

Case histories from IBM, Carrier Corp. • Q&A on research in Europe • Market research in India

Quirk's

November 1997

# MARKETING RESEARCH

*Practical applications in marketing research*

*Review*

## ***International research issue***



**1997 Mall Research Facilities Directory**

# Why do people buy what they buy?



No one has all the right answers. At least you can learn all the right questions.

**Burke**

THE TRAINING & DEVELOPMENT CENTER

For a catalog call Kim Barnette at 1-800-806-0183. Visit our web site at [www.burke.com](http://www.burke.com) or e-mail us at [training@burke.com](mailto:training@burke.com)

**ANY 3-DAY COURSE  
JUST \$975.**

---

#### **INTRODUCTION TO MARKETING RESEARCH**

---

Jan. 12 - 14, 1998 San Francisco  
Feb. 9 - 11, 1998 Dallas  
March 23 - 25, 1998 Cincinnati  
June 15 - 17, 1998 Chicago  
July 27 - 29, 1998 San Francisco  
Oct. 5 - 7, 1998 New York  
Dec. 7 - 9, 1998 Cincinnati

---

#### **DESIGNING EFFECTIVE QUESTIONNAIRES**

---

March 23 - 25, 1998 New York  
June 15 - 17, 1998 Cincinnati  
Aug. 3 - 5, 1998 Chicago  
Nov. 9 - 11, 1998 San Francisco

---

#### **APPLIED MARKETING RESEARCH**

---

Feb. 2 - 4, 1998 San Francisco  
June 1 - 3, 1998 Cincinnati  
Oct. 12 - 14, 1998 Chicago

---

#### **INTRODUCTION TO DATA ANALYSIS**

---

Jan. 26 - 28, 1998 New York  
March 30 - April 1, 1998 Chicago  
June 15 - 17, 1998 Atlanta  
Sept. 14 - 16, 1998 San Francisco  
Nov. 16 - 18, 1998 Cincinnati

---

#### **MARKETING APPLICATIONS OF MULTIVARIATE TECHNIQUES**

---

April 20 - 22, 1998 Cincinnati  
Aug. 31 - Sept. 2, 1998 New York  
Dec. 7 - 9, 1998 San Francisco

---

#### **NEW CONDUCTING INTERNATIONAL RESEARCH**

---

Oct. 19 - 21, 1998 Cincinnati

---

#### **MEASURING & MANAGING CUSTOMER SATISFACTION & LOYALTY**

---

Jan. 12 - 14, 1998 Dallas  
April 20 - 22, 1998 Chicago  
July 20 - 22, 1998 San Francisco  
Sept. 14 - 16, 1998 Washington D.C.  
Nov. 9 - 11, 1998 Cincinnati

---

#### **NEW DESIGNING & IMPLEMENTING EMPLOYEE SURVEYS**

---

Sept. 14 - 16, 1998 New York

---

#### **MODERATOR TRAINING FUNDAMENTALS**

---

March 9 - 11, 1998 New York  
May 4 - 6, 1998 Cincinnati  
August 10 - 12, 1998 Chicago  
Oct. 26 - 28, 1998 San Francisco

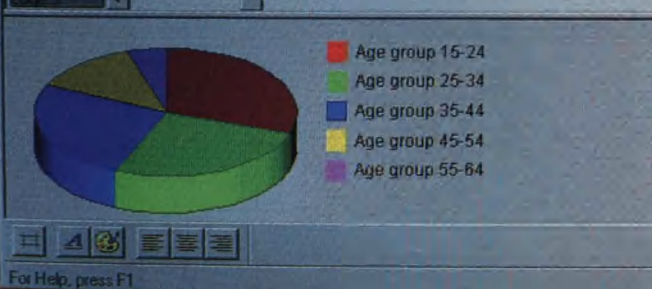
---

#### **TRAINING FOR FOCUS GROUP MODERATING: APPLICATIONS & APPROACHES (4 DAY= \$1495)**

---

Feb. 9 - 12, 1998 Atlanta  
May 18 - 21, 1998 Cincinnati  
August 24 - 27, 1998 Chicago  
Nov. 16 - 19, 1998 San Francisco

		15-24	25-34	35-44
Total		94.00	160.00	163.00
What type of restaurants do you eat at?	Chinese	3.00	4.00	6.00
	Fast food	13.00	19.00	19.00
	French	3.00	7.00	7.00
	Greek	10.00	13.00	23.00
	Indian	0.00	1.00	0.00
	Pizza	1.00	4.00	3.00
	Pub	9.00	8.00	15.00
What type of music do you like?	Other	8.00	9.00	22.00
	Soul/Blues	17.00	31.00	35.00
	Classical	2.00	11.00	15.00
	New Age/Ambient	9.00	27.00	30.00
	Jazz	1.00	2.00	6.00
	Pop/Chart	0.00	0.00	0.00



## PULSAR 2. FLEXIBLE ENOUGH TO MAKE ANY KIND OF DATA FEEL AT HOME.

Some tabulation software is less than accommodating. Especially when you try to introduce external data.

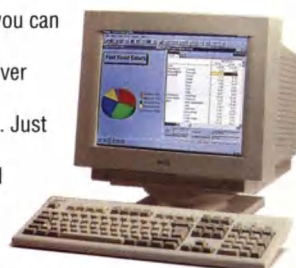
Happily, Pulsar 2 is a lot more friendly. It's the exciting new upgrade of our highly successful Pulsar product.

As well as its own data format, Pulsar 2 is compatible with almost any relational database. So it gives you unparalleled access to all sorts of information – even data from other sources like Microsoft Access or Oracle.

And you can manipulate it in more ways, too.

Pulsar 2 is faster and more powerful, letting you rearrange tables, plot charts and generally present your material in more ways than ever.

What's more, you can use Pulsar 2 to deliver data to your clients. Just set up a survey and free them to easily explore their data in more detail.



Pulsar 2 is part of Pulse Train's integrated range of software for survey research. Our products cover the whole survey process from questionnaire design through to data analysis.

Isn't it time you opened the door to Pulsar 2?

Pulse Train Technology Ltd, 631 U.S. Hwy One, Suite 406, North Palm Beach, Florida, 33408.

Tel: (561) 842 4000. Fax: (561) 842 7280.

E-mail: [PTSystems@aol.com](mailto:PTSystems@aol.com).

<http://www.ws.pipex.com/ptt>



PULSE TRAIN  
TECHNOLOGY LTD

WELCOME

# C O N T E N T S



Volume XI, Number 9

November 1997

Our annual international research issue features case histories on global research projects conducted by IBM and Carrier Corporation.

## FEATURES

- 10 A global enterprise**  
*Worldwide tracking study keeps IBM in touch with mainframe users*
- 12 A breath of fresh air**  
*First-time use of Kano method helps Carrier Corp. research buyers of its air conditioning units*
- 18 Cyber-intelligence and market intelligence**
- 22 A look at the Indian market research industry**
- 28 The language of international research**
- 32 Report from Scotland: ESOMAR conference looks to the future**
- 34 Q&A: Research in Europe**
- 38 Overcoming the obstacles to conducting international qualitative research**

## DEPARTMENTS

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| 6 Survey Monitor           | 73 1997 Mall Research Facilities Directory                                 |
| 8 Product & Service Update | 106 Index of Advertisers   |
| 14 Data Use                | 107 1997-98 SourceBook Listing Additions and Corrections/Listing Additions |
| 16 <b>War Stories</b>      | 108 Classified Ads/Sales Offices   |
| 20 Names of Note           | 110 Trade Talk   |
| 21 Research Industry News  |  |
| 66 Moderator MarketPlace   |  |

Publisher  
**Tom Quirk**

Editor  
**Joseph Rydholm**

Advertising Sales Manager  
**Evan Tweed**

Production Manager  
**James Quirk**

Directory Manager  
**Stephen Quirk**

Marketing Manager  
**Dan Quirk**

Business Manager  
**Marlene Flohr**

Quirk's Marketing Research Review, (ISSN 08937451) is issued 10 times per year - Jan., Feb., Mar., Apr., May, Jun./Jul., Aug./Sep., Oct., Nov., Dec. - by Quirk Enterprises, Inc., 8030 Cedar Ave., Ste. 229, Bloomington, MN 55425. Mailing address: P.O. Box 23536, Minneapolis, MN 55423. Tel.: 612-854-5101; Fax: 612-854-8191; E-mail: quirk19@mail.1d.net; Web address: http://www.quirks.com. Periodicals postage paid at Minneapolis, MN and additional mailing offices.

**Subscription Information:** U.S. annual rate (10 issues) \$60; Canada and Mexico rate \$90 (U.S. funds); international rate \$119 (U.S. funds). U.S. single copy price \$10. Change of address notices should be sent promptly; provide old mailing label as well as new address; include ZIP code or postal code. Allow 4-6 weeks for change. **POSTMASTER:** Please send change of address to QMRR, P.O. Box 23536, Minneapolis, MN 55423.

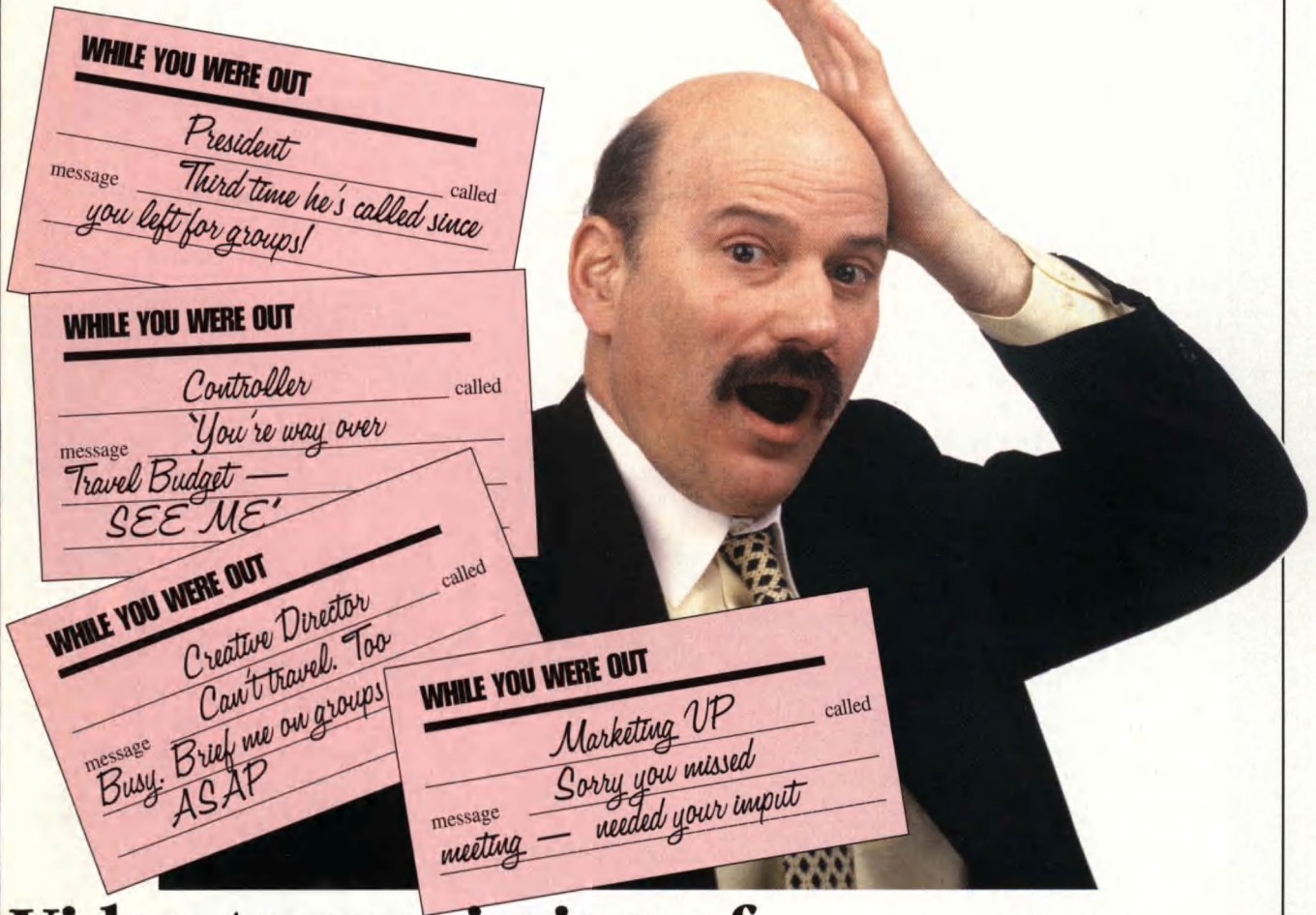
Quirk's Marketing Research Review is not responsible for claims made in advertisements.

**Editorial policy:** We invite submission of manuscripts from outside sources. Write or call for guidelines. Send press releases and other editorial material to Joseph Rydholm, editor. We reserve the right to edit any manuscript.

**Reprints:** For information on article reprints, please call Reprint Management Services at 717-560-2001.

Copyright 1997 by Quirk's Marketing Research Review

# "I should have used FocusVision™!"



## Video transmission of live Focus Groups... ...right to your office.

- Everyone Can Attend
- Speeds Up Information
- Saves Staff Time
- Cuts Travel Costs

- |   |  |   |   |   |
|---|--|---|---|---|
| <p><b>Atlanta</b><br/>Fieldwork, Inc.<br/>Plaza Research<br/>Superior Research</p> <p><b>Baltimore</b><br/>House Market Research</p> <p><b>Boston</b><br/>Bennett Research Services<br/>Fieldwork, Inc.</p> <p><b>Chicago Suburban</b><br/>Smith Research<br/>Quality Controlled Services<br/>Focscope, Inc.<br/>Oakbrook Interviewing Center</p> <p><b>Chicago Downtown</b><br/>Adler-Weiner Research, Inc.<br/>Smith Research<br/>TAI-Chicago, Inc.</p> <p><b>Cincinnati</b><br/>The Answer Group</p> | <p><b>Columbus, OH</b><br/>Quality Controlled Services</p> <p><b>Dallas</b><br/>Quality Controlled Services<br/>Savitz Research Center</p> <p><b>Denver</b><br/>Information Research, Inc.<br/>Colorado Market Research</p> <p><b>Detroit</b><br/>Quality Controlled Services</p> <p><b>Ft. Lauderdale, FL</b><br/>Plaza Research<br/>Wolf/Altschul/Callahan</p> <p><b>Houston</b><br/>C.G.S. Center for Qualitative Studies<br/>Plaza Research</p> <p><b>Jacksonville, FL</b><br/>Irwin Research Services</p> <p><b>Kansas City</b><br/>Quality Controlled Services<br/>The Field House</p> | <p><b>Los Angeles</b><br/>Adler-Weiner Research, Inc.<br/>National Qualitative Network (Quick Test)<br/>Trota Associates</p> <p><b>Los Angeles, Orange Cty.</b><br/>Trota Associates Irvine, CA</p> <p><b>Minneapolis</b><br/>Orman Guidance Research<br/>TAI-New Jersey, Inc.</p> <p><b>New Jersey</b><br/>Schlesinger Associates, Inc.</p> <p><b>New York City</b><br/>Murray Hill Center<br/>Wolf/Altschul/Callahan</p> <p><b>Philadelphia</b><br/>Focus Pointe<br/>JRA Marketing Research<br/>Quality Controlled Services</p> | <p><b>Phoenix</b><br/>Fieldwork, Inc.</p> <p><b>Raleigh</b><br/>LSE Research</p> <p><b>Sacramento</b><br/>Research Unlimited</p> <p><b>San Francisco</b><br/>Ecker &amp; Associates<br/>Fleischman Field Research</p> <p><b>Seattle</b><br/>Gilmore Research Group</p> <p><b>St. Louis</b><br/>Quality Controlled Services</p> <p><b>Tampa</b><br/>Superior Research<br/>TAI-Tampa, Inc.</p> <p><b>Washington, DC</b><br/>House Market Research</p> <p><b>Westchester, NY</b><br/>Fieldwork, Inc.</p> | <p><b>International</b></p> <p><b>Frankfurt, Germany</b><br/>Field Facts International<br/>MRSS</p> <p><b>London, UK</b><br/>Field Facts International</p> <p><b>Madrid, Spain</b><br/>Inner</p> <p><b>Milan, Italy</b><br/>CIRM</p> <p><b>Naples, Italy</b><br/>Adacta</p> <p><b>Paris, France</b><br/>Field Facts International<br/>MV2 Conseil<br/>NovaTest</p> <p><b>Rome, Italy</b><br/>Pragma</p> <p><b>Toronto, Canada</b><br/>Focus First</p> |
|---|--|---|---|---|

 **FOCUSVISION™ NETWORK, INC.**

## The 20-something lifestyle: hot tubs, wine & AOL

“Resplurgence,” “sports” and “mellow moods” are three defining trends for 20-somethings as we enter the later 1990s, according to Irma Zandl, whose firm, The Zandl Group, is a New York City-based marketing consulting firm specializing in the under-30 consumer. Zandl recently surveyed her proprietary consumer panel of 20- to 29-year-olds to determine what activities (on a scale of 1 to 5) are becoming more cool and which are losing their cool status.

“Resplurgence” — Hedonistic activities, like gambling in Las Vegas, drinking a bottle of good wine and dining in fine restaurants are captivating 20-somethings. With the economy

more upscale and individualistic. Golf heads the list of sports that are getting cooler, followed by mountain biking and snowboarding. All these sports share the requirement of purchasing at least one pricey piece of equipment and access to very specific (and often exclusive) venues of play. Women are the most likely to say the WNBA and MLS are getting more cool, so it is clear that the success of new professional sports leagues is increasingly dependent on female fans. NASCAR’s recent rise in popularity, however, seems fueled by males and their traditional love of motor sports.

“Mellow Moods” — 20-some-

## Latin consumers love fast food

Eating out is both a nutritional and socioeconomic occasion in Latin America. Typically, Latin quick-service restaurants, or QSRs, compete not only with other QSRs, but with street stands, cafeteria-style fast meal

outlets and sit-down restaurants. About one in five Latins who buy/eat a



meal away from home does so at QSRs, according to research findings reported in *Latin America Perspective*, a newsletter published by Market Development, Inc., a San Diego, Calif., research firm.

Their wide variety of menus and prices and their emphasis on providing quality service to the customer have helped major American franchise QSRs take share from the local alternatives. QSRs in Latin America have been successful in taking market share from street vendors by offering a more reliable and hygienic meal, and from sit-down restaurants by offering a less expensive meal.

The predominant variables driving QSR use in Latin America are age, gender, socioeconomic status and certain unique regional attitude dimensions. Stabilized economies have increased disposable income, making it affordable for more people to buy at QSRs.

About twice as many Latin men use QSRs as Latin women, primarily because there are more working men than women on the road and in a greater variety of circumstances where a quick meal is an acceptable alternative to home-cooked meals.

continued on p. 42

### What's Getting Cooler

<u>"Resplurgence" %</u>	<u>"Sports" %</u>	<u>"Mellow Moods" %</u>
Trip to Las Vegas 73	Golf 76	Time with Honey 74
Live Theater 68	Mountain Biking 67	Going On-line 73
Drinking Wine 61	Snowboarding 58	Cooking 70
4-Star Restaurants 60	WNBA 57	Going to Mntns. 64
Music Festivals 57	MLS 48	Picnics 51
Shopping 54	Martial Arts 42	Day at the Beach 48
Hot Tubs 54	Auto Racing 35	Meditation 40
Microbrews 53	Miniature Golf 32	Praying 39
Cocktails 50	Bowling 30	Playing Cards 37
Dance Clubs 49	Fencing 11	Yoga 20

strong and jobs plentiful, they want to enjoy their early adulthood by spending their freshly-earned money from their first jobs. Shopping is getting more popular as they indulge themselves on bigger ticket items. While they're out having fun, they are doing it in a classy way — sipping cocktails before attending a live theater performance holds lots of appeal. Marketers of big-ticket items, especially high-tech electronics, should reap benefits from this movement. Designer and premium products are also likely to benefit from this willingness to spend and indulge.

Favorite sports — Sports are going

things also like to chill and de-stress. Spending time with their honeys, cooking at home, picnics, and days spent in nature are getting more popular. Unlike the yuppies of the '80s, 20-somethings today don't want to sacrifice spiritual and mental well-being for material success. With more young adults cooking at home, supermarkets stand to gain more young customers and home furnishing and appliance companies should also benefit. Stress-relief products, e.g., home massage equipment, candles, aromatherapy products, could also see increases in sales. For more information call 212-274-1222.



# Tampa Bay...

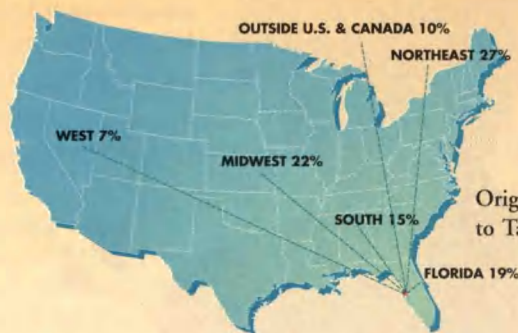
*what a great idea!*

*And what a great place for the newest TAI focus facility.*

Of course, the Florida setting is memorable. What you may not know is that the beaches and retirement havens you associate with Florida are actually more typical of the St. Petersburg and Clearwater cities across the bay from us. These areas represent the "greying" of America and are certainly accessible.

More typical of the U.S. generally, however, is our own city of Tampa, a business, professional and family-oriented city, where the demographics often perfectly match national census data.

So whether you need to study older or newer citizens, both are accessible at our new focus facility on the 37th floor of 100 North Tampa Street.



Downtown Tampa is our location. Recruiting is in-house and the staff is trained by TAI-N.J. and Chicago managers.

Origin of newcomers to Tampa

*Come to Tampa Bay... America, the way it is.*  
**(813) 226-1800**

TAi-Tampa Bay, Inc. • 100 North Tampa Street, Suite 3700, Tampa, Florida 33602 • Fax: (813) 226-1808  
 An affiliate of TAI-N.J. and TAI-Chicago • A FocusVision® site.

## Study focuses on mainland China

A single-source media and marketing survey of the China mainland will be conducted by Sinomonitor Inc., a commercial research company related to CEMAC, a non-profit organization jointly initiated and established by the State Statistical Bureau of China and another Chinese government agency. The 1997 China Marketing and Media Study, based on 50,000 interviews with consumers across the country, will include information on demographics, product and brand usage, and media audience information for magazines, newspapers, television and radio. Sinomonitor will conduct the survey in conjunction with BMRB International and Telmar International. For more information call Stanley Federman at 212-725-3000.

## New Las Vegas poll, gaming industry model from MRCGroup

The MRCGroup, Las Vegas, has announced the MRCVegasPoll, a monthly omnibus survey of the adult resident population of Las Vegas. Questions can be on any subject, including brand awareness, customer satisfaction, attitude and usage, media usage, concept screening and testing, and positioning. The telephone survey uses a sample of 900 adults. The company has also introduced MarketForecast, a research model capable of predicting a gaming market's revenue potential. The product integrates primary and secondary research with multivariate modeling to forecast demand and opportunity, based on a specific area's unique population characteristics (demographics and mar-

ket behavior) and industry dynamics. For more information call Jim Medick at 702-734-7511.

## Qscan scans questionnaires

Quantime Corp., New York, has introduced Qscan, its new system for scanning paper questionnaires. Qscan integrates ReadSoft's Eyes & Hands scanning software into the Quantime System of survey research software. Qscan uses an enhanced version of Quanquest to design questionnaires and convert them into Microsoft Word format. The questionnaires contain the correct routing instructions and tick boxes and can be formatted to suit any user's house style. A Word macro then generates the instructions for scanning. At the end of the survey, Qscan generates a Quantum data file for tabulation. For more information call Anastasia Schleck at 212-447-5300 or visit the company's Web site at <http://>

continued on p. 57

# SSI-SNAP

### OBJECTIVE:

*Immediate access to sample any time of the day or night.*

### SSI SOLUTION:

**Debra Rosenthal** (Director of Field Operations at **KRC Research & Consulting**) — "If the study is for a crisis in communications research, we don't have the luxury of time. We need a response immediately. I appreciate the timing that SNAP offers and its ease of use. The other thing I really like about SNAP is that I can sit

down at 7:00 in the evening, when things calm down, and order sample. SNAP is there for me when I'm available. SNAP is wonderful and it's 99.99% foolproof!"

Call SSI for sampling solutions at 203-255-4200 or send e-mail to [info@ssisamples.com](mailto:info@ssisamples.com).



**Survey Sampling, Inc.®**  
Partners with survey researchers since 1977



**SAWTOOTH TECHNOLOGIES SEMINARS:** Sawtooth Technologies will hold the following seminars near the company's offices in Evanston, Ill.: perceptual mapping: theory and practice, December 8; conjoint analysis: theory and practice, December 9-10; introduction to ACA & Sensus TradeOff, December 11. The seminars are designed for researchers who have had little or no practical exposure to the techniques. With the exception of the one-day introduction to ACA/Sensus TradeOff, the classes are not training classes for Sawtooth Technologies products. For information on fees and registration call Nicole Garneau at 847-866-0870 or visit the company's Web site at <http://www.sawtooth.com>.



# What should I know about them?



## *Ask the locals...IPSOS.*

**IPSOS is comprehensive:** One of the top ten market research companies in the world, the IPSOS Group, headquartered in Europe, employs over 1,000 full-time professionals in more than 15 countries. We specialize in marketing and communication, public opinion, customer satisfaction, and media research. *IPSOS is a full-service research company.*

**IPSOS is up-to-date:** Internationally, we offer fully harmonized services for computer-assisted personal and telephone interviewing, omnibus and panel studies, and qualitative research. In Europe alone, we have over 400 CATI-equipped telephone stations, 1,300 CAPI laptops, an international CATI center, and video-linked focus group facilities. *We have a consistent international approach.*

**IPSOS is on-the-mark:** Our personnel live and work in Western and Eastern Europe, Latin America, and the Middle East. We speak the languages. We know the cultures. We know the customers. We help research buyers and users in many international markets *because we are there.*

**AND NOW...IPSOS is here!** Our U.S. office can help with international projects every step of the way, from problem definition to coordination of worldwide data collection and insightful results interpretation.



333 West Wacker Drive • Chicago, Illinois 60606

For more information, call  
Françoise Falise or François Lapeyronie  
at 312-444-2066, • fax: 312-750-4655,  
Visit our web site at <http://www.ipsos.com>

# ***A global enterprise***

*Worldwide tracking study keeps IBM in touch  
with mainframe users*

By Joseph Rydholm  
QMRR editor



## International research

**T**wice a year, during the spring and fall, IBM conducts a tracking study in 14 languages in 27 countries throughout Europe, North and South America, and Asia. One of every six sites where an IBM S/390 Parallel Enterprise Server is in use is sampled. With the basic purpose of capturing trend data on enterprise server, or mainframe, computing, the study tracks information on a variety of topics, including perceptions of IBM and competitive products, product demand, future acquisition plans, preferred marketing channels and preferred product information sources.

Respondents are asked about the computing equipment they have installed, their future acquisition plans, and their impressions of the various vendors. "This study is the most extensive sampling of the view of large customers inside or outside IBM," says Ed Hogarty, manager of market research and business support, System 390 brand marketing, IBM, Poughkeepsie, N.Y. "We track how we're doing on an ongoing basis, anything from sales and service to product capabilities, announcement effectiveness, and awareness and purchase intent. We keep it broad because the primary purpose is to track trends, not to get a deeper understanding of customer wants and needs."

The study helps IBM see how successful it is in penetrating key industries and also gives an idea of how IBM and competitive equipment is used at both large and small businesses. "The survey represents solid, quantitatively supported data points. We analyze it and then review it with the sales force in each of the countries and get their interpretations, and come back with a set of the top 10 issues that the field is wrestling with, to which we then respond," Hogarty says.

The respondents, both IBM customers and non-customers, have responsibility for making computer system acquisition decisions at their respective companies. For the most part, the interviews are conducted by telephone, but some respondents are also given the option to complete the survey via diskette. IBM is exploring the Internet as another option.

Interviews are conducted by Princeton, N.J.-based research firm RONIN Corp., at its international Call Centre in London and by another research supplier. RONIN conducts the European and Asian interviews using Results for Research, a RONIN-developed project management research tool and CATI package. The software sim-

plifies the navigation of complex questionnaires through a database driven system, allowing interviewers to select items from extensive lists. For example, interviewers working on the IBM project are required to select a computer model from a list of 4,000 brands and models.

To make sure results are consistent and applicable across each geography, the questionnaires are kept identical, with country-specific responses displayed only for the countries where they apply. The CATI package allows for questions and responses to be filtered on a country basis, which simplifies the cleaning, coding, and analysis processes, says Elizabeth McNair, senior project manager, RONIN Corporation.

***"We track how we're doing on an ongoing basis, anything from sales and service to product capabilities, announcement effectiveness, and awareness and purchase intent. We keep it broad because the primary purpose is to track trends, not to get a deeper understanding of customer wants and needs."***

### Accurate translations

With so many languages to work in, accurate translation is a major component of successfully conducting IBM's tracking study. For consistency purposes, RONIN uses two translation firms, one for European languages and another for Asian languages. In addition, IBM personnel in the respective countries review the questionnaire to ensure proper translation of technical terms.

Large-scale global or international studies require a

continued on p. 62



# A breath of fresh air

*First-time use of Kano method helps Carrier Corp. research buyers of its air conditioning units*

By Joseph Rydholm  
QMRR editor



As the world's largest maker of air conditioning, heating and refrigeration equipment, Carrier Corporation is no stranger to global commerce. The Farmington, Conn.-based company does business in 167 countries. Its products are designed and manufactured in sites around the world.

Carrier had conducted trade-off research on its line of hi-wall ductfree split air conditioning units, which are used in commercial and residential settings, but that research had focused on issues like efficiency, sound level, size, etc. As designers readied new models, the company wanted to find out which control features (things like timing functions and air distribution options) would be most desirable and feasible, given the amount of money budgeted for control features during product development. In addition, was there an opportunity to make Carrier's products stand out in the individual foreign markets by offering features customized to those markets?

"Our products and those of our competitors offer a menu of features. We wanted to look at those features currently offered, as well as others we thought were possible, and try

to understand which ones were most valued by customers," says Bob Whitwell, director, global ductfree split systems, Carrier Corp.

"We wanted to see if we could use the same product in every market and, if so, what the potential impact of doing that would be on customer satisfaction. We also wanted to understand if there were opportunities for differentiation in individual markets by providing some features that aren't generally valued on a global basis."

### **Kano method**

Rather than a standard conjoint study, which it had used in the past, Carrier and its research partner, BAIGlobal, Tarrytown, N.Y., conducted face-to-face interviews with potential commercial and residential users of the ductfree systems in Italy, Spain, Korea and Singapore using the Kano method.

Based on the work of Noriaki Kano, a professor at Tokyo Rika University, the Kano method aims to uncover the subtle reasons why certain product attributes are more desirable than others by requiring respondents to answer two-part ques-

tions for each attribute: "How do you feel if a feature is present in the product?" and "How do you feel if the feature isn't present?" Respondents must answer each part with one of five replies:

- I like it that way.
- It must be in the product.
- It does not make a difference to me.
- I can live with it that way.
- I dislike it that way.

The Kano method tells you how attractive a feature is and how a person views it by classifying it into one of six categories based on the combination of answers to the two-part questions:

- **Attractive** — The customer is more satisfied when the product has this feature, but is not necessarily dissatisfied if it doesn't. On a car, for example, an automatically retracting radio antenna is nice to have but its absence wouldn't make a person choose not to buy the car.

- **Must-be** — The product must have this feature or the consumer would be dissatisfied, but the consumer is neutral about it otherwise, because it's an expected feature. Continuing with the car example, you expect a car to have good brakes.

- **One-dimensional** — The more of the feature, the better. The better a car's gas mileage, the happier the consumer is. If it doesn't have it, people are dissatisfied.

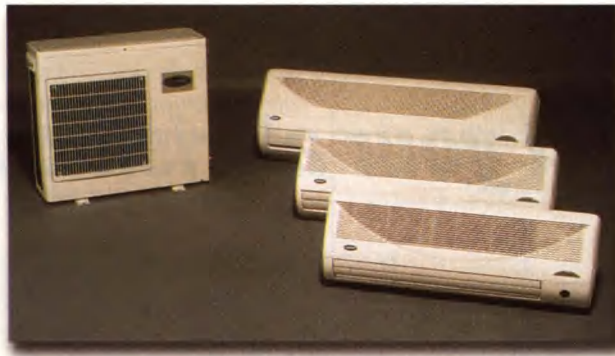
- **Reverse** — The customer does not want the feature and having it means dissatisfaction. An example might be a car's color.

- **Indifferent** — The customer doesn't care either way. Having the feature doesn't mean satisfaction or dissatisfaction.

- **Questionable** — The customer's responses on this feature contradict themselves.

"We had proposed using conjoint but there was a curiosity about this methodology," says Gunilla Broadbent, president of the Worldwide Services Division of BAIGlobal. "The client wanted to see if it might give more nuance. Conjoint gives you values which are linear, which is an advantage. You can really look at the difference in importance between attributes because the level of the utility is totally linear, which makes it easier to interpret but isn't always totally correct, because there are certain things that, from an emotional point of view, might be more or less important to a person but they don't come out."

"We were trying to look for an alternative that wouldn't involve the cost and limitations of the traditional types of trade-off, conjoint and discrete choice," says Joe Lanzetta,



director of global marketing research, Carrier Corp. "This approach allowed us to construct a survey where respondents could answer questions on 15 or 20 attributes and give us an idea of the importance of each. In the past we had used conjoint and discrete choice, which are good techniques, but one of the limitations is the number of attributes you

can efficiently test. You can test a lot of attributes but it requires setting up more and more scenarios, and that can be time-consuming and expensive."

Broadbent says that while the Kano method does provide insights to the subtle reasons why one feature is preferred over another, the technique isn't a replacement for conjoint. "This method presents a challenge, especially when you're dealing with several different languages, to find the right nuance and the right way of expressing it, so we did a lot of pretesting before we were satisfied with the wording. It's very difficult to always find exact equivalents to what you had in English, and here it's especially important because if the nuance is wrong, the whole analysis becomes wrong. That's a drawback to the technique; it is very sensitive to language."

"We had to be a little more careful on translation because we wanted to maintain the meaning of statements like 'I like it that way.' You had to make sure that you captured the essence," Lanzetta says.

Measuring price sensitivity was another facet of the research. Respondents were asked to indicate a range of prices, including prices at which they would view the product as so inexpensive that it might be shoddy, those at which it's a bargain but a quality product, and those at which it's unaffordable. "As the manufacturer, you have to define the prices, which may be difficult. This way the consumers define the price for you. By asking people how much they're willing to pay you probably get an unrealistic price, but with the approach we used, you understand where the person is coming from, what is too cheap or too expensive, how big the normal price range is for that person and where it falls," Broadbent says.

### **Biggest lesson**

Working on this study, his second international research project at Carrier, Whitwell says he learned a lot. The biggest lesson is that it's helpful to have a research company handle the overseas interviewing and coordination. "For the

continued on p. 61

## Don't forget your at-risk customers

By Bill Etter

*Editor's note: Bill Etter is vice president, director of research at Rockwood Research, St. Paul. He can be reached at 612-697-5003.*

Customer satisfaction research continues to be a hot topic. Conferences and seminars focus on it. Marketing research journals devote entire issues to it. Research firms claim expertise in it. But there is increasing awareness that measuring customer satisfaction is not enough (see for example, Jones and Sasser (1995), and Pruden, et al (1996)). The concepts of loyalty and brand equity are mentioned more and more as important components for customer retention. This article will focus primarily on the concept of loyalty. In particular, we consider loyalty as a continuum and suggest that it is important to look at both ends of the loyalty spectrum. In the process of looking not only at the most loyal customers, but also the least loyal, we define, in a somewhat different fashion than some other researchers, the concept of penalty and reward attributes and introduce the concept of power attributes. These concepts are illustrated with data from a real world study.

### Loyal and at-risk customers defined

Researchers often define loyalty using one or some combination of three measures — overall satisfaction, intention to repurchase, and willingness to recommend. The work of Jones and Sasser (1995) is an example using a single measure, intent to repurchase, as a measure of loyalty. We have followed the lead of some others in using all three measures to define loyalty.

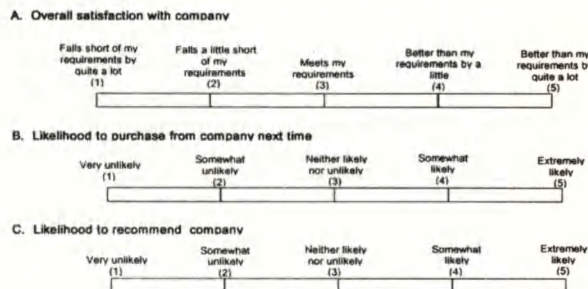
A recent article in these pages (Pruden, et al (1996)) suggested that using all three measures is, "... not only simplistic, it also lacks potential diagnostic value." Simplicity (which is related to parsimony) has long been recognized as a virtue in many areas of human endeavor, including analysis, and this article will suggest that there is a good deal of diagnostic power in defining loyalty using these three measures, especially if the measures are collected for key competitors.

Others have argued the relative merits of behavioral ver-

sus attitudinal based measures of loyalty (e.g., Jacoby and Chestnut (1978) and Pruden, et al (1996)). We will not review those issues here. What follows is essentially a real-world example of the diagnostic power that can be obtained from data collected on the three above mentioned measures<sup>1</sup>. We would suggest that two of these measures are quasi-behavioral (intention to repurchase and willingness to recommend) and one is attitudinal (overall satisfaction).

The concept of loyalty can be thought of as representing a continuum. At one end of this continuum a company can find its most loyal customers; at the other end are the customers who are least loyal. (We do not consider here former customers who might consider being customers again). We have chosen to give labels to the definitions of two types of customers: loyal customers and at-risk customers. Formally, we define loyal customers as those who rate a company a four or five (top two-boxes) on scales A, B, and C in Figure 1 and at-risk customers as those who rate a company a one or two (bottom two-boxes) on scales A, B, or C.

Figure 1. Definition of Loyal and At-Risk Customers



These measures are collected for all companies in a given respondent's consideration set<sup>2</sup>.

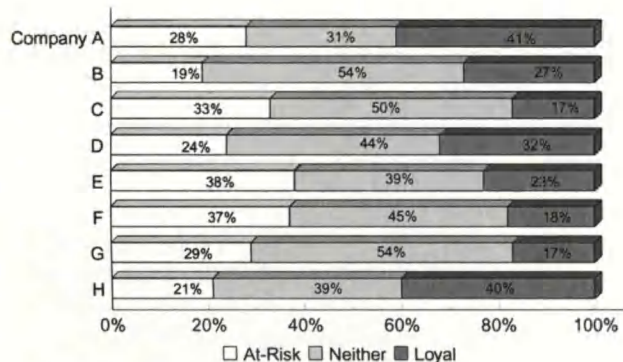
Our definitions of loyalty and at-risk correspond roughly to the labels loyalist/apostle and defector/terrorist used by

Jones and Sasser (1995). Their paper focuses primarily on the link between satisfaction and loyalty. Our focus in this article is primarily on the diagnostic link between perceived levels of performance on individual product/service attributes and levels of loyalty/at-risk.

### Loyalty/at-risk assessment by company

Having competitive information allows loyalty and at-risk measures to be compared across competing brands or companies in a given market as shown in Figure 2.

Figure 2. Loyalty/At-Risk Assessment by Company



In this category the ratio across companies between highest to lowest loyalty is 2.4 (41/17) and the corresponding at-

risk ratio is 2.0 (38/19). Thus in this category there are considerable differences in the proportion of loyal and at-risk customers across companies. Net loyalty, the difference between the percent of loyal customers and the percent of at-risk customers for a given company, is a measure of the commitment of a company's customer base. Table 1 shows that this commitment varies widely across companies in our example.

Company	Net Loyal %
A	13
B	8
C	-16
D	8
E	-15
F	-19
G	-12
H	19

While we haven't established it empirically, we would hypothesize that to the degree a company has a less committed customer base (i.e., has more at-risk customers than loyal customers) that company is vulnerable to an erosion of their customer base through brand switching behavior. We would

continued on p. 52

## *diverse* It's a ~~small~~ world...

Work with a full-service research firm that explores, understands and answers the diverse cultural and linguistic questions that are vital to the design, execution and analysis of every project.

## Domestic and International Qualitative and Quantitative Research

(Hispanic, Asian, African American, Native American and General Market)



**Erlich Transcultural Consultants**

21241 Ventura Boulevard, Suite 193  
Woodland Hills, CA 91364

818/226-1333 Fax: 818/226-1338 E-mail: etcethnic@aol.com



# War Stories

## True-life tales in marketing research

By Art Shulman

*Editor's note: "War Stories" is a regular feature in which Art Shulman, president of Shulman Research, Van Nuys, Calif., presents humorous stories of life in the research trenches. He can be reached at 818-782-4252 or at artshulman@aol.com.*

**E**llen Karp of Ellen Karp Research/ANERCA International recalls working on a project concerning AIDS. In preparation for upcoming interviewing, she visited a pharmacy, which happened to be very busy at the time, to purchase a large number of condoms. In the aisle displaying the condoms she merrily selected a wide variety of product, placing it in her basket as other shoppers either admired her with smiles or threw her disdainful looks.

Once she reached the checkout line, again the nearby shoppers noticed what was in her basket and either smiled or sneered, as Karp, thinking of her project, told them, "Busy weekend coming up."

At last she was checked through and gave the checker a personal credit card. Then, realizing that she was buying the condoms for a project, she took out a different credit card, one she used for business, and exclaimed, "No, give me that card back. Use this one. This is a business expense!"

A hush descended over Karp's checkout line.

Jerry Mandel of The Marketing Strategy Group tells about some one-on-one interviews he was conducting with wealthy investors. A heavysset respondent was in mid-sentence when his head dropped down on the table, and he became motionless. A shocked and con-

cerned Mandel stood up and was on his way to the phone to dial emergency medical assistance when the man raised his head and spoke up, "I've got this palsy that comes up every once in a while."

Mandel continued with the interview, though he admits that the respondent fared better than he did the rest of the way.

Ed Sugar of Pine Company, a Santa Monica, Calif., research firm, tells a sweet story. His mother's maiden name was Laurel Cane. So when she got married to Ed's father, she became Laurel Cane Sugar. Later, Ed's grandfather, Maurice Cane, married Ed's grandmother on the other side, B.J., making her Mrs. Sugar Cane.

In a focus group I conducted with kids, there was a cute seven-year-old girl who would not say one word during the session, not even when we went around the room and had the girls tell their names and what kind of toys they played with. Whatever I asked, even simple questions such as whether she liked something or didn't like it, or whether or not she would like to own the test toy, she remained silent. Her silence was surprising to me, since after the qualification screening with her mom, the recruiter spoke to the girl herself to make sure she wasn't shy and could express herself.

After the session, when I told the hostess about the girl's silence, she explained that she'd overheard the mom talking with her daughter in the lobby prior to the session. It seems that the girl had gotten into trouble with her teacher that day at school for talking too much, and was reprimanded by her mom for this misbehavior. So, from the girl's point of view,

she was really behaving well during the group session by not opening her mouth.

Carol Davis of Davis Marketing Research tells about an interviewer who'd worked for her a long time, and always worked on taste tests. The interviewer was pouting about not being assigned to a certain project. When Davis asked why the woman was upset, the interviewer said, "You know how I like to work on taste tests."

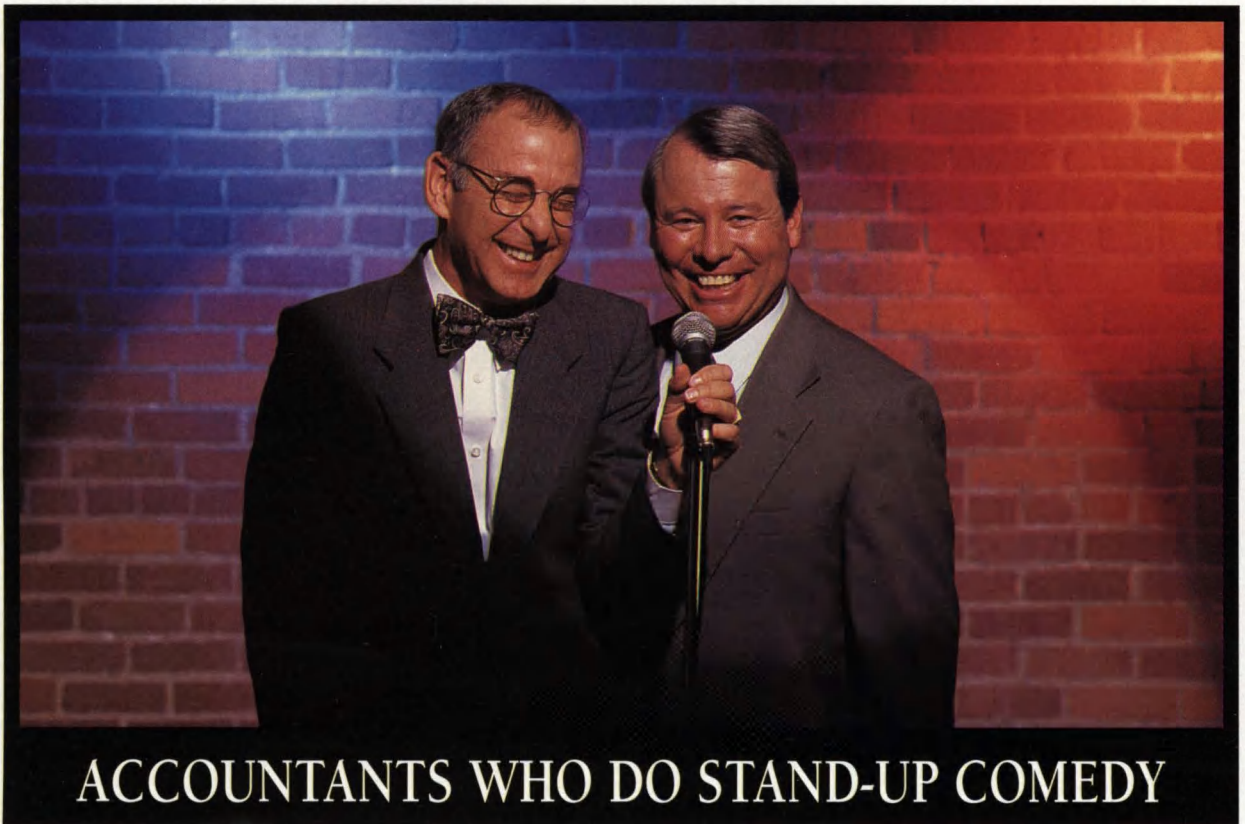
Despite Davis' disclaimer that no taste tests were scheduled the interviewer insisted, "Oh, yes, there's a corn study that starts tomorrow. It's on the schedule."

Trying to keep a straight face, Davis patiently explained that the study was for a foot corn remedy.

Ron Sellers of Ellison Research reports working on focus groups with a very tough recruit of business professionals (doctors, dentists, attorneys, etc.). They managed to recruit two attorneys for the first group. In the waiting area during re-screening, the observant hostess noticed each attorney glancing nervously at the other. The tension in the room was high. Turns out they were about to conduct focus groups with rival attorneys on a very ugly, high-profile case. One of them was paid and sent home.

In future issues, we'll report on more quirky, loopy and strange happenings in the world of market research. If you'd like your story to be told — anything related to research is usable, from spilling soup on your client's new suit to cute answers respondents provide on questionnaires — please call me at 818-782-4252 or, better yet, write it up and fax it to me at 818-782-3014 or E-mail me at artshulman@aol.com. □





ACCOUNTANTS WHO DO STAND-UP COMEDY

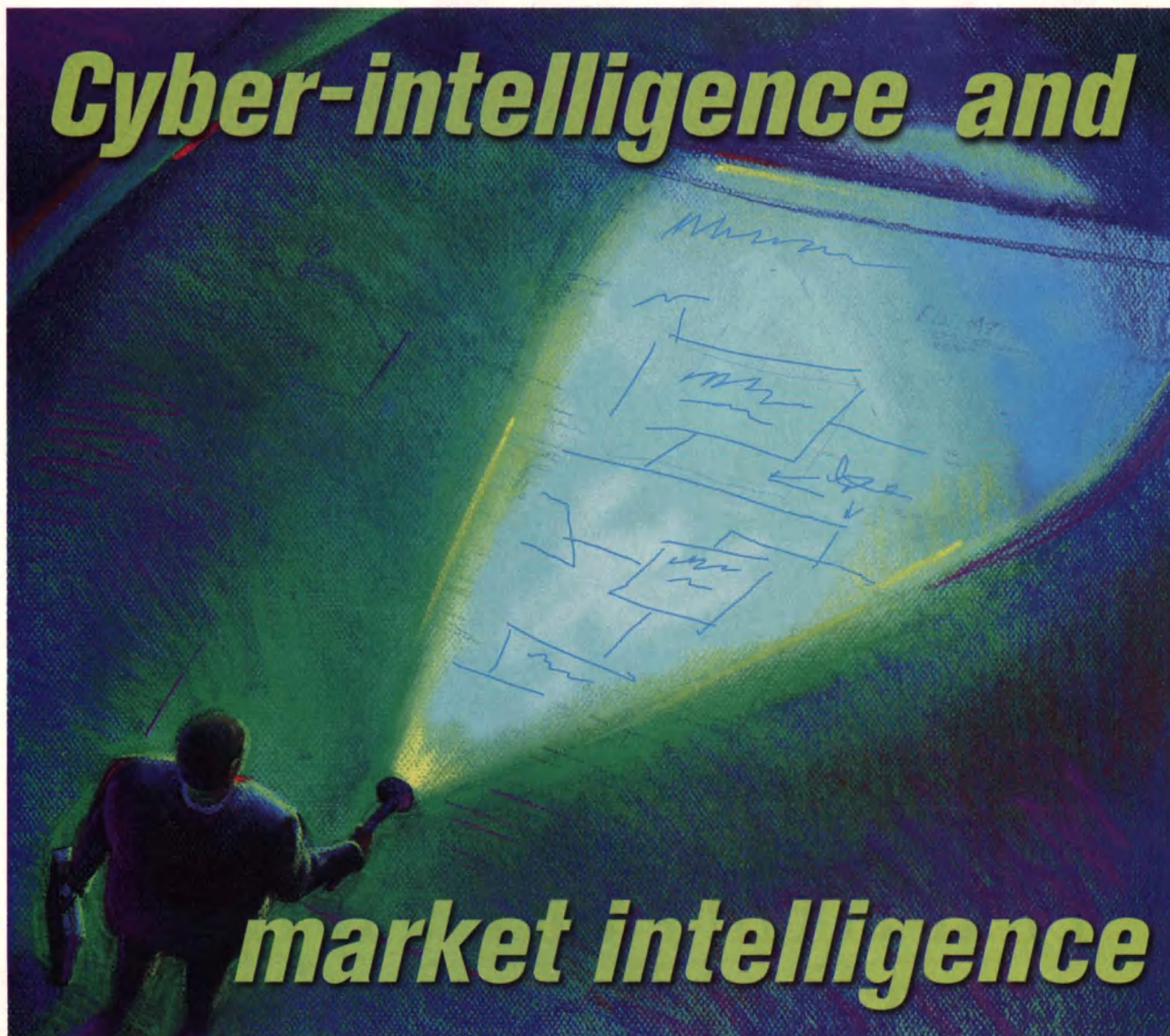
Find Them Faster and Easier.  
And Find Them For Less.

### POLK'S RESEARCH SAMPLING

With over 200 demographic and lifestyle characteristics and purchase behavior ranging from automobiles to wines, Polk's Research Sampling delivers the most accurate and targeted samples, saving you time and money. By dealing with Polk directly, you go straight to the source. No middleman, so there's no markup on the best information available. Our experienced account executives understand your market research objectives and will customize your order with a full array of selects, cutbacks and data delivery options. Faster, easier and for less. For more information on Polk's Research Sampling call toll free 888-225-1434.

**POLK**

Multi-Dimensional Intelligence™



# Cyber-intelligence and

# market intelligence

*Editor's note: John McGonagle and Carolyn Vella are managing partner and founding partner, respectively, of The Helicon Group, Blandon, Pa. They can be reached at 610-916-2081. This article is adapted from their book, A New Archetype for Competitive Intelligence (Westport, Conn.; Quorum Books).*

Over the next several years, we will be seeing the emergence of a new form of business intelligence, what we call Cyber-Intelligence™. By this term, we mean to elicit a vision of an intelligence function which operates almost without visible boundaries. Realistically, in the corporate world, everything must

By John McGonagle and Carolyn Vella

be somewhere. But intelligence is a function that is truly without boundaries. So we must allow for the need for a corporation to have discrete operations, yet recognize that they will necessarily overlap in focus and in operation. And, in seeing it in this way, we must also appreciate that this goes against the grain of corporate operations and structure.

As we view it, Cyber-Intelligence is currently composed of a variety of elements, which can be seen as building blocks. Each has several elements in common:

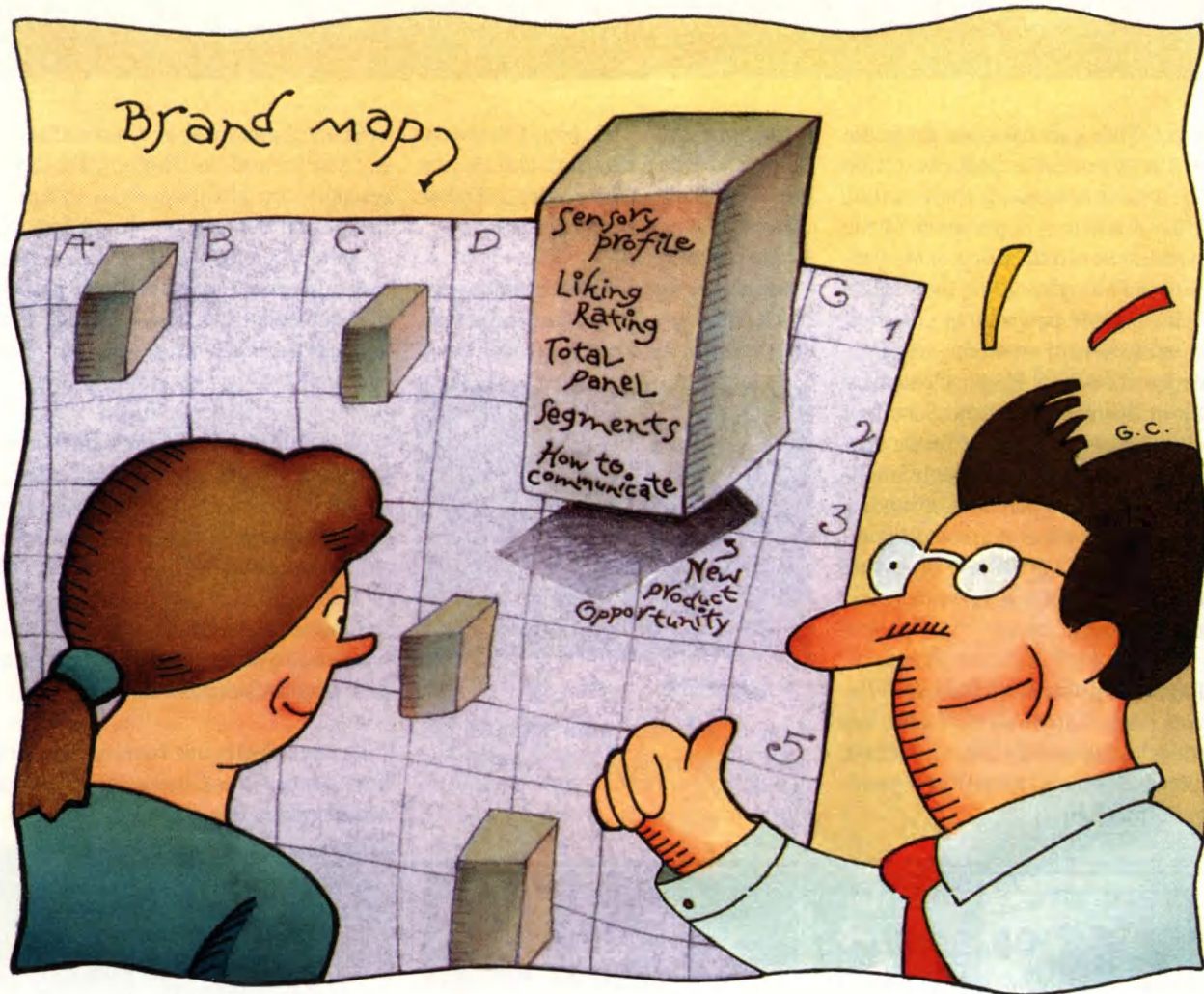
- they are outward focused, at least in part, and

- they are all linked, however indirectly, to the processes that make up competitive intelligence (CI).

Cyber-Intelligence does not yet exist in most companies. However, there are a variety of different disciplines which are all building blocks in the task of creating a true corporate intelligence. The building blocks of Cyber-Intelligence are the following:

- competitive intelligence
- strategic intelligence
- market intelligence
- crisis management
- benchmarking
- reverse engineering, and
- defensive (or counter) intelligence

continued on p. 57



© 1997 MJI. All rights reserved. In the U.S.A., MessageMap™ is licensed to Miglilar/Kaplan. ©™ Property of Luxton Enterprises.

# ProductEngineer™ will tell you how and where to Build your profits

To succeed in today's marketplace, you can't just dig deeper in familiar territory. You've got to get out there and break new ground. ProductEngineer™'s category appraisal and optimization studies draw you the blueprint you need to exploit your opportunities and build your profits – at every stage of your product's life cycle.

ProductEngineer™ combines consumer input, experimental design, mathematical modeling, optimization and reverse engineering. **Gain Comprehensive Power.** Use ProductEngineer™'s leading-edge power to scientifically and systematically evaluate the key variables in your product category, identify major opportunities in the market, and hand R&D actionable formulation direction.

**Discover New Opportunities.** Response-surface methodology coupled with Moskowitz Jacobs Inc.'s unique sensory segmen-

tation reveals promising new segments – untapped opportunities you never knew existed. Engineer your product to satisfy specific groups or marketing strategies and maximize impact in the marketplace.

**Lower Costs and Dramatically Shorter Development Time.** ProductEngineer™ research is highly efficient, assuring you of ongoing profits even as you build marketplace dominance.

Strike out for profitable new horizons and engineer the real winners with MJI's proven market research systems.

Write or call: Moskowitz Jacobs Inc.,

1025 Westchester Avenue, White Plains, N.Y. 10604.

Telephone 914.421.7400. Fax 914.428.8364.

Or visit our web site at: <http://www.mji-designlab.com>.

#### IdeaMap®

Find the "Big Idea" for your product, concept, package or ads.

#### PromotionMap®

Accurately determine your most effective promotional offer.

#### StyleMap®

Reach the optimal design for a package or product.

#### MessageMap®

Get the competitive edge in the ethical pharmaceutical market.

#### KidsMap®

Draw meaningful results from the children's market.

#### DesignLab®

The world's most advanced testing facilities.

ProductEngineer™ is part of Moskowitz Jacob Inc.'s Accelerated Integrated Development Process

# Names of Note

**Vijay Mahajan** has been given the 1997 *Parlin Award*, an honor bestowed by the *American Marketing Association* and the marketing department of the *Wharton School of Business at the University of Pennsylvania* on individuals who have made outstanding contributions to the field of marketing research. Mahajan, the John P. Harbin Centennial Chair in Business, Graduate School of Business, The University of Texas, Austin, has worked on the strategic implications of market penetration models and analysis and has presented his research at more than 70 universities and research institutions in more than two dozen countries.

**Jonathan Rubin** has joined *NFO Research, Inc.*, Greenwich, Conn., as president of its new division, *InfoCom*. **Jill Wynn** has been named vice president of *InfoCom*.

*Alliance Research, Inc.*, Crestview Hills, Ky., has named **Beth Daush** vice president of client services at its Dallas office.

*Market Strategies, Inc.*, Southfield, Mich., has named **Carolyn Holmes** research director of its Healthcare Division.



Holmes

Thomas

In addition, **John Thomas** has been promoted to research director of the division.

**Frank Leinweber** has joined *Chilton Research Services*, Radnor, Pa., as a research consultant specializing in the health care industry.

**Junghwan Choi** has been named vice president, marketing sciences, at *Conway|Milliken & Associates*, Chicago.

**Neil Palosaari** has been named market research associate at *C.J. Olson Market Research, Inc.*, Minneapolis. **Jolie Kennedy** has been named market research assistant.

*Aragon Consulting Group*, St. Louis, has named **Steven Ballou** vice president and associate research director.

**Brian Schultz** has been named vice president at the Cincinnati office of *Market Facts, Inc.*



Schultz

Knopf

*CB&A Market Research*, Winston-Salem, N.C., has promoted **Pam Knopf** to vice president of operations. In addition, the company promoted **Rita Lewis** to textile lab coordinator and **Trent Creed** to building manager. **Karen Lefler** has joined the firm as senior project manager.

**Darlene Shelton** has joined *The Matrix Group*, Lexington, Ky., as field director. **Samantha Eades** has been named project coordinator.

*MovieFone, Inc.*, New York, has hired **Jay Mattlin** to manage its movie audience research efforts.


SSI-BUSINESS

**OBJECTIVE:**  
*Track the volatile food industry on a daily basis.*

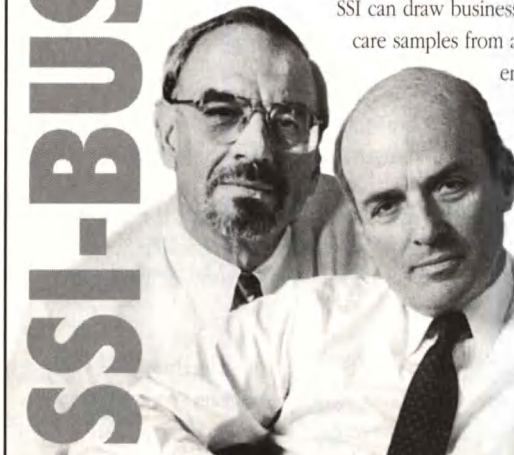
**SSI SOLUTION:**  
**Jerry Rosenkranz** and **Joseph Goldstein** (Chairman and President, respectively, of *Data Development Corporation* in New York City) — "Survey Sampling has pioneered proprietary techniques for business-to-business sample development. We tested their sample by literally walking and checking from restaurant to restaurant in key areas. Their coverage is outstanding in a difficult arena, and we know that they apply the kinds of quality controls that make our data reliable."

SSI can draw business, industrial, and health care samples from a variety of sources to ensure the most complete and in-depth coverage.

Call SSI for sampling solutions at (203)255-4200.



**Survey Sampling, Inc.**  
*Partners with survey researchers since 1977.*



continued on p. 66

**Ziment**, a New York-based research firm, held its second annual international marketing research conference at its headquarters in New York. The theme: the need for international research to always involve local expertise. Latin America was selected as the featured region for the conference in response to the region's growing importance in multinationals' international marketing efforts.

The conference featured talks by representative from four of the Latin American partners in The Research Alliance: Brazil, Argentina, Colombia and Mexico/Central America. Ziment is the U. S. representative for the Alliance, a worldwide international network of strategic full-service marketing research consultancies.

In attendance were marketing and marketing research professionals from a number of multinational companies, including Revlon, Citibank, Merck & Co., Bristol-Myers Squibb, Advanta National Bank, Lucent Technologies, Hewlett-Packard and BellSouth.

The conference started off with an introductory presentation by Howard Ziment, managing director of Ziment, who spoke regarding the importance of using local expertise in conducting research in international markets. He referred to the five C's of international research: careful design, control, consistent analysis, culture, and crave local expertise. He ended his talk by indicating the need for local expertise even in Latin American markets, because although close by, they are all very different from the U.S., with many of us holding misperceptions of the region.

Ziment was followed by Gustavo Mendez-Kuhn, president of Improdir, Mexico City. He indicated that although Mexico is still recovering from the peso crisis in December, 1994, it is now at a point where investment in Mexico would be advantageous to those firms who decide to do so. This is because President Zedillo has implemented economic reforms and plans that are proving to be effective in moving the

economy forward. Economic growth of at least 5 percent per year is predicted between now and the year 2000.

Meanwhile, the consumer in Mexico is interested in the quality of U.S.-made products, and will seek out this quality as long as pricing is not prohibitive.

Juan Jose Lloret, managing director of Market Link, Buenos Aires presented the economic picture in Argentina. The per capita income in Argentina is far above (double) that found in other Latin American countries. However, the availability of products, especially in terms of the nearly infinite choices found in the U.S., is not prevalent in Argentina. Therefore, there actually can be said to be pent-up demand in Argentina for high quality products that can enhance Argentinean lifestyles.

Next, Liliana Baepa, vice president of International at Market Research de Colombia, spoke to the group on the

characteristics of the Colombian people, their attitudes, media habits and goals in life. They are generally happy compared to measured levels in other Latin American countries, and consider the home and family to be of high priority in their lives. They are highly motivated in their work lives. In urban areas, they universally watch TV and listen to radio, and a high majority (over 80 percent) read newspapers/magazines.

Although violence and narco-terrorism is of concern to them, they are actively seeking to build better lives and to achieve higher education. Their main goal is to have success in their career and to have family and friends be proud of them.

She closed by speaking of important cultural nuances with respect to conducting research in her country. As an example, telephone surveys cannot be

continued on p. 76

# 1 + 1 = 15

Make 1 call to 1 centralized source  
to access a comprehensive array of  
data collection services from  
**NETWORK.**

NETWORK is a leading field management organization that oversees a coalition of owner-operated members throughout the country who are considered to be industry leaders in data collection.

NETWORK was established to provide you with a value-added "virtual" alternative for fielding marketing research. We're committed to exceeding your expectations by delivering a superior product at a competitive price. Let us show you how. Put NETWORK to work for you today by contacting:



THE FUTURE... TODAY.

in Field Management and Data Collection Services

501 Main Street Suite 50 Covington, KY 41011

PHONE (606) 431-5431 FAX (606) 431-5838 or (606) 655-8283

E-MAIL [networkcen@earthlink.net](mailto:networkcen@earthlink.net)

1 call to 1 source = access  
to 15 NETWORK  
Member Markets

1. Nolan Research  
Montgomery, AL **NEW**
2. Luth Research, Inc.  
San Diego, CA
3. Margaret Yarbrough & Associates, Inc.  
San Francisco, CA
4. Irwin Research Services, Inc.  
Jacksonville, FL
5. Jackson Associates, Inc.  
Atlanta, GA
6. Consumer Surveys Company  
Chicago, IL
7. Dennis Research Service, Inc.  
Ft. Wayne, IN
8. Performance Plus  
Boston, MA
9. Bay Area Research, Inc.  
Baltimore, MD
10. Superior Surveys of St. Louis  
St. Louis, MO
11. Answers To Questions/  
Long Island Groups In Focus  
New York, NY
12. Pat Henry Market Research, Inc.  
Cleveland, OH
13. JRA (J. Reckner Associates, Inc.)  
Philadelphia, PA
14. Probe Research, Inc.  
Dallas, TX
15. McMillion Research Service  
Charleston, WV

## *A look at the Indian market research industry*

By Ravi Iyer

*Editor's note: Ravi Iyer is president of Paradigm Technologies International, a Westwood, N.J. research firm. He can be reached at ravipara@aol.com or at 201-722-3550.*

**T**he Indian marketing research industry has been growing by more than 30 percent for the past three years. The spending for marketing research activities is presently estimated at \$35 million. There are about 200 firms that provide marketing research services, of which eight to 10 firms are large and have nationwide capabilities. The torrid pace of growth is expected to stabilize at around 20 percent per year. Since the total spending for research comprises only one percent of total spending on all marketing services (advertising, marketing research, public relations, etc.), researchers believe the market holds tremendous potential.

### **Growth areas**

The growth has largely been in the category dubbed "fast-moving consumer goods." This category, which comprises over 100 consumer products sold at the retail level, constitutes 60 percent of the total spending for mar-

keting research activities. Other growth areas have been the financial services and automotive sectors.

The Indian automobile market was, until a few years ago, closed to the global giants. Deregulation has resulted in a rush of the world's major automobile manufacturers to India. Today, American, European, Japanese and Korean automobile companies manufacture vehicles in India. Demand for research in this area inevitably followed. Recognizing the need, several of the large marketing research companies have set up groups within their organizations to cater to this burgeoning market. The other major growth area has been in media services. While most research is conducted on consumer goods, business-to-business studies have been catching up. The main research interests of biz-to-biz studies have been in the office automation and industrial products areas.

### **Major players**

The two giants in marketing research are the Indian Market Research Bureau (IMRB) and ORG-MARG. Founded in 1970, IMRB, the larger of the two firms, is also the largest marketing research

organization in South Asia (India, Nepal, Sri Lanka and Bangladesh), and has a staff of 400. Several of the newer firms were founded by IMRB alumni. ORG-MARG was formed in 1995 by the merger of Operations Research Group (ORG) and Marketing and Research Group (MARG), and employs more than 900 people. The other large marketing research firms include Dun & Bradstreet Marketing Research, Protech India Limited, Indica Research, Marketing and Business Associates, MBL Research and Consultancy Group, MODE Research, Pathfinders: India, and Research International India. Several large U.S. and European firms have established a presence in India. They have accomplished this either through strategic alliances or partial ownership. Some well-known U.S. firms which have a presence include Dun & Bradstreet, Millward Brown, Gallup, and Yankelovich. European firms include Research International, Lintas Worldwide, MBL Group plc, MRB Group and VNU.

Almost all the large companies are headquartered in the city of Bombay, with branch offices in other large cities. Bombay is the business capital of



If you guide your corporation  
with financial measures alone,  
you may not get a balanced view.

Financial measures are only part of the picture – they tell you how you did last week, last quarter or last year. Walker Information's latest Stakeholder Measurement methodologies are predictive measures connecting you to the people who affect your business today: new, lost and existing customers, employees, shareholders and other influencers.

Integrating our proven Customer Satisfaction Measurement methodologies with our Organizational Culture Assessment gives you information from your employees and customers to guide business improvement. Our normative database of over a million

interviews benchmarks your stakeholder scores against your competition's.

Cling to an unbalanced approach to business or call Walker Information. For a copy of our white paper *Making the Grade with Balanced Measures* and a calendar of our upcoming conference dates, call +1 800 231 4904 or e-mail [info@walkernet.com](mailto:info@walkernet.com).

**WalkerInformation** 

\*A Global Resource for Measuring and Managing Stakeholder Relationships.

# FIRST, MARKET RESEARCH.

First Market Research helps its clients "get the facts" with:

- Focus-group rooms in downtown Boston and downtown Austin
- National telephone interviewing -paper & pencil or computer aided with remote monitoring
- Special expertise in: business-to-business high technology consumer research health care
- Multivariate analysis & affordable conjoint designs

The common-sense comma. It turns our name into an agenda.

<http://www.firstmarket.com>

1-800-FIRST-1-1  
1-800-FIRST-TX



**First  
Market  
Research**

656 Beacon Street, Boston, MA 02215  
(617) 236-7080  
2301 Hancock Drive, Austin, TX 75756  
(512) 451-4000

the country. A few of the large firms are located in other cities such as New Delhi, Calcutta, Bangalore and Hyderabad. An average research study costs between \$5,000 and \$10,000.

## Research methods

Quantitative research is the most

increasingly recognize the need for research, they balk at the high cost of telephone, and computer-assisted personal interviewing (CAPI) methods in collecting data.

The use of scanners and automated equipment at retail checkout counters in almost nonexistent. Nevertheless,

### Some U.S. and European Companies With a Presence in India

Company	Affiliation
Dun & Bradstreet Marketing Research Pvt. Ltd.	Dun & Bradstreet, U.S.
Indian Market Research Bureau	MRB Group Limited, U.K.
Marketing and Business Associates Pvt. Ltd.	The Gallup Organization, U.S.
MBL Research & Consultancy Group Pvt. Ltd.	The MBL Group, Plc. U.K.
MODE Research Pvt. Ltd.	Sofres Group, France
ORG-MARG	VNU Group, The Netherlands
Pathfinders: India	Lintas Worldwide
Protech India Ltd.	Paradigm Technologies International, U.S.
Research International India	Research International Group, U.K.

Source: ESOMAR Directory, Advertising & Marketing, and personal interviews.

commonly used approach, accounting for 80 percent of the research studies conducted by companies in India. Qualitative makes up the other 20 percent. Due to lack of a strong research infrastructure, several of the data collection methods commonly prevalent in the U.S. cannot be used. The most common data collection method for quantitative studies is in-person interviews. The response rate for this method is up to 60 percent in upscale markets and as high as 80 percent among other population segments.

Focus group facilities equipped with one-way mirrors and audio/video-recording devices are not available. Hence, focus groups are held mostly in hotel rooms with closed-circuit television monitoring facilities.

Telephone interviews and mail surveys are used on a very limited basis. The principal reasons are lack of adequate telephones and low literacy rates. Lack of scientific samples and databases are another major drawback. Companies usually rely on telephone books to compile lists. Telephone availability is mostly restricted to middle-to high-income families living in the large cities. Among this segment, as many as 50 percent of the households have telephones.

The low penetration of telephones is also compounded by rates for long-distance calls, which are comparatively high by Indian standards. While clients

there are companies that conduct retail audits and provide data on consumer product sales.

While syndicated studies are just beginning to gain recognition, researchers believe that the number of clients is not sufficient enough to justify them. For similar reasons, companies are hesitant to offer off-the-shelf reports similar to those being conducted in the U.S. and Europe.

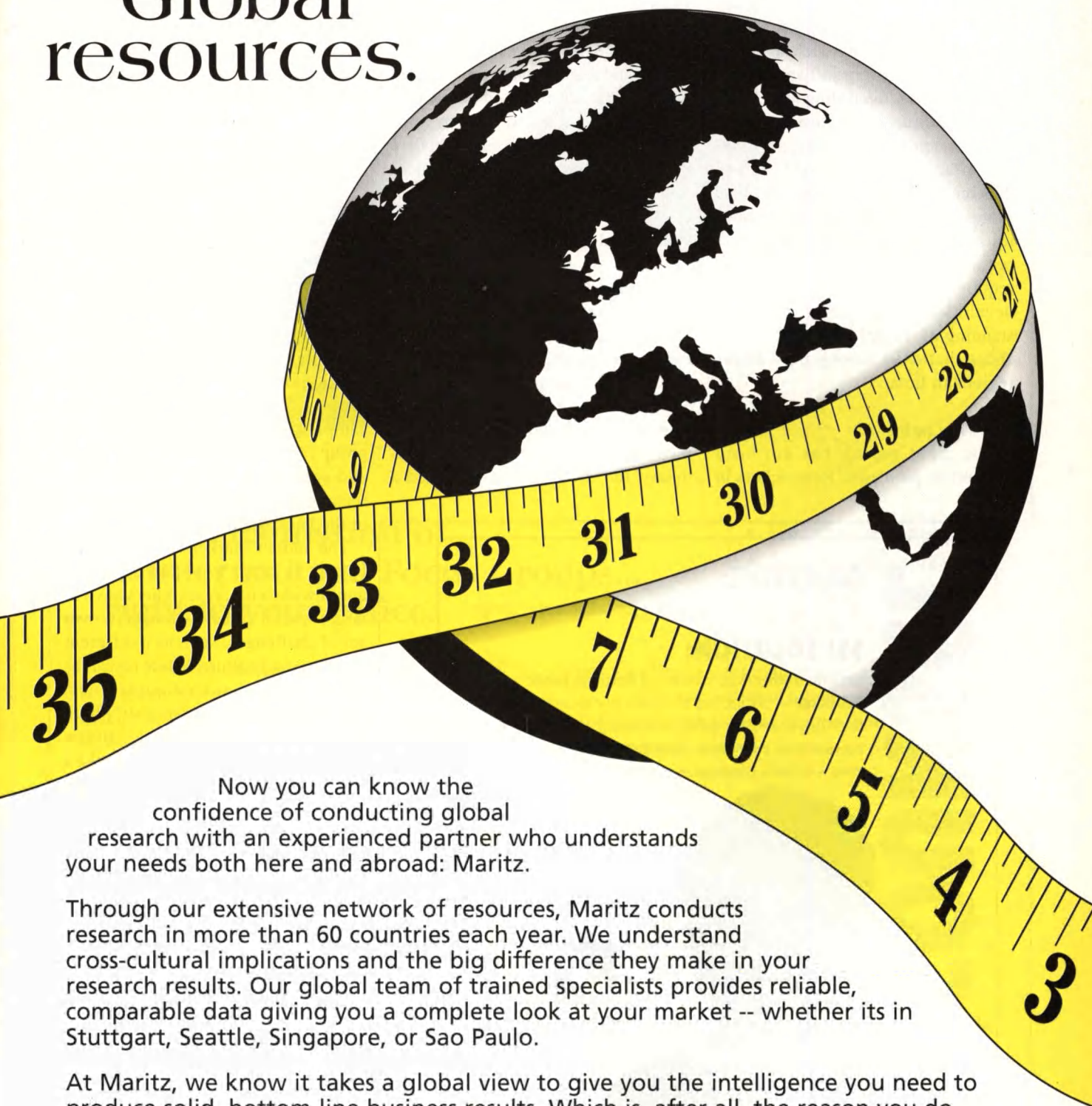
National readership studies are conducted once every two years. Advertising agencies use these studies for their media planning activities. Political polling, while being a recent phenomenon, is also gaining increased attention.

An advertising study was initiated in 1987 by the consumer products giant, Hindustan Lever. Lever, India's equivalent of Procter & Gamble in the U.S., is an affiliate of Unilever. This study, called PULSE, has been regularly tracking advertising since then. Recently, however, several other research firms have launched their own studies to track advertising.

The most interesting development has been in the area of measuring television ratings. The two largest firms, IMRB and ORG-MARG, both have their own ratings study and are locked in a race to be the winner. Both companies have invested heavily in people meters. Recently a joint industry group awarded the ratings contract



# More than measurement.<sup>®</sup> Global resources.



Now you can know the confidence of conducting global research with an experienced partner who understands your needs both here and abroad: Maritz.

Through our extensive network of resources, Maritz conducts research in more than 60 countries each year. We understand cross-cultural implications and the big difference they make in your research results. Our global team of trained specialists provides reliable, comparable data giving you a complete look at your market -- whether its in Stuttgart, Seattle, Singapore, or Sao Paulo.

At Maritz, we know it takes a global view to give you the intelligence you need to produce solid, bottom-line business results. Which is, after all, the reason you do research. And why, with Maritz, you get so much more than measurement.

To find out more about expert qualitative research, leading-edge quantitative research, or high-quality data collection globally, call 1-800-446-1690.

**MARITZ**<sup>®</sup>  
MARKETING RESEARCH INC.  
*More than measurement*<sup>®</sup>  
[www.maritz.com/mmri](http://www.maritz.com/mmri)

to IMRB. A fallout may result in the future. Nevertheless, for now, the two competing systems are seemingly secure because clients continue to use both.

Most market research companies have staff who are experienced in analytical techniques, including sophisticated analysis. They use industry standard software such as SPSS and SAS, and custom software developed in-house. According to V. Ravi, executive director of Indica Research, research companies in India are modeled after companies in the U.K. and thus tend to use psychology in focus groups. Conducting nationwide studies poses a challenge to researchers because of multiple language skills required. However, researchers have developed a keen sense of understanding of the cross-cultural differences that exist among the various regions in India.

### Growing pains

The rapid growth has not been without its problems. Researchers in

India are hampered by a serious lack of supporting infrastructure. For example, only one percent of all households has telephones. Literacy rates are also low. Thus, telephone and mail surveys are almost nonexistent.

The lack of adequate support services such as list companies, and focus group facilities have prevented researchers from offering the quick turnaround that clients in the U.S. and Europe are accustomed to. Rapid growth has also led to a shortage of trained research staff, says Thomas Puliyl, country manager for Research International India, a member of the Research International, the U.K.-based giant.

### Professional organizations

The Marketing Research Society of India (MRSI) is the professional body for India's marketing researchers. The society, established in 1981, has 50 corporate and 110 individual members. While there are no government regulations on the research industry, the society has established a

set of rules called the Contractors Code of Conduct for its members. It encourages its individual and corporate members to actively participate in industry seminars. Several members have presented papers at past meetings of the European Society for Opinion and Market Research (ESOMAR). MRSI is based in Bombay on the campus of Xavier Institute of Management, one of India's best management schools. The society publishes a membership directory and is considering the publication of a regular newsletter or magazine.

### Future outlook

While India's marketing research industry will continue to grow, it faces some important challenges. The need for a well-established research infrastructure is paramount. As India deregulates further, the telecommunications industry is expected to grow rapidly. The lack of reliable list samples has to be addressed. Focus group facilities with one-way mirrors and equipment for audio and video recording are also needed, especially in the large cities.

The Indian market is not homogenized. In order to obtain data on a nationwide basis, researchers have to target several cities, each with its own set of challenges, such as a different language and culture. While researchers understand such complexities, they have to work hard to justify high costs of conducting national studies to clients. According to Indica Research's V. Ravi, another critical task facing the industry researchers is the need to articulate the value that research adds to a client's competitive efforts.

### Challenges and opportunities

The Indian market offers plenty of challenges and opportunities. The rapid rise in the number of Indian research firms and increasing presence of U.S. and European firms is strong evidence of the opportunities. While it lacks the infrastructure available in developed countries, the growing number of companies reflect a sense of optimism that eventually, it will become a market that cannot be ignored. □



**OBJECTIVE:**  
*Answers to sampling questions for better survey design.*

**SSI SOLUTION:**  
**Graham Hueber** (Vice President of **Ketchum Public Relations**) — "SSI account executives give me research counsel first. They answer my questions because I need an answer, not because it's an opportunity to sell more sample. And, honestly, I know I can call to first discuss a bizarre problem and then be provided with creative solutions that I may not have even considered."

Call SSI for sampling solutions at 203-255-4200 or send e-mail to [info@ssisamples.com](mailto:info@ssisamples.com).



# Focus Vision Goes Global!



## Video transmission of live International Focus Groups... ...right to your office.

- Everyone Can Attend
- Speeds Up Information
- Saves Staff Time
- Cuts Travel Costs

Now you can see, hear and interact with live focus groups globally thanks to FocusVision's new partnerships with established focus research facilities around the world. With videoconferencing direct to your office, you avoid the expensive and time-consuming process of international traveling simply by using our expanded network of sites.

The same reliable service that has been available in the US for years is now in Western Europe and the U.K. Shortly, sites will be joining us from Asia and Latin America. Our international partners come to us with years of experience in qualitative research and modern attractive studios that qualify them to be part of

America's largest videoconferencing network.

Like our American locations, international sites are equipped with multiple cameras, local or client-site camera control, simultaneous translation voice-over, two way video debriefing and direct back room communication.

FocusVision invented the idea of videoconferencing of focus group research and, as the acknowledged leader, set the standard. We bring this same standard to our new expanded international network.

To find out more, or to schedule a project call our President John Houlahan at 203-961-1715 or fax us at 203-961-0193.

**Frankfurt, Germany**  
*Field Facts International  
MR&S*

**Madrid, Spain**  
*Inner*

**Paris, France**  
*Field Facts International  
MV2 Conseil  
NovaTest*

**Toronto, Canada**  
*Focus First*

**London, UK**  
*Field Facts International*

**Milan, Italy**  
*CIRM*

**Naples, Italy**  
*Adacta*

**Rome, Italy**  
*Pragma*

**Plus more than  
50 facilities  
in the U.S.**

 **FOCUSVISION WORLDWIDE™ INC.**

1266 East Main Street ■ Stamford, Connecticut 06902 ■ Tel: (203) 961-1715 ■ Fax: (203) 961-0193  
■ E-mail: FVN1@aol.com ■ Web Site: www.focusvision.com

# The language of international research

*'Very satisfied' and 'totally satisfied' are not the same thing*

By Steven Lewis

*Editor's note: Steve Lewis is a co-founder and partner of Development II, Inc., a Woodbury, Conn., market research firm specializing in global customer satisfaction surveys. He can be reached at 203-263-0580.*

Over the past nine years, our firm has conducted a number of global customer satisfaction surveys, collectively encompassing work in many countries and languages. Some of us have also spent time living and working overseas, gaining exposure to a variety of languages and cultures. That combined experience has alternately proven to be educational, at times amusing, and on occasion, even embarrassing.

While living in Sweden a few years ago, struggling to learn the language, I frequently found my communication efforts generating quizzical looks, vague smiles of polite but unknown origin, even bouts of open laughter. I vividly recall the evening years many ago that I had dinner with my future Swedish mother-in-law. She had prepared and served an exquisite and bountiful meal

of local cuisine and I had eaten to my heart's content.

When she asked me if I wanted more, I was determined to impress her by responding in her native tongue. "No thank you," I said in my best Swedish, "I'm full." Feeling quite proud of my diplomatic prowess, I was thus surprised when she looked at me a bit oddly in response, a fleeting but detectable look of curiosity passing across her features. Some time later I learned that I had actually said, "No thank you, I'm drunk," a linguistic *faux pas* no doubt made all the more curious by the fact that I'd had but one glass of wine with dinner. Her good manners kept her from ever saying anything.

It was, of course, far from being my only communication gaffe in that country. The bright point was that my local colleagues, between snickers, admitted that at least they now understood how they sounded when they spoke English.

Such problems are hardly one-sided. A European friend stayed at my house a few years ago and, told to make himself at home, decided one night to grab a beer from the refrigerator. After fin-

ishing the can he winced a bit and proceeded to tell me that he found American beer to be disgustingly sweet. That foundation of that seemingly incongruous opinion only became apparent when a look at the can revealed that he just finished drinking a root beer.

Few companies dealing in international markets have been immune to the difficulties associated with language. Most people have heard of the headaches Pepsi suffered when they discovered that their slogan "Come alive with the Pepsi generation," translated into Chinese as "Pepsi brings your ancestors back from the dead." Or General Motors South American experience with the Chevy Nova which, in loosely translated Spanish means "It won't go."

Those types of experiences require all of us involved in the field of international research to fully appreciate the minefield of nuances that language can present. That very awareness was reflected in our early efforts of designing global customer satisfaction surveys. The first and perhaps most important consideration in that regard lies in the structure of a survey's scaling metric.

# HISPANIC & ASIAN

MARKETING COMMUNICATION RESEARCH, INC.

Full Service Market Research  
Enhanced by Cultural Expertise

傳統

Saudade

Qualitative  
and Quantitative



Consumers  
Business to Business

Thành tin

Our Multicultural Staff Works With You:

Assuring an Effective Research Design...

Collecting High Quality Data...

Interpreting it in its Cultural Context

Familia

Valores

Research in English, Spanish, Portuguese &  
Most Asian Languages

Across the US, Latin America,  
Asia and Europe

思いやり

Please call:

Betty Ann Korzenny, Ph.D., Sandra M.J. Wong, Ph.D.,  
Jennifer Mitchell, Rebecca Abravanel, Ph.D.

Phone: 650/595 5028 • Fax: 650/595 5407

Web: [www.hamcr.com](http://www.hamcr.com)

1301 Shoreway Road, Suite 100, Belmont, CA 94002 e-mail: [gateway@hamcr.com](mailto:gateway@hamcr.com)

Identidade

A few years ago, we began designing a global customer satisfaction survey for a client who had previously conducted such surveys in English-speaking countries, but had no experience in other languages. While the client was accustomed to, and requested use of, a metric of "very satisfied," we expressed concern about using a somewhat vague and subjective word like "very," fearing that the term, though generally understood in English, might create confusion in other languages. We felt a more clear-cut benchmark was needed. As such, we proposed that the surveys being designed utilize the following scale:

- Totally Satisfied
- Somewhat Satisfied
- No Opinion
- Somewhat Dissatisfied
- Totally Dissatisfied

To determine the validity of our concern, we contacted a team of language experts who had previously assisted us with the translation of surveys into nine European and five Asian languages. We asked them what would happen to the context of a survey given use of the word "totally" versus the word "very."

The responses from the Europeans were all similar. The use of "totally satisfied" in their languages represents a distinctive end point in satisfaction. That is, if one is totally satisfied, there are no unmet needs or unresolved issues. In short, there is no need or room for improvement.

On the other hand, a "very satisfied" response indicates that the respondent may be happy, but it also strongly implies that there is room for improvement. So much so that all of the European translators asked why we were even debating the issue. In their local languages, we were informed, the term "very satisfied" has the exact same meaning as the term "somewhat satisfied."

When we contacted our Chinese and Japanese translators to get their perspectives on the issue, both expressed the same opinions we had heard from the Europeans. "Totally satisfied," they agreed, is a much better indicator of definitive opinion than is "very satisfied," the primary reason being that the terms "very satisfied" and "somewhat satisfied" have virtually no difference in their languages.

The Japanese translator took it a step further, pointing out that the words "very" and "totally" have extremely different meanings in Japanese. He felt that, in the Far East, "very satisfied" as a top level of importance does not hold nearly the same distinction as "totally satisfied."

The Chinese translator agreed, using a recent experience to support what he had long known. He told of how he had recently translated an English survey into Chinese for a U.S.-based credit card company. The English version used the words "very satisfied," but when that wording was translated into Chinese, it caused such confusion that his U.S. client quickly requested the wording be changed to "totally." The company had little choice but to make the same changes in the U.S. as well, in order to have comparable results across the cultures.

### "Totally satisfied" instead of "very satisfied"

Our of our translators once made the observation that "English is a word-rich language, and Americans in particular

are more casual about word meanings than is the rest of the world." Illustrating his point is the old American slogan for Salem cigarettes: "Salem — Feeling Free." When that slogan was introduced into the Japanese market, the translation produced the line, "When smoking Salem, you feel so refreshed that your mind seems to be free and empty."

And of course it's not just in the realm of conceptual thinking that problems can occur. Even simple words and phrases can become confused when moving from one language to another. A classic example of that occurred in Italy some years ago when an advertising campaign for Schweppes Tonic Water came out of the translation process as "Schweppes Toilet Water." One phrase, two entirely different interpretations that can hardly be seen as interchangeable.

Thus clarity is of primary importance whenever dealing in a multiple language, multi-culture environment. Nothing can be taken for granted, and we can never assume that what we understand in the U.S. is what will be understood elsewhere.

In the field of international research that realization is crucial. Through research and experience we long ago determined that use of the "totally satisfied" instead of "very satisfied" produces clear and necessary benefits. Among them:

- It allows a survey to be consistent across languages and cultures.
- It provides a distinctive end point by which to determine customer perceptions and opinions.
- As a definitive opinion point, it provides a much more reliable mark by which to calibrate movement in customer decision-making criteria.

With the less concise wording of "very," a term easily overlapped with "somewhat," the true movement of customers' viewpoints is masked. There are no definitive points upon which to base the measurement and effectiveness of improvement programs, especially in the non-English-speaking countries.

The conclusion is simple. In our experience, the word "very" should never be substituted for "totally" in global customer satisfaction surveys. □

**Locked out of real research results in Latin America?**



**Full-Service Marketing Research**  
 Intercept and Central Location  
 Projectable Area Sampling  
 CATI Interviewing from Miami  
 Focus Groups

**Regional Field Offices**  
 Buenos Aires ♦ São Paulo ♦ Bogotá ♦  
 Mexico City

**Regional Field Coverage**  
 Over 40 metropolitan markets throughout Central and South America and the Caribbean.

**Creative Solutions. Real Research Since 1971.**



**Strategy Research Corporation**  
 100 N.W. 37 Ave., Miami, FL, 33125  
 Tel. 305-649-5400/Fax 305-643-5584



## Just because it has ten digits doesn't mean it's a phone number.

*(If you tried to find out where your telephone sample came from, would you be left empty handed?)*

### No Black Boxes

Sample development should not be a black box process. GENESYS is for researchers who want to know exactly where the ten digits come from. We are the company to call if you need to know your sampling options and the impact each will have. You can count on us to provide a detailed methodological definition for every sample we create. GENESYS has no black boxes, just explicit sampling processes.

### Full Service

One simple phone call gives you complete access to a wealth of experience and a collection of sampling resources that can handle any sampling problem. We have a full array of RDD sample methodologies (including the industry's *only* single stage epsem telephone probability sample) as well as listed household and business samples. Demographic targeting, with exchange-level demographic estimates, is available for all RDD and listed samples. GENESYS does it all, from sample design through generation.



### Economical

GENESYS Sampling Systems has the experience and technology to help you hold down the high cost of data collection. Our GENESYS Plus and GENESYS ID systems economically purge business and non-working numbers from your RDD sample so you don't have to pay interviewers to find them. We also offer significant, automatic, volume discounts on both a job and an annual basis.

### Quality

Quality research begins with a quality sample and you can count on GENESYS to be the most statistically accurate available. Whether you need a fully customized sample for a specific project, or you want to set up an in-house, stand-alone system using your own computers, GENESYS gives you the best of both worlds. The best way to find out what GENESYS Sampling Systems can do for you is to see us in action. Call today for a personal demonstration at your location.

# Report from Scotland: ESOMAR conference looks to the future

By Les Harris

*Editor's note: Les Harris is managing partner of Mature Marketing & Research, Boston. He can be reached at 617-720-4158.*

**T**he European Society for Opinion and Marketing Research (ESOMAR) held its 50th annual congress and exhibition in Edinburgh, Scotland, from September 7 to 10. Thirteen sessions were scheduled during the three days with a total of 44 presentations; 1,218 participants from 65 countries attended. In addition to the presentations and social events, over 60 exhibitors took part in an agency fair, which included market research agencies, suppliers of syndicated reports, software companies and consultants.

Many of the attendees I spoke with felt the conference contained a number of high quality presentations. Networking was a second important benefit; the congress provided ample opportunity to meet and talk with people from other companies and other countries.

The conference's theme was "Learning From the Future: Creative Solutions for Marketing Research." Linda Caller, international planning director of Ogilvy and Mather in the U.K., and chairperson of the program committee, said the theme was chosen to reflect

market research's changing role from a data and information supplier to more a part of the strategic decision making process. Research must use information creatively, transforming it into knowledgeable and usable data which can then be applied to new ways of solving business problems.

Following are some of the themes and topics which were discussed at the conference.

*The new millennium* — Many presenters focused on examining how the world will be in the future so that market researchers can prepare themselves. Sir Michael Angus, chairman of Whitbread PLC, believes that market research should be a support system for innovation and growth. The title of his presentation was "Back to the Future, Lessons from the Past."

Rowan Gibson, creative director, Europe RSCG, commented that we have to shape the future before it shapes us. His topic, "Rethinking the Future," looked at the idea that we can, to some extent, control, order and predict the future with a new mindset based on the concept of discontinuous change.

Hazel Kahan from the U.S. addressed the changing beliefs, values and attitudes of consumers, and how the market and opinion research profession

should respond. She spoke of the intensification of socio-psychological responses as the end of the millennium approaches. She concluded with the belief that a growing spirituality will become one of the more striking changes in the new millennium.

Susan Holder and David Young of U.K.-based Future Featuring Ltd., offered the hypothesis that the core competence of understanding the consumer is now being under-utilized; researchers aren't respecting the consumer as an equal partner in the research process. The researcher must reach beyond his or her current knowledge and identify the unsatisfied needs of consumers to work with the consumer's agenda, not their own. The market research industry must improve its ability to help clients identify new markets and create real product differentiation to fit the future market.

*Creativity and market research* — Andrew Dexter, managing director of U.K.-based DVL Smith Ltd. Cognition, addressed the issue of creativity and market research by noting that it is necessary to take an empirical, rather than only a qualitative and impressionistic, view of creativity. His paper demonstrated that research's role as a creative tool can be improved by more effective



tively using and classifying the range of mindsets that exist among respondents.

*The Internet* — The future use of the Internet by market research was addressed by David Pring, executive vice president of CLT Research Associates in the U.S. His discussion centered on the increasing growth of the interactive medium and the role market research will have in the on-line environment. If on-line is to become a dominant form of data gathering in the coming millennium, market research must decide the role it wishes to have, and, more importantly, the legitimacy and relevance of this method of data gathering.

*Use of laptops* — Lorna Tee, director, U.K.-based Intimations Ltd., and Steve Bather, U.K.-based ISP Limited, spoke on the use of computer software supporting consumer group discussions. Although this technique, in which a laptop computer is given to each respondent, creates a very different environment to a group session, the use of computer software can help stimulate respondent interaction in groups and reduce negative group dynamics. The result can be more creative and constructive sessions, particularly with some sensitive discussions and among young people who are sometimes reluctant to express their thoughts.

*CAPI* — Bill Blyth and Greg Smith's paper about computer-assisted interviewing looked at one technology in particular, the pen computer, and its applications. Blyth is research director, and Smith is development director, with U.K.-based Taylor Nelson. They noted that parallel applications of pen against paper resulted in fuller questionnaires being received and increased use of the extremes on semantic differentials. They also reported that proficiency of interviewers with the equipment substantially increases speed and ease of use compared with paper, which may result in more responses on some questions.

*Innovations in techniques* — In their presentation, "It Is Time We Started Using Statistics," Jeremy Wyndham, managing director, Public Attitude Surveys, U.K., and Richard Goosey, chief statistician, Research International, U.K., addressed the issue of using basic statistics to improve the operating

and analytical efficiency of quantitative market research. For example, the use of basic statistical formula to optimize sample size and the replacement of random sampling techniques by quota sampling. Executives, according to Wyndham and Goosey, have focused their attention on computer technology and ignored the use of basic statistical procedures. They further added that although most research executives have an initial understanding of the application of basic statistics, they infrequently use this knowledge when interpreting research findings.

*Developments in multi-country research* — Andrew C. Gross and W. Benoy Joseph of Cleveland State University's College of Business Administration identified three sources of global market information: national governments and international agencies; private sector companies and non-profit groups; and selected individual experts or groups. During the past 25 years, Gross and Joseph have concluded that historical data describing the size and nature of national, regional and global markets for specific products have become more available; conversely, the data has become more difficult to analyze and forecast. Although more data is now available from multiple databases and on-line services, and more sophisticated techniques and faster computers accelerate the collection of the data, evaluating and forecasting the information so that it is both accurate and meaningful is often more difficult because of the complexities of national and global markets.

*Finding a future* — In her paper, Roberta Chicos, vice president, Stratford Associates, and owner of U.S.-based Thinking Cap Productions, focused on the use of future-oriented approaches by market research to reduce uncertainty in decision making. Three case studies were presented: forecasting the future sales of a new product, concept and product development of new services and the possible effect on a company's brand image and future advertising message. Chicos concluded that by incorporating future scenarios and traditional market research, uncertainty about the future can be reduced. □

## Understanding Hispanics' lifestyles, values and culture can mean the difference between Hispanic marketing success and failure.

*Hispanic Market Connections* is a bilingual, bicultural full service market research and consulting firm that provides market intelligence and strategic analysis in qualitative (focus groups) and quantitative marketing studies with Latino consumers.



650.965.3859

M. Isabel Valdés,

President

Michele Clark,

Director, Marketing & Sales

[www.hmc-research.com](http://www.hmc-research.com)



Gerhard Unholzer



Carlos Harding

# Q&A

## Research in Europe

In conjunction with our international research issue, we asked Lane Weiss, QMRR's West Coast representative, to put on his reporter's cap during his recent trip to Europe and bring back some perspectives on European marketing research. He chose as his interview subjects Gerhard Unholzer, a retired member of the board of directors of Infratest Burke AG, Munich; and Carlos Harding, director general, IPSOS, Paris.

With offices and affiliated companies around the world, Munich-based Infratest Burke is a full-service firm specializing in strategic and tactical marketing, and research on public policy, customer retention and personnel development. Paris-based IPSOS, with offices throughout Europe, is also a full-service firm, specializing in advertising, media, customer satisfaction and social research.

QMRR: *What are the most popular research techniques in your respective countries?*

Gerhard Unholzer: People in the

United States may be surprised to hear that face-to-face interviewing is feasible and very popular in Germany. About 45 percent, as of 1996, of the interviews done here were face-to-face. Telephone interviewing is growing in popularity, now that telephone penetration has reached acceptable levels. It took a long time for the development of a reasonable figure for households with telephones. Only in the mid-'80s did the telephone penetration reach 80 percent. Since then telephone interviewing has grown quite a bit. In 1996, 44 percent of the research was done with telephone interviewing. In 1995 it was only 30 percent.

Long-term, we will run into problems similar to those in the U.S. Response rates are dropping. We can still live with it but you can see it, in five to 10 years, becoming a problem.

We see a trend toward access panels, an approach that European research buyers are still not used to but American buyers are. We still have to educate our European clients to get used to that

type of data collection system. We never had to use access panels, for example, because we never needed them. It was so easy to get data from face-to-face or telephone.

Carlos Harding: Telephone interviewing is more popular in France, relative to other countries, but that doesn't mean that other techniques are rejected. I don't know what the split is, but I would estimate it to be about 40 percent telephone, 60 percent face-to-face. With more people working during the day, telephone gives you more flexibility in contacting them for research when they're home. Qualitative research is very popular. It is different than what I would call Anglo-Saxon qualitative research. There is a strong school working with projective techniques, something that is maybe closer to consulting work than just collecting data on limited numbers of interviews.

*Are there research techniques which aren't used often, perhaps due to cultural reasons or privacy concerns?*

GU: We don't do much mall inter-

viewing, because we have very few malls! We have similar discussions regarding invasion of privacy here in Europe as you are having in the U.S. Laws have been drafted which would have nearly made it impossible to do telephone interviewing. Fortunately that didn't come to pass. But it is an ongoing discussion.

In certain cities, door-to-door interviewing becomes more difficult due to crime concerns. So it's not so much invasion of privacy, it's fear of crime and the tendency to the one-person household. It's difficult to contact them because they are at work or out at night.

CH: In general, French people like to answer polls so we don't see the level of refusal that exists in the States, where people don't answer the phone or use answering machines to field the calls. I think that people like to participate in product testing because they feel they are providing their opinion in order to produce a better product.

*What are some trends you're seeing in research? Is technology having an effect?*

GU: We see panels becoming more popular. Also, laptop computers are replacing paper-and-pencil research to a large degree. We had used laptops for a long time but we used them only for specific approaches like conjoint analysis. Now they are used for the usual day-to-day research. It has replaced 50 percent of our paper-and-pencil interviewing. It has all the advantages of being more precise and faster because of the speed of data transmission. It is also much better because if you have the right programs you can check for mistakes during the interview instead of afterward. It's faster, it's better, it's much more effective.

CH: Technology is becoming more and more important in research. Certainly the use of laptops is becoming more important, not only in home tests but in many other types of data collection. It is a very strong way to lower the cost, to speed up the transmission of data. Laptops with multimedia capabilities are excellent for testing advertising, enabling respondents to clearly recognize sounds, advertising and colors. We also see panels similar to those of National Family Opinion and Market Facts in the States becoming

# DECIDE.

MarketResponse International offers a global scope in research expertise and techniques that allows you a world of possibilities. Multilingual and cross cultural ability isn't enough. You need an international research partner that has the experience and innovative techniques required to dig below the surface, to understand a foreign people's needs, fantasies, dreams and biases.

We have the systems and staff in place to evaluate the implications of our research. We can present the results to your company's management in a language and context that gives you the confidence you need to make difficult, sometimes risky, international decisions.

What manager couldn't use such a partnership?

## MarketResponse International

MarketResponse International USA  
6442 City West Parkway  
Minneapolis, MN 55344  
T.612.943.2230 / F.612.943.2320  
e•mail: [decide@marketresponse.com](mailto:decide@marketresponse.com)

more popular, particularly for product concept testing.

*Are there government restrictions in Europe on conducting research that U.S. marketers should be aware of?*

GU: In Germany, fortunately until now, there are no restrictions. There have been attempts with the European initiatives to make life miserable for us. As the marketing research trade groups are doing in the U.S., we are lobbying to make them understand the difference between direct market-

ing and marketing research, because some high-level politicians don't understand the difference. They just see the word 'marketing' in marketing research and after that there's no differentiation in their minds between research and selling.

*What tips or guidance would you offer U.S. marketers who are going to conduct international research?*

CH: The first thing to understand in international research is that nothing is black and white. Never take for

granted things that seem to be evident. The same language, the same word, can have very different meanings.

Research companies and clients have to have a partnership. Rather than saying, 'Here is what I want done, please do it this way, the way I am used to doing it,' clients should be open to trying new methods. You have a wider spectrum of methods to use in Europe. To try to impose one method is difficult because there may be better options.

GU: First, look for a research firm who is able to do the research, draw samples, organize field work, one who has expertise in that market you're working in. If you are a car manufacturer, for instance, you should buy research from a company that understands research and the auto industry. Without this expertise, the research company might not be able to understand what the client is looking for. You must consider the local brands. Take the beer market in Germany. We have more than 1,000 brands. The biggest company has a market share of 5 percent, so you have to know these markets, you have to understand these local brands and their importance. If you think of nationwide categories you might take the wrong approach.

A client should ask advice at two steps in the process: at the very beginning, for example, when drafting a questionnaire, ask the research company about their opinion; and at the other end of the project, when you get the data, ask their interpretation to get the benefit of their local knowledge and expertise.

Translation is also important. Simply translating your questionnaire into German is very problematic. You end up with German which is not very German. The same thing happens if you try to translate a German questionnaire into English. It looks English but it isn't. The syntax is different.

I have seen it with global companies that are pressing to have the same questionnaire all over the world. It's fine to standardize but you must know how to do it. Standardizing does not necessarily mean you have the same



## RESEARCH HOUSE INC.

QUÉBEC RECHERCHES

(ESTABLISHED 1976)

### *The Data Collection Company that Delivers!*

#### *Our Success is the Result of Four Key Ingredients:*

- ▶ **Our people are our greatest asset.**  
*Get our staff working for you.*
- ▶ **Our capital spending ensures continued expansion.**  
*Get our facilities working for you.*
- ▶ **Our independence guarantees specialization.**  
*Get our expertise working for you.*
- ▶ **Our national coverage will be to your benefit.**  
*Get our 52 service locations working for you.*

#### *Our Services*

##### **Quantitative**

National coverage  
Mall intercepts  
Central Telephone interviewing  
Personal, On-site interviewing  
Data Processing, Coding services  
Database Management  
CATI Programming  
In-house Telephone sampling  
French, Asian translations

##### **Qualitative**

National coverage  
Targeted focus group recruiting  
Meticulously planned Focus Group Rooms  
Central location recruiting  
Fully-equipped Kitchens  
Complete catering services

#### *Major offices in Canada's three largest cities:*

**Montreal**  
(514) 725-0306

**Toronto**  
Head Office/Quant.: (416) 488-2333  
Qualitative: (416) 488-2328

**Vancouver**  
(604) 687-3714

Visit our Website @ <http://www.research-house.ca>

word in each language.

If you are buying research in Europe, and have a multinational product, it's important to find a research company that is already familiar and knowledgeable about all or at least the most important European countries. It's very exhausting for a non-European marketer to go country by country to find out what type of company to use in each country. It's time-consuming and requires a lot of experience. It's easier for a European firm to organize a European survey throughout the countries and these agencies should be able to point out if there are differences in the countries you're researching in.

*Have you noticed any misconceptions that American marketers have about doing research in Europe?*

GU: It depends very much on the client company's history of doing business here. If they have worked here before, they understand the markets and understand the countries. If they don't have a lot of experience, people sometimes look at Europe as if it were the United States, as one country with various states. To look at Europe that way causes big problems!

People may overstress the differences in culture and overlook huge differences in market conditions, from the presence of local brands to the distribution system, which are very different from country to country. Regional differences exist as well, between Eastern Europe, for example, and Western Europe. These differences are more important, in my belief, than so-called cultural differences.

Looking at the rest of Europe, people have been overly optimistic about Russia and how big the market is and how quickly it will grow. After some economic and political problems, it's now stabilizing. The first investors were hurt. This disappointment takes time to wear off.

Russia is a market that is coming back and will start being a market for other products. It was immediately a market for cigarettes and fast food, but for sophisticated products — telecommunications, technology — these are the future markets. The other central European countries will come along. □

# If you are about to launch a product overseas, M.O.R.'s research can help you



Market Opinion Research (M.O.R.) can help you: define the market; determine prospect characteristics, buying behavior, usage, life styles and perceived competitors; assess your concept; verify customer benefits and quantify potential demand; evaluate the product or service:

identify its functional and perceived strengths and weaknesses and how to refine the product; guide your marketing strategy: product positioning, advertising, merchandising and communications.

M.O.R. meets the challenges of international research head-on. Logistics, infrastructures, economics, cultures, language differences, and timing concerns are all surmountable with careful research design and implementation.

M.O.R. helps its clients make better decisions. M.O.R.'s experience and expertise in international research assure the highest standards of information quality and integrity. Please call Pete Haag for further information.



**MARKET OPINION RESEARCH**

*an M.O.R.-PACE company*

31700 Middlebelt Road, Farmington Hills, MI 48334 1-800-333-0746

# Overcoming the obstacles to conducting international qualitative research

By Susan McCullough and Tom Pearson

*Editor's note: Susan McCullough and Tom Pearson are managing directors with MarketResponse International USA, Minneapolis. They can be reached at 612-943-2230.*

**E**ven for those with experience in the international realm, conducting qualitative, multi-country research may at times seem like attempting to run an obstacle course while safely carrying an egg on a spoon.

Too often, standard domestic approaches may not address the key emotional motivators of today's global consumer. Truly, each international research study must be looked at with a unique perspective, specific to the particular country or countries in which the research is being conducted. It is not language nuances alone which are a factor here — the cultural gap is often the more dominant obstacle in any international research endeavor.

The key to success is to



clearly communicate the research goals while at the same time maintaining a flexible mindset.

### Cultural perspective

Will focus group participants in China be hesitant to respond for fear that the government will use what they say against them? Is it possible to conduct a focus group in two hours in Brazil, where drinking and socializing are often an integral part of the research experience? Are Germans too rational to provide meaningful responses to emotional image questions?

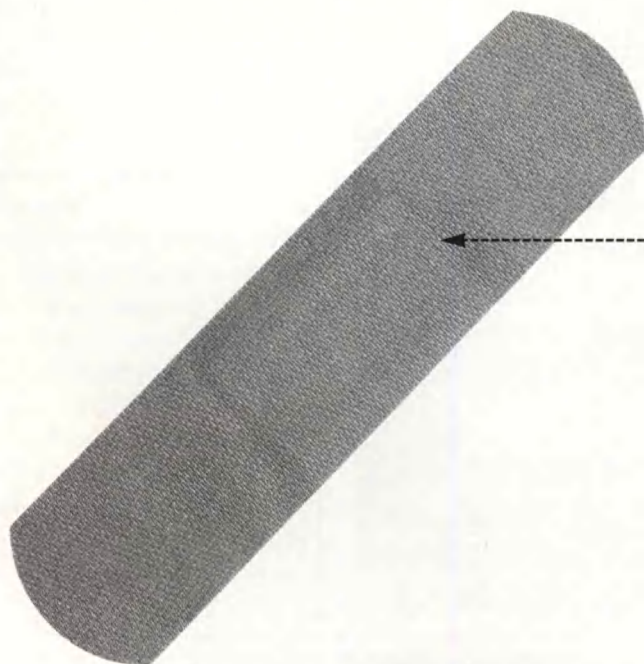
The answer to all of these questions is both yes and no. Language differences will underscore the need for clear communication, but shouldn't present an insurmountable obstacle to information gathering. However, diligent attention to cultural subtleties is critical, especially when conducting a multi-country study. It is important to realize that while the core methodology used will remain basically the same from country to country, even within the same study, what works in one country will likely need to be modified for the next. By balancing adaptability and adherence to research objectives, you can generate the desired output that is comparable from country to country.

### Overcoming the obstacles

Experience in multicultural, multinational qualitative research methods is key in knowing what it takes to adapt from country to country and deliver comparable, culturally sensitive results. An important element for success is to travel to each country and work individually with every moderator. Going eyeball-to-eyeball with local moderators helps them understand the research hypotheses and assists them in asking probing questions in a manner appropriate for their culture.

An additional approach for communicating the research objectives is to design a comprehensive interview guide that is detailed enough to spell

# THIS IS NOT THE WAY TO **MANAGE** CUSTOMER SATISFACTION



At Burke CSA we work with you to develop measurement and management processes that “close the loop” with your customers to create long-term customer value, loyalty and improved business performance. We help you target priorities for improvement and develop action plans to address them. The result is a process of focused, on-going improvement based on your customers' voices and your company's actions.

1 - 8 0 0 - 2 6 4 - 9 9 7 0

**Burke**

BURKE CUSTOMER SATISFACTION ASSOCIATES

WORLD WIDE WEB SITE: [www.burke.com](http://www.burke.com)

out the information sought, but flexible enough to allow moderators to tailor the questions as they deem appropriate. Insisting that questions be literally translated into the local language may not be the best way to

obtain information. Communicating the desired result, then allowing the translator and moderator to approach the question from a local perspective, has proven both efficient and effective. No doubt about it, translating the guide and working with moderators is an interactive process. With international qualitative research, you are constantly toeing the line between controlling ambiguity and maintaining flexibility. Using an international qualitative analyst who has experience working with moderators and local agencies in multiple country studies has proven to be invaluable in successfully accomplishing this balance.

Once the qualitative analyst and moderator reach an understanding on the interviewing guide, it's time to begin. Just as with a domestic qualitative study, the international qualitative analyst will observe the focus groups in action, then hold a debriefing with the moderator. The debriefing is particularly important in global research because the moderator lends cultural insights and perspectives to what may not have been apparent in the analyst's observations. This "cultural disaster check" is a critical step in any international study.

### Crossing the finish line

There are unquestionably an infinite number of obstacles one may face when conducting international qualitative research. To achieve your goals, one of the most important items to consider is that of flexibility. Flexibility will enable you to see beyond the standard, domestic approaches and techniques and allow a deeper understanding of the cultural and sociological circumstances that exist in different regions of the world. Conducting meaningful multi-coun-

---

*Flexibility will enable you to see beyond the standard, domestic approaches and techniques and allow a deeper understanding of the cultural and sociological circumstances that exist in different regions of the world. Conducting meaningful multi-country qualitative research requires a delicate balance of both flexibility and firmness to properly gather and analyze the information you need when making crucial business decisions.*

---

try qualitative research requires a delicate balance of both flexibility and firmness to properly gather and analyze the information you need when making crucial business decisions.

The obstacle course is a treacherous one, but with the appropriate level of attention and homework dedicated to understanding cultural gaps and their implications, it is one that can be run successfully. But remember to keep your head up because language is only one of the many hurdles along the course. □



**FACTS**  
INTERNATIONAL

**The Worldwide  
Solution for  
Market Research**

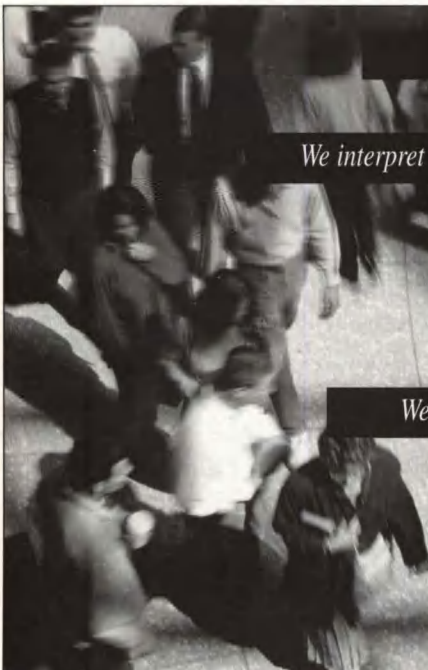
Facts International Ltd has consistently set new standards of speed and accuracy with its market research services in the UK and around the world.



**MRQSA**  
Market Research  
Quality Standards Association

**Get a result...  
phone us now**

**UK TEL 44 1233 643551**



*We listen to the market.*

*We interpret what they're saying.*

**Multicultural Dimensions™**

- Comprehensive knowledge of languages and cultures.
- Tailored to the lifestyles of your customers.
- Specializing in Asian, Hispanic, Arabic and Eastern European Cultures.

*We tell you what they want.*

---

**Data & Management Counsel, Inc.**  
P.O. Box 1609  
132 Commons Court  
Chadds Ford, PA 19317-9724  
610.459.4700 Fax 610.459.4825

www.dmchome.com  
E-mail: DMC@dmchome.com





DO SOME BRANDS OF TOOTHPASTE  
SEEM MORE "ADULT"?

C&R RESEARCH SERVICES  
FULL-SERVICE MARKETING RESEARCH



LET'S FIND OUT.

312-828-9200 • (fax) 312-527-3113 • [info@crresearch.com](mailto:info@crresearch.com)

## Survey Monitor

continued from p. 6

While Latin women occasionally use QSRs out of personal choice, Latin men use QSRs frequently because they have no other alternative.

The majority of QSR users are 18-29. About 12 percent are in the 45+ bracket — which, when projected across Latin America's half billion consumer population, represents a market of some 90 million potential consumers. Almost two thirds of the children in QSR heavy-using households are under 18, and 47 percent are under 13.

On a market-by-market analysis, fast-food fans are found in greater numbers among Mexicans, followed closely by Brazilians, then Argentineans by a third less and finally Chileans, who use QSRs about half as often as Mexicans.

Contrary to the U.S., where QSR users skew towards the blue-collar segment, in Latin America, the skew is towards the white-collar (who ac-

count for almost half the heavy-users). Clearly, Latin QSR heavy-users are not mirror images of their U.S. counterparts.

QSR heavy-users have the mindset of a "cosmopolitan climber." Above all, they are "with it." They are Latin urbanites, par excellence, taking direction for their lifestyle and usage habits less from the local, Latin scene than from the global scene. Attitudinally, they are not satisfied with the status quo and are avid risk takers.

Latin QSR heavy-users are defined primarily by their high indexing on hedonism, trendiness and status consciousness. Because they believe they need exercise, they index high, for example, on: bowling, karate/martial arts, tennis, basketball, swimming, bicycling and soccer. Their favorite hobbies reflect back on their lifestyle attitudes, including, predictably, working on computers, going to concerts, studying foreign languages, playing a musical instrument, and going to plays and movies.

Their music preferences are, typically, modern; they like rock in English or other languages, as well as in their own language. Yet, they are not snobs, because they stay away from classical opera far more than the average. Predictably, while their antipathy is not as great as it is to classical opera, they also shy away somewhat from their own national folk music and the old-style romantic Latin ballads.

The single major determinant is their greater number of years of higher education, and their tendency to read more, which gives them their greater awareness and their worldliness.

They can be reached mainly through TV — they watch about as much TV as anybody else in the region. However, they also listen to more radio than others. Their viewing choices are, by order of preference: music and videos, movies and dramas, sports and talk shows and informational programs. At the same time, they stay away from both news and soaps.

Their "with-it" mindset leads them to own more American, rather than European or Japanese, cars. They buy lots of electronic gadgets. For example, they index especially high on computers, beepers, fax machines, electronic equipment, electric razors and dishwashers. They also own far more cellular phones and make more international long-distance calls than others.

Expectedly, they have somewhat smaller households, with fewer children, overall, than their counterparts. Clearly, Latin QSR heavy-users are not only attitudinally different from their U.S. heavy-using counterparts, they use QSRs for different reasons than their U.S. counterparts. For more information call 619-232-5628.

## BellSouth tops J.D. Power satisfaction ranking

For the second year in a row, BellSouth achieved the highest customer satisfaction ranking in the annual J.D. Power and Associates Resi-

### ACG RESEARCH SOLUTIONS

7701 Forsyth Blvd.  
Suite 1100  
St. Louis, Missouri  
63105

PHONE: (314) 726-3403  
FAX: (314) 726-2503

*Our experienced staff has served the qualitative and quantitative research needs of many Fortune 500 clients. Let us put that experience to work for you.*

RAMS™, a form of electronic audience response technology.

Quantitative data collection utilizing computer-aided phone interviews.

Focus group facility in St. Louis with FREE videotaping.

Experienced focus group moderators and one-on-one executive interviewers.

Sophisticated database technology for analysis and warehousing.

Multivariate analyses, including conjoint analysis and perceptual mapping.

dential Local Telephone Customer Satisfaction Study. The study now features 13 of the largest local telephone companies, including the seven regional bell operator companies (RBOCs), and independent carriers GTE, SNET, Sprint (United Telephone & Centel), ALLTEL Corp., Frontier and Cincinnati Bell.

In general, the RBOCs achieve higher overall customer satisfaction ratings than most of their independent competitors, including Sprint, ALLTEL, Frontier and GTE. While these independent carriers rank below the industry average in most areas impacting customer satisfaction, their major weakness is in corporate image. However, the two exceptions are Cincinnati Bell and SNET, both of whom perform well in measures relating to corporate image.

"This year's results suggest that the companies that do not have a strong brand image on a local or national basis are going to have a major challenge in the new competitive environment," says Zaiba Nanji, group director of telecommunications services at J.D. Power and Associates. "As new rivals enter the local telephone marketplace, and consumers are faced with a confusing array of choices, corporate image will become an important differentiator."

As J.D. Power and Associates found in the 1996 Residential Local Telephone Customer Satisfaction Study, BellSouth again performs above the industry average in all customer satisfaction measures. Its main advantages versus its nearest rivals are in the areas of corporate image, specifically company reputation and being perceived as a technical innovator as well as a leader in the industry. Another area where the company ranks high is in the promotions area, including offering promotions that recognize loyalty.

The study is conducted among 15,600 consumers, who evaluate their local telephone company on the key areas that impact customer satisfaction. The eight areas, in order of importance to overall satisfaction, are:

# IT'S 1997 AND LOOK WHAT 10¢ STILL BUYS YOU.



- ✓ Random, Listed, or Targeted sample
- ✓ Job set-up
- ✓ Call/quota definitions
- ✓ Custom area definitions
- ✓ ZIP-based samples
- ✓ Appending FIP, ZIP or other codes onto the output of telephone records
- ✓ Use of high-density blocks
- ✓ Modem/diskettes or Internet
- ✓ Printing of call dialing sheets

All of these services are free with our fee of 10¢ per number. **A**That's real value!

There are no hidden charges. Maritz Sampling offers quality samples - random, listed, or targeted. Choose from our current national database of over 70 million households. Our flexible system can define geography descriptions, code numbers within any sample, and provide a choice of output.

For real value, call Maritz Sampling today and take advantage of a top quality sample for only 10¢ per number. **1-800-299-4742**

REAL VALUE  
**MARITZ**<sup>®</sup>  
*Sampling*

<http://www.maritz.com/mmri>

# Perception Analyzer™

electronic group measurement system

Our simple dial interface translates easily to all languages and cultures.

PA™ owners are located in:  
Asia  
Europe  
Middle East  
North America  
Central America  
South America



INTERACTIVE RESEARCH  
SALES RENTALS CUSTOM SOFTWARE



- customer service, 23 percent,
- cost of service, 20 percent,
- corporate image, 19 percent,
- call quality, 12 percent,
- promotions, 10 percent,
- billing, 8 percent,
- calling card, 4 percent, and
- operators, 4 percent.

Another significant finding in the study is that there has been a major shift in consumers' attitudes toward the type of companies they would choose to provide all of their telecommunications needs. While more households would still choose a long distance provider as their sole telecommunications carrier, the proportion who would pick a local telephone company has increased substantially. In 1996, only 35 percent indicated a preference for a local telephone company, while in 1997, 43 percent prefer their local carrier. This may be a result of both aggressive marketing programs by local providers and a perceived lack of differentiation between the long distance carriers. For more information call 818-889-6330.

## Collection agency revenues soar with consumer debt

Marketdata Enterprises, Inc., a Tampa, Fla., market research publisher of off-the-shelf studies about service industries, has released a new edition of its report, *The U.S. Credit Bureaus & Collection Agencies Industry*. The latest survey highlights, facts, opinions, forecasts from the Census Bureau, American Collectors Association, Commercial Law League, The Nilson Report, International Credit Association, Mortgage Bankers Association and more.

According to John LaRosa, Marketdata Enterprises research director, "As more people got into debt, there arose a multitude of credit repair schemes that preyed on them to 'fix' their credit problems, for a fee. The FTC has aggressively fined dozens of such operations, and at least 24 states enacted laws regulating the

credit repair industry. An estimated 600 million credit reports are generated each year — affecting virtually every auto purchase, home mortgage, even pre-employment screening.”

Some of the study's major findings:

1. Industry size: Credit reporting was a \$3.05 billion industry in 1996, expected to grow 6.9 percent per year to 2002. Debt collection is a \$5.63 billion industry in 1996 (up 14.5 percent), forecast to grow 7.8 percent yearly to 2002. Total combined industry revenues are valued at \$8.68 billion in 1996, forecast to grow 7.5 percent per year to \$13.2 billion by the year 2002. The collection agencies segment has grown faster in recent years than credit reporting; 300-500 new companies enter the market each year and profitability has improved since the 1990-91 recession.

2. In 1995, banks mailed 2.7 billion pre-approved credit card solicitations to American consumers — or about 17 offers to every American aged 18-64. Although this number fell to 2.4 billion in 1996 and 2.0 billion is projected for 1997, experts believe it will take some time before the cautionary measures that banks have finally put into effect will begin to be felt.

3. There is increased blurring of lines of distinction between credit reporting and collection services, as credit bureaus begin to purchase collection agencies. During the past few years, a number of credit card-related companies have acquired collection agencies. For non-collection companies trying to diversify their portfolios, buying a collection agency is a quick way to bring in new types of accounts.

4. 1995 was an exceptional year for collection agencies, as placements soared 38 percent. As in the credit reporting sector, the bulk of the business is with consumer accounts. The typical firm is estimated to have gross receipts of \$916,000 now vs. \$636,000 in 1992. Pre-tax profits are at 7 percent of sales — a five-year high. It's estimated that the consumer collections business is 10-15 times

larger than the commercial segment.

5. Two distinct segments comprise the industry, and their characteristics are very different. For example, credit reporting is dominated by the three systems operated by Equifax, Trans Union, and Experian (formerly TRW). This business is national in scope. By contrast, debt collection is performed mainly by nearly 8,000 small firms operating on a local scale. The collections segment is also more recession-proof than credit reporting.

For more information call 813-931-3900 or visit the company's Web site at <http://www.mkt-data-ent.com>.

## Should we fear the cookie monster?

The issue of privacy on the Internet is a growing concern for the general public. In an on-line poll conducted by Cyber Dialogue, New York, in July, and reported in the organization's newsletter, *Cyber Insider*, 84 percent of respon-

# creating solutions through marketing research

Porchey Research provides more than just answers to your business questions. Our use of state-of-the-art qualitative and quantitative research methods create solutions tailored to meet your individual wants and needs.

## PORCHEY RESEARCH Inc

Excellence in research

10411 Clayton Road, Suite 5, St. Louis, MO 63131

314.567.6464 • Fax: 314.567.1601

[www.porchey.com](http://www.porchey.com) E-Mail: [porcheyinc@stlnet.com](mailto:porcheyinc@stlnet.com)

## Spacing Out In Chicago?

We have the space you need. We're Chicago's experts in recruiting & facilitating large scale studies. Our facility offers seating space for up to 50, plenty of room for mock juries, audience studies, large product displays and taste tests. Our phone center is very experienced at recruiting from client lists as well as our 70,000 person database. We've recruited studies with 400+ people. Our staff is also experienced in satisfying challenging clients. When you need space & expertise for large scale testing, remember us!

**PRECISION**  **RESEARCH**

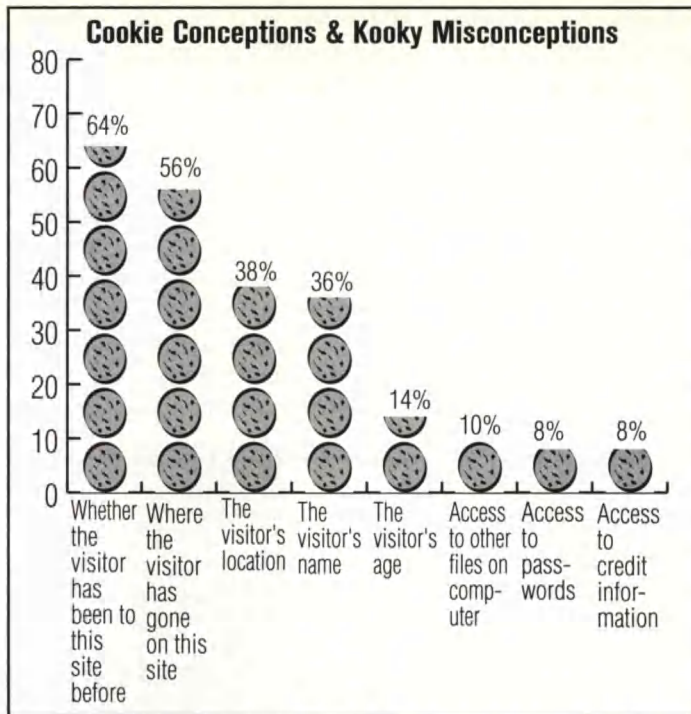
*Formerly Precision Field Services*

MEETING YOUR NEEDS, EXCEEDING YOUR EXPECTATIONS

Call us for a complete brochure: 847•390•8666 or  
Visit our Web Site: [www.preres.com](http://www.preres.com)

dents said that too much information can be revealed on the Web without one's knowledge or consent. Adding to this concern is the apparent confusion over the information that a cookie can or cannot reveal about a Web visitor. (Cookies are files stored on your hard drive by your Web browser after you visit a Web site that hold information about your browsing habits, such as which sites you've visited, etc.)

While approximately two thirds (64 percent) of respondents correctly say that cookies tell whether one has visited a particular site before and more than half (56 percent) say that it can be used to determine where on a site a visitor has gone, respondents also make some clearly inaccurate statements about the powers of a cookie. Nearly four in ten (38 percent) believe that a cookie specifies someone's actual location while they are visiting a Web site, and more than one-third (36 percent) think that it can even determine the visitor's name. Fourteen percent of respondents be-



lieve that a cookie can reveal an online user's age and about one in 10 think that it can gain access to other files on their computer. In addition, 8 percent believe that cookies can either locate passwords stored on a

computer or gain access to personal credit information.

One-quarter of respondents admit to having no idea what information cookies can determine and many on-line users are also at a loss when it comes to describing their browser's

setting for accepting or rejecting cookies. Half of all respondents do not know whether their browser is set to accept, reject, or seek permission before accepting a cookie. Of those who do know their browser's setting,

## WHEN YOU NEED LIGHTNING FAST ANSWERS



### CHILTON'S EXPRESS®

- Nationwide weekly consumer omnibus survey
- Nationally representative household sample of 1,000 adults 18+
- \$750 maximum per closed-end question; discounts for subsamples, multiple questions, long-term tracking
- Questions in by noon Wednesday, results to you by 3 p.m. Monday
- Guaranteed on-time delivery of full tabulations

Call Roy Cooper

**1-800-EXP-POLL**

or email [express@chilton.net](mailto:express@chilton.net)

**CHILTON RESEARCH SERVICES**

(610-964-6400)

one-quarter (28 percent) say their browser is set to ask for permission first. About one in five (19 percent) say their browser accepts all cookies and only 3 percent report that their browser is set to reject all cookies.

The confusion over cookies suggests that some of the public's concern with privacy issues stems from fundamental misconceptions about the capacities of Internet technologies. Thus the solution to this anxiety may well be found in a clear articulation of the Internet's capabilities, its limitations, and its intended uses. For more information call 212-255-6655.

## I'll change the oil myself

When it comes to changing the oil in their cars, nearly one-third of Americans do it themselves, according to a recent Maritz AmeriPoll. And it's not just men who are crawling under cars to drain oil pans — 29 percent of women say they change their own oil.

Getting the oil changed at a specialty store, such as Jiffy Lube, ran a close second, preferred by 29 percent of the population, followed by service through an all-purpose auto repair shop (20 percent) and a car dealership (18 percent). Women are more likely than men to choose a dealership or all-purpose shop, whereas men prefer the quick ease of an oil-change specialty store. Twenty-eight percent of Americans 55 and older trust their dealerships to do the job.

Despite Americans' love of speedy service in their busy lives, 30 percent listed quality of work as the number one factor in choosing their oil-change provider. Other considerations include quality of customer service (20 percent), price (17 percent), location (12 percent), speed (9 percent) and no-appointment-needed policy (8 percent). Again, motivated by convenience and ease, men are significantly more likely than women (15 percent vs. 9 percent) to be influenced by the location of the oil change provider.



Is your research up to par? In golf, par is the score that, in theory, a perfect player would take to complete a hole. Two strokes under par is an eagle. In the game of research, all participants in the interviewing process want to believe their research soared like an eagle. In reality, the research project may be a "bogey" (one over par and not perfect).

One will never know just how good their research game is unless it is audited. Sigma Validation has been helping research end users, suppliers, and field agencies measure "par" for 20 years. As a knowledgeable, independent and objective third party, Sigma can tell what part of your field research is a "bogey." Without knowing your weaknesses, it's difficult to improve your game.

**CALL 1-800-733-7748  
TO HELP IMPROVE YOUR GAME**

**Nothing improves your  
golf score like witnesses.**

SIGMA VALIDATION



THE INDEPENDENT OBJECTIVE THIRD PARTY since 1978.

Most Americans are fairly conscientious about changing their oil regularly. A full 57 percent have it done at or before 3,000 miles, and another 29 percent who procrastinate do it before they hit 4,000 miles. Just 14 percent of people go beyond the 4,000-mile mark.

Maritz AmeriPoll is a national consumer opinion poll conducted regularly by Maritz Marketing Research Inc., St. Louis. Results are based on telephone interviews with American adults. Accuracy of the results is within  $\pm 3.09$  percent. For more information call 800-446-1690.

## Many Internet users doubt Web information

Nearly half of Internet users doubt the reliability of the information acquired over the Web, according to a survey recently released by New York-based, CDB Research & Consulting Inc., the research subsidiary of the public relations agency Creamer Dickson Basford.

"Although familiarity with and usage of on-line services has increased steadily since 1994, an astounding number of consumers are not yet convinced of the accuracy of the information available," says Dr. Larry Chiagouris, executive vice president and managing director of CDB Research & Consulting Inc. (47 percent fear information is not reliable vs. 53 percent who believe information is reliable).

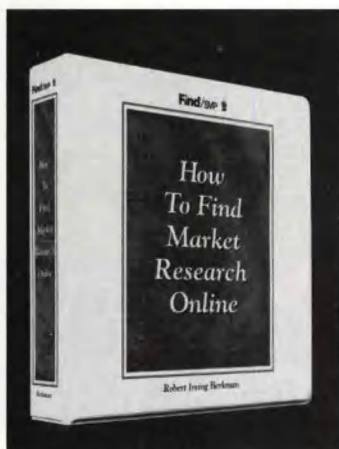
Despite this apparent lack of faith in the Internet, those who do use on-line services tend to use them frequently. In fact, 44 percent report going on-line every day. The users also subscribe to an array of service providers, including America Online (50 percent), Microsoft Network (25 percent), CompuServe (18 percent), and Prodigy (11 percent).

The average Internet user is more likely to be male than female and between the ages of 35 and 44 (62 percent male vs. 38 percent female). Willingness to use the Internet de-

creases dramatically with age. Of Internet users, 34 percent are age 35-44; 21 percent are age 45-54; 3 percent are age 55-64; and 4 percent are age 65+. Younger users include 12 percent age 18-24 and 26 percent age 25-34.

Education and employment also factored in the results of the survey, revealing that almost half (48 percent) of Internet users have at least a college education. Eight out of 10 of the users are employed (83 percent employed vs. 17 percent unemployed), primarily in professional/managerial jobs (55 percent hold such jobs). The majority (53 percent) of those employed earn over \$55,000 per year and are likely to own their own home (73 percent are homeowners).

Study methodology: Telephone interviews were conducted the last week of November 1996. The sample consisted of a national cross-section of 500 adults, ages 18 years or older. The margin of error is  $\pm 6$  percentage points. For more information call 212-367-6866.



- Where to look for published market research online
- How to cost-effectively search online databases
- Step-by-step directions on how to get straight to the vital information within a research report online
- Describes, analyzes, and compares more than 80 market research publishers and their publications

# How To Find Market Research Online

*Just Published!*

*The only guide to finding, evaluating, and effectively using published market research online.*

- What each service offers...what they charge...when they are updated... what they cover...
- Questions to ask...strategies to use...warning signs to look for
- How to determine the quality of research
- How to use the Internet for your research needs
- Assessments of today's most popular Internet search engines
- Search strategies, commands, and features
- How to find the market research you want on: DataStar... Dialog... FT Profile... I/Plus... Profound... Lexis-Nexis... And More...

**FREE! One Year of Updates: The guide will be regularly updated and all updates for one year after purchase are FREE.**  
 • 524 pages • \$175.00 •

**Call now to order  
1-800-346-3787**

Find/SVP • 625 Avenue of the Americas • New York, NY 10011 • <http://www.findsvp.com>

AMF



## Product & Service Update

continued from p. 8

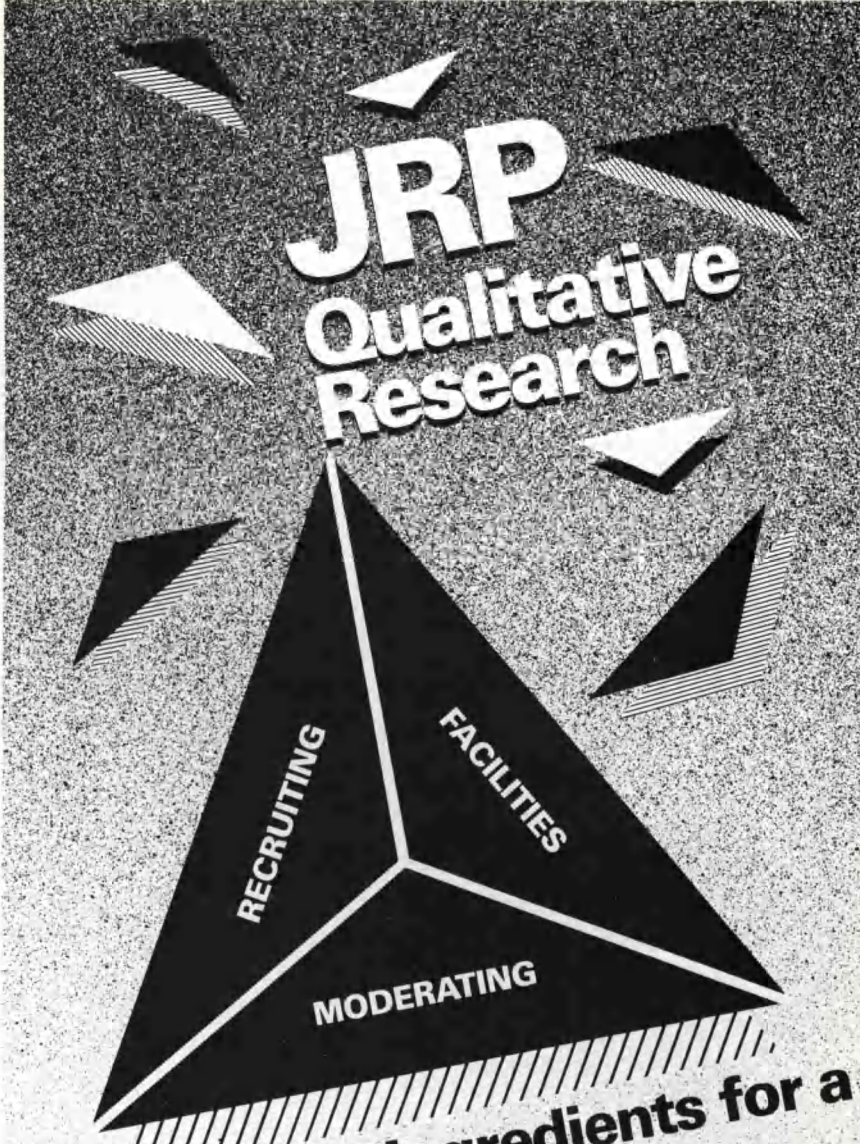
boxes and can be formatted to suit any user's house style. A Word macro then generates the instructions for scanning. At the end of the survey, Qscan generates a Quantum data file for tabulation. For more information call Anastasia Schleck at 212-447-5300 or visit the company's Web site at <http://www.quantime.com>.

## QI upgrade, NewView from SPSS

SPSS Inc., Chicago, has introduced NewView, a tool for personal data analysis and reporting. The product combines data and reporting features of conventional analytical packages and query and reporting tools. The company now also offers QI Analyst 3.5 and QI Analyst DB 3.5. QI Analyst offers added functionality and QI Analyst DB, a new multiple-user database version, also includes network capabilities. For more information call 312-329-2400 or visit the company's Web site at <http://www.spss.com>.

## Wessex offers demographic projections

Wessex, Inc., a Winnetka, Ill., supplier of demographic data to the desktop mapping market, is now offering current-year estimates and five- and 10-year projections. The Estimates & Projections data set includes numbers to block group, census tract and ZIP code, as well as larger geographies, for the entire nation. The product includes over 190 demographic variables, such as population by household type, labor force by status, industry and occupation, and age of head of household by income. For more information call 800-892-6906 or visit the company's Web site at <http://www.wessex.com>.



# JRP Qualitative Research

## All the Right Ingredients for a Successful Focus Group

- **Quality Recruiting**  
We deliver the panelists that you require, no matter how hard they may be to find, using traditional sources plus our own malls and computerized bank of 15,000 households.
- **Experienced Moderators**  
Our moderators focus on your objectives with insight and sensitivity and deliver reports that are clear, complete and actionable.
- **Superb Facilities**  
Second to none in the Delaware Valley, our two focus group rooms are the centerpiece of our new Research Center in Media, Pennsylvania.  
Viewing rooms accommodate 20 observers comfortably.  
A fully equipped Test Kitchen and three one-on-one rooms complete this state-of-the-art facility.

CALL US AT (610) 565-8840. IT'S THE FIRST STEP TOWARDS A SUCCESSFUL FOCUS GROUP.

**JRP—Focus Group Research with Confidence**

**JRP**  
MARKETING RESEARCH SERVICES, INC.  
100 GRANITE DRIVE, TERRACE LEVEL, MEDIA, PA 19063

## Virtual Insight tests concepts, products, packages

Decision Insight, Kansas City, Mo., has introduced Virtual Insight, a proprietary multimedia research application developed specifically for concept, product and package design testing. Artwork can be sourced from photographs, 3D objects and electronic illustrations.

High-end artwork editing allows for changes up to 24 hours before fieldwork begins. Computer stations can also be set up in almost any location. Many different research objectives can be achieved with multiple target segments. Computer programming allows for complex questionnaires and advanced analytics. Product and package attributes can be isolated and measured with greater accuracy. Interviewer bias and error are

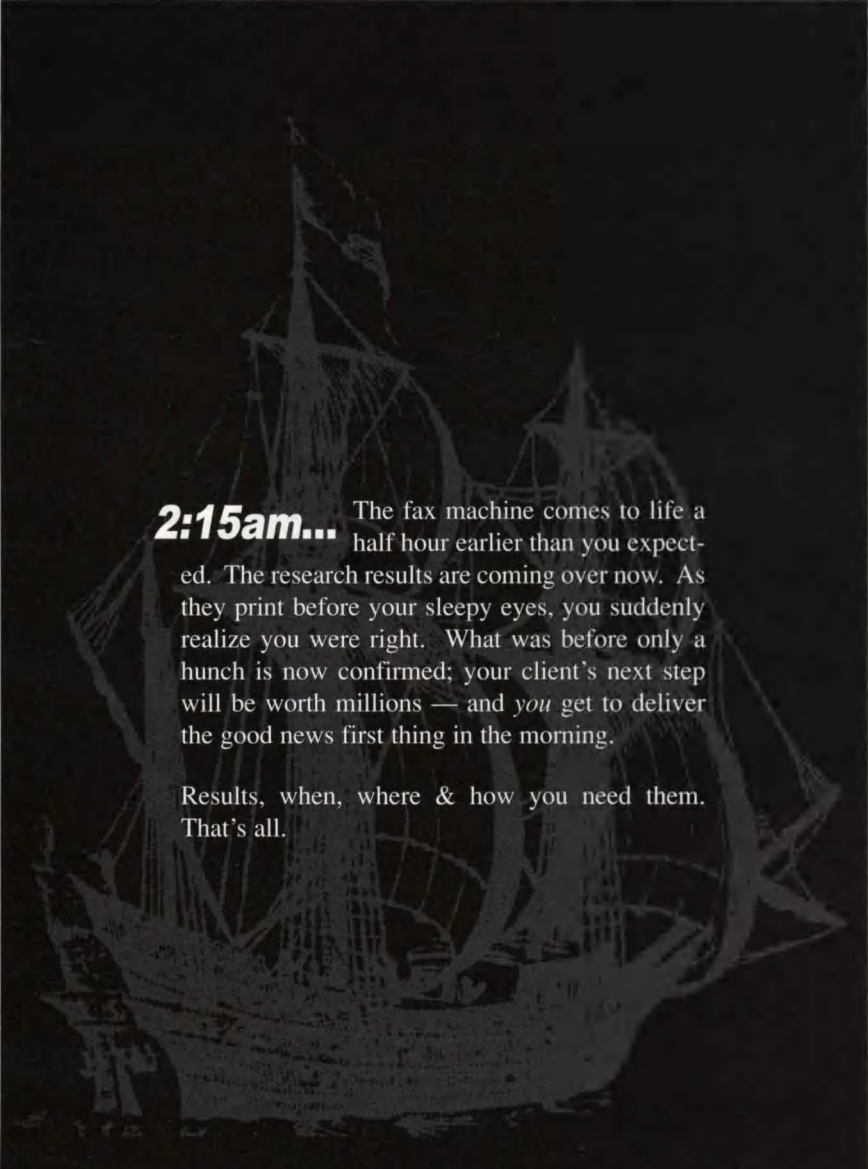
eliminated because the survey is self-administered and consistently delivered. Questions, products and attributes are automatically rotated and randomized. The interactivity of the interview is designed to reduce boredom and fatigue and make respondents more enthusiastic about the process. The self-administered surveys are Macintosh or PC compatible and use high-resolution monitors for optimal artwork quality. Data is captured at the computer station and then downloaded to Decision Insight's headquarters for processing and tabulation. For more information call John Stevenson at 816-221-0445 or visit the company's Web site at <http://www.decision.net>.

## MCNC debuts Web-based software service

MCNC, Research Triangle Park, N.C., has released PRO-survey, a Web-based integrated software service that includes hosting by MCNC over multiple high-speed Internet access paths. The software comes with a graphical interface for survey design. It features a relational database management system for real-time data analysis. PRO-survey is platform-independent and operates on virtually any PC, Macintosh or other terminal with a Web browser that supports tables and frames. Using a point-and-click design template, non programmers can create surveys that capture both quantitative and qualitative information. If they choose, survey designers can add their own HTML to customize the appearance and functionality of the survey and to include multimedia elements. For more information call 919-248-1415 or visit the company's Web site at <http://www.netprovisions.com/>.

## Statistics calculator from StatPac

StatPac Inc., Minneapolis, is offering a new Windows software utility program to perform common statistical tests and sample size estimates. The Statistics Calculator



**2:15am...** The fax machine comes to life a half hour earlier than you expected. The research results are coming over now. As they print before your sleepy eyes, you suddenly realize you were right. What was before only a hunch is now confirmed; your client's next step will be worth millions — and *you* get to deliver the good news first thing in the morning.

Results, when, where & how you need them.  
That's all.

**DISCOVERY**  
RESEARCH GROUP  
<http://www.drgutah.com>

Focus Groups • Taste Tests  
Irvine, California  
(800) 689-4374

Telephone Interviews • Web Surveys  
Salt Lake City, Utah  
(800) 678-3748

uses summary data to perform significance tests. The software sells for \$49.95 and a free demo can be downloaded from <http://www.statpac.com> or by calling 612-925-0159.

## New Web survey software from Perseus

Perseus Development Corp., Braintree, Mass., has introduced SurveySolutions for the Web, Release 1.0, a Web-based version of its survey design and analysis software. The product enables users to create surveys, post them on the Web or distribute them via E-mail, automatically collect responses, analyze the results and produce presentations. Questionnaires are created and modified in a word processor without scripting, programming or dialogue sequences. Analysis functions include point-and-click crosstabs, frequency distribution reports, summary statistics and charting. For more information call

Richard Nadler at 781-848-4494.

## Upgraded Perception Analyzer

WinPA 5.2, the latest software version for the Perception Analyzer Wireless Audience Response System is now available from Columbia Information Systems, Inc., Portland, Ore. The new release features improved questionnaire editing capabilities and enhancements to data management and display. The Perception Analyzer is an interactive electronic group measurement system used in qualitative and quantitative research. For more information call 503-225-8418 or visit the company's Web site at <http://www.cinfo.com/>.

## New merchandise planning and analysis software

MarketMAX, Inc., Danvers, Mass., has introduced MarketMAX

IMS (Integrated Marketing Solution), a software system that brings merchandise planning and analysis to all product categories, including softlines. The product enables softline retailers to apply merchandise management techniques to the variety of racks, displays, product sizes, style characteristics, seasonal assortments and pricing/margin formulas common to softlines. The software combines assortment planning, category management, clustering, store and space planning and related financial functions into a single management system. For more information call 978-777-0057 or visit the company's Web site at <http://www.marketmax.com>.

<b>Name Creation:</b>	Best New Product Branding
<b>Name Testing:</b>	
For Information Contact: John P. Hoepfner	
<b>602-488-9660</b>	
P.O. Box 5587 • Carefree, AZ 85377-5587	
e-mail: <a href="mailto:namequest@aol.com">namequest@aol.com</a>	
<b>Name Quest®</b>	
The Science of Name Creation	

# HOW MUCH CAN YOU SAVE AT A NICKEL A NUMBER?



## PLENTY.

If you buy random digit samples, our standard price of a nickel a number can really add up to big savings. Like 37% to 68% over your current sampling supplier. The best part is there's no sacrifice of quality or service. Ask around. We even

**STS**  
SCIENTIFIC  
TELEPHONE  
SAMPLES

remember little niceties. Like a 100% guarantee. Professional advice. 24 hour service. An aggressive discount policy. Free record coding and sampling reports. No contracts to sign. Even an 800 number. Call STS now at 1-800-944-4-ST5.

# New issue for 1998

**Quirk's Marketing Research Review has grown to 11 issues for 1998 with the inclusion of a July issue devoted to research on the Internet.**

**One more reason why QMRR is your source for marketing research information.**

Quirk's  
**MARKETING RESEARCH**  
Review

## ARE YOU CAUGHT



## LET MICROTAB RESCUE YOU...

From New York City to Los Angeles, Microtab provides the Standard of Excellence in tables. Whether you need occasional data entry or weekly tabulations with coding and graphs, you'll have peace of mind when you work with the most customer-focused tabulation experts in the business. You'll get a break from the turbulence – *and* our surprisingly low prices will keep your budget grounded in reality.

Don't get carried away by the demands of your growing business.  
Call us today!

500 Sun Valley Drive - Suite D-2 • Roswell, Georgia 30076  
Telephone (770) 552-7856 • Fax (770) 552-7719  
e-mail: microtab@aol.com or microtab@compuserve.com  
Visit us at <http://www.microtab.com>

Microtab is a registered trademark of Microtab, Incorporated

## Data Use

continued from p. 15

also hypothesize that the net loyal measure of company commitment in the above table is positively correlated with a company's brand equity as discussed, for example, by Park and Srinivasan (1994).

The correlation between loyal and at-risk measures is, for this example,  $-.59$  ( $r^2 = .35$ ) suggesting that while there is a negative relationship between the measures as expected, knowing one does not do a very good job of explaining the other.

No company wants to lose customers. The normally higher cost of gaining new customers versus keeping old customers is well understood (for a discussion see Engel et al, 1993, p. 575). At-risk customers represent a class of customers that needs reassurance about the value of remaining a customer. At the same time it is important to know what not to mess up for loyal customers. The idea of penalty and reward attributes as defined below can help a company develop strategies for boosting the confidence of at-risk customers and keeping loyal customers loyal.

### The nature of reward, penalty and power

Our motivation is to answer the question, "What is the gain or reward, if any, for moving customers into the highest levels (top two boxes) of satisfaction on a given attribute, and, conversely, what is the loss or penalty, if any, of having customers move into the lowest levels (bottom two boxes) of satisfaction on a given attribute?"

Suppose we look at all customers who say a given brand or company is better than they require (top two boxes)<sup>3</sup> on a given attribute and calculate the percent of these customers who meet our loyalty definition. Next, calculate the percent of loyal customers among all customers who say the brand or company is meeting their requirements on the attribute and subtract this percent from the first percent. If this difference in percentages is relatively high we can infer that high performance on this attribute is associated with a relatively large gain in brand or company loyalty. Stated another way, delighting customers on such an attribute offers the reward of increased loyalty.

Conversely, we can look at all customers who say a given brand or company falls short of their requirements (bottom two boxes) on a given attribute and calculate the percentage of these customers who meet our definition of at-risk. Subtract from this percent the percent of at-risk customers among all customers who say the brand or company is meeting their requirements on the attribute. An attribute with a relatively high difference in these percentages suggests that poor performance on this attribute is associated with a relatively large increase in at-risk customers, or, alternatively, that disappointing customers on such an attribute results in a penalty of increased at-risk customers.

Tables 2 and 3 show the reward and penalty calculations, respectively, for one brand from our example<sup>4</sup>. In this study there were 23 attributes. For the sake of brevity in Tables 2

**Table 2.**  
**Percent of Company B's Customers Answering at Each Level Who Are Loyal**

Attributes	Better Than Requirements	Meets Requirements	Difference
a Rep's knowledge	75%	15%	60%
b Rep customer service	69	18	51
c Rep understands me	72	27	45
d Product performance	65	24	41
e Communicates cust pgms	71	32	39
f Rep understands grower	64	28	36
g Product value for money	67	31	36

s Product availability	53	34	19
t Co has rep coverage	64	46	18
u Co stands by product	31	20	11
v Product pkg size	48	37	11
w Communicates dealer pgms	25	26	-1

and 3, we show results of the calculations only for the highest and lowest scoring attributes.

We focus on the Difference columns in Tables 2 and 3. It is clear that attributes where delighting customers (better than

**Table 3.**  
**Percent of Company B's Customers Answering at Each Level Who are At-Risk**

Attributes	Falls Short of Requirements	Meets Requirements	Difference
a Rep's knowledge	86%	21%	65%
u Co stands by product	85	21	64
c Rep understands me	72	13	59
m Rep's manner & appearance	82	25	57
k Reps problem solving	69	15	54
r Co respects my bus	65	13	52
b Rep customer service	69	21	48

l Co provides training, etc.	40	17	23
i Cust pgms support my sales	37	22	15
q Adm of cust pgms	36	23	13
o Timely rebate payments	30	18	12
e Communicates cust pgms	31	25	6

requirements) is associated with large loyalty gains are not necessarily the same attributes where disappointing customers (falls short of requirements) is associated with large increases in being at-risk and vice versa. For example, attribute e, communicates customer programs, is fifth highest in Table 2, but last in Table 3. So for this attribute, delighting customers is associated (rewarded) with relatively large gains in loyalty (60 percentage points), but disappointing customers is not associated (penalized) with large increases in the percent of customers being at-risk (6 percentage points). The

# Slash the stress of viewing more focus groups.



## EAST COAST

BALTIMORE  
 BOSTON  
 HARTFORD  
 NEW HAVEN  
 NEW YORK  
 NORTHERN NJ

## SOUTHEAST

ATLANTA  
 FT. LAUDERDALE  
 MIAMI  
 TAMPA  
 PUERTO RICO

## MIDWEST

CHICAGO  
 CINCINNATI  
 CLEVELAND  
 COLUMBUS  
 DAVENPORT  
 DES MOINES  
 DETROIT  
 MEMPHIS  
 NASHVILLE  
 PITTSBURGH

## SOUTHWEST

DALLAS  
 HOUSTON  
 PHOENIX

## WEST COAST

LOS ANGELES  
 SACRAMENTO  
 SAN DIEGO  
 SAN FRANCISCO

## INTERNATIONAL

FRANKFURT  
 LONDON  
 PARIS  
 SYDNEY  
 TORONTO  
 TOKYO

**V**ideo conferencing with VideoFocus Direct cuts travel stress and makes it easier to bring the entire marketing team into the focus group process. Our exclusive plan even puts a video conferencing unit in your office, and we reach the special markets you want... whether it's Peoria or Calcutta. Talk about affordable! We're less than the cost of an average airfare. We're research people making focus groups easier.

# Video Focus Direct

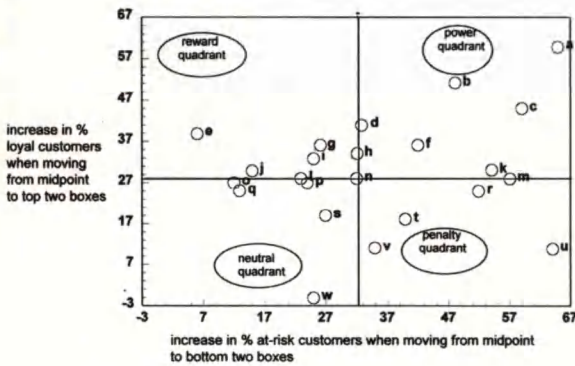
Fastest growing network of over 50 focus group facilities

Visit [www.videofocus.com](http://www.videofocus.com) or call (800) 235-5028 or (860) 529-8006 • fax (860) 529-7558

opposite relationship exists for attribute u, company stands by its products, which is second highest in Table 3 and third lowest in Table 2. However, some attributes like a and b are high in both tables. A quadrant map based on the data in these two tables can give a better picture of the situation.

By plotting data from the Difference columns in Tables 2 and 3 and marking the horizontal and vertical medians, we get the quadrant map shown in Figure 3. The letters on the map correspond to the attributes listed in Tables 2 and 3. Those attributes above the horizontal median we call reward attributes; those to the right of the vertical median we label penalty attributes.

Figure 3. Quadrant Map - Company B



The four quadrants, beginning in the upper left quadrant and proceeding in a clockwise direction, have been labeled, respectively, reward, power, penalty and neutral. Attributes that fall in the power quadrant are those that lead to large increases in customer loyalty when customers experience delight (better than I require) and also lead to large increases in number of at-risk customers when customers experience disappointment (falls short of what I require). Thus these attributes carry significant power or leverage at both ends of the scale; they are both penalty and reward attributes. They have the potential to make (reward) or break (penalize) a company or product. In this example, these attributes are mostly associated with characteristics of the company's sales reps (a, b, c, f, k) and product performance (d). For example, consider attribute a, rep's knowledge. Customers who perceive their rep's knowledge to be better than they require are much more likely to be loyal customers than are customers who perceive their rep's knowledge to be just meeting requirements, and, conversely, customers who perceive their rep's knowledge to fall short of their requirements are much more likely to be at-risk customers than are customers who perceive their rep's knowledge to be meeting requirements. Thus the relationship between rep and customer is key to this company having loyal or at-risk customers. The same rep, of course, could have both loyal and at-risk cus-

# How To Find The Best Deal On WATS Interviewing.

The high costs of telephone interviewing getting you down? I/H/R Research Group can help — with the highest quality, lowest prices, and best service available anywhere.

- 100 line national coverage
- Certified interviewers
- Project bids in one hour
- 75 Ci3/CATI stations
- Highest quality
- On/off premise monitoring
- On time results
- Low prices
- State-of-the-art technology

What makes I/H/R the best? Some say it's our on-going training program or our great supervisors... But, what seems to make our clients even happier are the really competitive prices. We're growing, so we can afford to bid very aggressively.

If you're tired of the same old song and dance, give I/H/R Research Group a call. We'll make sure your job's done right and at a cost you can live with.

## I/H/R Research Group

*Quality Marketing Research That Works.*

4440 S. Maryland Pkwy. - Suite 203 - Las Vegas, NV 89119 - (702) 734-0757

tomers.

Companies with significant numbers of at-risk customers will want to look carefully at the penalty attributes as providing opportunities for shoring-up the confidence of their less-loyal customer base. In particular those penalty attributes that are in the power quadrant would have first priority, everything else being equal (e.g., cost of implementing change on a given attribute); those penalty attributes not in this quadrant (i.e., in the penalty quadrant) would have secondary priority. Not disappointing customers on these attributes will lead to fewer numbers of at-risk customers.

Companies hoping to gain a more loyal customer base will want to concentrate efforts on the reward attributes. Delighting customers on these attributes will lead to increased numbers of loyal customers. Similar to dealing with penalty attributes, reward attributes in the power quadrant would have highest priority everything else equal; secondary consideration would be given to reward attributes in the reward quadrant.

This quadrant map is for a single company. Each competing company in the market will have its own map. Chances are they will be similar, but differences may exist from company to company.

#### Conclusion and implications

We have demonstrated, by way of an example, the type

of diagnostic information contained in the measures we have used to define loyal and at-risk consumers. Certain concepts have been defined and illustrated; for example, the concepts of net loyalty (commitment), penalty, reward and power attributes. Despite the potential diagnostic value of these and similar analyses, one limitation should be mentioned. There is no way to estimate the actual impact, in terms of gain or loss in market share, of the strategies suggested by these types of diagnostic analyses.

For example, in the above discussion of penalty and reward attributes we have not said anything about the relative payoff to the company of focusing efforts on one type of attribute versus the other. Certainly it would seem that companies with significantly more at-risk customers than loyal customers would want to move customers out of the at-risk category and therefore focus on strategies for improving performance on penalty attributes before turning to strategies for increasing the number of loyal customers. However, it might turn out that, in fact, a strategy of increasing the base of loyal customers would have an equal or even higher payoff for the bottom line. With the data available in typical customer satisfaction studies, managers can only hypothesize about the most effective strategy and use the type of diagnostic analyses presented here to increase their confidence that they are taking the best action. Similarly, in situations where

Now Try the  
Ultimate Focus Group  
Facility in  
NEW YORK



**FOCUS** Suites  
of New York

355 Lexington Avenue,  
New York, NY 10017  
212-867-7373 – phone  
212-867-9184 – fax



it would seem the appropriate strategy is to focus on attributes that we have defined as reward attributes, the reality may be that improved perceptions on one or more penalty attributes may have an equal or better bottom-line payoff. How can managers increase their confidence in the decisions they make about where to allocate product or brand improvement resources?

We have written elsewhere (Etter, 1996) about the advantages of placing the entire customer satisfaction data collection methodology and analysis in the context of choice models. Such a system allows the estimation of

the specific bottom-line implications of strategies focusing on penalty attributes versus strategies focusing on attributes suggested by some other analyses. In short, a choice model simulator allows a manager to explore the relative bottom-line impact of multiple customer satisfaction/loyalty improvement strategies regardless of the source of these strategies. □

#### References

- Etter, William, "Customer Satisfaction and Choice Modeling: A Marriage," *Quirk's Marketing Research Review*, October, 1996, p. 14-16, 64-65.
- Engel, James F., Roger D. Blackwell and Paul W. Miniard, *Consumer Behavior*. (Fort Worth: The Dryden Press, 1993).
- Jacoby, Jacob and Robert W. Chestnut, *Brand Loyalty Measurement and Management*. (New York: Wiley, 1978).
- Jones, Thomas O. and Earl W. Sasser, Jr., "Why Satisfied Customers Defect," *Harvard Business Review*, November-December, 1995.
- Park, Chan Su, and V. Srinivasan (1994), "A Survey-Based Method For Measuring and Understanding Brand Equity and Its Extendibility," *Journal of Marketing Research*, (31) May, 271-288.
- Pruden, Douglas R., Ravi Sankar, and Terry G. Vavra, "Customer Loyalty: The Competitive Edge Beyond Satisfaction," *Quirk's Marketing Research Review*, April, 1996, p. 24, 49-53.

<sup>1</sup>The data for this example was collected via a mail survey in August 1996. The average number of respondents profiling a particular company is 141.

<sup>2</sup>The wording of these scales may have to be modified to fit the particular category under study.

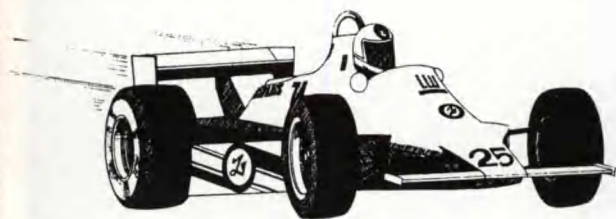
<sup>3</sup>We normally use five-point requirement scales in our customer satisfaction work and the ideas discussed here assume a five-point scale, but the type of scale (e.g., requirement, expectation, satisfaction) is not critical. Adjustments to the procedures described here can be made for scales containing fewer or more than five points.

<sup>4</sup>An alternative notion of penalty and reward attributes is based on the data in a modified version of Table 2. Suppose that in addition to the difference in column three we had a second difference formed by subtracting from the percentages in column two (meets requirements) the percentage of loyal customers among all customers who perceive company B to fall short of requirements (bottom two boxes). We could then compare these two differences. Roughly speaking, the first difference, when large compared to the second difference for a given attribute, defines a reward attribute; conversely, the second difference, when large compared to the first difference, defines a penalty attribute.

## If THE SPEED OF YOUR TABULATION SOFTWARE is slowing you down...

Switch To The PROFESSIONAL Edition With STAT by MICROTAB, INCORPORATED. IT'S AVAILABLE NOW!

- Up To 10,000,000 (TEN Million) RESPONDENTS,
- 99 CARDS PER QUESTIONNAIRE,
- EASILY SAVE TABLES TO A SPREADSHEET FORMAT,
- Now Available- STAT TESTING ON DATA AS YOUR TABLES ARE PRINTED, WITH THE RESULTS AUTOMATICALLY INSERTED,
- AND, AS ALWAYS, FREE TELEPHONE SUPPORT



500 Sun Valley Drive - Suite D-2 • Roswell, Georgia 30076  
 Telephone (770)552-7856 • Fax 552-7719  
 e-mail: microtab@aol.com or microtab@compuserve.com  
 Visit us at: <http://www.microtab.com>

Microtab is a registered trademark of Microtab, Incorporated

## If the mature consumer is your target market, our low cost weekly survey will give you the answers.

Mature Marketing and Research provides an in-depth understanding of the attitudes and needs of consumers 50-plus. Both qualitative and quantitative services. Areas of specialization include: **financial (banking/investment), travel and leisure, telecommunications, retirement communities and healthcare.**

# Mature Marketing & Research

**Call or fax:**  
**Dr. Leslie M. Harris, Managing Partner**  
**Terrence J. Pranses, Qualitative Services**  
 Phone 617-720-4158 • Fax 617-723-1254



## Competitive intelligence

continued from p. 18

gence

What are each of these building blocks?

Competitive intelligence — CI is based on the premise that at least 90 percent of the information that any company needs to make key decisions and to understand its market and competitors is already public or can be systematically developed from data that is already public using proven techniques. CI is thus made up of two elements.

1). Using public sources to develop data on competition, competitors, and the market environment.

2). Through analysis, transforming that data into usable information, usually on specific competitors.

CI as an element of aggressive competition is not new. For example, the late Sam Walton, founder of Wal-Mart Inc., used many competitive techniques in building Wal-Mart, Inc. to America's largest retailer. Among the techniques he tried over his decades in the retail trade was buying clothing at a competitor's store (and analyzing the stock that same night in a hotel room), and wandering through a store with a mini-tape recorder, making notes on merchandise, prices, etc.

Over time, competition has brought things full circle. Now firms competing against Wal-Mart, and other stores like it, are advised to study the competition by: reviewing annual reports; reading industry evaluations; looking at the way competitors display goods in high-traffic areas and near checkouts; and observing the type of customers shopping there.

While CI's practical origins date back decades, CI has its intellectual origins with Harvard Professor Michael Porter's first work on competitive strategy<sup>1</sup>. That, in turn, means that CI was initially tied, in the eyes of many users, with strategic planning. However, through the efforts of a number of pioneers of CI, CI has become something separate and

apart.

CI is still typically most often used by those in strategic planning. It most often focuses on the capabilities and intentions of direct competitors, as well as the competitive environment. Its time horizon is usually one year forward and one year back.

Strategic intelligence — Strategic intelligence, as articulated by Herb Meyer<sup>2</sup>, is like corporate radar. It is designed to give a company a view of its total environment — competi-

tive, regulatory and political. As with radar, it is designed to warn the company of impending problems, and alert it to upcoming opportunities — always in time to take needed action.

Strategic intelligence typically supports those in senior management. It usually focuses on the overall strategic, even global, environment. The direct competitive environment is included in that focus, as are indirect competitors, technology trends, and even political risks. The time horizon

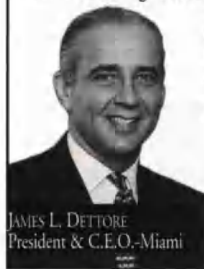
### LEAVE YOUR MARK<sup>®</sup> ON THE WORLD!



BRAND INSTITUTE can help you achieve your MARK<sup>®</sup>

#### BRAND NAME DEVELOPMENT SERVICES:

- Brand Positioning
- Brand Strategy
- BRAND IDEATION<sup>SM</sup> Creative
- BRANDSEARCH<sup>SM</sup> Trademark Screening
- Brand Linguistic Screening
- BRANDTEST<sup>®</sup> MARKET RESEARCH Prescribing, Dispensing & Medication Accuracy Research
- Brand Strategic Design
- Brand Image Research
- Brand Management



JAMES L. DETTORE  
President & C.E.O. - Miami

ATLANTA  
(404) 873-3800

BOSTON  
(617) 951-3100

CHICAGO  
(312) 214-1500

DALLAS  
(214) 210-2960

DURHAM  
(919) 572-9311

LOS ANGELES  
(310) 284-3201

MIAMI  
(305) 374-2500

NEW YORK  
(212) 557-2100

Call 1-800-5-BRANDS for our  
Brochure, References, or Brand  
Building Seminar.

**BI** *i.*

Visit our web site at <http://www.brandinst.com>

BRAND INSTITUTE, inc.

“They didn't just tell me how my customers *felt* about our service, they showed me how to *improve* it.”

“I see.”

“No... ICR.”

A satisfied customer is a repeat customer. ICR's Customer Satisfaction research gives you the information you need to improve the quality of your products and services in ways that are truly meaningful to your target market.

**ICR**

We do more than excel.

AUS Consultants • ICR/International Communications Research • 605 West State St.  
Media, PA 19063 • ICR Philadelphia (610) 565-9280 • ICR Chicago (847) 330-4465

**THE  
OTHER,  
BETTER VALUE  
SAMPLING  
COMPANY IN  
CONNECTICUT**

since  
1991

Exact Age

Income

Gender

New Mothers

Elderly

Children

Low Incidence

Ethnic

Business

RDD

Many Others



Call for quotes or free brochure.

**AFFORDABLE  
SAMPLES, INC.™**

Old Greenwich, CT 06870

800-784-8016 • FAX 203-637-8569

e-mail 72672.1327@compuserve.com

for its practitioners typically runs from two years past to five to 10 years in the future.

**Market intelligence** — Market intelligence as currently practiced is a child of the computer age (as is CI). In the U.S., companies sell thousands of makers of grocery and personal care products retail sales data on virtually a real-time basis. This data includes information on sales of targeted products, at what prices, with or without coupons. In addition, these firms offer the capability of knowing what else a food store customer bought at the same time.

As a result, U.S. firms are increasingly tracking what is going on in the trenches, at the retail level where competitors face off for customers and consumers, with market intelligence. Marketing intelligence's customers are those in marketing and sales. It provides data and analysis on pricing, terms, promotions and their effectiveness. Market intelligence's time horizon typically runs from three to six months in the past to no more than six months in the future.

**Crisis management** — Crisis management involves preparing a company for those "shocks" which can do significant, sudden damage to its operations or to its reputation. The classic cases studied by crisis managers range from how firms handled the Tylenol tampering case to the Bhopal disaster.

Crisis management seeks to serve middle and senior management by developing a plan and creating systems which permit rapid response by a company to an external threat where swift reaction is critical. While its primary focus is internal, well-designed programs must look to the experience of competitors and others to try and anticipate probable crises and prepare options for responses.

**Benchmarking** — Benchmarking, as popularized by Robert Camp at Xerox<sup>3</sup>, is still in the development stage. Basically, benchmarking involves analyzing what you do, quantifying it, and then finding ways that

other firms do it better, or better and differently, or not at all. Then, you adapt (not adopt) what you have learned to your own firm.

One form of benchmarking, competitive benchmarking, is most often used by those in planning and marketing. It focuses on what the competition does better and how your firm can catch up (or even overtake) those competitors. Its time horizon is the present, rarely the future.

Forms of benchmarking, other than competitive benchmarking, are designed to have your firm learn from dissimilar industries and companies, by the exchange of information on techniques and practices. Here, the focus is more often on manufacturing, engineering and distribution practices, with the customers being the "owners" of those processes in your own firm. And, as with competitive benchmarking, the time horizon is the present.

**Reverse engineering** — The next building block is reverse engineering. Here, a firm takes apart a product, studies how it was assembled, what it cost, and what the entire package and its components tell us about the competition and its activities.

Typically, the customers of reverse engineering are those in product development and engineering. The time horizon is always retrospective, since the company is looking at what has already been done. And the targets are competitors, direct and sometimes indirect.

**Defensive (counter) intelligence** — Defensive (or counter) intelligence is a variant of internal corporate security. While corporate security usually stresses protecting the physical and information assets of a company by barring access or preventing direct damage, defensive intelligence has a different role.

Defensive intelligence involves looking at what competitors may be learning about you through their CI, understanding what they have already learned from it and then devising responses to thwart their efforts. These efforts may be as simple as closing

Element	Typical Internal Audience	Most Common Focus	Time Horizon	Decisions Supported
CI	Planning	competitors - capabilities/intentions competitive environment	near past—near future	tactical; some operational/strategic
SI	Senior Management	strategic/global environment	recent past—distant future	strategic
MI	Marketing/Sales	price, terms, etc.	immediate past—imm. future	operational
CM	Senior/Middle Management	operations/customers	near future—distant future	tactical/strategic
BM	Operations/Manufacturing Middle Management	processes	recent past—present	operational
RE	Product Development Engineering	production/engineering	recent past	operational
DI	Senior/Middle Management	internal security	recent past	tactical

your plant to tours<sup>4</sup>, or as complex as developing policies on how external information is generated and made available. Its audience should be the same as that of corporate security, senior and middle management. The time line is the recent past.

How are these building blocks related now? The following table illustrates where these groups overlap and separate - now.

CI - Competitive intelligence

SI - Strategic intelligence

MI - Market intelligence

CM - Crisis management

BM - Benchmarking

RE - Reverse engineering

DI - Defensive intelligence

Of particular interest to market research specialist should be the way the relationship between market intelligence and Cyber-Intelligence should develop.

### Establishing linkages

As with every one of the building blocks, market intelligence will contribute to Cyber-Intelligence through establishing and exploiting current and potential linkages with its components. These linkages will tie marketing intelligence directly to four of the six building blocks (and indirectly to the other two).<sup>5</sup>

Market intelligence and competitive intelligence — Market intelligence should provide some direct input to CI, chiefly by giving current information on what is happening in the marketplace. In turn, CI should be able to provide those using market intelligence with a sense of perspective so that they can understand or even predict changes.

This may be a prediction of changes

in marketing plans of a competitor, limits on its capabilities, lead-times for new product introductions, and so on.

To the extent that market intelligence encompasses market planning, the skills of the CI analysts would also be applicable to market intelligence.

Market intelligence and crisis management — Market intelligence may be in a position to provide a warning to the firm's crisis management team

## Scan Your Own Surveys!



Create, print and process your own scannable surveys with the powerful **Remark Office OMR** software for Windows. Dramatically reduce costs by eliminating pre-printed forms, dedicated scanners and outside service bureaus!

Download a FREE working demo:  
[www.PrincipiaProducts.com](http://www.PrincipiaProducts.com)  
 or call **1-800-858-0860**

**PRINCIPIA**  
PRODUCTS INC.  
 INNOVATIVE IMAGING SOLUTIONS®

Email: [info@principiaproducts.com](mailto:info@principiaproducts.com)  
 Fax: (610) 430-3316

1506 McDaniel Drive, West Chester, PA 19380 USA

“My research company applies multivariate analyses to give me information I can *really* use.”

“I see.”

“No... ICR.”

Today's marketing strategies can't be formulated with yesterday's methods. ICR's Advanced Research Technologies Group provides state-of-the-art Multivariate Analytic techniques, to help you get the most from your research data.

**ICR** We do more than excel.

AUS Consultants • ICR/International Communications Research • 605 West State St. Media, PA 19063 • ICR Philadelphia (610) 565-9280 • ICR Chicago (847) 330-4465

# MRCPHONE

## Specialists in Small Sample Surveys and Focus Group Recruiting

101 Convention Ctr. Drive, Suite 1005  
Las Vegas, NV 89109  
Fax: (702) 734-7598

Phone (702) 734-7511

E-mail: research@MRCGroup.com

on current problems in the market, particularly with customers. That input may be critical when the crisis management problem involves the restructuring of a product which is doing poorly against its competition.

Market intelligence and benchmarking — Benchmarking should provide market intelligence with a sense of the “metrics” of its competitors, that is how fast it can respond, where it stands in the com-

petitive environment in terms of skills, etc.

Market intelligence and reverse engineering — Reverse engineering should be closely linked to market intelligence. That is because reverse engineering can provide specific, relatively current information, on product performance. In addition, it may be able to provide estimates of the costs of manufacturing and distribution by an analysis of the packaging and the protective measures, if any, that are taken with the product. Such data can be invaluable to determining the proper response to immediate market moves by competitors.

## Full-profile Conjoint From Sawtooth Software

Sawtooth Software has upgraded its **full-profile conjoint** system. CVA v2.0 is ideal for **paper-and-pencil** or other **fixed design** interviewing.

CVA v2.0 is the **easiest-to-use** full-profile conjoint package available, **guaranteed!** CVA v2.0 features:

- ▲ New **user-friendly interface** makes entering attribute levels and setup options a breeze.
- ▲ New **iterative designer** for developing fixed single-concept (card-sort) or pairwise designs.
- ▲ **Two utility calculators:** OLS (for ratings) and Monotone Regression (for rankings).
- ▲ The same **powerful market simulator** as used in our popular ACA v4.0.

*Call today for a free demo diskette.*



## Sawtooth Software, Inc.

502 S. Still Rd. • Sequim, WA 98382-3534  
360/681-2300 • 360/681-2400 (fax)  
<http://www.sawtoothsoftware.com>

**Computer Interviewing • Conjoint • Cluster Analysis**

### Destructive competition

What we are painting here is a picture of a process - a difficult business at best. But, if those involved in intelligence do not prepare for co-optation, they will face destructive competition, in the form of turf wars, which no one can win. □

<sup>1</sup>Michael E. Porter, *Competitive Strategy: Techniques for Analyzing Industries and Competitors*. (New York: The Free Press, 1980). See in particular pages 71-74, “The Need for a Competitor Intelligence System.”

<sup>2</sup>Herbert E. Meyer, *Real World Intelligence*. (Friday Harbor, Washington: Storm King Press, 1991).

<sup>3</sup>Robert C. Camp, *Benchmarking: The Search for Industry Best Practices that Lead to Superior Performance*. (Milwaukee, Wisconsin: ASQC Press, 1989).

<sup>4</sup>See, e.g., Robin Estrin, “In Woburn, there isn’t always room for Jell-O,” *Associated Press*, January 21, 1996.

<sup>5</sup>Strategic intelligence and defensive intelligence have no direct linkages to market intelligence.

Be in **BALTIMORE** without  
GOING to Baltimore.



GroupNet™ Video Conferencing is now available at Chesapeake Surveys in Baltimore for real-time viewing of focus groups. Using PictureTel equipment, the system links 23 cities across the country, is highly interactive, and allows simultaneous viewing of groups from multiple locations.



For details on our facilities, and the features that make Baltimore an ideal city for market research, call 1-800-950-1777. Chesapeake Surveys, 4 Park Center Court, Owings Mills, MD 21117.

*A Member of The NFO Research Group of Companies.*

## Carrier

continued from p. 13

first international project, we took the coordinator role and contacted individual research companies in each of the countries to do the field work. It was not an easy thing for us to do. We ended up spending a lot of time analyzing the results across countries and trying to draw conclusions on a global basis. In this case we used BAIGlobal to perform that function. That made it simpler for us. They had companies that they were familiar in each of the countries that we wanted to conduct research in so they handled a lot of those issues."

Client and research company worked to make sure the translation was accurate. After the surveys were translated into the local language, representatives from local Carrier offices in those countries checked the surveys to make sure the technical terminology was translated correctly.

In addition, usage examples and scenarios were tailored to the individual markets, to make them relevant, Whitwell says. "We wanted to give them a good baseline from which to make their comparison. For example, when we talked to commercial customers, we gave them a price and a system capacity that they would commonly consider putting into their application. We did the same for the residential customers. In Italy, for example, the typical application for a residential customer might be a bedroom, so he's going to have a different capacity size than the residential customer in Korea, who might place it in his living room, and the pricing would be different, so we came up with a range of prices and applications depending on who was being asked the questions."

### Opportunity exists

The research gave Carrier a good handle on the importance of the various features and confirmed company suspicions that it might be worthwhile to begin marketing products with features customized to the individual markets and applications, Whitwell says. "We had budgeted a

certain amount of money in the cost of the product for the control features, and we wanted to provide the most valued features that we could for the cost that we had budgeted. If it was a 'must-be,' then we had to figure out the most cost-effective way to provide this feature. If it's 'one-dimensional,' we have to make a judgement as to how much we can spend on it and what level to provide. 'Attractive' features we could put in if we had money left in our controls budget; 'neutral' we wouldn't spend money

on.

"There was a preliminary list of features that we intended to put in the product. In this case the product development cycle was ahead of the research so we said let's use this tentative list of features and start the development of the product and use the research to validate. If we find something different as a result of the research we want to be prepared to go back and make the appropriate changes. For the most part, our initial choices were validated." □



**PRECISION**  **RESEARCH**

*Formerly Precision Field Services*

**CONVENIENT CHICAGO AIRPORT LOCATION**

**Call us for a complete brochure: 847•390•8666 or  
Visit our Web Site: [www.preres.com](http://www.preres.com)**

**"Very creative...they combined EXCEL  
omnibus and full custom capabilities  
to save me big dollars!"**

**"I see."**

**"No... ICR."**

**ICR** is uniquely positioned to provide you with the best of both custom and omnibus worlds. The cost-efficiency of an omnibus study, the overall precision and reliability of a full custom survey: our services are tailored to your specific needs.

**ICR**

**We do more than excel.**

AUS Consultants • ICR/International Communications Research • 605 West State St.  
Media, PA 19063 • ICR Philadelphia (610) 565-9280 • ICR Chicago (847) 330-4465

continued from p. 11

simple and straightforward translation process. Prior to starting the translation process, approval and finalization of the questionnaire are essential to avoid repeated translation, project delays and added costs. RONIN typically conducts an English language pilot test to identify what, if any, changes must be made to the ques-

tionnaire before translation occurs. Clients attend these tests and changes are made to the CATI program in real time, allowing for immediate testing of new question or response wording.

McNair offers these tips to keep in mind when conducting international research:

- Thoroughly investigate potential sample sources to make sure they are able to provide a representative sample of the universe to be studied.

Request documentation from each sample source about the demographics of the file, and verification steps performed to ensure proper coverage. A few questions to ask include: Does it cover all regions/cities of the country? Are all vendors represented? Are all size companies and industries included? What proportion of the universe is covered? Are there any biases in the companies which are covered or omitted? How is the sample source assembled? How is it updated?

- Interview length varies by language and country and is typically longer than studies conducted in the U.S. For example, a 20-minute English language survey could take 18 minutes in Italian due to the speed of the spoken language. The same survey would take approximately 23 minutes in French due to respondents' tendency to elaborate on their answers. Japanese interviews would be even longer.

- Use native language interviewers to enhance the comfort level of respondents and to increase cooperation rates. RONIN has found that by using native language speakers, respondents from those countries are more willing to participate and also find it easier to converse. This is particularly important for qualitative open-ended questions, or questions such as awareness and brand image, where subtle nuances must be identified.

- Use a single call center for a given geography to provide a single point of contact and consistency of results across countries and languages, with rapid turn-around. "We maintain maximum control over the project, always knowing precisely where it stands in all countries, and are able to expedite any changes or special instructions that are to be implemented worldwide. Briefings, training, and pilots can be conducted and monitored simultaneously," McNair says.

- For analysis and reporting purposes, remember that a few select countries are not representative of

# Information gathering

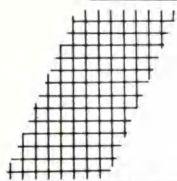
RMS has Africa covered

Spread across West, East and Central Africa, **RMS** knows Africa inside out. This places **RMS** in a vantage position to offer you qualitative and quantitative research services in the following areas:

- Habits and Attitudes Studies
- Product Research
- Market Analysis
- Price Research
- Distribution Research
- Advertising Research
- Media and Audience Research
- Social Research / Opinion polling

**So call:**  
**K.A. Tejumola or Shola Fatodu,**  
**Lagos, Nigeria.**  
 Telephone: 234-1-4922099, 4922100,  
 090-408596  
 After 2300hours GMT  
 234-1-4923084.  
 Fax: 234-1-4922099, 2646074  
**Or Accra, Ghana**  
**Razaque Animashaun**  
 Telephone: 233-21-779731, 779732  
 After 1800 hours GMT  
 233-21-779733  
 Fax: 233-21-773928

Research & Marketing  
 Services Limited.  
 26, Odazi Street, Ojodu, P.O. Box 8225, Ikeja,  
 Lagos.  
 e-mail address: rms@infoweb.abs.net



Europe as a whole. In many cases, research is typically conducted in France, Germany, Italy, and the U.K. However, countries such as Spain, Sweden, Switzerland or Poland are typically left out of the mix. Consequently, the data should only be interpreted for the surveyed countries.

### Quite cooperative

Hogarty says that because the survey, now in its fourth year, is widely viewed as the most comprehensive in the industry, respondents are usually quite cooperative about participating. They're offered the incentive of a summary of the results, which gives them a chance to see how they compare to the rest of the world. "In order to keep the response rate up, we send a feedback report to those who participate. That's helped out quite nicely. We also put a variation of that report on-line, for our executive customers. The goal is to get them interested in the results and get them willing to participate."

Enabling interviewers to quickly navigate through thousands of similar-sounding brands and models has been a long-sought "holy grail" for the research industry. Likewise, enabling interviewers to add new models to a choice list, without incurring the time and cost of post-interview coding, had historically hampered the process of keeping such product lists up-to-date. When conducting global research, these problems are greatly compounded by the mix of languages, remote geographies and country-specific needs.

IBM and RONIN overcame these difficulties through the use of the database-oriented "brand-list" question found in Results for Research, the CATI system used for IBM's global research project.

By storing the model list as an external Results database, new models can be added to the list from within an interview. This way, new models can be instantly available to all other interviewers without requiring a separate coding step. Because the same database of models can be accessed from multiple-language questionnaires, models added in Germany, for example, can be instantly available to Spanish, Italian and Japanese interviewers.

It is also possible to identify specific attributes to each model (or record) in such a brand-list database. By adding performance-related information on each pre-coded model in the database, it was possible to base the questionnaire branching on the computing power of each model selected – ensuring IBM the detail it needed on its customers, while reducing overall interview length.

Still, it's a struggle to get busy people to take time to complete the survey. "The feedback report helps, but it's a constant challenge to keep the response rate up. We're always

looking for new ways to make it easier for the customer to take the survey. But we've found that most customers are interested in trying to help." □

## It takes CONNECTIONS for ...

**High Tech:** From online research to mall intercepts, every study we do is computerized. While high tech may be an option with some vendors, it is second nature to us.

**High Priority:** Your work is our highest priority with service so personalized you'll think you own the company.

**High Quality:** We promise to give you the quality you've always wanted but didn't think was possible.

So for your next market research project, use your connections. . .

RESEARCH **CONNECTIONS** INC.

Contact Amy Yoffie by email or phone at:  
AYoffie@researchconnections.com or 908/232-2723  
or visit our website at [www.researchconnections.com](http://www.researchconnections.com)

**Online Research  
Specialists**

## Research Industry News

continued from p. 21

**Information Resources, Inc.**, Chicago, has been selected by Wal-Mart Stores, Inc., to provide digital product images and descriptive copy for products offered to consumers on Wal-Mart's Internet shopping service, Wal-Mart Online.

**J.D Power and Associates**, Agoura

Hills, Calif., has completed a test run of a new quality survey that will be the basis of its annual Initial Quality Study beginning in 1998. The new study, IQS2, will cover new technologies and features that did not exist in the auto industry when the current study was designed in 1987. In addition, the information provided to be manufacturers will be more specific, identifying more details about each problem, such as location and driving conditions.

**SPSS Inc.**, Chicago, has opened a new office, SPSS South Africa. The address is Bryanston Gate 3, Cnr. Curzon and Main Road, Bryanston, Johannesburg, South Africa. Phone 27-11-706-7015. In other SPSS news, the company has signed an agreement to distribute worldwide StatXact and LogXact, software for exact analysis of small samples.

**The Spanish National Railway Company**, R.E.N.F.E., has decided that all survey data supplied to it should be made available in electronic format using Pulsar, an interactive data analysis package from **Pulse Train Technology**, Guildford, England. As one of the largest purchasers of market research in Spain, the railway's decision will have a substantial impact on most of the major Spanish research companies.

**Ziment**, a New York-based research firm, held its second annual international marketing research conference at its headquarters in New York. The theme: the need for international research to always involve local expertise. Latin America was selected as the featured region for the conference in response to the region's growing importance in multinationals' international marketing efforts.

The conference featured talks by representative from four of the Latin American partners in The Research Alliance: Brazil, Argentina, Colombia and Mexico/Central America. Ziment is the U. S. representative for the Alliance, a worldwide international network of strategic full-service marketing research consultancies.

In attendance were marketing and marketing research professionals from a number of multinational companies, including Revlon, Citibank, Merck & Co., Bristol-Myers Squibb, Advanta National Bank, Lucent Technologies, Hewlett-Packard and BellSouth.

The conference started off with an introductory presentation by Howard Ziment, managing director of Ziment, who spoke regarding the importance of using local expertise in conducting research in international markets. He referred to the five C's of international research: careful design, control, consistent analysis, culture, and crave local expertise. He ended his talk by indicating

## Tragon

Since 1974, an international leader in sensory evaluation, market research, product testing and management consulting. Providing you the latest tools for successful marketplace decisions.



### PROVIDING COMPLETE SENSORY AND MARKETING RESEARCH SERVICES

- ❖ Consumer Testing Services (CLT, Mall, In-Home)
- ❖ Descriptive Analysis (QDA<sup>®</sup>)
- ❖ Product Optimization (PROP<sup>®</sup>)/ PACE<sup>®</sup>
- ❖ Category Review
- ❖ Guidance Panels
- ❖ Focus Groups
- ❖ Phone Interviews

CONSULTING AND CORPORATE SEMINAR SERVICES  
Visit our new web site at [www.tragon.com](http://www.tragon.com)!

365 Convention Way  
Redwood City, CA 94063  
Phone: (650) 365-1833  
FAX: (650) 365-3737  
e-mail: [info@tragon.com](mailto:info@tragon.com)

1400 E Lake Cook Rd. Ste.105  
Buffalo Grove, IL 60089  
Phone: (847) 808-2080  
FAX: (847) 808-0179  
e-mail: [TragonBG@aol.com](mailto:TragonBG@aol.com)

## snap<sup>®</sup> survey software

... the smartest way from Q to A<sup>™</sup>



- WYSIWYG Questionnaire Design.
- Data Entry including CATI and CAPI.
- Data Analysis to produce crosstabs, charts and statistics.
- Apply your own in-house styles, or our pre-designed templates to your surveys.
- Integrate your findings into other software packages.

Contact Mercator at 1-800-997-SNAP

phone 508-463-4093 fax 508-463-9375

email us at: [sales@mercatorCorp.com](mailto:sales@mercatorCorp.com)

<http://www.mercatorCorp.com>



the need for local expertise even in Latin American markets, because although close by, they are all very different from the U.S., with many of us holding misperceptions of the region.

Ziment was followed by Gustavo Mendez-Kuhn, president of Improdir, Mexico City. He indicated that although Mexico is still recovering from the peso crisis in December, 1994, it is now at a point where investment in Mexico would be advantageous to those firms who decide to do so. This is because President Zedillo has implemented economic reforms and plans that are proving to be effective in moving the economy forward. Economic growth of at least 5 percent per year is predicted between now and the year 2000.

Meanwhile, the consumer in Mexico is interested in the quality of U.S.-made products, and will seek out this quality as long as pricing is not prohibitive.

Juan Jose Lloret, managing director of Market Link, Buenos Aires presented the economic picture in Argentina. The per capita income in Argentina is far above (double) that found in other Latin American countries. However, the availability of products, especially in terms of the nearly infinite choices found in the U.S., is not prevalent in Argentina. Therefore, there actually can be said to be pent-up demand in Argentina for high quality products that can enhance Argentinean lifestyles.

Next, Liliana Baepa, vice president of International at Market Research de Colombia, spoke to the group on the characteristics of the Colombian people, their attitudes, media habits and goals in life. They are generally happy compared to measured levels in other Latin American countries, and consider the home and family to be of high priority in their lives. They are highly motivated in their work lives. In urban areas, they universally watch TV and listen to radio, and a high majority (over 80 percent) read newspapers/magazines.

Although violence and narco-terrorism is of concern to them, they are actively seeking to build better lives and to achieve higher education. Their main goal is to have success in their career and to have family and friends be proud of them.

She closed by speaking of important cultural nuances with respect to con-

ducting research in her country. As an example, telephone surveys cannot be done in Colombia, unless they are very short and to the point. Otherwise, a face-to-face interview is called for.

The final speaker was Jose Edson Bacellar, managing director of Analise & Sintese, Sao Paulo, who focused on Brazil's growth. For instance, Brazil in 1994-5 added a group of people to its "economically active population" the size of the country of Portugal. This kind of growth has of course resulted in huge opportunities in Brazil for the marketing

and sales of all products, including imports from the U.S. The main reason for the large opportunities currently in Brazil is the stabilization that has resulted from the Plano Real, which reduced inflation from about 2,700 percent in 1993 to about 9 percent in 1996.

He added a cautionary note at the end of his speech, indicating that there may be increases in the current levels of import duties in Brazil, thus making it more and more important that U.S. companies establish themselves in Brazil without delay.

## Expert Videoconferencing at one low, hourly rate.

With GroupNet's new hourly pricing, you won't have to guess at your research costs because you'll already know! Each of GroupNet's 25 members charge only \$275 per hour\* for the best in videoconferencing services, whether for focus groups or one-on-one sessions. GroupNet's new hourly rate really saves you money since you pay only for the time you book. It's yet another way GroupNet makes budgeting your research projects simpler than ever. And just like you've come to expect, each GroupNet member is always on call for the best recruiting, services, and facilities.

### Now, that's really smart.

So, call us.  
1-800-288-8226

## GroupNET

VIDEOCONFERENCING ALLIANCE NETWORK, INC.  
Simple. Effective. Smart.

\*Client to GroupNet transmission

### Your experts at GroupNet:

Atlanta: Jackson Associates, Inc.	Minneapolis: Focus Market Research, Inc.
Baltimore: Chesapeake Surveys, Inc.	Philadelphia: Group Dynamics in Focus, Inc.
Boston: Performance Plus, Boston Field & Focus	Phoenix: Focus Market Research, Inc.
Charlotte: Leibowitz Market Research Associates	San Diego: Taylor Research
Chicago Downtown: National Data Research, Inc.	San Francisco Downtown: Nichols Research, Inc.
Chicago Suburban: National Data Research, Inc.	San Francisco Suburban: Nichols Research, Inc.
Cincinnati: Qfact Marketing Research, Inc.	San Jose: Nichols Research, Inc.
Denver: AccuData Market Research	Seattle: Consumer Opinion Services, Inc.
Detroit: M.O.R.-PACE	St. Louis: Superior Surveys of St. Louis, Inc.
Houston: Opinions Unlimited, Inc.	Stamford: Focus First America
Indianapolis: Herron Associates, Inc.	Tampa: The Herron Group of Tampa, Inc.
Los Angeles Encino: Adept Consumer Testing	Washington, D.C.: Shugoll Research, Inc.
Los Angeles Beverly Hills: Adept Consumer Testing	

# ModeratorMarketPlace

Listed below are names of companies specializing in qualitative research moderating. Included are contact personnel, addresses and phone numbers. Companies are listed alphabetically and are also classified by state and specialty for your convenience. Contact publisher for listing rates: Quirk's Marketing Research Review, P. O. Box 23536, Minneapolis, MN 55423. Phone 612-854-5101/ fax 612-854-8191.

#### Alexander + Parker

30 Almaden Ct.  
San Francisco, CA 94118  
Ph. 415-751-0613  
Fax 415-751-3620  
E-mail: 103054.304@compuserve.com  
Contact: Sherry Parker  
*Observational/Ethnographic Rsch., Food/Bev., Package Goods, Healthcare.*

#### Jeff Anderson Mktg. Rsch. Consulting

1545 Hotel Circle S., Ste. 130  
San Diego, CA 92108  
Ph. 619-566-3269  
Fax 619-295-6645  
E-mail: JAMRC@aol.com  
Contact: Jeff Anderson  
*"Blending Art With Science." Member QRCA/AMA.*

#### Asian Marketing Communication Research/Div. of H&AMCR, Inc.

1301 Shoreway Rd., Ste. 100  
Belmont, CA 94002  
Ph. 650-595-5028  
Fax 650-595-5407  
E-mail: gateway@hamcr.com  
http://www.hamcr.com  
Contact: Dr. Sandra M.J. Wong  
*Qual./Quant.-Cantonese, Mandarin, Japanese, Korean, Viet, Tagalog, etc. US & Intl.*

#### AutoPacific, Inc.

12812 Panorama View  
Santa Ana, CA 92705-6306  
Ph. 714-838-4234  
Fax 714-838-4260  
E-mail: karxprt1@ix.netcom.com  
Contact: George Peterson  
*Auto Marketing & Product Experts. 1100 Groups Moderate & Recruit.*

#### BAIGlobal Inc.

580 White Plains Rd.  
Tarrytown, NY 10591  
Ph. 914-332-5300  
Fax 914-631-8300  
E-mail: kpermut@baiglobal.com  
Contact: Kate Permut  
*Innovative & Standard Approaches To Qual. Research.*

#### Best Practices Research

Div. Meridian Business Resources, Inc.  
27140 Colo Hwy. 74  
Evergreen, CO 80439  
Ph. 303-670-7989  
Fax 303-670-7226  
Contact: Ron Riley  
*Since 1983. F-1000 Client List. Innovative. Solid Interviewing/Analysis. QRCA.*

#### David Binder Research

44 Page St., Ste. 401  
San Francisco, CA 94102  
Ph. 415-621-7655  
Fax 415-621-7663  
E-mail: DBRESEARCH@aol.com  
Contact: Ken Cappie  
*Featuring The Perception Analyzer Automated Response System.*

#### Milton I. Brand Marketing Consultant

20300 Civic Center Dr., Ste. 207  
Southfield, MI 48076  
Ph. 810-223-0035  
Fax 810-223-0036  
E-mail: MILBRA@aol.com  
Contact: Milton Brand  
*New Products - Qualitative Research & Consulting.*

#### Brittain Associates

1788 Century Blvd.  
Atlanta, GA 30345  
Ph. 404-636-6155  
Fax 404-636-3633  
E-mail: data@brittainassociates.com  
http://www.brittainassociates.com  
Contact: Bruce Brittain  
*Custom Research Consultants. "Next-Step" Solutions.*

#### Burr Research/Reinvention Prevention

4760 Fremont St.  
Bellingham, WA 98226  
Ph. 360-671-7813  
Fax 360-671-7813  
E-mail: BURRRESEAR@aol.com  
Contact: Robert L. Burr  
*Answers Via Actionable Survey & Qualitative Research; 1-on-1s.*

#### C&R Research Services, Inc.

500 N. Michigan Ave., 12th Fl.  
Chicago, IL 60611  
Ph. 312-828-9200  
Fax 312-527-3113  
E-mail: info@crresearch.com  
Contact: Jim Flannery  
*Leading Supplier Of Qual. Rsch. In The U.S. With Over 30 Yrs. Of Experience.*

#### Cambridge Associates, Ltd.

2315 Fairway Ln.  
Greeley, CO 80634  
Ph. 800-934-8125  
Fax 970-339-8313  
E-mail: walt\_kendall@prodigy.com  
Contact: Walt Kendall  
*Finest In Focus Grp. Prep., Mod. & Analysis. Call To Discover The Difference.*

#### Cambridge Research, Inc.

5831 Cedar Lake Rd.  
St. Louis Park, MN 55416  
Ph. 612-525-2011  
Contact: Dale Longfellow  
*High Tech, Executives, Bus.-To-Bus., Ag., Specifying Engineers.*

#### Campos Market Research

216 Blvd. of the Allies  
Pittsburgh, PA 15222  
Ph. 412-471-8484  
Fax 412-471-8497  
E-mail: info@campos.com  
Contact: R. Yvonne Campos  
*Full Service Mkt. Rsch. Firm - Consumer & Bus.-to-Bus.*

#### CB&A Market Research

1400 Westgate Center Dr., Ste. 200  
Winston-Salem, NC 27103  
Ph. 910-765-1234  
Fax 910-765-1109  
E-mail: cba@nr.infi.net  
http://www.cba@nr.infi.net  
Contact: Amy Anderson  
*Full Service Marketing Research, State-of-the-Art Facilities.*

#### CJRobbins

3832 Mintwood St.  
Pittsburgh, PA 15201  
Ph. 412-683-5975  
Fax 412-681-7975  
E-mail: cjrobbins@activemac.com  
http://www.activemac.com/focus  
Contact: Carole Robbins  
*Creative Evocative Methods/Fast Actionable Reports.*

#### Colburn & Associates

Research Triangle Park  
8421 Kempton Rd.  
Raleigh, NC 27615  
Ph. 919-847-6135  
Fax 919-676-4571  
E-mail: marketrsh@aol.com  
http://members.aol.com/marketrsh/index.html  
Contact: Paul L. Colburn  
*Extensive Pharma Industry Experience, Focus Groups.*

#### Consumer Opinion Services

12825-1st Ave. South  
Seattle, WA 98168  
Ph. 206-241-6050  
Fax 206-241-5213  
E-mail: cos-info@cosvc.com  
http://www.cosvc.com  
Contact: Jerry Carter  
*Consumer, Business Groups and One-On-Ones.*

#### Cunningham Research Associates

2828 W. Parker Rd., Ste. B202  
Plano, TX 75075  
Ph. 972-596-4072  
Fax 972-964-3404  
E-mail: crsrch@airmail.net  
Contact: Mark W. Cunningham  
*Qual. & Quant. Rsch.: Consumer, Advgt., Bus./Bus., Hi-Tech.*

#### Daniel Associates

49 Hill Rd., Ste. 4  
Belmont, MA 02178  
Ph. 617-484-6225  
Fax 800-243-3493  
E-mail: sdaniel@earthlink.net  
http://www.earthlink.net/~sdaniel  
Contact: Stephen Daniel  
*FOCUS/IT Understanding Technology Buying Processes.*

**Data & Management Counsel, Inc.**  
P.O. Box 1609 / 132 Commons Ct.  
Chadds Ford, PA 19317  
Ph. 610-459-4700  
Fax 610-459-4825  
E-mail: WZL4DMC@aol.com  
Contact: Bill Ziff-Levine  
Extensive Experience In Domestic & International Qualitative Research.

**Decision Analyst, Inc.**  
604 Ave. H East  
Arlington, TX 76011-3100  
Ph. 817-640-6166  
Fax 817-640-6567  
E-mail: jthomas@decisionanalyst.com  
http://www.decisionanalyst.com  
Contact: Jerry W. Thomas  
Depth Motivation Research. National Firm.

**Decision Drivers**  
197 Macy Rd.  
Briarcliff, NY 10510-1017  
Ph. 914-923-0266  
Fax 914-923-3699  
Contact: Sharon Driver  
Actionable Results To Drive Your Market Decisions.

**The Deutsch Consultancy**  
1500 N.W. 49th St., Ste. 532  
Ft. Lauderdale, FL 33309  
Ph. 954-938-9125  
Fax 954-771-5214  
E-mail: bideutsch@advize.com  
Contact: Barry Deutsch

**Direct Feedback**  
4 Station Square, Ste. 545  
Pittsburgh, PA 15219  
Ph. 412-394-3676  
Fax 412-394-3660  
Contact: Tara Hill Conroy  
Bus.-To-Bus./Consumer/Recruit/Moderate/Report.

**Directions Data Research**  
1111 Northshore Dr.  
Knoxville, TN 37919-4046  
Ph. 423-588-9280  
Fax 423-588-9280  
E-mail: Rbryant@directionsdata.com  
Contact: Rebecca Bryant  
Full Service: Medical/Consumer/New Product/PR/Exec.

**Dolobowsky Qual. Svcs., Inc.**  
94 Lincoln St.  
Waltham, MA 02154  
Ph. 617-647-0872  
Fax 617-647-0264  
E-mail: Reva.Dolobowsky@worldnet.att.net  
Contact: Reva Dolobowsky  
Experts In Ideation & Focus Groups. Formerly with Synectics.

**Doyle Research Associates, Inc.**  
919 N. Michigan/Ste. 3208  
Chicago, IL 60611  
Ph. 312-944-4848  
Fax 312-944-4159  
E-mail: jodra@aol.com  
Contact: Kathleen M. Doyle  
Full Svc. Qual. Five Staff Moderators. Varied Expertise.

**D/R/S HealthCare Consultants**  
3127 Eastway Dr., Ste. 105  
Charlotte, NC 28205  
Ph. 704-532-5856  
Fax 704-532-5859  
Contact: Dr. Murray Simon  
Specialists in Research with Providers & Patients.

**The Eisenmann Group**  
734 W. Willow St.  
Chicago, IL 60614  
Ph. 312-255-1225  
Fax 312-255-1226  
E-mail: EGroup@juno.com  
Contact: Audrey Eisenmann  
Productive Groups, Incisive Reports, Quality Service.

**Elrick and Lavidge**  
1990 Lakeside Parkway  
Tucker, GA 30084  
Ph. 770-621-7600  
Fax 770-621-7666  
E-mail: elavidge@atl.mindspring.com  
http://www.elavidge.com  
Contact: Carla Collis  
Full-Service National Capability.

**Erlch Transcultural Consultants**  
21241 Ventura Blvd., Ste. 193  
Woodland Hills, CA 91364  
Ph. 818-226-1333  
Fax 818-226-1338  
E-mail: Etcethnic@aol.com  
Contact: Andrew Erlch, Ph.D.  
Full Svc. Latino, Asian, African Amer., Amer. Indian Mktg. Rsch.

**Essential Resources**  
P.O. Box 781  
Livingston, NJ 07039  
Ph. 973-740-0255  
Fax 973-740-0267  
E-mail: essresou@idt.net  
Contact: L. Mundo  
Foc. Grps., Mod., IDIs, Surveys, Secondary Rsch., CI.

**FacFind, Inc.**  
6230 Fairview Rd., Ste. 108  
Charlotte, NC 28210  
Ph. 704-365-8474  
Fax 704-365-8741  
E-mail: facfind@aol.com  
Contact: Tracey Sneed  
Varied, Affordable Southern Generalists.

**Fader & Associates**  
372 Central Park W., Ste. 7N  
New York, NY 10025  
Ph. 212-749-3986  
Fax 212-749-4087  
Contact: Susan Fader  
Focus Groups/1-On-1s/In Broad Range Of Cat. & New Prod.

**First Market Research Corp.**  
656 Beacon St., 6th floor  
Boston, MA 02215  
Ph. 800-FIRST-11 (347-7811)  
Fax 617-267-9080  
E-mail: mpriddy@ziplink.net  
http://www.firstmarket.com  
Contact: Jack M. Reynolds  
Health Care, Physicians, Advertising, Financial Services.

**First Market Research Corp.**  
2301 Hancock Drive  
Austin, TX 78756  
Ph. 800-FIRST-TX (347-7889)  
Fax 512-451-5700  
E-mail: jheiman@firstmarket.com  
http://www.firstmarket.com  
Contact: James R. Heiman  
High Tech, Publishing, Bus.-To-Bus., Telecommunications.

**Linda Fitzpatrick Research Svcs. Corp.**  
102 Foxwood Rd.  
West Nyack, NY 10994  
Ph. 914-353-4470  
Fax 914-353-4471  
E-mail: Linda@fitzpatrickmarketing.com  
Contact: Linda Fitzpatrick  
Since 1985, Expert In Marketing/Group Dynamics.

**Focus Plus, Inc.**  
79 5th Avenue  
New York, NY 10003  
Ph. 212-675-0142  
Fax 212-645-3171  
E-mail: focusplus@earthlink.net  
Contact: John Markham  
Impeccable Cons. & B-B Recruits/Beautiful New Facility.

**Focused Solutions**  
907 Monument Park Cir., Ste. 203  
Salt Lake City, UT 84108  
Ph. 801-582-9917  
Contact: Bill Sartain  
30+ yrs. Exp.; 2500+ Groups with U.S. & International Goods & Serv.

**John Fox Marketing Consulting**  
260 Northland Blvd., Ste. 308B  
Cincinnati, OH 45246  
Ph. 513-771-3699  
Fax 513-772-5369  
E-mail: JonFoxMktg@aol.com  
Contact: John Fox  
Ex-P&Ger With Mktg. Focus. Also Does One-on-Ones.

**GrafWorks Marketing Research**  
10178 Phaeton Dr.  
Eden Prairie, MN 55347  
Ph. 612-829-4640  
Fax 612-829-4645  
Contact: Carol Graf  
Custom Marketing Research & New Business Development Consulting.

**Greenleaf Associates, Inc.**  
800 South St., Ste. 170  
Waltham, MA 02154  
Ph. 617-899-0003  
Contact: Dr. Marcia Nichols Trook  
Nat'l./Int'l. Clients. Specialty: New Products, Direct Marketing, Publishing.

**Grieco Research Group, Inc.**  
850 Colorado Blvd., Ste. 203C  
Los Angeles, CA 90041  
Ph. 213-254-1991  
Fax 213-254-3465  
E-mail: GRGINC@aol.com  
Contact: Joe Grieco  
Marketing and Advertising Focus Groups.

**guskey & heckman, research cnslts.**  
Duquesne Univ., School of Business  
Pittsburgh, PA 15282  
Ph. 412-396-5842  
Fax 412-396-4764  
E-mail: guskey@duq3.cc.duq.edu  
Contact: Dr. Audrey Guskey  
Full Svc., University Affiliations, Mkt. Strategies.

**Hammer Marketing Resources**  
179 Inverness Rd.  
Severna Pk. (Balt./D.C.), MD 21146  
Ph. 410-544-9191  
Fax 410-544-9189  
E-mail: bhammer@gohammer.com  
Contact: Bill Hammer  
25 Years Experience - Consumer, Business & Executive.

**Pat Henry Market Research, Inc.**  
230 Huron Rd. N.W., Ste. 100.43  
Cleveland, OH 44113  
Ph. 216-621-3831  
Fax 216-621-8455  
Contact: Mark Kikel  
Luxurious Focus Group Facility. Expert Recruiting.

**Hispanic Market Connections, Inc.**  
5150 El Camino Real, Ste. D-11  
Los Altos, CA 94022  
Ph. 415-965-3859  
Fax 415-965-3874  
Contact: M. Isabel Valdes  
Foc. Grps., Door-to-Door, Tel. Studies, Ethnographies.

**Hispanic Marketing Communications Research/Div. of H&AMCR, Inc.**  
1301 Shoreway Rd., Ste. 100  
Belmont, CA 94002  
Ph. 650-595-5028  
Fax 650-595-5407  
E-mail: gateway@hamcr.com  
http://www.hamcr.com  
Contact: Dr. Felipe Korzeny  
Hisp. Bi-Ling./Bi-Cult. Foc. Grps. Anywhere In U.S. Or Latin Amer./Quan. Strat. Cons.

**Kenneth Hollander Associates**  
3490 Piedmont Rd., #424  
Atlanta, GA 30305  
Ph. 404-231-4077  
Fax 404-231-0763  
Contact: Bob Briggs  
Located In Heart Of Buckhead.

**Horowitz Associates Inc.**  
1971 Palmer Avenue  
Larchmont, NY 10538  
Ph. 914-834-5999  
Contact: Howard Horowitz  
Cable/Video Marketing-Programming-Advertising Strategy.

**In Focus Consulting**  
2327 Blueridge Ave.  
Menlo Park, CA 94025  
Ph. 415-854-8462  
Fax 415-854-4178  
E-mail: echardon@compuserve.com  
Contact: Elena Chardon-Pietri, Ph.D.  
Bilingual, Eng. & Spanish, Qual. & Quant. Rsch., Wide Range Indus./Mkts.

**Irvine Consulting, Inc.**  
2207 Lakeside Drive  
Bannockburn, IL 60015  
Ph. 847-615-0040  
Fax 847-615-0192  
E-mail: DBSG96A@prodigy.com  
Contact: Ronald J. Irvine  
Pharm/Med: Custom Global Quan./Qual.  
Res. & Facility.

**JRH Marketing Services, Inc.**  
29-27 41st Ave. (Penthouse)  
New York, NY 11101  
Ph. 718-786-9640  
Fax 718-786-9642  
E-mail: 72114.1500@compuserve.com  
Contact: J. Robert Harris II  
Founded 1975. Check Out The Rest But  
Use The Best!

**Just The Facts, Inc.**  
P.O. Box 365  
Mt. Prospect, IL 60056  
Ph. 847-506-0033  
Fax 847-506-0018  
E-mail: JTFacts@islandnet.com  
http://www.just-the-facts.com  
Contact: Bruce Tincknell  
We Find The Facts!™ Full-Svc., Comp.  
Intel., Mktg. Cnsltg. Actionable Results.

**Kerr & Downs Research**  
2992 Habersham Dr.  
Tallahassee, FL 32308  
Ph. 850-906-3111  
Fax 850-906-3112  
E-mail: PD@kerr-downs.com  
http://www.kerr-downs.com  
Contact: Phillip Downs  
Master Moderator - The Moderator Makes  
or Breaks a Focus Group.

**KidFacts<sup>SM</sup> Research**  
3331 W. Big Beaver Rd., Ste. 114  
Troy, MI 48084  
Ph. 248-816-6772  
Fax 248-816-6772  
Contact: Dana Blackwell  
Qual. & Quan: Specialty Kids/Teens. Prod./  
Pkg./Advtg.

**Knowledge Systems & Research, Inc.**  
500 South Salina St., Ste. 900  
Syracuse, NY 13202  
Ph. 315-470-1350  
Fax 315-471-0115  
E-mail: HQ@krsinc.com  
http://www.krsinc.com  
Contact: Lynn Van Dyke  
Full Svc. All Expertise In-House. Strategic  
Focus. Bus. to Bus. All Industries.

**Bart Kramer & Associates**  
440 Wood Acres Dr.  
East Amherst, NY 14051-1668  
Ph. 716-688-8653  
Fax 716-688-8697  
E-mail: kramer.associates@worldnet.att.net  
Contact: Barton J. Kramer  
Design/Execution Of New/Improved Prod-  
uct Research.

**Lachman Research & Mktg. Svcs.**  
2934 1/2 Beverly Glen Cir., Ste. 119  
Los Angeles, CA 90077  
Ph. 310-474-7171  
Fax 310-446-4758  
E-mail: rflachman@aol.com  
Contact: Roberta Lachman  
Advtg. & Mktg. Focus Groups and One-on-  
Ones. Cons./Business-to-Business.

**Leichter Associates Mktg. Rsch./  
Idea Development**  
P.O. Box 788 FDR Station  
New York, NY 10150-0788  
Ph. 212-753-2099  
Fax 212-753-2599  
E-mail: leichter@aol.com  
Contact: Betsy Leichter  
Innovative Exploratory Rsch./Idea Devel-  
opment. Offices NY & Chicago.

**Low + Associates, Inc.**  
(Formerly Nancy Low & Assoc., Inc.)  
5454 Wisconsin Ave., Ste. 1300  
Chevy Chase, MD 20815  
Ph. 301-951-9200  
Fax 301-986-1641  
E-mail: research@lowassociates.com  
Contact: Nan Russell Hannapel  
Health/Fin./Cust. Sat. Upscale FG Facility.  
Recruit from MD, DC, No. VA.

**Macro International**  
11785 Beltsville Dr.  
Calverton, MD 20705-3119  
Ph. 301-572-0200  
Fax 301-572-0999  
E-mail: halverson@macroint.com  
Contact: Lynn Halverson  
Large Staff of Trained Moderators Avail-  
able in Many Areas.

**Market Access Partners**  
Genesee Center One  
602 Park Point Dr., Ste. 100  
Golden, CO 80401  
Ph. 800-313-4393  
Fax 800-420-8193  
Contact: Mary C. Goldman  
Specialists In New Prod. Deve., Medical,  
Hi-Tech, Executive.

**Market Development, Inc.**  
600 B St., Ste. 1600  
San Diego, CA 92101  
Ph. 619-232-5628  
Fax 619-232-0373  
E-mail: info@mktddev.com  
http://www.info@mktddev.com  
Contact: Laurie Elliot  
U.S. Hisp./Latin Amer., Offices In NY, Mexico  
City.

**Market Navigation, Inc.**  
**Teleconference Network Div.**  
2 Prel Plaza  
Orangeburg, NY 10962  
Ph. 914-365-0123  
Fax 914-365-0122  
E-mail: Ezukergo@mnnav.com  
http://www.mnnav.com  
Contact: Eve Zukergood  
Med., Bus.-to-Bus., Hi-Tech, Indust., Ide-  
ation, New Prod., Tel. Groups.

**Market Research Associates**  
2082 Business Center Dr., Ste. 280  
Irvine, CA 92612  
Ph. 714-833-9337  
Fax 714-833-2110  
Contact: Barbara Fields  
Customized, Creative Research Designed  
For Actionable Findings.

**Marketing Advantage Rsch. Cnslts., Inc.**  
2349 N. Lafayette St.  
Arlington Heights, IL 60004  
Ph. 847-670-9602  
Fax 847-670-9629  
E-mail: mjrichards@aol.com  
Contact: Marilyn Richards  
New Product Development/Hi-Tech/Multi-  
media/Telecommunications.

**Marketing Matrix, Inc.**  
2566 Overland Ave., Ste. 716  
Los Angeles, CA 90064  
Ph. 310-842-8310  
Fax 310-842-7212  
E-mail: mmatrix@primenet.com  
Contact: Marcia Selz  
Foc. Grps., In-Depth Intvs. & Surveys For  
Financial Svce. Companies.

**Markinetics, Inc.**  
P.O. Box 809  
Marietta, OH 45750  
Ph. 614-374-6615  
Fax 614-374-3409  
E-mail: coleman@markinetics.com  
Contact: Donna Coleman  
Custom Primary Research, All Qual. &  
Quant. Methods.

**MCC Qualitative Consulting**  
100 Plaza Dr.  
Secaucus, NJ 07094  
Ph. 201-865-4900 or 800-998-4777  
Fax 201-865-0408  
Contact: Andrea Schragger  
Insightful, Innovative, Impactful, Action-  
Oriented Team Approach.

**Meczka Marketing/Research/Consulting**  
5757 W. Century Blvd., Lobby Level  
Los Angeles, CA 90045  
Ph. 310-670-4824  
Fax 310-410-0780  
Contact: Michael Meczka  
Qual./Quant. Rsch. 25 Yrs. Exp. Recruit &  
Facility.

**Medical Marketing Research, Inc.**  
1201 Melton Ct.  
Raleigh, NC 27615  
Ph. 919-870-6550  
Fax 919-848-2465  
E-mail: 103677.1312@compuserve.com  
Contact: George Matijow  
Specialist, Medical/Pharm. 20 yrs.  
Healthcare Exp.

**MedProbe, Inc.**  
600 S. Hwy. 169, Ste. 1410  
Minneapolis, MN 55426-1218  
Ph. 612-540-0718  
Fax 612-540-0721  
Contact: Asta Gersovitz, Pharm.D.  
MedProbe Provides Full Service Custom  
Market Research.

**Michelson & Associates, Inc.**  
1900 The Exchange, Ste. 360  
Atlanta, GA 30339  
Ph. 770-955-5400  
Fax 770-955-5040  
E-mail: focus@onramp.net  
http://www.michelson.com/research  
Contact: Mark L. Michelson  
Much More Than Moderation  
Nat'l. Full-Svc. Qual./Quant.

**Francesca Moscatelli**  
506 Ft. Washington Ave., 3C  
New York, NY 10033  
Ph. 212-740-2754  
Fax 212-923-7949  
E-mail: romanaaa@aol.com  
Contact: Francesca Moscatelli  
Latino Bi-Lingual/Bi-Cultural Groups; QRCA  
Member.

**Nevada Market Research**  
2050 W. Warm Springs Rd., Ste. 424  
Henderson, NV 89014  
Ph. 702-451-8210  
Fax 702-451-8215  
E-mail: NMRResearch@aol.com  
Contact: Vivian Scott  
Consumer, Business, Seniors, Students,  
One-On-Ones.

**The New Marketing Network**  
225 W. Ohio St.  
Chicago, IL 60610-4119  
Ph. 312-670-0096  
Fax 312-670-0126  
E-mail: NewMktg@aol.com  
Contact: Priscilla Wallace  
Creative, Strategic and Results Oriented  
Moderator.

**Northwest Research Group, Inc.**  
400 108th Ave., N.E., Ste. 200  
Bellevue, WA 98004  
Ph. 206-635-7481  
Fax 206-635-7482  
E-mail: ethertn@nwrwg.com  
http://www.nwrwg.com  
Contact: Jeff Etherton  
Facilities, Moderating, Full-Service Market  
Research.

**Outsmart Marketing**  
2840 Xenwood Ave.  
Minneapolis, MN 55416  
Ph. 612-924-0053  
Contact: Paul Tuchman  
Helping You "Outsmart" Your Competition.

**Perception Research Services, Inc.**  
One Executive Dr.  
Ft. Lee, NJ 07024  
Ph. 201-346-1600  
Fax 201-346-1616  
E-mail: prseye@aol.com  
http://www.prsresearch.com  
Contact: Joe Schurtz  
Expertise In Packaging & Direct/Internet  
Marketing.

**Performance Research**  
25 Mill St.  
Newport, RI 02840  
Ph. 401-848-0111  
Fax 401-848-0110  
E-mail: focus@performanceresearch.com  
http://www.performanceresearch.com  
Contact: William Doyle  
Corporate Sponsorship Of Major Sports  
And Special Events.

**Qualitative Applied Research**  
20808 Aspenwood Ln.  
Gaithersburg, MD 20879  
Ph. 301-670-9320  
Fax 301-670-0696  
E-mail: QARESEARCH@aol.com  
Contact: Suzanne M. Beck  
Cons./Bus. Focus Grps. - Adv./New Prod.  
Dev./Telecom. - QRCA/MRA.

**Research Connections, Inc.**  
414 Central Ave.  
Westfield, NJ 07090  
Ph. 908-232-2723  
Fax 908-654-9364  
<http://www.researchconnections.com>  
Contact: Amy J. Yoffie  
Online Foc. Grps., Nat'l./Int'l., Rec. Online by  
Phone or Internet Panel, Web Site Eval.

**Research Data Services, Inc.**  
600 S. Magnolia Ave., Ste. 350  
Tampa, FL 33606  
Ph. 813-254-2975  
Fax 813-254-2986  
E-mail: KlagesMktg@aol.com  
Contact: Walter Klages, Ph.D.  
Full Service Qualitative & Quantitative Mar-  
ket Research. QRCA Member.

**Research Options, Inc.**  
90 Rockland St.  
Hanover, MA 02339  
Ph. 617-826-7511  
Fax 617-826-7433  
E-mail: dave@researchoptions.com  
<http://www.researchoptions.com>  
Contact: David Hoyle  
Exp. In Health, Fitness & Sports-Related  
Industries.

**Pamela Rogers Research**  
2759 Fourth St.  
Boulder, CO 80304  
Ph. 303-443-3435  
Fax 303-443-3621  
E-mail: rogela@aol.com  
Contact: Pamela Rogers  
Adver., Med., TeleCom., New Prod. Grps./  
1-1's Since 1985.

**Paul Schneller - Qualitative**  
300 Bleecker St., 3rd fl.  
New York, NY 10014  
Ph. 212-675-1631  
Contact: Paul Schneller  
Full Array: Ads/Pkg Gds/Rx/B-to-B/Ideation  
(14+ Years).

**SIL: Worldwide Marketing Services**  
7601 N. Federal Hwy., Ste. 205-B  
Boca Raton, FL 33487  
Ph. 561-997-7270  
Fax 561-997-5844  
E-mail: sil@siltd.com  
<http://www.siltd.com>  
Contact: Timm Sweeney  
Qualitative Specialists Since 1983. Busi-  
ness-to-Business & International.

**James Spanier Associates**  
120 East 75th St.  
New York, NY 10021  
Ph. 212-472-3766  
Contact: Julie Horner  
Focus Groups And One-On-Ones In Broad  
Range Of Categories.

**Spiller & Reeves Research**  
950 S. Tamiami Trail, #208  
Sarasota, FL 34236  
Ph. 941-954-3367  
Fax 941-951-1576  
E-mail: Killinme@aol.com  
Contact: Kendall Gay  
Medical/Pharmaceutical, Agriculture & Vet-  
erinary.

**Strategic Focus, Inc.**  
6456 N. Magnolia Ave.  
Chicago, IL 60626  
Ph. 312-973-4729  
Fax 312-973-0378  
E-mail: DonaJ@aol.com  
Contact: Dona Vitale  
Creative Insights for Mktg./Advertising  
Strategy.

**Strategy Research Corporation**  
100 N.W. 37 Avenue  
Miami, FL 33125  
Ph. 305-649-5400  
Fax 305-649-6312  
E-mail: strategy@icanect.net  
<http://www.icanect.net/strategy>  
Contact: Belkist Padilla  
Serving All U.S. Hispanic Markets & Latin  
America.

**Sunbelt Research Associates, Inc.**  
1001 N. U.S. One, Ste. 310  
Jupiter, FL 33477  
Ph. 561-744-5662  
Contact: Barbara L. Allan  
20+ Years Exp.; Business & Consumer  
Studies; Nat'l. & Int'l. Exp.

**Sundberg-Ferar, Inc.**  
4359 Pineview Dr.  
Walled Lake, MI 48390-4129  
Ph. 248-360-5596  
Fax 248-360-6900  
E-mail: indesign@sundbergf.com  
<http://www.sundbergf.com>  
Contact: Ron Cieri  
Prod. Design & Development; Qual. Rsch.  
Serv. & Facility.

**Target Market Research Group, Inc.**  
4990 S.W. 72 Ave., Ste. 110  
Miami, FL 33155-5524  
Ph. 800-500-1492  
Fax 305-661-9966  
E-mail: martin\_cerda@tmrgroup.com  
<http://www.tmrgroup.com>  
Contact: Martin Cerda  
Hispanic Qual./Quant. Research-National  
Capability.

**Thorne Creative Research**  
Eastview Technology Center  
350 Main St., 231  
Ph. 914-328-5859  
Fax 914-328-3729  
E-mail: gjinat@compuserve.com  
Contact: Gina Thorne  
Sensitive Issues/Actionable Results With  
Kids, Teens, and Hi-Tech.

**Treistman & Stark Marketing, Inc.**  
Two University Plaza  
Hackensack, NJ 07601  
Ph. 201-996-0101  
Fax 201-996-0068  
E-mail: tsmi@carroll.com  
Contact: Joan Treistman  
ENVISION™, Other Approaches For Cre-  
ative Insight.

**Valley Research, Inc.**  
1800 S.W. Temple, Ste. A226-1  
Salt Lake City, UT 84115-1851  
Ph. 801-467-4476  
Fax 801-487-5820  
E-mail: dennis.valley@aros.net  
<http://www.valley-research.com>  
Contact: Dennis L. Guiver  
30 Yrs. Exp. Ortek Discrete/Continuous  
System.

**Widener-Burrows & Associates, Inc.**  
130 Holiday Ct., Ste. 108  
Annapolis, MD 21401  
Ph. 410-266-5343  
Fax 410-841-6380  
E-mail: WBAndA@aol.com  
Contact: Dawne Widener-Burrows  
Four Moderators on Staff Spec. in Health  
Care, Fin. Svcs., Adv. Rsch.

**Susan M. Williams Research & Discovery USA**  
5300 Ridgeview Circle #8  
El Sobrante, CA 94803  
Ph. 510-222-9515  
Fax 510-758-7582  
E-mail: swilliams@pacbell.net  
Contact: Susan Williams  
17 Years Medical: Drs./PharmDs/RNs/Pa-  
tients/Mgd. Care.

**Wolf/Altschul/Callahan, Inc.**  
60 Madison Ave.  
New York, NY 10010  
Ph. 212-725-8840  
Fax 212-213-9247  
Contact: Judi Lippert  
Senior Moderators - 25 Years Experience.

**Yarnell, Inc.**  
110 Sutter St., Ste. 811  
San Francisco, CA 94104  
Ph. 415-434-6622  
Fax 415-434-0475  
E-mail: SYarnell@Yarnell-Research.com  
Contact: Steven M. Yarnell, Ph.D.  
New Product Development & Positioning.  
HW/SW Companies.

## STATE CROSS INDEX OF MODERATORS

Refer to Preceding Pages For Address, Phone Number and Contact Name

### California

Alexander + Parker  
Jeff Anderson Mktg. Rsch. Consulting  
Asian Marketing  
AutoPacific, Inc.  
David Binder Research  
Erich Transcultural Consultants  
Grieco Research Group, Inc.  
Hispanic Market Connections  
Hispanic Marketing  
In Focus Consulting  
Lachman Research & Marketing Svces.  
Market Development, Inc.  
Market Research Associates  
Marketing Matrix, Inc.  
Meczka Marketing/Research/Consulting  
Susan M. Williams Rsch. & Discovery USA  
Yarnell, Inc.

### Colorado

Best Practices Research  
Cambridge Associates, Ltd.  
Market Access Partners

Pamela Rogers Research

### Florida

The Deutsch Consultancy  
Kerr & Downs Research  
Research Data Services, Inc.  
SIL: Worldwide Marketing Services  
Spiller & Reeves Research  
Strategy Research Corporation  
Sunbelt Research Associates, Inc.  
Target Market Research Group, Inc.

### Georgia

Brittain Associates  
Elrick and Lavidge  
Kenneth Hollander Associates  
Michelson & Associates, Inc.

### Illinois

C&R Research Services, Inc.  
Doyle Research Associates  
The Eisenmann Group  
Irvine Consulting, Inc.

Just The Facts, Inc.  
Leichliter Assoc. Mktg. Rsch./Idea Dev.  
Marketing Advantage Rsch. Cnslts., Inc.  
The New Marketing Network  
Strategic Focus, Inc.

### Maryland

Hammer Marketing Resources  
Low + Associates, Inc.  
Macro International  
Qualitative Applied Research  
Widener-Burrows & Associates, Inc.

### Massachusetts

Daniel Associates  
Dolobowsky Qual. Svcs., Inc.  
First Market Research Corp. (Reynolds)  
Greenleaf Associates, Inc.  
Research Options, Inc.

### Michigan

Milton I. Brand Marketing Consultant  
KidFacts<sup>SM</sup> Research

Sundberg-Ferar, Inc.

### Minnesota

Cambridge Research, Inc.  
GraffWorks Marketing Research  
MedProbe, Inc.  
Outsmart Marketing

### Nevada

Nevada Market Research

### New Jersey

Essential Resources  
MCC Qualitative Consulting  
Perception Research Services, Inc.  
Research Connections, Inc.  
Treistman & Stark Marketing, Inc.

### New York

BAIGlobal Inc.  
Decision Drivers  
Fader & Associates  
Linda Fitzpatrick Rsch. Svcs. Corp.

Focus Plus, Inc.  
Horowitz Associates, Inc.  
JRH Marketing Services, Inc.  
Knowledge Systems & Research, Inc.  
Bart Kramer & Associates  
Leichliter Assoc. Mktg. Rsch./Idea Dev.  
Market Navigation, Inc.  
Francesca Moscatelli  
Paul Schneller - Qualitative  
James Spanier Associates  
Thorne Creative Research  
Wolf/Altschul/Callahan, Inc.

### North Carolina

CB&A Market Research  
Colburn & Associates  
D/R/S HealthCare Consultants

FacFind, Inc.  
Medical Marketing Research, Inc.

### Ohio

John Fox Marketing Consulting  
Pat Henry Market Research, Inc.  
Markinetics, Inc.

### Pennsylvania

Campos Market Research  
CJRobbins  
Data & Management Counsel, Inc.  
Direct Feedback  
guskey & heckman, research cnslts.

### Rhode Island

Performance Research

### Tennessee

Directions Data Research

### Texas

Cunningham Research Associates  
Decision Analyst, Inc.  
First Market Research Corp. (Heiman)

### Utah

Focused Solutions  
Valley Research, Inc.

### Washington

Burr Research/Reinvention Prevention  
Consumer Opinion Services  
Northwest Research Group, Inc.

# SPECIALTY CROSS INDEX OF MODERATORS

Refer to Preceding Pages For Address, Phone Number and Contact Name

## ADVERTISING

Jeff Anderson Mktg. Rsch. Consulting  
Best Practices Research  
David Binder Research  
Milton I. Brand Marketing Consultant  
C&R Research Services, Inc.  
Cambridge Associates, Ltd.  
Cambridge Research, Inc.  
CJRobbins  
Decision Drivers  
Dolobowsky Qual. Svcs., Inc.  
Erich Transcultural Consultants  
Fader & Associates  
First Market Research Corp. (Reynolds)  
Kenneth Hollander Associates  
Outsmart Marketing  
Performance Research  
Paul Schneller - Qualitative  
Qualitative Applied Research  
SIL: Worldwide Marketing Services  
Strategy Research Corporation  
Treistman & Stark Marketing, Inc.  
Widener-Burrows & Associates, Inc.  
Wolf/Altschul/Callahan, Inc.

## AFRICAN-AMERICAN

Erich Transcultural Consultants  
JRH Marketing Services, Inc.

## AGRICULTURE

Cambridge Associates, Ltd.  
Cambridge Research, Inc.

## ALCOHOLIC BEV.

C&R Research Services, Inc.  
Perception Research Services, Inc.  
Strategy Research Corporation

## ASIAN

Asian Marketing  
Asian Perspective, Inc.  
Communication Research  
Data & Management Counsel, Inc.  
Erich Transcultural Consultants

## ASSOCIATIONS

Low + Associates, Inc.

## AUTOMOTIVE

AutoPacific, Inc.  
C&R Research Services, Inc.  
Erich Transcultural Consultants  
Matrixx Marketing-Research Div.  
Perception Research Services, Inc.

## BIO-TECH

Irvine Consulting, Inc.  
Market Navigation, Inc.  
MedProbe, Inc.  
Medical Marketing Research, Inc.

## BUS.-TO-BUS.

Access Research, Inc.  
BAIGlobal Inc.  
Best Practices Research  
Brittain Associates  
C&R Research Services, Inc.  
Cambridge Associates, Ltd.  
Cambridge Research, Inc.  
Campos Market Research  
Consumer Opinion Services  
Data & Management Counsel, Inc.  
The Deutsch Consultancy  
Direct Feedback  
Erich Transcultural Consultants  
Fader & Associates  
First Market Research Corp. (Heiman)  
Linda Fitzpatrick Rsch. Svcs. Corp.  
Pat Henry Market Research, Inc.  
Just The Facts, Inc.  
Knowledge Systems & Research, Inc.  
Markinetics, Inc.  
MCC Qualitative Consulting  
Paul Schneller - Qualitative  
SIL: Worldwide Marketing Services  
Sunbelt Research Associates, Inc.  
Yarnell, Inc.

## CABLE

Creative & Response Svcs., Inc.

## CHILDREN

C&R Research Services, Inc.  
Doyle Research Associates  
Fader & Associates  
Greenleaf Associates, Inc.  
Just The Facts, Inc.  
KidFacts<sup>SM</sup> Research

Macro International  
Matrixx Marketing-Research Div.  
Outsmart Marketing  
Thorne Creative Research

## COMMUNICATIONS RESEARCH

Access Research, Inc.  
Cambridge Associates, Ltd.  
Performance Research

## COMPUTERS HARDWARE

Leichliter Assoc. Mktg. Rsch./Idea Dev.

## COMPUTERS/MIS

C&R Research Services, Inc.  
Cambridge Associates, Ltd.  
Daniel Associates  
Fader & Associates  
First Market Research Corp. (Heiman)  
Greenleaf Associates, Inc.  
Leichliter Assoc. Mktg. Rsch./Idea Dev.  
Marketing Advantage Rsch. Cnslts., Inc.  
SIL: Worldwide Marketing Services  
James Spanier Associates  
Yarnell, Inc.

## CONSUMERS

Best Practices Research  
C&R Research Services, Inc.  
Consumer Opinion Services  
Decision Drivers  
The Eisenmann Group  
Greenleaf Associates, Inc.  
Pat Henry Market Research, Inc.  
Just The Facts, Inc.  
Knowledge Systems & Research, Inc.  
Macro International  
Marketing Advantage Rsch. Cnslts., Inc.

## CORPORATE SPONSORSHIP

Performance Research

## CUSTOMER SATISFACTION

BAIGlobal Inc.  
Best Practices Research  
David Binder Research  
Burr Research/Reinvention Prevention  
Elrick and Lavidge  
Fader & Associates

guskey & heckman, research consultants  
Low + Associates, Inc.  
Markinetics, Inc.  
Research Data Services, Inc.  
Sunbelt Research Associates, Inc.

## **DIRECT MARKETING**

BAIGlobal Inc.  
Best Practices Research  
Greenleaf Associates, Inc.  
Perception Research Services, Inc.

## **DISCRETE CHOICE/CONJOINT**

Yarnell, Inc.

## **DISTRIBUTION**

Burr Research/Reinvention Prevention  
GraffWorks Marketing Research

## **EDUCATION**

Cambridge Associates, Ltd.  
Greenleaf Associates, Inc.  
Just The Facts, Inc.  
Marketing Advantage Rsch. Cnslts., Inc.

## **ELECTRONICS**

Leichliter Assoc. Mktg. Rsch./Idea Dev.

## **ENTERTAINMENT**

Performance Research

## **ETHNOGRAPHIC RESEARCH**

Alexander + Parker

## **EXECUTIVES**

BAIGlobal Inc.  
Brittain Associates  
C&R Research Services, Inc.  
Decision Drivers  
Dolobowsky Qual. Svcs., Inc.  
Fader & Associates  
First Market Research Corp. (Heiman)  
John Fox Marketing Consulting  
Marketing Advantage Rsch. Cnslts., Inc.  
Paul Schneller - Qualitative  
SIL: Worldwide Marketing Services  
Strategy Research Corporation

## **FINANCIAL SERVICES**

Jeff Anderson Mktg. Rsch. Consulting  
BAIGlobal Inc.  
Best Practices Research  
Brittain Associates  
Burr Research/Reinvention Prevention  
C&R Research Services, Inc.  
Cambridge Associates, Ltd.  
Cambridge Research, Inc.  
The Deutsch Consultancy  
Dolobowsky Qual. Svcs., Inc.  
Elrick and Lavidge  
The Eisenmann Group  
Fader & Associates  
First Market Research Corp. (Reynolds)  
Low + Associates, Inc.  
Marketing Matrix, Inc.  
Matrixx Marketing-Research Div.  
MCC Qualitative Consulting  
SIL: Worldwide Marketing Services  
James Spanier Associates  
Widener-Burrows & Associates, Inc.

## **FOOD PRODUCTS/NUTRITION**

Alexander + Parker  
BAIGlobal Inc.  
C&R Research Services, Inc.  
CJRobbins  
Greenleaf Associates, Inc.  
Just The Facts, Inc.  
KidFacts<sup>SM</sup> Research  
Leichliter Assoc. Mktg. Rsch./Idea Dev.  
Macro International  
The New Marketing Network  
Outsmart Marketing  
Perception Research Services, Inc.  
Paul Schneller - Qualitative

## **FOOTWEAR**

Best Practices Research

## **HEALTH & BEAUTY PRODUCTS**

BAIGlobal Inc.  
Qualitative Applied Research  
Paul Schneller - Qualitative  
Thorne Creative Research

## **HEALTH CARE**

Alexander + Parker  
Jeff Anderson Mktg. Rsch. Consulting  
David Binder Research  
Colburn & Associates  
Directions Data Research  
Dolobowsky Qual. Svcs., Inc.  
D/R/S HealthCare Consultants  
Elrick and Lavidge  
Erich Transcultural Consultants  
The Eisenmann Group  
First Market Research Corp. (Reynolds)  
Irvine Consulting, Inc.  
Knowledge Systems & Research, Inc.  
Low + Associates, Inc.  
Macro International  
Market Access Partners  
Market Navigation, Inc.  
Matrixx Marketing-Research Div.  
MedProbe, Inc.  
Medical Marketing Research, Inc.  
Research Options, Inc.  
Spiller & Reeves Research  
Strategy Research Corporation  
Sunbelt Research Associates, Inc.  
Widener-Burrows & Associates, Inc.  
Susan M. Williams Rsch. & Disc. USA

## **HISPANIC**

Data & Management Counsel, Inc.  
Erich Transcultural Consultants  
Hispanic Market Connections, Inc.  
Hispanic Marketing  
Communication Research  
In Focus Consulting  
Market Development, Inc.  
Francesca Moscatelli  
Strategy Research Corporation  
Target Market Research Group, Inc.

## **HI-TECH**

Greenleaf Associates, Inc.  
Market Navigation, Inc.  
Research Connections, Inc.  
Perception Research Services, Inc.  
Thorne Creative Research

## **HOUSEHOLD PRODUCTS/ CHORES**

Paul Schneller - Qualitative

## **IDEA GENERATION**

Analysis Research Ltd.  
BAIGlobal Inc.  
Best Practices Research  
C&R Research Services, Inc.  
Cambridge Associates, Ltd.  
Dolobowsky Qual. Svcs., Inc.  
Doyle Research Associates  
Elrick and Lavidge  
John Fox Marketing Consulting  
Just The Facts, Inc.  
Leichliter Assoc. Mktg. Rsch./Idea Dev.  
Matrixx Marketing-Research Div.  
Paul Schneller - Qualitative  
SIL: Worldwide Marketing Services

## **IMAGE STUDIES**

Cambridge Associates, Ltd.

## **INDUSTRIAL**

First Market Research Corp. (Heiman)  
Market Navigation, Inc.  
SIL: Worldwide Marketing Services

## **INSURANCE**

Brittain Associates  
Burr Research/Reinvention Prevention  
Erich Transcultural Consultants  
Low + Associates, Inc.

## **INTERACTIVE PROD./SERVICES/ RETAILING**

Leichliter Assoc. Mktg. Rsch./Idea Dev.  
Research Connections, Inc.

## **INTERNET**

Knowledge Systems & Research, Inc.  
Research Connections, Inc.

## **INTERNET SITE DEV.**

Perception Research Services, Inc.

## **INVESTMENTS**

The Deutsch Consultancy

## **LATIN AMERICA**

Best Practices Research  
Market Development, Inc.

## **MANUFACTURING**

Best Practices Research

## **MEDICAL PROFESSION**

Cambridge Associates, Ltd.  
Colburn & Associates  
D/R/S HealthCare Consultants  
Pat Henry Market Research, Inc.  
Matrixx Marketing-Research Div.  
MedProbe, Inc.  
Medical Marketing Research, Inc.  
Paul Schneller - Qualitative  
Susan M. Williams Rsch. & Disc. USA

## **MODERATOR TRAINING**

Cambridge Associates, Ltd.  
Macro International

## MULTIMEDIA

Marketing Advantage Rsch. Cnslts., Inc.

## NATURAL HEALTH CARE/ REMEDIES

Focused Solutions

## NEW PRODUCT DEV.

Jeff Anderson Mktg. Rsch. Consulting  
BAIGlobal Inc.

Best Practices Research  
Milton I. Brand Marketing Consultant  
Brittain Associates  
C&R Research Services, Inc.  
Cambridge Associates, Ltd.  
CJRobbins

Daniel Associates  
Data & Management Counsel, Inc.  
Dolobowsky Qual. Svcs., Inc.

Doyle Research Associates  
Erick and Lavidge  
Fader & Associates

First Market Research Corp. (Heiman)  
Greenleaf Associates, Inc.  
Kenneth Hollander Associates

Just The Facts, Inc.  
KidFacts<sup>SM</sup> Research  
Bart Kramer & Associates  
Leichliter Assoc. Mktg. Rsch./Idea Dev.  
Market Access Partners  
Marketing Advantage Rsch. Cnslts., Inc.

The New Marketing Network  
Outsmart Marketing

Qualitative Applied Research  
Paul Schneller - Qualitative  
Spiller & Reeves Research  
Sundberg-Ferar, Inc.

## NON-PROFIT

David Binder Research  
Doyle Research Associates  
Performance Research

## OBSERVATIONAL

Doyle Research Associates

## ONLINE FOCUS GROUPS

Research Connections, Inc.  
Thorne Creative Research

## PACKAGED GOODS

BAIGlobal Inc.  
Best Practices Research  
C&R Research Services, Inc.  
CJRobbins  
Doyle Research Associates  
Just The Facts, Inc.  
Thorne Creative Research

## PACKAGE DESIGN RESEARCH

Perception Research Services, Inc.  
Treistman & Stark Marketing, Inc.

## PARENTS

Fader & Associates  
Greenleaf Associates, Inc.

## PET PRODUCTS

Cambridge Research, Inc.

## PHARMACEUTICALS

BAIGlobal Inc.

C&R Research Services, Inc.  
Cambridge Associates, Ltd.  
Colburn & Associates  
D/R/S HealthCare Consultants  
Kenneth Hollander Associates  
Irvine Consulting, Inc.  
Macro International  
Market Navigation, Inc.  
MCC Qualitative Consulting  
MedProbe, Inc.  
Medical Marketing Research, Inc.  
Paul Schneller - Qualitative  
Spiller & Reeves Research  
Susan M. Williams Rsch. & Disc. USA

## POLITICAL/SOCIAL RESEARCH

Cambridge Associates, Ltd.  
Francesca Moscatelli

## POSITIONING RESEARCH

Paul Schneller - Qualitative

## PUBLIC POLICY RSCH.

David Binder Research  
Cambridge Associates, Ltd.

## PUBLISHING

Best Practices Research  
Cambridge Associates, Ltd.  
The Eisenmann Group  
First Market Research Corp. (Heiman)  
Greenleaf Associates, Inc.  
Marketing Advantage Rsch. Cnslts., Inc.

## RETAIL

Pat Henry Market Research, Inc.  
Knowledge Systems & Research, Inc.  
Leichliter Assoc. Mktg. Rsch./Idea Dev.  
MCC Qualitative Consulting

## SENIORS

Fader & Associates  
Sunbelt Research Associates, Inc.

## SERVICES

guskey & heckman, research consultants

## SMALL BUSINESS/ ENTREPRENEURS

Brittain Associates  
Linda Fitzpatrick Rsch. Svcs. Corp.  
Leichliter Assoc. Mktg. Rsch./Idea Dev.  
Strategy Research Corporation  
Yarnell, Inc.

## SOFT DRINKS, BEER, WINE

C&R Research Services, Inc.  
Cambridge Associates, Ltd.  
Grieco Research Group, Inc.  
Strategy Research Corporation

## SPORTS

Performance Research  
Research Options, Inc.

## TEACHERS

Greenleaf Associates, Inc.

## TEENAGERS

C&R Research Services, Inc.  
Doyle Research Associates

Fader & Associates  
KidFacts<sup>SM</sup> Research  
Matrixx Marketing-Research Div.  
MCC Qualitative Consulting  
Performance Research  
Thorne Creative Research

## TELECOMMUNICATIONS

BAIGlobal Inc.  
Daniel Associates  
Erick and Lavidge  
Erlich Transcultural Consultants  
First Market Research Corp. (Heiman)  
Knowledge Systems & Research, Inc.  
Linda Fitzpatrick Rsch. Svcs. Corp.  
Horowitz Associates Inc.  
Marketing Advantage Rsch. Cnslts., Inc.  
MCC Qualitative Consulting  
Qualitative Applied Research  
Strategy Research Corporation

## TELECONFERENCING

Cambridge Research, Inc.

## TELEPHONE FOCUS GROUPS

C&R Research Services, Inc.  
Cambridge Associates, Ltd.  
Doyle Research Associates  
Market Navigation, Inc.  
Medical Marketing Research, Inc.  
MedProbe, Inc.

## TELEVISION

Best Practices Research

## TOURISM/HOSPITALITY

Research Data Services, Inc.

## TOYS/GAMES

Fader & Associates  
Greenleaf Associates, Inc.  
KidFacts<sup>SM</sup> Research

## TRANSPORTATION SERVICES

Low + Associates, Inc.  
Markinetics, Inc.  
SIL: Worldwide Marketing Services  
Strategic Focus, Inc.

## TRAVEL

Best Practices Research  
Cambridge Associates, Ltd.  
Greenleaf Associates, Inc.  
Performance Research  
Research Data Services, Inc.  
SIL: Worldwide Marketing Services  
James Spanier Associates

## UTILITIES

Cambridge Associates, Ltd.  
Fader & Associates  
Knowledge Systems & Research, Inc.

## WEALTHY

Brittain Associates  
The Deutsch Consultancy  
Strategy Research Corporation

## YOUTH

Fader & Associates  
Macro International  
Outsmart Marketing



1997

***Mall Research  
Facilities  
Directory***

## CODES

### Income

H — est. percentage of mall customers in high-income bracket (+\$60,000)  
 M — middle-income (\$30,000-\$60,000)  
 L — low-income (under \$30,000)

Stations — number of interviewing stations

### Facility features

C — computer-aided stations  
 K — kitchen facilities  
 P — private display room  
 O — one-way mirror for viewing of stations  
 NA — information not available

## Alabama

### Birmingham

Consumer Pulse of Birmingham  
 Brookwood Village Mall, #612A  
 Shades Creek Pkwy.  
 Birmingham, AL 35209  
 Ph. 205-879-0268 or 800-336-0159  
 Fax 205-879-1058  
 E-mail: consumer.pulse@internetMCI.com  
 Sally Cherry, Director  
 Income: H-30% M-50% L-20%  
 Stations: 8 C K P O

### Facts

Div. of Polly Graham and Associates, Inc.  
 Century Plaza  
 7580 Century Plaza, Ste. 266  
 Birmingham, AL 35210  
 Ph. 205-985-3099  
 Fax 205-985-3066  
 Tina Gavin, Supervisor  
 Income: H-20% M-50% L-30%  
 Stations: 6 C K P O  
 (See advertisement on p. 75)

### Gadsden

### Facts

Div. of Polly Graham and Associates, Inc.  
 Gadsden Mall  
 1001 Rainbow Dr.  
 Gadsden, AL 35901  
 Ph. 205-985-3099  
 Fax 205-985-3066  
 Beth Holliday, Supervisor  
 Income: H-25% M-50% L-25%  
 Stations: 5 C K  
 (See advertisement on p. 75)

### Huntsville

### Facts

Div. of Polly Graham and Associates, Inc.  
 Madison Square Mall  
 5901 University Dr., #86  
 Huntsville, AL 35806  
 Ph. 205-985-3099  
 Fax 205-985-0146  
 Terry Wood, Supervisor  
 Income: H-50% M-30% L-20%  
 Stations: 5 C K O  
 (See advertisement on p. 75)

## Mobile

### Facts

Div. of Polly Graham and Associates, Inc.  
 3289 Bel Air Mall  
 Mobile, AL 36606  
 Ph. 334-471-0059  
 Fax 334-478-0015  
 Martha Bowers, Supervisor  
 Income: H-30% M-35% L-35%  
 Stations: 6 C K P O  
 (See advertisement on p. 75)

## Montgomery

Nolan Research  
 Montgomery Mall  
 East-South Blvd.  
 Montgomery, AL 36110  
 Ph. 334-284-4164  
 Fax 334-286-9788  
 Deidra Nolan, Partner  
 Income: H-20% M-70% L-10%  
 Stations: 4 C

Nolan Research  
 Lecroy Shopping Village  
 3655 Debby Dr.  
 Montgomery, AL 36111  
 Ph. 334-284-4164  
 Fax 334-286-9788  
 Deidra Nolan, Partner  
 Income: H-20% M-70% L-10%  
 Stations: 2 C P

## Arizona

### Phoenix

Car-Lene Research, Inc.  
 Arizona Mills  
 1500 W. Baseline Rd.  
 Tempe, AZ 85283  
 Ph. 602-839-4606  
 Fax 602-839-4619  
 Income: NA  
 Stations: NA K P O

Car-Lene Research, Inc.  
 Arrowhead Towne Centre  
 7700 W. Arrowhead Towne Centre  
 Glendale, AZ 85308  
 Ph. 602-486-1050  
 Fax 602-486-2425  
 Connie Nipp, Manager  
 Income: NA  
 Stations: NA K P O

### Cunningham Field & Research Service

Metro Center Mall  
 9606 Metro Pkwy. E.  
 Phoenix, AZ 85051  
 Ph. 904-677-5644  
 Fax 904-677-5534  
 E-mail: KirkPopeCFS@Digital.Net  
 Kirk Pope, Manager  
 Income: NA  
 Stations: NA  
 (See advertisement on p. 79)

### Friedman Marketing Services

Paradise Valley Mall  
 4550 E. Cactus Rd.  
 Phoenix, AZ 85032  
 Ph. 602-494-7813 or 914-698-9591  
 Fax 602-996-7465  
 Income: H-50% M-25% L-25%  
 Stations: 10 C K P O  
 (See advertisement on p. 91)

### Friedman Marketing Services

Christown Mall  
 1739 W. Bethany Home Rd.  
 Phoenix, AZ 85015  
 Ph. 602-242-4868 or 914-698-9591  
 Fax 602-242-4910  
 Income: H-30% M-50% L-20%  
 Stations: 11 C K P O  
 (See advertisement on p. 91)

### Friedman Marketing Services

Desert Sky Mall  
 7611-118 W. Thomas Rd.  
 Phoenix, AZ 85033  
 Ph. 602-849-8080 or 914-698-9591  
 Fax 602-849-8083  
 Income: H-25% M-50% L-25%  
 Stations: 14 C K P O  
 (See advertisement on p. 91)

### Quick Test

Superstition Springs Center  
 6555-1004 E. Southern Ave.  
 Mesa, AZ 85206  
 Ph. 602-985-2866  
 Fax 602-985-6321  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 Ali Arastu, Manager  
 Income: H-3% M-37% L-60%  
 Stations: 7 C K P O

### Valleywide Research, Inc.

Sante Fe Square Mall  
 1107 S. Gilbert Rd., #110  
 Mesa, AZ 85204  
 Ph. 602-892-5583  
 Fax 602-497-3272  
 DeAnn Corey, Manager  
 Income: H-20% M-60% L-20%  
 Stations: 4 K P

## Tucson

Car-Lene Research, Inc.  
 Tucson Mall  
 4500 N. Oracle  
 Tucson, AZ 85705  
 Ph. 520-292-0966  
 Fax 520-292-0800  
 Laura Metelovski, Manager  
 Income: NA  
 Stations: NA K P O

## Arkansas

### Ft. Smith

C & C Market Research, Inc.  
Central Mall  
5111 Rogers Ave., #40-N  
Ft. Smith, AR 72903  
Ph. 501-484-5637  
Fax 501-484-7379  
Income: H-20% M-60% L-20%  
Stations: 8 C K P O

### Little Rock

#### Friedman Marketing Services

The Pines Mall  
2901 Pines Mall Dr.  
Pine Bluff, AR 71601  
Ph. 870-535-1688 or 914-698-9591  
Fax 870-535-1754  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: 15 C K P O  
(See advertisement on p. 91)

## California

### Fresno

Bartels Research Corp.  
145 Shaw Ave., Ste. C1 & C2  
Clovis, CA 93612  
Ph. 209-298-7557  
Fax 209-298-5226  
Joellen Bartels, Owner  
Income: H-10% M-75% L-15%  
Stations: 6 C K P O

Nichols Research, Inc.  
Fashion Fair Mall  
557 E. Shaw Ave.  
Fresno, CA 93710  
Ph. 209-226-3100  
Fax 209-226-9354  
E-mail: fresno@nichols-research.com  
http://www.nichols-research.com  
Amy Shields, Manager  
Income: H-20% M-70% L-10%  
Stations: 6 C K P O

## Los Angeles

(See also Orange County)

Adept Research, Inc.  
Hawthorne Plaza  
12270 Hawthorne Blvd., #203  
Hawthorne, CA 90250  
Ph. 818-727-7494  
Fax 818-727-7351  
Iris Gross, Owner  
Income: H-10% M-80% L-10%  
Stations: 8 K

Adept Research, Inc.  
Sherman Oaks Fashion Square  
14006 Riverside Dr., #235  
Sherman Oaks, CA 91423  
Ph. 818-727-7494  
Fax 818-727-7351  
Iris Gross, Owner  
Income: H-60% M-35% L-5%  
Stations: 6 K

Car-Lene Research, Inc.  
Sante Fe Springs Mall  
13350 E. Telegraph  
Santa Fe Springs, CA 90670  
Ph. 562-946-2176  
Fax 562-944-4167  
Danella Hawkins, Manager  
Income: H-10% M-60% L-30%  
Stations: 7 C K P O

Car-Lene Research, Inc.  
Puente Hills Mall  
386 Puente Hills Mall  
City of Industry, CA 91748  
Ph. 621-964-4589  
Fax 621-964-4809  
Luisa Smith, Manager  
Income: H-20% M-50% L-30%  
Stations: 7 K P O

Consumer Pulse of Los Angeles  
Galleria at South Bay, #269  
1815 Hawthorne Blvd.  
Redondo Beach, CA 90278  
Ph. 310-371-5578 or 800-336-0159  
Fax 310-542-2669  
E-mail: consumer.pulse@internetMCI.com  
Angie Abell, Director  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: 9 C K P O

## Cunningham Field & Research Service

Inland Center Mall  
500 Inland Center Rd., Ste. 400A  
San Bernardino, CA 92408  
Ph. 904-677-5644  
Fax 904-677-5534  
E-mail: SandySolomanCFS@Digital.Net  
Sandy Soloman, Manager  
Income: H-20% M-70% L-10%  
Stations: 5 C K P O  
(See advertisement on p. 79)

Facts 'n Figures  
Panorama Mall, Ste. 78B  
14550 Chase St.  
Panorama City, CA 91402  
Ph. 818-891-6779  
Fax 818-891-6119  
Cecelia Chavez, Manager  
Income: H-30% M-50% L-20%  
Stations: 12 C K P O

Facts 'n Figures  
Antelope Valley Mall  
1233 W. Ave. P, #701  
Palmdale, CA 93551  
Ph. 805-272-4888  
Fax 805-272-5676  
Renee Stapleton, Manager  
Income: H-20% M-70% L-10%  
Stations: 8 C K P O

#### Friedman Marketing Services

Stonewood Center Mall  
206 Stonewood St.  
Downey, CA 90241  
Ph. 562-861-9392 or 914-698-9591  
Fax 562-861-2592  
Income: H-40% M-40% L-20%  
Stations: 14 C K P O  
(See advertisement on p. 91)

Heakin Research, Inc.  
Fallbrook Mall  
6633 Fallbrook Ave., Ste. 304  
Canoga Park, CA 91304  
Ph. 818-712-0660  
Fax 818-712-9229  
Gail Stutz, Manager  
Income: H-40% M-50% L-10%  
Stations: 14 C K P O



THE VOICE OF THE SOUTH FOR OVER THIRTY-TWO YEARS!

## ALABAMA'S ONLY STATEWIDE MARKET RESEARCH SERVICE

- 4 focus group facilities • executive interviewing • computer interviewing
- central location testing • central telephone bank - 25 monitored lines • one-on-one interviewing • door-to-door interviewing • indepth interviewing • statewide mystery shopper network • audits

PERMANENT MALL FACILITIES:  
EASTWOOD MALL Birmingham  
MADISON SQUARE MALL Huntsville  
BEL AIR MALL Mobile  
GADSDEN MALL Birmingham

**Polly Graham & Associates Inc.**  
3000 Riverchase Galleria, Suite 310  
Birmingham, Alabama 35244  
(205) 985-3099 • Fax (205) 985-3066

## CODES

### Income

H — est. percentage of mall customers in high-income bracket (+\$60,000)

M — middle-income (\$30,000-\$60,000)

L — low-income (under \$30,000)

Stations — number of interviewing stations

### Facility features

C — computer-aided stations

K — kitchen facilities

P — private display room

O — one-way mirror for viewing of stations

NA — information not available

L.A. Research, Inc.  
9010 Reseda Blvd., Ste. 109  
Northridge, CA 91324  
Ph. 818-993-5500  
Fax 818-993-5664  
Income: H-30% M-50% L-20%  
Stations: 7 C P

Los Angeles Marketing Research Associates  
Warner Plaza Mall  
Ventura Blvd.  
Woodland Hills, CA 91364  
Ph. 818-506-5544  
Fax 818-762-5144  
William Bilkiss, Sr. Vice President  
Income: H-40% M-40% L-20%  
Stations: 6 K P

Los Angeles Marketing Research Associates  
Laurel Plaza Mall  
Laurel Canyon & Oxnard  
N. Hollywood, CA 91602  
Ph. 818-506-5544  
Fax 818-762-5144  
William Bilkiss, Sr. Vice President  
Income: H-20% M-65% L-15%  
Stations: 8 K P O

Mid-America Rsch./Facts In Focus  
Santa Monica Place  
301 Santa Monica Pl.  
Santa Monica, CA 90401  
Ph. 310-260-3237  
Fax 310-260-3241  
David Ottenfeld, Manager  
Income: H-25% M-70% L-5%  
Stations: 25 C K P O

PKM Marketing Research Services  
The Plaza at West Covina  
1200 W. Covina Pkwy.  
West Covina, CA 91793  
Ph. 818-856-3883  
Fax 818-856-3886  
Robin Koerner, Manager  
Income: H-20% M-45% L-35%  
Stations: 6 C P O

Quick Test  
Lakewood Center Mall  
Space 25  
Lakewood, CA 90712  
Ph. 562-633-7344  
Fax 562-633-3791  
E-mail: info@quicktest.com  
http://www.quicktest.com  
Lisa Fleming, Manager  
Income: NA  
Stations: NA C K

Suburban Associates  
Sherman Oak Galleria  
15301 Ventura Blvd., Ste. 386  
Sherman Oaks, CA 91403  
Ph. 818-906-8036  
Fax 818-906-2539  
Don Smith, Manager  
Income: H-20% M-60% L-20%  
Stations: 10 C P O

U.S. Research Co.  
Montclair Plaza  
2157 Montclair Plaza Ln.  
Montclair, CA 91763  
Ph. 909-624-1244  
Fax 909-626-5183  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: NA C K P O

## Orange County

(See also Los Angeles)

The Question Shop, Inc.  
2860 N. Santiago Blvd., Ste. 100  
Orange, CA 92667  
Ph. 714-974-8020 or 800-411-7550  
Fax 714-974-6968  
Ryan Reasor, President  
Income: H-50% M-40% L-10%  
Stations: NA C K P O

Quick Test  
Huntington Center Mall  
7777 Edinger Ave.  
Huntington Beach, CA 92647  
Ph. 714-899-3888  
Fax 714-899-3878  
E-mail: info@quicktest.com  
http://www.quicktest.com  
Linda Green, Manager  
Income: H-20% M-60% L-20%  
Stations: 4 C K P O

Quick Test  
2009 Westminster Mall  
Westminster, CA 92683  
Ph. 714-891-2111  
Fax 714-891-8985  
E-mail: info@quicktest.com  
http://www.quicktest.com  
Linda Green, Manager  
Income: H-20% M-60% L-20%  
Stations: 9 C K P

## Sacramento

American River Research  
Cable Park Mall  
Oarangevale, CA 95662  
Ph. 916-989-0961  
Fax 916-989-3670  
Charlotte Banks, Manager  
Income: H-20% M-60% L-20%  
Stations: 8 C K P O

Heakin Research, Inc.  
Arden Fair Mall  
1689 Arden Way, #1281  
Sacramento, CA 95815  
Ph. 916-920-1361  
Fax 916-920-1371  
Nancy Cunningham, Manager  
Income: H-23% M-56% L-21%  
Stations: 13 C K P O

## San Bernardino/Riverside

Car-Lene Research, Inc.  
Ontario Mills  
1 Mills Circle  
Ontario, CA 91764  
Ph. 909-481-7666  
Fax 909-481-7706  
Tracy Nuno, Manager  
Income: NA  
Stations: NA K P O

Field Management Associates  
3601 Riverside Plaza  
Riverside, CA 92506  
Ph. 909-369-0800  
Fax 909-369-0957  
Robert Hellman, Partner  
Income: H-30% M-60% L-10%  
Stations: 7 C K P O

Heakin Research, Inc.  
Moreno Valley Mall  
22500 Towne Circle, #1090  
Moreno Valley, CA 92553  
Ph. 909-653-3200  
Fax 909-653-3255  
Jim Scott, Manager  
Income: H-24% M-46% L-30%  
Stations: 10 C K P O

L.A. Research, Inc.  
Hardman Center  
5222 Arlington  
Riverside, CA 92504  
Ph. 909-358-0300  
Fax 909-358-0309  
Income: H-20% M-70% L-10%  
Stations: 5 C P

# 1997 DIRECTORY OF MALL RESEARCH FACILITIES

## San Diego

Jagorda Interviewing Services  
Plaza Bonita Mall  
3030 Plaza Bonita Rd., #2001  
National City, CA 92123  
Ph. 619-479-2760  
Fax 619-479-2526  
Gerald Jagorda, President  
Income: H-23% M-33% L-44%  
Stations: 8 C K

Luth Research  
Mission Valley Center Mall  
1640 Camino Del Rio N., Ste. 328  
San Diego, CA 92108  
Ph. 619-299-7487  
Fax 619-299-0513  
Jeff Harper, Manager  
Income: H-30% M-50% L-20%  
Stations: 8 C K P O

Novick Ayres Research  
2657 Vista Way, Ste. 5  
Oceanside, CA 92054  
Ph. 760-967-1307  
Fax 760-967-4143  
Suzette Novick, Owner  
Income: H-20% M-60% L-10%  
Stations: 3 C K P O

San Diego Surveys, Inc.  
3689 Midway Dr.  
San Diego, CA 92110  
Ph. 619-224-3113  
Fax 619-582-1562  
Nancy Bedoe  
Income: H-25% M-65% L-10%  
Stations: 6 C K P O

## San Francisco/San Jose

Car-Lene Research, Inc.  
County East Mall  
2550 Sommersville Rd.  
Antioch, CA 94509  
Ph. 510-706-9103  
Fax 510-706-0437  
Craig Owen, Manager  
Income: NA  
Stations: NA K P O

Car-Lene Research, Inc.  
Stonestown Galleria  
3251 20th Ave.  
San Francisco, CA 94132  
Ph. 415-566-9925  
Fax 415-566-9929  
Olinda Owen, Manager  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: 6 C K P O

## Consumer Opinion Services, Inc.

Great Mall of the Bay Area  
500 Great Mall Dr.  
Milpitas, CA 95035  
Ph. 408-934-9036 or 206-241-6050 for bids  
Fax 408-934-9038  
E-mail: cos-info@cosvc.com  
http://www.cosvc.com  
Maxine Kuzod, Manager  
Income: H-25% M-55% L-20%  
Stations: 9 C K P O  
(See advertisement on p. 101)

Field Management Associates-San Francisco  
217 Tanforan Pk.  
San Bruno, CA 94066  
Ph. 415-588-9500 or 909-369-0800  
Fax 415-588-9756  
Hal Berke, Partner  
Income: H-30% M-50% L-20%  
Stations: 7 C K P O

## Friedman Marketing Services

5820 Northgate Mall  
San Rafael, CA 94903  
Ph. 415-472-5394 or 914-698-9591  
Fax 415-472-5477  
Income: H-50% M-40% L-10%  
Stations: 13 C K P O  
(See advertisement on p. 91)

## Friedman Marketing Services

Capitola Mall  
1855 41st Ave., Space C1  
Capitola, CA 95010  
Ph. 408-465-1592 or 914-698-9591  
Fax 408-465-1597  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: NA C K  
(See advertisement on p. 91)

Heakin Research, Inc.  
Vallco Fashion Park, Ste. 2031  
10123 N. Wolfe Rd.  
Cupertino, CA 95014  
Ph. 408-253-4690  
Fax 408-253-6647  
Ann Pollard, Manager  
Income: H-50% M-37% L-13%  
Stations: 6 C K P O

Heakin Research, Inc.  
262 Bay Fair Mall  
San Leandro, CA 94578  
Ph. 510-278-2200  
Fax 510-278-6738  
Steve Teichner, Manager  
Income: H-20% M-50% L-30%  
Stations: 25 C K P O

MSI International  
14 Hillsdale Mall  
San Mateo, CA 94403  
Ph. 415-574-9044  
Fax 415-574-0385  
Liane Farber, Manager  
Income: H-50% M-40% L-10%  
Stations: 5 C P O

Nichols Research, Inc.  
1155 New Park Mall  
Newark, CA 94560  
Ph. 510-794-2990  
Fax 510-794-3471  
E-mail: newpark@nichols-research.com  
http://www.nichols-research.com  
Cheryl Blumenthal Olvera, Manager  
Income: H-20% M-70% L-10%  
Stations: 8 C K P O

Quick Test  
203 Southland Mall  
Hayward, CA 94545  
Ph. 510-785-4650  
Fax 510-785-0641  
E-mail: info@quicktest.com  
http://www.quicktest.com  
Lori Silva, Manager  
Income: H-5% M-20% L-75%  
Stations: 9 C K P O

Quick Test  
West Valley Mall  
3200 Naglee Rd., Ste. 406  
Tracy, CA 95376  
Ph. 209-839-0532  
Fax 209-839-0705  
E-mail: info@quicktest.com  
http://www.quicktest.com  
Ayala Saltzman, Manager  
Income: H-20% M-75% L-5%  
Stations: 11 C K P O

Margaret Yarbrough & Associates  
South Shore Center  
415 South Shore Center  
Alameda, CA 94501  
Ph. 510-521-6900  
Fax 510-521-2130  
Diane Kientz, Manager  
Income: H-30% M-50% L-20%  
Stations: 7 C K P

## Ventura/Santa Barbara

Reyes Research  
Esplanade Dr. Mall  
177 Esplanade Dr.  
Oxnard, CA 93030  
Ph. 805-278-1444  
Fax 805-278-1447  
E-mail: reyesresearch@reyesresearch.com  
http://www.reyesresearch.com  
Arvind Datta, Manager  
Income: H-25% M-40% L-35%  
Stations: 6 C K

## Colorado

### Boulder

Car-Lene Research, Inc.  
Crossroads Mall  
1700 28th St.  
Boulder, CO 80301  
Ph. 303-444-1500  
Fax 303-444-9897  
Don Hoglin, Manager  
Income: NA  
Stations: NA K P O

## CODES

### Income

H — est. percentage of mall customers in high-income bracket (+\$60,000)  
 M — middle-income (\$30,000-\$60,000)  
 L — low-income (under \$30,000)

Stations — number of interviewing stations

### Facility features

C — computer-aided stations  
 K — kitchen facilities  
 P — private display room  
 O — one-way mirror for viewing of stations  
 NA — information not available

## Colorado Springs

Consumer Pulse of Colorado Springs  
 The Citadel Mall, #1084  
 750 Citadel Dr. E.  
 Colorado Springs, CO 80909  
 Ph. 719-596-6933 or 800-336-0159  
 Fax 719-596-6935  
 E-mail: consumer.pulse@internetMCI.com  
 Mary Schneider, Director  
 Income: H-25% M-55% L-20%  
 Stations: 8 C K P

Barbara Prince Associates, Inc.  
 Mall on the Bluffs  
 3650 Austin Bluffs Pkwy.  
 Colorado Springs, CO 80918  
 Ph. 719-594-9192  
 Fax 719-594-0961  
 Barbara Prince, President  
 Income: H-15% M-60% L-25%  
 Stations: 10 K P O

The Springs Research  
 Div. of Brewer Research  
 750 Citadel Dr. E., Ste. 3122  
 Colorado Springs, CO 80909  
 Ph. 719-597-9869  
 Fax 719-597-9869  
 Esther Brewer, Owner  
 Income: H-15% M-40% L-45%  
 Stations: 8 C K P O

U.S. Research Co.  
 Chapel Hill Mall, Ste. 315  
 1710 Briargate Blvd.  
 Colorado Springs, CO 80920  
 Ph. 719-598-8070  
 Fax 719-590-1376  
 Income: H-25% M-50% L-25%  
 Stations: NA C K P O

## Denver

Car-Lene Research, Inc.  
 Twin Peaks Mall  
 1250 S. Hover Rd., Ste. 51  
 Longmont, CO 80501  
 Ph. 303-682-0131  
 Fax 303-682-0118  
 Terri Cruz, Manager  
 Income: NA  
 Stations: 6 C K P O

Car-Lene Research, Inc.  
 Thornton Town Center  
 10001 Grant St.  
 Thorton, CO 80229  
 Ph. 303-452-2696  
 Fax 303-452-2630  
 Cindy Rodriguez, Manager  
 Income: NA  
 Stations: NA K P O

Consumer Pulse of Denver  
 The Aurora Mall  
 14200 Alameda Ave.  
 Aurora, CO 80012  
 Ph. 303-341-1211 or 800-336-0159  
 Fax 303-341-4469  
 E-mail: consumer.pulse@internetMCI.com  
 Steve Ansel, Manager  
 Income: H-30% M-60% L-10%  
 Stations: 9 C K P O

**Friedman Marketing Services**  
 Southwest Plaza Mall  
 8501 W. Bowles Ave.  
 Littleton, CO 80123  
 Ph. 303-972-8734 or 914-698-9591  
 Fax 303-933-0476  
 Income: H-20% M-60% L-20%  
 Stations: 14 C K P O  
 (See advertisement on p. 91)

**Friedman Marketing Services**  
 Westminster Mall, Space 65A  
 5513 W. 88th Ave.  
 Westminster, CO 80030  
 Ph. 303-428-6117 or 914-698-9591  
 Fax 303-428-6513  
 Income: H-20% M-60% L-20%  
 Stations: NA C K P O  
 (See advertisement on p. 91)

Quick Test  
 Villa Italia Mall, Ste. 203  
 7200 W. Alameda  
 Lakewood, CO 80226  
 Ph. 303-937-0144  
 Fax 303-937-0502  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 Jackie Stepanich, Manager  
 Income: H-2% M-80% L-18%  
 Stations: 4 C K P O

## Connecticut

### Danbury

U.S. Research Co.  
 Danbury Fair Mall, Ste. 342  
 Danbury, CT 06810  
 Ph. 203-798-0648  
 Fax 203-798-0655  
 Income: H-60% M-30% L-10%  
 Stations: NA C K P O

## New Haven

Shapiro Research Services, Inc.  
 Trumbull Shopping Park  
 5065 Main St.  
 Trumbull, CT 06611  
 Ph. 203-373-9391  
 Fax 203-371-4257  
 Sandy Shapiro, President  
 Income: H-20% M-60% L-20%  
 Stations: 6 C K P O

## Waterbury

**Cunningham Field & Research Service**  
 Brass Mill Center  
 495 Union St., Ste. 1102  
 Waterbury, CT 06706  
 Ph. 904-677-5644  
 Fax 904-677-5534  
 E-mail: MaryCunninghamCFS@Digital.Net  
 Mary or Paul Cunningham, Principals  
 Income: NA  
 Stations: NA  
 (See advertisement on p. 79)

Firm Facts Interviewing  
 Naugatuck Valley Mall  
 Waterbury, CT 06705  
 Ph. 203-759-1142  
 Fax 203-759-5822  
 Harriet Quint, Co-Owner  
 Income: H-25% M-55% L-20%  
 Stations: NA C K P

## District of Columbia

Car-Lene Research, Inc.  
 Potomac Mills  
 2700 Potomac Mills Cir.  
 Woodbridge, VA 22192  
 Ph. 703-497-4444  
 Fax 703-497-0999  
 Debbie Nistle, Manager  
 Income: NA  
 Stations: NA K P O

Consumer Pulse of Washington  
 The Mall at Manassas  
 8300 Sudley Rd.  
 Manassas, VA 22109  
 Ph. 703-368-5544 or 800-336-0159  
 Fax 703-368-7709  
 E-mail: consumer.pulse@internetMCI.com  
 Jeff Davis, Director  
 Income: H-25% M-55% L-20%  
 Stations: 8 C K P O

**Cunningham Field & Research Service**  
 Springfield Mall  
 6691B Springfield Mall  
 Springfield, VA 22150  
 Ph. 904-677-5644  
 Fax 904-677-5534  
 E-mail: YvonneFaysonCFS@Digital.Net  
 Yvonne Fayson, Manager  
 Income: H-20% M-70% L-10%  
 Stations: 3 C K P O  
 (See advertisement on p. 79)

# 1997 DIRECTORY OF MALL RESEARCH FACILITIES

Facts In Focus, Inc.  
St. Charles Towne Center  
5000 Rte. 301, #2006  
Waldorf, MD 20603  
Ph. 301-870-7799  
Fax 301-705-8348  
Anne O'Connor, Manager  
Income: H-40% M-35% L-25%  
Stations: 15 C K P O

## Friedman Marketing Services

Landmark Mall  
5801 Duke St., Ste. E110  
Alexandria, VA 22304  
Ph. 317-916-8565 or 914-698-9591  
Fax 317-916-8567  
Income: NA  
Stations: NA  
(See advertisement on p. 91)

Shugoll Research  
Ballston Common  
4238 Wilson Blvd., #3122  
Arlington, VA 22203  
Ph. 703-841-2414  
Fax 703-841-2422  
E-mail: Shugoll@erols.com  
Iris Halako, Manager  
Income: H-20% M-60% L-20%  
Stations: 4 C

T.I.M.E. Market Research  
425 Spotsylvania Mall  
Fredericksburg, VA 22407  
Ph. 540-786-3376  
Fax 540-786-3925  
Steve Ingalls, Partner  
Income: H-25% M-60% L-15%  
Stations: 12 C K P O

## Florida

### Daytona Beach

#### Cunningham Field & Research Service

Orange Park Mall  
1910 Wells Rd., Ste. 1002  
Orange Park, FL 32073  
Ph. 904-677-5644  
Fax 904-677-5534  
E-mail: JenniferHembyCFS@Digital.Net  
Jennifer Hemby, Manager  
Income: H-20% M-70% L-10%  
Stations: 6 C K P O  
(See advertisement on p. 79)

### Ft. Lauderdale/Boca Raton

Car-Lene Research, Inc.  
Broward Mall  
8000 Broward Mall  
Plantation, FL 33388  
Ph. 954-476-6840  
Fax 954-476-6839  
Fran Sciulla, Manager  
Income: NA  
Stations: NA K P O

Carolana Research  
Oakbrook Mall  
7209 W. Oakland Park Blvd.  
Ft. Lauderdale, FL 33313  
Ph. 954-741-2234  
Fax 954-742-3733  
Carol Nadell, President  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: NA C K P

#### Cunningham Field & Research Service

Pembroke Lakes Mall  
11401 Pines Blvd., Ste. 702  
Pembroke Pines, FL 33026  
Ph. 904-677-5644  
Fax 904-677-5534  
E-mail: CarlaVezaCFS@Digital.Net  
Carla Veza, Manager  
Income: H-30% M-50% L-20%  
Stations: 6 C K P O  
(See advertisement on p. 79)

• ORMOND BEACH, FLORIDA • JACKSONVILLE, FLORIDA • CHARLOTTE, NORTH CAROLINA • RALEIGH, NORTH CAROLINA •

ATLANTA, GEORGIA • ST. LOUIS, MISSOURI • TAMPA, FLORIDA • CLEARWATER, FLORIDA • LOS ANGELES, CALIFORNIA • CONCORD, NEW HAMPSHIRE • HOUSTON, TEXAS • ROCHESTER, NEW YORK • OMAHA, NEBRASKA • CLEVELAND, OHIO • MIAMI, FLORIDA

## CUNNINGHAM,

POSSIBLY THE MOST TALKED ABOUT  
RESEARCH COMPANY OF THE NINETIES...



### AND WE'VE ONLY JUST BEGUN TO SPREAD OUR WINGS.

**A**t Cunningham Field & Research we are a leader in our chosen field. Our mission is to provide all services, new and existing, to meet your needs by employing a strategy of being proactive rather than reactive.

We strive to align our services to exceed your expectations. An integral part of this alignment is project management, a service our clients want and demand. As one of the nation's most innovative marketing research firms, we have the latest technological advantages to meet that demand.

Cunningham was the first data collection company in the United States to establish a digitally connected Wide Area Network extending from coast-to-coast throughout our network of 32 facilities in 25 markets.

Why and how does Cunningham's field management save you time and money? Our experienced team of professionals proactively oversee your projects

on a daily basis while maintaining the highest levels of quality, reliability and partnership.

Notwithstanding the number of cities in which your project is being conducted, your assigned field management specialist monitors every city every day at our headquarters. Reports are received at the end of each day, thus allowing you to receive daily or as requested up-to-the-minute project overviews. Also, with all data being centrally located, projects are generally completed ahead of schedule.

Whether it is a mall or focus group project, the quality control measures we employ are unsurpassed in the industry... client satisfaction is a must. Research must be both cost-effective and results oriented, making Cunningham the choice in market research.

To see how project management services can improve the quality of your next research project, please call our corporate offices.

**We Seek Solutions,  
Not Excuses!**



CUNNINGHAM FIELD &  
RESEARCH SERVICES, INC.

**More Facilities and Markets, Including Philadelphia,  
Dallas and Detroit, Scheduled to Open in 1998.**

#### CORPORATE OFFICE

770 West Granada Boulevard, Suite 101 • Ormond Beach, Florida 32174 • 904.677.5644 • FAX 904.677.5534

(29) MALL LOCATIONS (13) FREE STANDING FOCUS/CLT FACILITIES

• PARSIPPANY, NEW JERSEY • LAS VEGAS, NEVADA • PHOENIX, ARIZONA • PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA • FREEHOLD, NEW JERSEY •

## CODES

### Income

H — est. percentage of mall customers in high-income bracket (+\$60,000)  
 M — middle-income (\$30,000-\$60,000)  
 L — low-income (under \$30,000)

Stations — number of interviewing stations

### Facility features

C — computer-aided stations  
 K — kitchen facilities  
 P — private display room  
 O — one-way mirror for viewing of stations  
 NA — information not available

Heakin Research, Inc.  
 Coral Square Mall  
 9569 W. Atlantic Blvd.  
 Coral Springs, FL 33071  
 Ph. 954-753-4466  
 Fax 954-753-4981

Linda Boneville  
 Income: H-34% M-56% L-10%  
 Stations: 14 K P O

Mar's Surveys  
 Pompano Square Mall  
 Ft. Lauderdale, FL 33351  
 Ph. 954-755-2805  
 Fax 954-755-3061  
 E-mail: eric@marsresearch.com  
<http://www.marsresearch.com>  
 Eric Lipson, Vice President  
 Income: H-20% M-60% L-20%  
 Stations: NA C K P O

Mar's Surveys  
 Plantation Fashion Mall  
 Ft. Lauderdale, FL 33351  
 Ph. 954-755-2805  
 Fax 954-755-3061  
 E-mail: eric@marsresearch.com  
<http://www.marsresearch.com>  
 Eric Lipson, Vice President  
 Income: H-60% M-30% L-10%  
 Stations: NA C

South Florida Market Research  
 The Festival Mall  
 2900 W. Sample Rd.  
 Ft. Lauderdale, FL 33060  
 Ph. 954-975-5982  
 Fax 954-984-8963  
 Beatrice or Lester Alenik  
 Income: H-30% M-60% L-10%  
 Stations: 5 C P

## Ft. Myers

Quick Test  
 Edison Mall  
 4125 Cleveland Ave., Ste. 23  
 Ft. Myers, FL 33901  
 Ph. 941-939-1200  
 Fax 941-939-1413  
 E-mail: info@quicktest.com  
<http://www.quicktest.com>  
 Rod Gruber, Manager  
 Income: H-30% M-40% L-30%  
 Stations: 12 C K P O

T.I.M.E. Market Research  
 505 Pt. Charlotte Towne Center Mall  
 1441 Tamiami Trail  
 Port Charlotte, FL 33948  
 Ph. 941-625-5111  
 Fax 941-625-6416  
 Sharon People, Manager  
 Income: H-25% M-60% L-15%  
 Stations: 10 C K P O

## Jacksonville

Consumer Pulse of Jacksonville  
 Regency Square Mall, #680  
 9501 Arlington Expy.  
 Jacksonville, FL 32225  
 Ph. 904-723-3322 or 800-336-0159  
 Fax 904-723-0048  
 E-mail: consumer.pulse@internetMCI.com  
 Income: H-20% M-60% L-20%  
 Stations: 8 C K P

Quick Test  
 The Avenues Mall  
 10300 Southside Blvd., Ste. 168  
 Jacksonville, FL 32256  
 Ph. 904-363-1480  
 Fax 904-363-2281  
 E-mail: info@quicktest.com  
<http://www.quicktest.com>  
 Kathy Paddock, Manager  
 Income: NA  
 Stations: NA

## Melbourne

Quick Test  
 Melbourne Square Mall  
 1700 W. Newhaven Ave., Ste 577  
 Melbourne, FL 32904  
 Ph. 407-729-9809  
 Fax 407-729-9551  
 E-mail: info@quicktest.com  
<http://www.quicktest.com>  
 Vicki Crosthwaite, Manager  
 Income: H-30% M-50% L-20%  
 Stations: 10 P

## Miami

Focus World International, Inc.  
 16750 N.E. 14th Ave.  
 #210, Bldg. #11  
 N. Miami Beach, FL 33162  
 Ph. 732-946-0100  
 Fax 732-946-0107  
 E-mail: FocusWorld@worldnet.att.net  
<http://www.focusworldint.com>  
 Gary Eichenholtz, CEO/CFO  
 Income: H-10% M-80% L-10%  
 Stations: 6 C P

JML Interviewing Service, Inc.  
 163rd St. Mall  
 N.E. 163rd St.  
 Miami, FL 33172  
 Ph. 305-264-5780  
 Fax 305-264-6419  
 Jean Light, President  
 Income: H-1% M-85% L-14%  
 Stations: 8 C K P

Miami Market Research, Inc.  
 6840 S.W. 40 St., Ste. 201A  
 Miami, FL 33155  
 Ph. 305-666-7010  
 Fax 305-666-7960  
 E-mail: miamktrsch@aol.com  
 Income: H-30% M-50% L-20%  
 Stations: 10 C K

Quick Test  
 Miami International Mall  
 1455 N.W. 107th Ave., Ste. 687  
 Miami, FL 33172  
 Ph. 305-591-1388  
 Fax 305-592-1188  
 E-mail: info@quicktest.com  
<http://www.quicktest.com>  
 Janet Penayos, Manager  
 Income: H-30% M-60% L-10%  
 Stations: 11 C K P O

Rife Market Research, Inc.  
 Flamingo Pines Plaza  
 136 S. Flamingo Rd., #134  
 Pembroke Pine, FL 33027  
 Ph. 305-620-4244  
 Fax 305-621-3533  
 E-mail: RIFE A@aol.com  
 Sandy Palmer, Vice President  
 Income: H-35% M-50% L-15%  
 Stations: 4 C  
 (See advertisement on p. 81)

Rife Market Research, Inc.  
 Skylake Mall  
 1688 N.E. Miami Gardens  
 N. Miami, FL 33179  
 Ph. 305-620-4244  
 Fax 305-621-3533  
 E-mail: RIFE A@aol.com  
 Sandy Palmer  
 Income: H-15% M-74% L-11%  
 Stations: 8 C K P O  
 (See advertisement on p. 81)

Weitzman & Philip, Inc.  
 California Club Mall  
 850 Ives Dairy Rd.  
 Miami, FL 33179  
 Ph. 305-653-6323  
 Fax 305-653-4016  
 E-mail: dphilip@aol.com  
 Dan Philip, President  
 Income: H-25% M-45% L-30%  
 Stations: 10 K P O



## Orlando

Car-Lene Research, Inc.  
West Oaks Mall  
9401 W. Colonial Dr., Space 401  
Ocoee, FL 34761  
Ph. 407-298-6668  
Fax 407-298-6877  
Linda Powers, Manager  
Income: NA  
Stations: NA K P O

Barbara Nolan Market Research  
Florida Mall  
8001 S. Orange Blossom Trail  
Orlando, FL 32809  
Ph. 407-851-7114  
Fax 407-851-7115  
Income: H-60% M-30% L-10%  
Stations: 8 C K P O

Barbara Nolan Market Research  
Seminole Town Center  
275 Town Center Cir.  
Sanford, FL 32771  
Ph. 407-330-2344  
Fax 407-323-3235  
Income: H-50% M-40% L-10%  
Stations: 8 C K P O

Barbara Nolan Market Research  
Altamonte Mall  
521 Altamonte Ave.  
Altamonte Springs, FL 32701  
Ph. 407-332-9260  
Fax 407-332-0718  
Income: H-60% M-30% L-10%  
Stations: 10

Quick Test  
Lake Square Mall  
10401-082 Highway 441  
Leesburg, FL 34788  
Ph. 352-365-0505  
Fax 352-365-2000  
E-mail: info@quicktest.com  
http://www.quicktest.com  
Christy Thierren, Manager  
Income: H-9% M-28% L-63%  
Stations: 6

## Sarasota

Mid-America Rsch./Facts In Focus  
De Soto Square  
303 U.S. 301 Blvd. W., Ste. 811  
Bradenton, FL 34205  
Ph. 941-746-1849  
Fax 941-746-6157  
Margaret Wilde, Manager  
Income: H-12% M-78% L-10%  
Stations: 12 C K P O

Starr Research  
Sarasota Square Mall  
8201 S. Tamiami Trail, #54  
Sarasota, FL 34238  
Ph. 941-925-7827  
Fax 941-922-3289  
Jim Pobicki, Vice President  
Income: H-30% M-60% L-10%  
Stations: 6 C K P O

## Tallahassee

**Friedman Marketing Services**  
Tallahassee Mall  
2415 N. Monroe St.  
Tallahassee, FL 32303  
Ph. 904-385-4399 or 914-698-9591  
Fax 904-385-3481  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: 9 C K P O  
(See advertisement on p. 91)

## Tampa/St. Petersburg

Adam Market Research, Inc.  
University Mall  
Tampa, FL 33612  
Ph. 813-875-4005  
Fax 813-875-4055  
Mark Siegel, Director  
Income: H-25% M-40% L-35%  
Stations: 7 K P

Car-Lene Research, Inc.  
Tyrone Square Mall  
6901 22nd Ave. N.  
St. Petersburg, FL 33710  
Ph. 813-344-6886  
Fax 813-344-6596  
Sharon Brandy, Manager  
Income: NA  
Stations: NA K P O

Car-Lene Research, Inc.  
West Shore Plaza  
350 West Shore Plaza  
Tampa, FL 33609  
Ph. 813-289-8202  
Fax 813-289-8302  
Sharon Brandy, Manager  
Income: NA  
Stations: NA K P O

Car-Lene Research, Inc.  
Pinellas Square Mall  
7200 U.S. Hwy. 19  
Pinellas Park, FL 33781  
Ph. 813-527-0113  
Fax 813-527-5563  
Sharon Brandy, Manager  
Income: H-14% M-36% L-50%  
Stations: 8 C K P O

## RIFE MARKET RESEARCH, INC.

- Focus Groups
- Field and Telephone Interviewing
- Multi-lingual Capabilities
- All Phases Market Research
- Quality Recruiting Since 1957



Rife Market Research, Inc.  
1111 Parkcentre Boulevard  
Suite 111, Miami, FL 33169

Tel. (305) 620-4244  
Fax: (305) 621-3533

## CODES

### Income

H — est. percentage of mall customers in high-income bracket (+\$60,000)  
 M — middle-income (\$30,000-\$60,000)  
 L — low-income (under \$30,000)

Stations — number of interviewing stations

### Facility features

C — computer-aided stations  
 K — kitchen facilities  
 P — private display room  
 O — one-way mirror for viewing of stations  
 NA — information not available

### Cunningham Field & Research Service

Countryside Mall  
 27001 US Hwy. 19 N., Ste. 2074  
 Clearwater, FL 34621  
 Ph. 904-677-5644  
 Fax 904-677-5534

E-mail: KevinEatonCFS@Digital.Net  
 Kevin Eaton, Manager

Income: H-30% M-50% L-20%  
 Stations: 6 C K P O  
 (See advertisement on p. 79)

### Cunningham Field & Research Service

Brandon Towne Center  
 334 Brandon Towne Center  
 Brandon, FL 33511  
 Ph. 904-677-5644  
 Fax 904-677-5534

E-mail: TraceyStarkey@Digital.Net  
 Tracey Starkey, Manager

Income: H-10% M-80% L-10%  
 Stations: 5 C K P O  
 (See advertisement on p. 79)

### Isabel Dunn Interviewing Service, Inc.

Eastlake Square Mall  
 5701 E. Hillsborough Ave., Ste. 1411  
 Tampa, FL 33610  
 Ph. 813-621-8172 or 813-623-1599  
 Fax 813-622-7238

Isabel Dunn, President  
 Income: H-31% M-57% L-12%  
 Stations: 12 C K P O

### Quick Test

Gulf View Square Mall, Ste. 709  
 9409 U.S. Hwy. 19 N.  
 Port Richey, FL 34668  
 Ph. 813-847-2222  
 Fax 813-842-8541

E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 Randy Carson, Manager

Income: H-10% M-30% L-60%  
 Stations: 6 P

### Suburban Associates

Tampa Bay Center Mall  
 4302 W. M.L.K. Hwy., #1037A  
 Tampa, FL 33607  
 Ph. 813-871-2516  
 Fax 813-874-0792

Barbara Talbott, Manager  
 Income: H-20% M-50% L-30%  
 Stations: 5 C K P O

## West Palm Beach

### Friedman Marketing Services

Palm Beach Mall  
 1801 Palm Beach Lakes Blvd.  
 West Palm Beach, FL 33401  
 Ph. 561-712-1060 or 914-698-9591  
 Fax 561-712-1063

Income: H-25% M-50% L-25%  
 Stations: 8 C K  
 (See advertisement on p. 91)

### Heakin Research, Inc.

Boynton Beach Mall  
 801 N. Congress Ave., Ste. 283  
 Boynton Beach, FL 33426  
 Ph. 561-733-8998  
 Fax 561-733-9918

Susan Davis, Manager  
 Income: H-34% M-56% L-10%  
 Stations: 10 C K P O

## Georgia

### Athens

#### Jackson Associates, Inc.

Georgia Square  
 3700 Atlanta Hwy.  
 Athens, GA 30610  
 Ph. 706-353-3338  
 Fax 706-546-7518

E-mail: research@jacksonassociates.com  
 http://www.jacksonassociates.com

Marisa Pope, Dir. of Rsch.  
 Income: H-10% M-40% L-50%  
 Stations: 6 C K P

### Atlanta

#### Car-Lene Research, Inc.

North Dekalb Mall  
 2050 Lawrenceville Hwy.  
 Decatur, GA 30033  
 Ph. 404-728-8810  
 Fax 404-633-9841

Cassandra McClain, Manager  
 Income: NA  
 Stations: NA K P O

### Cunningham Field & Research Service

North Point Mall  
 1000 N. Point Cir., Ste. 1002  
 Alpharetta, GA 30202  
 Ph. 904-677-5644  
 Fax 904-677-5534

E-mail: MyraEbnerCFS@Digital.Net  
 Myra Ebner, Manager

Income: H-35% M-55% L-10%  
 Stations: 6 C K P O  
 (See advertisement on p. 79)

### Heakin Research, Inc.

Gwinett Plaza Mall  
 2100 Pleasant Hill Rd.  
 Duluth, GA 30136  
 Ph. 770-476-0714  
 Fax 770-476-3194

Terri Clark, Manager  
 Income: H-34% M-37% L-29%  
 Stations: 10 C K P O

### Heakin Research, Inc.

Shannon South Park Mall  
 339 Shannon Mall  
 Union City, GA 30291  
 Ph. 770-964-9634  
 Fax 770-964-9665

Charles Smalley, Manager  
 Income: H-20% M-50% L-30%  
 Stations: 10 C K P O

### MacConnell Research Services, Inc.

Belmont Hills Center  
 2486 N. Atlanta St.  
 Smyrna, GA 30080  
 Ph. 770-451-6236  
 Fax 770-451-6184

Joy MacConnell, President  
 Income: H-10% M-60% L-30%  
 Stations: 10 C K P

### MacConnell Research Services, Inc.

Avondale Mall  
 3588 E. Memorial Dr.  
 Decatur, GA 30032  
 Ph. 770-451-6236  
 Fax 770-451-6184

Joy MacConnell, President  
 Income: H-20% M-50% L-30%  
 Stations: 10 C K P O

### MacConnell Research Services, Inc.

Greenbrier Mall  
 2841 Greenbrier Pkwy. S.W.  
 Atlanta, GA 30331  
 Ph. 770-451-6236  
 Fax 770-451-6184

Joy MacConnell, President  
 Income: H-30% M-40% L-30%  
 Stations: 10 C K P

### MacConnell Research Services, Inc.

Southlake Mall  
 1000 Southlake Mall, Ste. 2443  
 Morrow, GA 30260  
 Ph. 770-451-6236  
 Fax 770-451-6184

Joy MacConnell, President  
 Income: H-35% M-45% L-20%  
 Stations: 8 C K P

### Mid-America Rsch./Facts In Focus

Lenox Square Mall  
 3393 Peachtree Rd. N.E.  
 Atlanta, GA 30326  
 Ph. 404-261-8011  
 Fax 404-261-5576

Jonathan Yardley, Manager  
 Income: H-26% M-60% L-14%  
 Stations: 24

## Mid-America Rsch./Facts In Focus

Northlake Mall  
4800 Briarcliff Rd.  
Atlanta, GA 30345  
Ph. 770-493-1403  
Fax 770-493-9050  
Michael Skinner, Manager  
Income: H-19% M-76% L-5%  
Stations: 12 C K P O

## Quick Test

Town Center at Cobb, Ste. 272  
400 Ernest Barrett Pkwy.  
Kennesaw, GA 30144  
Ph. 770-423-0884  
Fax 770-424-5354  
E-mail: info@quicktest.com  
http://www.quicktest.com  
Leigh Brown, Manager  
Income: H-55% M-35% L-10%  
Stations: 10 C K P O

## John Stolzberg Market Research

Outlets Limited Mall  
3750 Venture Dr.  
Duluth, GA 30136  
Ph. 404-497-8656  
Fax 404-497-8656  
John Stolzberg, President  
Income: H-30% M-60% L-10%  
Stations: 4 C P

## Tannenbaum Research Services

80 South Dekalb Mall  
Decatur, GA 30034  
Ph. 404-241-3061  
Fax 404-636-3037  
Judy Tannenbaum, Owner  
Income: H-30% M-50% L-20%  
Stations: 8 C K P O

## Gainesville

### Jackson Associates, Inc.

Lakeshore Mall  
150 Pearl Nix Pkwy., Ste. C6  
Gainesville, GA 30501  
Ph. 770-536-2054  
Fax 770-536-2065  
E-mail: research@jacksonassociates.com  
http://www.jacksonassociates.com  
Marisa Pope, Dir. of Rsch.  
Income: H-20% M-50% L-30%  
Stations: 6 C K P O

## Idaho

### Boise

#### Consumer Opinion Services, Inc.

Boise Towne Square  
350 N. Milwaukee St.  
Boise, ID 83788  
Ph. 208-323-8584 or 206-241-6050 for bids  
Fax 208-323-8593  
E-mail: cos-info@cosvc.com  
http://www.cosvc.com  
Robert Corbin, Manager  
Income: H-15% M-60% L-25%  
Stations: 9 C K P  
(See advertisement on p. 101)

## Illinois

### Chicago

#### Bryles Survey Service, Ltd.

Bremontown Mall  
6847 W. 159th St.  
Tinley Park, IL 60477  
Ph. 708-532-6800  
Fax 708-532-1880  
Robert Bryles, President  
Income: NA  
Stations: 6 C K P

#### Bryles Survey Service, Ltd.

Northfield Square Mall  
1600 N. State Rte. 50  
Bourbonnais, IL 60914  
Ph. 815-937-8822  
Fax 815-937-8885  
Kim Kommer, Supervisor  
Income: H-10% M-70% L-20%  
Stations: 8 C K P O

#### Car-Lene Research, Inc.

1108 Northbrook Court  
Northbrook, IL 60062  
Ph. 847-498-1305  
Fax 847-498-1491  
Robin Rome, Manager  
Income: H-40% M-60% L-0%  
Stations: 8 K P O

#### Car-Lene Research, Inc.

Yorktown Center  
266 D Yorktown Center  
Lombard, IL 60148  
Ph. 630-705-1303  
Fax 630-705-1304  
Marlene Szafranski, Manager  
Income: NA  
Stations: NA K P O

#### Car-Lene Research, Inc.

River Oaks Center  
8 River Oaks Center  
Calumet City, IL 60409  
Ph. 708-862-6666  
Fax 708-862-0660  
Pat Beal, Manager  
Income: NA  
Stations: NA K P O

#### Car-Lene Research, Inc.

Lincolnwood Town Center  
3333 W. Touhy Ave.  
Lincolnwood, IL 60645  
Ph. 847-679-4470  
Fax 847-679-4472  
Demetra Kourelis, Manager  
Income: NA  
Stations: NA K P

## Consumer Pulse of Chicago

Spring Hill Mall, #1140  
W. Dundee, IL 60118  
Ph. 847-428-0885 or 800-336-0159  
Fax 847-428-4554  
E-mail: consumer.pulse@internetMCI.com  
Steve Lehman, Director  
Income: H-30% M-50% L-20%  
Stations: 8 C K P O

## Consumer Surveys Co.

Northpoint Shopping Center  
304 E. Rand Rd.  
Arlington Heights, IL 60004  
Ph. 847-394-9411  
Fax 847-394-0001  
E-mail: fberla19@mail.idt.net  
Deanne Kohn, Nat'l. Field Director  
Income: H-44% M-38% L-18%  
Stations: 10 C K P O

## Consumer Surveys Co.

730 Chicago Ridge Mall  
Chicago Ridge, IL 60415  
Ph. 708-499-6000  
Fax 708-499-4621  
E-mail: fberla19@mail.idt.net  
Deanna Kohn, Nat'l. Field Director  
Income: H-32% M-48% L-32%  
Stations: 5 C K P O

## Cunningham Field & Research Service

Gurnee Mills Mall  
6170 W. Grand Ave., Ste. 588  
Gurnee, IL 60031  
Ph. 904-677-5644  
Fax 904-677-5534  
E-mail: MarianneSatinskyCFS@Digital.Net  
Marianne Satinsky  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: 6 C K P O  
(See advertisement on p. 79)

## Cunningham Field & Research Service

Lincoln Mall  
208 Lincoln Mall, Ste. 146B  
Matteson, IL 60443  
Ph. 904-677-5644  
Fax 904-677-5534  
E-mail: KelleyBolesCFS@Digital.Net  
Kelley Boles, Manager  
Income: H-20% M-80% L-0%  
Stations: 6 C K P O  
(See advertisement on p. 79)

## Facts In Focus, Inc.

2260 Fox Valley Center  
Aurora, IL 60504  
Ph. 630-898-2166  
Fax 630-898-2172  
Walt Nakapsuka, Manager  
Income: H-40% M-40% L-20%  
Stations: 12

## CODES

### Income

H — est. percentage of mall customers in high-income bracket (+\$60,000)  
 M — middle-income (\$30,000-\$60,000)  
 L — low-income (under \$30,000)

Stations — number of interviewing stations

### Facility features

C — computer-aided stations  
 K — kitchen facilities  
 P — private display room  
 O — one-way mirror for viewing of stations  
 NA — information not available

### Friedman Marketing Services

Harlem-Irving Plaza  
 4192 Harlem Ave.  
 Norridge, IL 60634  
 Ph. 708-452-7660 or 914-698-9591  
 Fax 708-452-9865  
 Income: H-25% M-50% L-25%  
 Stations: NA C K O  
 (See advertisement on p. 91)

Heakin Research, Inc.  
 North Riverside Mall  
 7501 W. Cermak Rd.  
 N. Riverside, IL 60546  
 Ph. 708-447-9208  
 Fax 708-447-9268  
 Bridget Adell, Manager  
 Income: H-18% M-50% L-32%  
 Stations: 8 K P

Heakin Research, Inc.  
 Louis Joliet Mall  
 1166 Mall Loop Dr.  
 Joliet, IL 60435  
 Ph. 815-439-2053  
 Fax 815-439-2162  
 Molly Vaught, Manager  
 Income: H-34% M-39% L-27%  
 Stations: 8 C K P O

Heakin Research, Inc.  
 Yorktown Center  
 Ste. 203 B  
 Lombard, IL 60148  
 Ph. 630-627-8907  
 Fax 630-627-8881  
 Erick Bach, Manager  
 Income: H-40% M-33% L-27%  
 Stations: 7 C K

Heakin Research, Inc.  
 Golf Mill Center  
 373 Golf Mill Center  
 Niles, IL 60714  
 Ph. 847-824-6550  
 Fax 847-824-6550  
 Susan Habel, Manager  
 Income: H-22% M-65% L-13%  
 Stations: 10 C K P O

Mid-America Rsch./Facts In Focus  
 Randhurst Center  
 999 N. Elmhurst Rd., Ste. 17  
 Mt. Prospect, IL 60056  
 Ph. 847-392-0800  
 Fax 847-259-7259  
 Lori Tomeleoni, Manager  
 Income: H-33% M-52% L-15%  
 Stations: 20 C K P O

Mid-America Rsch./Facts In Focus  
 Orland Square Mall  
 280 Orland Sq.  
 Orland Park, IL 60462  
 Ph. 708-349-0888  
 Fax 708-349-9407  
 Joan Rogers, Manager  
 Income: H-24% M-63% L-14%  
 Stations: 12 C K P O

Mid-America Rsch./Facts In Focus  
 Fox Valley Mall  
 2260 Fox Valley Center  
 Aurora, IL 60504  
 Ph. 630-898-2166  
 Fax 630-898-2172  
 Income: NA  
 Stations: NA C K P O

Quick Test  
 Ford City Mall  
 7601 S. Cicero Ave.  
 Chicago, IL 60652  
 Ph. 773-581-9400  
 Fax 773-581-9758  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 Amy Brown, Manager  
 Income: H-9% M-44% L-47%  
 Stations: 12 C K P O

Quick Test  
 Stratford Square Mall  
 424 Stratford Square  
 Bloomingdale, IL 60108  
 Ph. 630-924-0285  
 Fax 630-924-7442  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 Michele Klein, Manager  
 Income: NA  
 Stations: NA K P O

Quick Test  
 429 Hawthorn Center  
 Vernon Hills, IL 60061  
 Ph. 708-367-0036  
 Fax 708-367-4863  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 Ann-Marie Hogan, Manager  
 Income: H-60% M-30% L-10%  
 Stations: 11 C K O

The Research Group, Inc.  
 Oak Mill Mall  
 7900 Milwaukee, Ave., Ste. 222  
 Niles, IL 60714  
 Ph. 847-966-8900  
 Fax 847-966-8871  
 E-mail: RGI222@aol.com  
 http://members.aol.com/rgi222/index.htm  
 Income: H-30% M-50% L-20%  
 Stations: 5 K P O

Survey Center, LLC  
 North Pier Mall  
 455 E. Illinois St., Ste. 660  
 Chicago, IL 60611  
 Ph. 312-321-8100  
 Fax 312-321-8110  
 E-mail: MSMITH@mcs.com  
 Carol Tobler  
 Income: H-40% M-50% L-10%  
 Stations: 5 C K P O

Survey Center, LLC  
 Hickory Palos Square  
 9638 S. Roberts Rd.  
 Hickory Hills, IL 60457  
 Ph. 708-430-6400  
 Fax 708-430-6489  
 Matthew Smith, Director  
 Income: H-20% M-50% L-30%  
 Stations: 15 C

U.S. Research Co.  
 Charlestowne Mall, #C221  
 St. Charles, IL 60174  
 Ph. 708-377-7020  
 Fax 708-377-7252  
 Income: H-25% M-60% L-15%  
 Stations: NA C K P O

## Peoria

Scotti Research, Inc.  
 Northwoods Mall  
 4501 War Memorial  
 Peoria, IL 61613  
 Ph. 309-682-4254  
 Fax 309-673-5942  
 Vince Birkman, Mall Manager  
 Income: H-25% M-50% L-25%  
 Stations: 6 C K P

## Indiana

### Evansville

Gore/Knauff Research & Associates  
 Eastland Mall  
 Evansville, IN  
 Ph. 812-485-2160  
 Fax 812-485-2164  
 E-mail: jknauff@evansville.com  
 Jim Knauff  
 Income: H-25% M-50% L-25%  
 Stations: 6 C K P O

## Ft. Wayne

Dennis Research Service, Inc.  
Glenbrook Square  
4201 Coldwater Rd.  
Ft. Wayne, IN 46805  
Ph. 219-483-2884  
Fax 219-482-5503  
Linda Hammer, Mall Supervisor  
Income: H-30% M-60% L-10%  
Stations: 5 C K P O

## Gary

Bryles Survey Service, Ltd.  
Century Mall  
8275 Broadway  
Merrillville, IN 46410  
Ph. 219-769-7380  
Fax 219-738-2480  
Cheryl Carrillo, Supervisor  
Income: H-10% M-80% L-10%  
Stations: 12 C K P O

## Indianapolis

### Friedman Marketing Services

Castleton Square Mall  
6020 E. 82nd St., #604  
Indianapolis, IN 46250  
Ph. 317-570-8845 or 914-698-9591  
Fax 317-570-8848  
Income: H-31% M-20% L-49%  
Stations: 5 P  
(See advertisement on p. 91)

### Herron Associates, Inc. (Br)

Greenwood Park, #C-26  
1251 U.S. 31 N.  
Greenwood, IN 46142  
Ph. 317-882-3800  
Fax 317-887-8304  
E-mail: herron@iquest.net  
<http://www.herron-research.com>  
Paul Jorgensen  
Income: H-35% M-48% L-17%  
Stations: 10 C K P O  
(See advertisement on p. 85)

### Herron Associates, Inc.

Washington Square  
10202 E. Washington St.  
Indianapolis, IN 46227  
Ph. 317-882-3800  
Fax 317-897-8265  
E-mail: herron@iquest.net  
<http://www.herron-research.com>  
Paul Jorgensen  
Income: H-30% M-44% L-26%  
Stations: 8 C K P O  
(See advertisement on p. 85)

### Jackson & Jackson Research, Inc.

Fair Oaks Mall  
5144 Madison Ave., Ste. 9  
Indianapolis, IN 46227  
Ph. 317-782-3066  
Fax 317-788-3165  
Janet Jackson, President  
Income: H-15% M-71% L-14%  
Stations: 6 C K P O

## Iowa

### Davenport

PMR-Personal Marketing Research, Inc.  
NorthPark Mall  
320 W. Kimberly Rd./P.O. Box 404  
Davenport, IA 52806  
Ph. 319-388-4759  
Fax 319-388-4796  
E-mail: PERMARRES@aol.com  
Income: H-20% M-70% L-10%  
Stations: 6 C K P

### Des Moines

T.L. Grantham & Associates, Inc.  
Park Fair Mall  
100 E. Euclid Ave., Ste. 157  
Des Moines, IA 50313  
Ph. 515-288-7156  
Fax 515-288-0661  
Vada Grantham, CEO  
Income: H-15% M-65% L-20%  
Stations: 2 C K P O

Mid-Iowa Interviewing, Inc.  
Valley West Mall  
1551 Valley W. Dr., Ste. 157A  
W. Des Moines, IA 50266  
Ph. 515-225-6232  
Fax 515-225-1184  
E-mail: douglas.brown@internetmci.com  
Debbie Gudehus, General Manager  
Income: H-30% M-40% L-30%  
Stations: 6 C K P O

Mid-Iowa Interviewing, Inc.  
Southridge Mall  
1111 E. Army Post Rd., Ste. 152  
Des Moines, IA 50315  
Ph. 515-225-6232  
Fax 515-225-1184  
E-mail: douglas.brown@internetmci.com  
Debbie Gudehus, General Manager  
Income: H-35% M-45% L-20%  
Stations: 12 C K P O

PMR-Personal Marketing Research, Inc.  
Merle Hay Mall  
3800 Merle Hay Rd., Ste. 200  
Des Moines, IA 50310  
Ph. 515-270-1703  
Fax 515-270-9070  
E-mail: PERMARRES@aol.com  
Income: H-17% M-68% L-15%  
Stations: 6 C K P O

## Kansas

### Kansas City

(See Kansas City, MO)

### Wichita

Data Net  
Towne East Square  
7700 E. Kellogg, Ste. 231  
Wichita, KS 67207  
Ph. 316-682-6655  
Fax 316-682-6664  
Janet Brown, Manager  
Income: H-20% M-70% L-10%  
Stations: 9 C K P

## EXPERIENCE THE MALL DIFFERENCE

• Quality • Experience • Dedication  
**Two Indianapolis regional mall locations:  
Greenwood Park and Washington Square**

- Enclosed interviewing rooms
- Client viewing facilities
- Full test kitchens
- CAPI interviewing
- *Independently owned research firm*



### Herron Associates Inc.

(317) 882-3800 • (317) 882-4716 FAX

E-mail: herron@iquest.net • [www.herron-research.com](http://www.herron-research.com)

**Market Research the right way...since 1958.**

## CODES

### Income

H — est. percentage of mall customers in high-income bracket (+\$60,000)  
 M — middle-income (\$30,000-\$60,000)  
 L — low-income (under \$30,000)

Stations — number of interviewing stations

### Facility features

C — computer-aided stations  
 K — kitchen facilities  
 P — private display room  
 O — one-way mirror for viewing of stations  
 NA — information not available

U.S. Research Co.  
 Town West Square, Store #804  
 Wichita, KS 67209  
 Ph. 316-943-1153  
 Fax 316-943-4435  
 Income: H-25% M-50% L-25%  
 Stations: NA C K P O

## Kentucky

### Louisville

Fangman Research, Inc.  
 Green Tree Mall, Hwy. 131  
 Clarksville, IN 47129  
 Ph. 502-456-5300  
 Fax 502-456-2404  
 E-mail: fangman@compuserve.com  
 Allen B. Fangman, Vice President  
 Income: H-25% M-50% L-25%  
 Stations: 6 C K P O

MRK, Inc.  
 Mid City Mall  
 1250 Bardstown Rd.  
 Louisville, KY 40204  
 Ph. 502-458-4159  
 Fax 502-456-5776  
 Connie Pearl, Co-Owner  
 Income: H-1% M-79% L-20%  
 Stations: 7 C K P O

Personal Opinion, Inc.  
 Bashford Manor Mall  
 Louisville, KY 40207  
 Ph. 502-899-2400  
 Fax 502-899-2404  
 Linda Schulz, Dir. Mktg. Rsch.  
 Income: H-20% M-60% L-20%  
 Stations: 6 C K P O

Personal Opinion, Inc.  
 River Falls Mall  
 Clarksville, IN  
 Ph. 502-899-2400  
 Fax 502-899-2404  
 Linda Schulz, Dir. Mktg. Rsch.  
 Income: H-20% M-55% L-25%  
 Stations: 9 C K P O

## Louisiana

### Baton Rouge

Gulf State Research Center  
 Bon Marche Mall  
 7361 Florida Blvd.  
 Baton Rouge, LA 70806  
 Ph. 800-848-2555 or 504-926-3827  
 Fax 504-925-9990  
 Robert Landsberger, President  
 Income: H-20% M-70% L-10%  
 Stations: 6 C K P O

### New Orleans

Car-Lene Research, Inc.  
 North Shore Square Mall  
 150 North Shore Circle  
 Slidell, LA 70460  
 Ph. 504-847-0405  
 Fax 504-847-0042  
 Kendra Williams, Manager  
 Income: NA  
 Stations: NA K P O

### Friedman Marketing Services

Oakwood Shopping Center  
 197 Westbank Expwy., Ste. 7  
 Gretna, LA 70056  
 Ph. 504-367-5808 or 914-698-9591  
 Fax 504-367-5852  
 Income: H-25% M-50% L-25%  
 Stations: 5 C K P O  
*(See advertisement on p. 91)*

Gulf State Research Center - New Orleans  
 Clearview Shopping Mall  
 4426 Veterans Blvd.  
 Metairie, LA 70006  
 Ph. 800-845-GULF (4853) or 504-454-1737  
 Tim Villar, Vice President  
 Income: H-30% M-50% L-20%  
 Stations: 6 C K P O

Heakin Research, Inc.  
 Esplanade Mall  
 1401 W. Esplanade, Ste. 118  
 Kenner, LA 70065  
 Ph. 504-464-9188  
 Fax 504-464-9936  
 Income: H-21% M-45% L-34%  
 Stations: 12 C K P O

Linden Research Services, Inc.  
 Lakeside Mall  
 3301 Veterans Blvd., Ste. 201  
 Metairie, LA 70002  
 Ph. 504-837-0013  
 Fax 504-837-0012  
 E-mail: mjgreen@accesscom.net  
 http://www.lindenresearch.com  
 Mike Green, Director of Operations  
 Income: H-37% M-43% L-20%  
 Stations: 6 C K P O

## Maryland

### Baltimore

Assistance in Marketing/Baltimore  
 Golden Ring Mall  
 6400 Rossville Blvd.  
 Baltimore, MD 21237  
 Ph. 410-391-7750  
 Fax 410-391-7850  
 E-mail: AIM@aim.charm.net  
 http://www.charm.net/~aim/  
 Sue Roberts, Manager  
 Income: H-40% M-40% L-20%  
 Stations: 6 C K P O

Assistance in Marketing/Baltimore  
 Security Square Mall  
 6901 Security Blvd.  
 Baltimore, MD 21207  
 Ph. 410-597-9904  
 Fax 410-597-9908  
 E-mail: AIM@aim.charm.net  
 http://www.charm.net/~aim/  
 Debbie Michocki, Manager  
 Income: H-50% M-30% L-20%  
 Stations: 6 C K P O

Consumer Pulse of Baltimore  
 Westview Mall  
 5748 Baltimore National Pike, #B102  
 Baltimore, MD 21228  
 Ph. 410-687-3400 or 800-336-0159  
 Fax 410-687-7015  
 E-mail: consumer.pulse@internetMCI.com  
 Kim Colwell, Director  
 Income: H-15% M-55% L-30%  
 Stations: 8 C K P O

Consumer Pulse of Baltimore  
 The Mall in Columbia  
 10300 Little Patuxent Pkwy.  
 Columbia, MD 21044  
 Ph. 410-687-3400 or 800-336-0159  
 Fax 410-687-7015  
 E-mail: consumer.pulse@internetMCI.com  
 Kim Colwell, Director  
 Income: H-30% M-50% L-20%  
 Stations: 8 C K P O

Heakin Research, Inc.  
 Owings Mill Town Center  
 10300 Mill Run Circle, Ste. 1155  
 Owings Mills, MD 21117  
 Ph. 410-998-3939  
 Fax 410-998-3555  
 Randi Stone, Manager  
 Income: H-46% M-41% L-13%  
 Stations: 10 C K P O

Heakin Research, Inc.  
 White Marsh Mall  
 8200 Perry Hall Blvd., #1160  
 Baltimore, MD 21236  
 Ph. 410-933-9400  
 Fax 410-933-9440  
 Sylvia Yager  
 Income: H-37% M-45% L-18%  
 Stations: 10 C K P O

## Massachusetts

### Boston

Car-Lene Research, Inc.  
Silver City Mall  
2 Galleria Dr.  
Taunton, MA 02780  
Ph. 508-880-0087  
Fax 508-880-8715  
Steve Martin, Manager  
Income: H-20% M-60% L-20%  
Stations: 5 K P O

#### Cunningham Field & Research Service

Natick Mall  
1245 Worcester St., Ste. 1218  
Natick, MA 01760-1553  
Ph. 904-677-5644  
Fax 904-677-5534  
E-mail: MaryCunninghamCFS@Digital.Net  
Mary or Paul Cunningham, Principals  
Income: H-40% M-40% L-20%  
Stations: 5 C K P O  
(See advertisement on p. 79)

#### Northeast Data

Liberty Tree Mall  
100 Independence Way  
Danvers, MA 01923  
Ph. 508-777-8433  
Fax 508-777-8443  
Income: H-60% M-30% L-10%  
Stations: 6 C K P O

#### Performance Plus

Westgate Mall  
200 Westgate Dr., Ste. 23  
Brockton, MA 02401  
Ph. 508-580-2984  
Fax 508-587-3082  
Shirley Shames, President  
Income: H-10% M-70% L-20%  
Stations: 10 C K P

#### Performance Plus

2 Faneuil Hall Marketplace, 4th fl.  
Boston, MA 02109  
Ph. 617-973-4868  
Fax 617-973-4879  
Shirley Shames, President  
Income: H-60% M-30% L-10%  
Stations: 10 C K P

#### Performance Plus

Meadow Glen Mall  
3850 Mystic Valley Pkwy., Rte. 16  
Medford, MA 02155  
Ph. 617-393-5588  
Fax 617-393-5649  
Shirley Shames, President  
Income: H-30% M-60% L-10%  
Stations: 10 C K P

#### Quick Test

Silver City Galleria  
2 Galleria Mall Dr., #248  
Taunton, MA 02780  
Ph. 508-822-0333  
Fax 508-822-9025  
E-mail: info@quicktest.com  
http://www.quicktest.com  
Heather Wakefield, Manager  
Income: H-25% M-46% L-29%  
Stations: 10 C K P O

#### Quick Test

South Shore Plaza  
250 Granite St., Ste. 197  
Braintree, MA 02184  
Ph. 617-849-1692  
Fax 617-843-5276  
E-mail: info@quicktest.com  
http://www.quicktest.com  
Carla McPherson, Manager  
Income: H-25% M-46% L-29%  
Stations: 10 C K P O

#### Quick Test

Watertown Mall  
550 Arsenal St.  
Watertown, MA 02172  
Ph. 617-924-8486  
Fax 617-923-0261  
E-mail: info@quicktest.com  
http://www.quicktest.com  
Geri Marry, Manager  
Income: H-20% M-50% L-30%  
Stations: 9 C K P O

#### U.S. Research Co.

Independence Mall, Sp. A-123  
Kingston, MA 02364  
Ph. 617-585-1653  
Fax 617-585-9504  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: NA C K P O

## Springfield

#### Friedman Marketing Services

Eastfield Mall  
1655 Boston Rd.  
Springfield, MA 01129  
Ph. 413-543-8515 or 914-698-9591  
Fax 413-543-8430  
Income: H-30% M-50% L-20%  
Stations: 6 C K P O  
(See advertisement on p. 91)

#### Quick Test

Holyoke Mall at Ingleside  
50 Holyoke Rd.  
Holyoke, MA 01040  
Ph. 413-533-6180  
Fax 413-532-6855  
E-mail: info@quicktest.com  
http://www.quicktest.com  
Debbie Mullaly, Manager  
Income: H-15% M-55% L-30%  
Stations: NA C K

#### Trends of Springfield

Div. of Performance Plus  
Fairfield Mall  
591 Memorial Dr.  
Chicopee, MA 01020  
Ph. 508-872-1287  
Fax 508-879-7108  
Shirley Shames, President  
Income: H-10% M-70% L-20%  
Stations: 10 C K P O

## Michigan

### Detroit

Consumer Pulse of Detroit  
Summit Place Mall  
315 N. Telegraph, #N 123  
Waterford, MI 48328  
Ph. 248-681-4399 or 800-336-0159  
Fax 248-681-3526  
E-mail: consumer.pulse@internetMCI.com  
Shelia Smith, Director  
Income: H-20% M-55% L-25%  
Stations: 8 C K P

#### Consumer Research Center

Westland Mall  
35000 W. Warren Rd.  
Westland, MI 48185  
Ph. 313-513-5040  
Fax 313-513-8966  
Lois Forman, Partner  
Income: H-25% M-45% L-30%  
Stations: 12 C K P O

#### Detroit Marketing

Wonderland Mall  
29755 Plymouth Rd.  
Livonia, MI 48150  
Ph. 313-427-5360  
Fax 313-427-5250  
Paula Crimmins, Partner  
Income: H-25% M-45% L-30%  
Stations: 7 C K P

#### Friedman Marketing Services

Frenchtown Square Mall  
2121 N. Monroe St., Unit 105  
Monroe, MI 48161  
Ph. 313-241-1610 or 914-698-9591  
Fax 313-241-6804  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: 13 C K P O  
(See advertisement on p. 91)

#### Friedman Marketing Services

Oakland Mall  
350-B. W. 14 Mile Rd.  
Troy, MI 48083  
Ph. 248-589-0950 or 914-698-9591  
Fax 248-589-0271  
Income: H-30% M-50% L-20%  
Stations: 15 C K P O  
(See advertisement on p. 91)

## CODES

### Income

H — est. percentage of mall customers in high-income bracket (+\$60,000)

M — middle-income (\$30,000-\$60,000)

L — low-income (under \$30,000)

Stations — number of interviewing stations

### Facility features

C — computer-aided stations

K — kitchen facilities

P — private display room

O — one-way mirror for viewing of stations

NA — information not available

Heakin Research, Inc.  
Macomb Mall  
32441 Gratiot, Ste. 440  
Roseville, MI 48066  
Ph. 810-294-3232  
Fax 810-294-3759  
P.J. Hills, Manager  
Income: H-31% M-41% L-28%  
Stations: 8 K P O

Heakin Research, Inc.  
Eastland Mall  
1800 Bernier Rd., Ste. 731  
Harper Woods, MI 48225  
Ph. 313-521-8811  
Fax 313-521-9152  
Clyde Mayberry, Manager  
Income: H-30% M-35% L-35%  
Stations: 9 C K P O

Quick Test  
Southland Center Mall  
23000 Eureka Rd.  
Taylor, MI 48180  
Ph. 313-287-3600  
Fax 313-287-3840  
E-mail: info@quicktest.com  
http://www.quicktest.com  
Jill Cerasuolo, Manager  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: 11 C K P O

## Grand Rapids

Barnes Research, Inc.  
Rogers Plaza  
1051 28th St. S.W.  
Wyoming, MI 49509  
Ph. 616-363-7643  
Fax 616-363-8227  
Howard Rozema, Vice President  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: 10 C K P

## Minnesota

### Duluth

Bryles Survey Service, Ltd.  
Miller Hill Mall  
1600 Miller Trunk Hwy.  
Duluth, MN 55811  
Ph. 218-722-9274  
Fax 218-722-9327  
Ann Hendrickson, Supervisor  
Income: H-10% M-70% L-20%  
Stations: 12 C K P O

### Minneapolis/St. Paul

Car-Lene Research, Inc.  
Brookdale Mall  
1269 Brookdale  
Brooklyn Center, MN 55430  
Ph. 612-585-1858  
Fax 612-585-1859  
Angellique Green, Manager  
Income: NA  
Stations: NA K P O

Car-Lene Research, Inc.  
Southdale Center  
0306 Southdale Center  
Edina, MN 55435  
Ph. 612-922-1444  
Fax 612-922-1999  
John Sandor, Manager  
Income: NA  
Stations: NA K P O

Comprehensive Research  
Har Mar Mall  
2100 N. Snelling Ave.  
St. Paul, MN 55113  
Ph. 612-481-6937  
Income: H-20% M-60% L-20%  
Stations: 8 C K P O

N.K. Friedrichs & Associates, Inc.  
Northtown Mall  
117 Northtown Dr.  
Blaine, MN 55434  
Ph. 612-784-7332  
Fax 612-783-9314  
Judy Lestina, Manager  
Income: H-15% M-60% L-25%  
Stations: 8 C K P O

Heakin Research, Inc.  
Knollwood Mall  
8332 Hwy. 7  
St. Louis Park, MN 55426  
Ph. 612-936-0940  
Fax 612-936-9078  
Bruce Bale, Manager  
Income: H-29% M-49% L-22%  
Stations: 12 C K P O

Heakin Research, Inc.  
Mall of America  
300 E. Broadway  
Bloomington, MN 55425  
Ph. 612-854-3535  
Fax 612-854-4375  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: 14 C K P O

Quick Test  
Maplewood Mall  
2013 Maplewood Mall  
Maplewood, MN 55109  
Ph. 612-770-5636  
Fax 612-770-7639  
E-mail: info@quicktest.com  
http://www.quicktest.com  
William Conner, Manager  
Income: NA  
Stations: NA K

## Mississippi

### Jackson

**Friedman Marketing Services**  
Metrocenter Mall, 1275 Metrocenter  
Highway 80 and Robinson Rd.  
Jackson, MS 39209  
Ph. 601-352-9340 or 914-698-9591  
Fax 601-355-3530  
Income: H-20% M-60% L-20%  
Stations: 13 C K P O  
(See advertisement on p. 91)

## Missouri

### Kansas City

C & C Market Research, Inc.  
9525 Metcalf, #D-6  
Metcalf South Mall  
Overland Park, KS 66212  
Ph. 913-381-8420  
Fax 913-381-8226  
Craig Cunningham, President  
Income: H-40% M-40% L-20%  
Stations: 7 C K P O

Heakin Research, Inc.  
Blue Ridge Mall  
4200 Blue Ridge Blvd.  
Kansas City, MO 64133  
Ph. 816-737-1130  
Fax 816-737-0530  
Debbie Culver, Manager  
Income: H-20% M-43% L-37%  
Stations: 10 K P O

Heakin Research, Inc.  
116 Independence Center  
Independence, MO 64057  
Ph. 816-795-0706  
Fax 816-795-1416  
Jackie Sparks, Manager  
Income: H-23% M-48% L-29%  
Stations: 10 K P O



# 1997 DIRECTORY OF MALL RESEARCH FACILITIES

Heakin Research, Inc.  
Bannister Mall  
5600 E. Banister Rd., #102  
Kansas City, MO 64137  
Ph. 816-767-8300  
Fax 816-761-0110  
Pat Stoeckman, Manager  
Income: H-24% M-55% L-21%  
Stations: 10 C K P O

## St. Louis

Car-Lene Research, Inc.  
Alton Square Mall, #203 B  
Alton, IL 62002  
Ph. 618-462-1173  
Fax 618-462-1180  
Dee Lawrence, Manager  
Income: NA  
Stations: NA K P O

Car-Lene Research, Inc.  
South Country Mall  
Hwy. 55 & Lindbergh Blvd.  
St. Louis, MO 63129  
Ph. 314-845-2002  
Fax 314-845-6254  
Karen McClarin, Manager  
Income: NA  
Stations: NA K P O

Consumer Opinion - St. Charles  
1720 Mid Rivers Mall  
St. Peters, MO 63376  
Ph. 314-397-8473  
Fax 314-692-2427  
Mark Holloway, Manager  
Income: H-40% M-50% L-10%  
Stations: 12 C K P O

### Cunningham Field & Research Service

St. Clair Square Mall  
125 St. Clair Square  
Fairview Heights, IL 62208  
Ph. 904-677-5644  
Fax 904-677-5534  
E-mail: MaryCunninghamCFS@Digital.Net  
Mary or Paul Cunningham, Principals  
Income: H-30% M-40% L-30%  
Stations: 5 C K P O  
(See advertisement on p. 79)

### Friedman Marketing Services

St. Louis Union Station  
1820 Market St.  
St. Louis, MO 63103  
Ph. 314-241-4559 or 914-698-9591  
Fax 314-241-6058  
Income: H-30% M-50% L-20%  
Stations: NA C K P O  
(See advertisement on p. 91)

Quick Test  
505 Northwest Plaza  
St. Louis, MO 63074  
Ph. 314-291-8888  
Fax 314-291-8581  
E-mail: info@quicktest.com  
http://www.quicktest.com  
Fletcher Peacock, Manager  
Income: H-2% M-55% L-43%  
Stations: 10 C K P O

Superior Surveys of St. Louis, Inc.  
1720 Mid Rivers Mall  
St. Peters, MO 63376  
Ph. 314-397-8463  
Fax 314-692-2427  
Income: H-40% M-50% L-10%  
Stations: 12 C K P O

U.S. Research Co.  
338 Jamestown Mall  
Florissant, MO 63034  
Ph. 314-741-0284  
Fax 314-741-6971  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: NA C K P O

## Springfield

Bryles Survey Service, Ltd.  
227 Battlefield Mall  
Springfield, MO 65804  
Ph. 417-887-1035  
Fax 417-887-0209  
Dana Elam, Supervisor  
Income: H-10% M-80% L-10%  
Stations: 12 C K P O

## Nebraska

### Omaha

Car-Lene Research, Inc.  
Westroads Shopping Mall  
10000 California  
Omaha, NE 68114  
Ph. 402-343-9090  
Fax 402-343-9191  
Income: NA  
Stations: NA K P O

## Nevada

### Las Vegas

Consumer Research Center  
1370 E. Flamingo Rd., Ste. J  
Las Vegas, NV 89119  
Ph. 702-737-3272  
Fax 702-737-1023  
Buddy Goldbaum, President  
Income: H-15% M-50% L-35%  
Stations: 7 C K P O

### Cunningham Field & Research Service

The Galleria at Sunset  
1300 W. Sunset Rd., Ste. 1324  
Henderson, NV 89014  
Ph. 904-677-5644  
Fax 904-677-5534  
E-mail: JudyGinsbergCFS@Digital.Net  
Judy Ginsberg, Manager  
Income: H-30% M-60% L-10%  
Stations: 6 C K P O  
(See advertisement on p. 79)

## New Hampshire

### Concord

Cunningham Field & Research Service  
Steeplegate Mall  
270 London Rd., Ste. 1164  
Concord, NH 03301  
Ph. 904-677-5644  
Fax 904-677-5534  
E-mail: MaryCunninghamCFS@Digital.Net  
Mary or Paul Cunningham, Principals  
Income: H-20% M-60% L-20%  
Stations: 5 C K O  
(See advertisement on p. 79)

### Manchester/Nashua

New England Interviewing, Inc.  
Bedford Mall  
S. River Rd.  
Bedford, NH 03110  
Ph. 603-429-1082  
Heidi B., Manager  
Fax 603-883-1119  
Income: H-27% M-61% L-12%  
Stations: 5 K P

New England Interviewing, Inc.  
Nashua Mall  
Rte. 3 & 130  
Nashua, NH 03063  
Ph. 603-889-8100  
Fax 603-883-1119  
Joan Greene, Mall Coordinator  
Income: H-14% M-68% L-18%  
Stations: 4 C K P

## New Jersey

### Northern New Jersey

Car-Lene Research, Inc.  
Bergen Mall  
Rte. 4 & Forest Ave.  
Paramus, NJ 07652  
Ph. 201-845-5600  
Fax 201-845-6201  
Nina Vellella, Manager  
Income: NA  
Stations: NA K P O

## CODES

### Income

H — est. percentage of mall customers in high-income bracket (+\$60,000)  
 M — middle-income (\$30,000-\$60,000)  
 L — low-income (under \$30,000)

Stations — number of interviewing stations

### Facility features

C — computer-aided stations  
 K — kitchen facilities  
 P — private display room  
 O — one-way mirror for viewing of stations  
 NA — information not available

Car-Lene Research, Inc.  
 Moorestown Mall  
 Rte. 38 & Lenola  
 Moorestown, NJ 08057  
 Ph. 609-231-0600  
 Fax 609-231-9575  
 Evan Celwyn, Manager  
 Income: NA  
 Stations: NA K P O

### Cunningham Field & Research Service

Raceway Mall  
 3710 Rte. 9, Ste. 2201  
 Freehold, NJ 07728  
 Ph. 904-677-5644  
 Fax 904-677-5534  
 E-mail: CarolKleinCFS@Digital.Net  
 Carol Klein, Manager  
 Income: H-50% M-40% L-10%  
 Stations: 6 C K P O  
 (See advertisement on p. 79)

Ebony Marketing  
 Newport Shopping Mall  
 30 Mall Dr. W.  
 Jersey City, NJ 07310  
 Ph. 201-714-9455  
 Fax 201-714-9396  
 E-mail: emr@interport.net  
 Rafaela Ramirez  
 Income: H-10% M-90% L-0%  
 Stations: 8 C P O

Focus World International, Inc.  
 Consumer Reaction Research  
 Seaview Square Mall  
 Rte. 66 & 35  
 Ocean, NJ 07712  
 Ph. 908-918-0100  
 Fax 908-918-7070  
 E-mail: FocusWorld@worldnet.att.net  
 http://www.focusworldint.com  
 Gary Eichenholtz, CEO/CFO  
 Income: H-10% M-70% L-20%  
 Stations: 8 C K P

Mid-America Rsch./Facts In Focus  
 Livingston Mall  
 131 Livingston Mall  
 Livingston, NJ 07039  
 Ph. 201-740-1566  
 Fax 201-740-0569  
 Leonard McCoy, Manager  
 Income: H-15% M-80% L-5%  
 Stations: 12 C K P O

Northeast Data  
 High Income Mall Testing Center  
 Wayne Towne Center, Rte. 23 S.  
 Wayne, NJ 07470  
 Ph. 201-785-4449  
 Fax 201-785-3679  
 Income: H-70% M-25% L-5%  
 Stations: 10 C K P O

Quick Test  
 Menlo Park Mall  
 312 Menlo Park  
 Edison, NJ 08837  
 Ph. 908-548-2900  
 Fax 908-549-0026  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 Chad Muney, Manager  
 Income: H-70% M-20% L-10%  
 Stations: 10 C K P O

Suburban Associates  
 Willowbrook Mall  
 1230 Willowbrook Mall - Rte. 46  
 Wayne, NJ 07470  
 Ph. 937-785-0770  
 Fax 937-785-0771  
 E-mail: WeAsk@aol.com  
 Cindy Conklin, Manager  
 Income: H-25% M-55% L-20%  
 Stations: 10 C K P O

Suburban Associates  
 Monmouth Mall  
 1230 Monmouth Mall - Rte. 35  
 Eatontown, NJ 07724  
 Ph. 732-542-5554  
 Fax 732-389-3921  
 E-mail: WeAsk@aol.com  
 Antoinette Cusack, Manager  
 Income: H-10% M-60% L-30%  
 Stations: 8 C K P O

## Southern New Jersey (See Philadelphia, PA)

## New Mexico

### Albuquerque

Car-Lene Research, Inc.  
 Coronado Center  
 6600 Menaul Blvd. N.E.  
 Albuquerque, NM 87110  
 Ph. 505-889-3070  
 Fax 505-889-3071  
 Scott Solis, Manager  
 Income: NA  
 Stations: NA K P O

U.S. Research Co.  
 Cottonwood Mall, D-201  
 Albuquerque, NM 87114  
 Ph. 505-792-9411  
 Fax 505-792-4629  
 Income: H-25% M-50% L-25%  
 Stations: NA C K P O

## Sante Fe

Quick Test  
 1124 Villa Linda Mall  
 Sante Fe, NM 87505  
 Ph. 505-471-1699  
 Fax 505-438-3846  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 Manager  
 Income: H-20% M-50% L-30%  
 Stations: 7 C K P O

## New York

### Albany

Markette Research, Inc.  
 Clifton County Mall  
 Clifton Park, NY 12065  
 Ph. 518-383-1661  
 Fax 518-371-0791  
 Dawn Whalen, Vice President  
 Income: H-60% M-30% L-10%  
 Stations: 4 C K P

Quick Test  
 1 Crossgates Mall Rd.  
 Albany, NY 12203  
 Ph. 518-456-8641  
 Fax 518-456-8642  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 Pat Figler, Manager  
 Income: H-25% M-50% L-25%  
 Stations: 6 C K P O

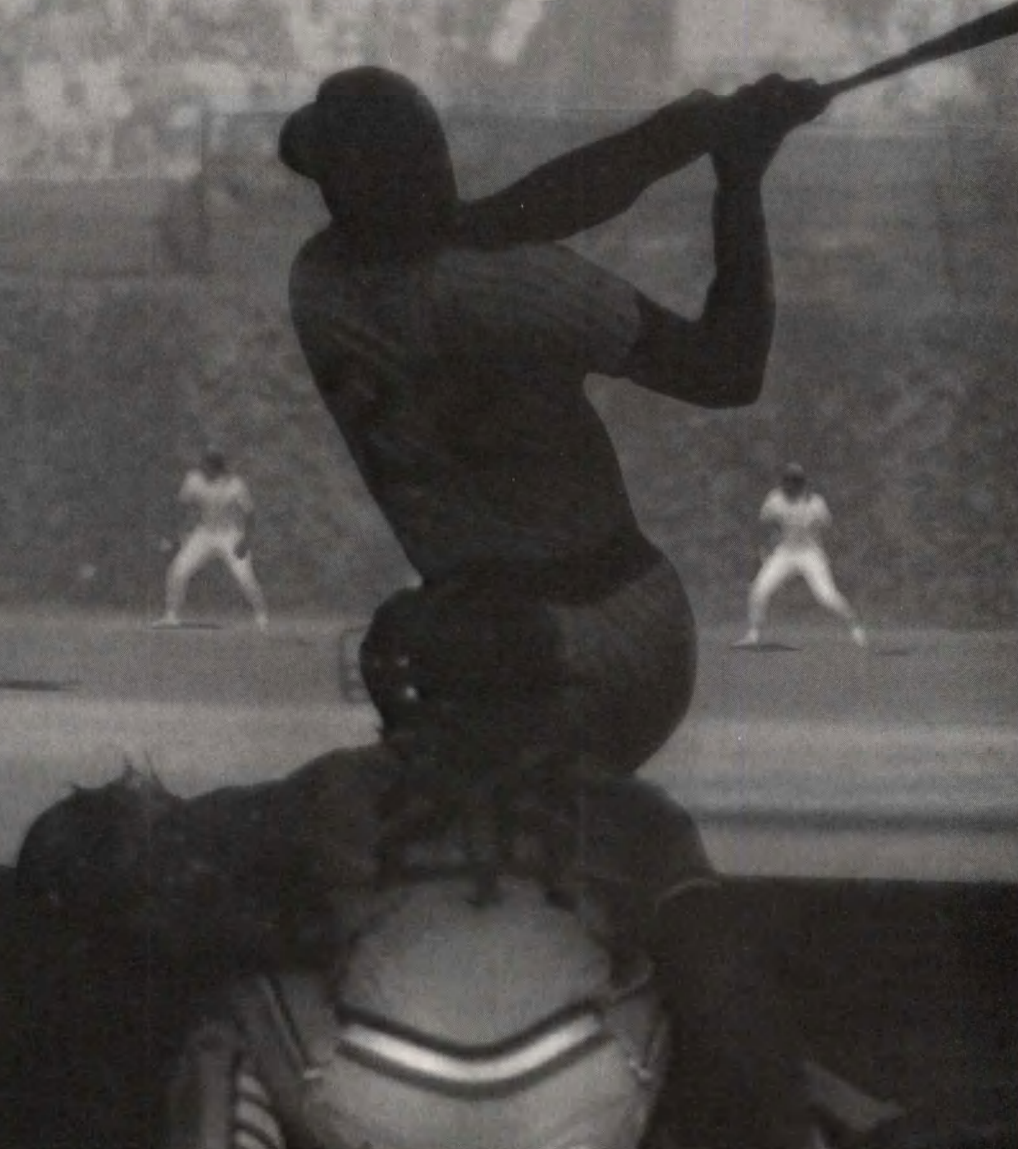
### Buffalo

Buffalo Survey & Research, Inc.  
 Main Place Mall, 2nd level  
 Buffalo, NY 14202  
 Ph. 716-845-6262  
 Fax 716-834-6499  
 Jeanette Levin, President  
 Income: H-10% M-50% L-40%  
 Stations: 4 K P

Ruth Diamond Market Research Services  
 Boulevard Mall  
 770 Alberta Dr.  
 Buffalo, NY 14226  
 Ph. 716-836-1110  
 Fax 716-836-1114  
 Harvey Podolsky, President  
 Income: H-22% M-49% L-29%  
 Stations: 6 C K P O

Marion Simon Research Service, Inc.  
 C-103 Walden Galleria  
 Buffalo, NY 14225  
 Ph. 716-684-8025  
 Fax 716-684-3009  
 E-mail: Msrdc@aol.com  
 Income: H-35% M-35% L-30%  
 Stations: NA C K P O

# We're The Best In the Field



**Mall Intercept  
(30 Locations)  
Executive & Medical  
Interviewing  
Field Management  
Centralized Modeming**

**We Cover All Bases**

**Friedman**  
Marketing Services

**Coding & Tabulation  
100 Station CATI  
Focus Facilities  
Pre-Recruit  
Door-to-Door  
Multimedia**

Mamaroneck, New York (914) 698-9591 Fax (914) 698-2769

## CODES

### Income

H — est. percentage of mall customers in high-income bracket (+\$60,000)

M — middle-income (\$30,000-\$60,000)

L — low-income (under \$30,000)

Stations — number of interviewing stations

### Facility features

C — computer-aided stations

K — kitchen facilities

P — private display room

O — one-way mirror for viewing of stations

NA — information not available

Survey Service, Inc.  
McKinley Mall  
3701 McKinley Pkwy.  
Blasdell, NY 14219  
Ph. 716-876-6450  
Fax 716-876-0430  
E-mail: [sservice@surveyservice.com](mailto:sservice@surveyservice.com)  
<http://www.surveyservice.com>  
Susan Adelman, President  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: 8 C K P O

Survey Service, Inc.  
Eastern Hills Mall  
4545 Transit Rd.  
Williamsville, NY 14221  
Ph. 716-876-6450  
Fax 716-876-0430  
E-mail: [sservice@surveyservice.com](mailto:sservice@surveyservice.com)  
<http://www.surveyservice.com>  
Susan Adelman, President  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: 8 C K P O

## New York City

Answers to Questions, Inc.  
South Shore Mall  
1701 Sunrise Hwy.  
Bay Shore, NY 11706  
Ph. 516-666-9705  
Fax 516-666-4596  
Mary Garofaldo, Managing Director  
Income: H-20% M-60% L-20%  
Stations: 7 C K P O

Brianne Associates, Inc.  
Hunting Square Mall  
4000 Jericho Turnpike  
E. Northpoint, NY 11731  
Ph. 516-462-2052  
Fax 516-462-2957  
Fern Roseman, Manager  
Income: H-25% M-60% L-15%  
Stations: NA C P

Car-Lene Research, Inc.  
Galleria at Crystal Run  
Middletown, NY 10941  
Ph. 914-692-2226  
Fax 914-692-2207  
Tabatha Roache, Manager  
Income: NA  
Stations: NA K P O

Ebony Marketing  
Jamaica Mall  
162-10 Jamaica Ave.  
Jamaica, NY 11434  
Ph. 718-526-3204  
Fax 718-526-3312  
E-mail: [emr@interport.net](mailto:emr@interport.net)  
Elian Miller, Mall Manager  
Income: H-0% M-55% L-45%  
Stations: 6 K

Ebony Marketing Research, Inc.  
2100 Bartow Ave., Ste. 243  
Bronx, NY 10475  
Ph. 718-217-0842  
Fax 718-320-3996  
E-mail: [emr@interport.net](mailto:emr@interport.net)  
Esther Remusat, Mall Manager  
Income: H-5% M-95% L-0%  
Stations: 8 K P O

### Friedman Marketing Services

The Galleria at White Plains  
100 Main St.  
White Plains, NY 10601  
Ph. 914-422-3484 or 914-698-9591  
Fax 914-422-3484  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: 4 C K P O  
(See advertisement on p. 91)

### Friedman Marketing Services

Jefferson Valley Mall  
650 Lee Blvd.  
Yorktown Heights, NY 10598  
Ph. 914-962-9400 or 914-698-9591  
Fax 914-962-1067  
Income: H-30% M-50% L-20%  
Stations: 18 C K P O  
(See advertisement on p. 91)

J & R Field Services, Inc.  
Attais Mart  
5750 Sunrise Hwy.  
Sayville, NY 11782  
Ph. 516-244-0475  
Fax 516-244-0839  
Income: H-15% M-65% L-20%  
Stations: 4 C P

J & R Field Services, Inc.  
East Meadow Mall  
1917 Front St.  
East Meadow, NY 11554  
Ph. 516-542-0081  
Fax 516-542-6314  
Income: H-10% M-55% L-35%  
Stations: 6 C

Primary Data Collection Services  
1063 Green Acres Mall  
Valley Stream, NY 11581  
Ph. 516-561-1723  
Fax 516-561-2523  
Tom Champion, President  
Income: H-20% M-65% L-15%  
Stations: 8 C P O

Quick Test  
Kings Plaza Mall  
5102 Kings Plaza  
Brooklyn, NY 11234  
Ph. 718-338-3388  
Fax 718-692-4365  
E-mail: [info@quicktest.com](mailto:info@quicktest.com)  
<http://www.quicktest.com>  
NancyAnne Canalerich, Manager  
Income: H-20% M-45% L-35%  
Stations: 15 C K P

Quick Test  
855 Sunrise Mall  
Massapequa, NY 11758  
Ph. 516-541-5100  
Fax 516-541-1099  
E-mail: [info@quicktest.com](mailto:info@quicktest.com)  
<http://www.quicktest.com>  
Sina Ehrenfreund, Manager  
Income: H-15% M-80% L-5%  
Stations: 12 C K P O

Audrey Schiller Market Research  
Nassau Mall, lower level  
3601 Hempstead Tpke.  
Levittown, NY 11756  
Ph. 516-731-1500  
Fax 516-731-4235  
Audrey Schiller, President  
Income: H-35% M-50% L-15%  
Stations: 8 C K P O

Seaport Surveys, Inc.  
135 William St., 5th fl.  
New York, NY 10038  
Ph. 212-608-3100 or 800-347-2662  
Fax 212-608-4966  
E-mail: [Seaportand@aol.com](mailto:Seaportand@aol.com)  
Income: H-40% M-40% L-20%  
Stations: 10 C K P O

Suburban Associates  
East Meadow Plaza  
1966 Hempstead Tpke.  
East Meadow, NY 11554  
Ph. 516-794-3030  
Fax 516-794-3519  
E-mail: [WeAsk@aol.com](mailto:WeAsk@aol.com)  
Sherry Salus, Manager  
Income: H-10% M-70% L-20%  
Stations: 6 C K P O

## Poughkeepsie

U.S. Research Co.  
Poughkeepsie Galleria  
790 S. Road, F114  
Poughkeepsie, NY 12601  
Ph. 914-297-1793  
Fax 914-297-1620  
Income: H-50% M-30% L-20%  
Stations: NA C K P

## Rochester

Car-Lene Research, Inc.  
Irondequoit Mall  
54 Irondequoit Dr.  
Rochester, NY 14622  
Ph. 716-342-7630  
Fax 716-342-9047  
Barry Rudner, Manager  
Income: H-10% M-55% L-35%  
Stations: NA P O

Car-Lene Research, Inc.  
Greece Ridge Center Mall  
150 Ridge Center  
Rochester, NY 14626  
Ph. 716-225-3100  
Fax 716-225-2834  
Jenn Graby, Manager  
Income: H-38% M-44% L-18%  
Stations: 6 C K P O

Car-Lene Research, Inc.  
Marketplace Mall  
301- Miracle Mile Dr.  
Rochester, NY 14623  
Ph. 716-424-3203  
Fax 716-292-0523  
Barbi White, Manager  
Income: H-46% M-40% L-14%  
Stations: 6 C K P O

**Cunningham Field & Research Service**  
602 E. View Mall  
Victor, NY 14564  
Ph. 904-677-5644  
Fax 904-677-5534  
E-mail: SusanHoffmanCFS@Digital.Net  
Susan Hoffman, Manager  
Income: H-20% M-80% L-0%  
Stations: 4 C K P O  
(See advertisement on p. 79)

## Syracuse

Lavalle Research  
Carousel Center Mall  
9763 Carousel Center Dr.  
Syracuse, NY 13290-9763  
Ph. 315-466-1609  
Fax 315-466-7101  
Maureen Colson, Manager  
Income: H-20% M-65% L-15%  
Stations: 8 C K P O

Q/A Research, Inc.  
Shoppingtown Mall  
3649 Erie Blvd. E.  
Dewitt, NY 13214  
Ph. 315-446-0011  
Fax 315-446-0428  
Jean Queri, President  
Income: H-30% M-60% L-10%  
Stations: 7 C K P

Marion Simon Research Service, Inc.  
Northern Lights Mall  
Syracuse, NY 13212  
Ph. 315-455-5952  
Fax 315-455-1826  
E-mail: Msrdc@aol.com  
Angie Macri, Manager  
Income: H-30% M-50% L-20%  
Stations: NA C K P O

Marion Simon Research Service, Inc.  
Great Northern Mall  
4081 Rte. 31  
Clay, NY 13041  
Ph. 315-455-5952  
Fax 315-455-1826  
E-mail: Msrdc@aol.com  
Angie Macri, Manager  
Income: H-35% M-35% L-30%  
Stations: NA C K P O

## North Carolina

### Charlotte

A O C Marketing Research  
Galleria Mall  
2301 Dave Lyle Blvd., Ste. 183  
Charlotte, NC 29730  
Ph. 803-324-7596  
Fax 803-324-7598  
Betty Collins, Owner  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: 10 C K P O

Consumer Pulse of Charlotte  
Eastland Mall  
5625 Central Ave.  
Charlotte, NC 28212  
Ph. 704-536-6067 or 800-336-0159  
Fax 704-536-2238  
E-mail: consumer.pulse@internetMCI.com  
Tracy Bryant, Director  
Income: H-20% M-60% L-20%  
Stations: 7 C K P O

**Cunningham Field & Research Service**  
Eastridge Mall  
246 N. New Hope Rd., Ste. E-120  
Gastonia, NC 28054  
Ph. 904-677-5644  
Fax 904-677-5534  
E-mail: JanetJayneCFS@Digital.Net  
Janet Jayne, Manager  
Income: H-30% M-50% L-10%  
Stations: 5 C K P O  
(See advertisement on p. 79)

## Greenboro/Winston-Salem

**Cunningham Field & Research Service**  
Cary Town Center  
1105 Walnut St., Ste. E103A  
Cary, NC 27511  
Ph. 904-677-5644  
Fax 904-677-5534  
E-mail: KimCoyCFS@Digital.Net  
Kim Coy, Manager  
Income: H-30% M-60% L-10%  
Stations: 7 C K P O  
(See advertisement on p. 79)

Homer Market Research Associates, Inc.  
333 Four Seasons Town Centre  
Greensboro, NC 27407  
Ph. 910-294-9415  
Fax 910-294-6116  
Jan Homer, Exec. Vice President  
Income: H-25% M-45% L-30%  
Stations: 10 C K P O

W.H. Long Marketing, Inc.  
Golden Gate Shopping Center  
2240 Golden Gate Dr.  
Greensboro, NC 27408  
Ph. 910-292-4146  
Fax 910-299-6165  
John Voss, Vice President  
Income: H-33% M-34% L-33%  
Stations: 8 C K P O

### Raleigh/Durham

Quick Test  
South Square Mall  
4001 Chapel Hill Blvd.  
Durham, NC 27707  
Ph. 919-489-3104  
Fax 919-489-8316  
E-mail: info@quicktest.com  
http://www.quicktest.com  
Brian O'Neil, Manager  
Income: H-26% M-33% L-41%  
Stations: 7 P

## Ohio

### Akron

**Cunningham Field & Research Service**  
Chapel Hill Mall  
2000 Brittain Rd., Ste. 465  
Akron, OH 44310  
Ph. 904-677-5644  
Fax 904-677-5534  
E-mail: PatLuteCFS@Digital.Net  
Pat Lute, Manager  
Income: H-20% M-70% L-10%  
Stations: 6 C K P O  
(See advertisement on p. 79)

## CODES

### Income

H — est. percentage of mall customers in high-income bracket (+\$60,000)  
 M — middle-income (\$30,000-\$60,000)  
 L — low-income (under \$30,000)

Stations — number of interviewing stations

### Facility features

C — computer-aided stations  
 K — kitchen facilities  
 P — private display room  
 O — one-way mirror for viewing of stations  
 NA — information not available

Rosen Research  
 Rolling Acres Mall  
 2400 Romig Rd.  
 Akron, OH 44322  
 Ph. 330-745-8883  
 Fax 330-745-8883  
 Peggy Elliott, Supervisor  
 Income: H-10% M-70% L-20%  
 Stations: 6 K

## Cincinnati

Assistance In Marketing, Inc.  
 9663 A Colerain Ave.  
 Cincinnati, OH 45251  
 Ph. 513-385-8228  
 Fax 513-385-2140  
 E-mail: PBBVO3A@prodigy.com  
 http://www.charm.net/~aim/  
 Susan Odom, Manager  
 Income: H-20% M-50% L-30%  
 Stations: 12 C K P

B & B Research Services, Inc.  
 Eastgate Mall  
 4601 Eastgate Ave.  
 Cincinnati, OH 45245  
 Ph. 513-793-4223  
 Fax 513-793-9117  
 Lynn Caudill, Project Director  
 Income: H-20% M-25% L-55%  
 Stations: 8 C K P O

Consumer Pulse of Cincinnati  
 Forest Fair Mall  
 514 Forest Fair Dr.  
 Cincinnati, OH 45240  
 Ph. 513-671-1211 or 800-336-0159  
 Fax 513-346-4244  
 E-mail: consumer.pulse@internetMCI.com  
 Susan Lake-Carpenter, Director  
 Income: H-20% M-55% L-25%  
 Stations: 8 C K P O

Quick Test  
 Florence Mall  
 2208 Florence Mall, #1150  
 Florence, KY 41042  
 Ph. 606-282-1333  
 Fax 606-282-6333  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 Mary Ann Habel, Manager  
 Income: NA  
 Stations: NA K P O

## Cleveland

Car-Lene Research, Inc.  
 Great Northern Mall  
 924 Great Northern Mall  
 North Olmsted, OH 44070  
 Ph. 440-979-0200  
 Fax 440-979-1163  
 Karen Cunningham, Manager  
 Income: NA  
 Stations: NA K P O

### Cleveland Survey Center

Richmond Mall  
 691 Richmond Rd.  
 Cleveland, OH 44143  
 Ph. 800-950-9010 or 216-642-8883  
 Fax 216-642-8876  
 Betty Perry  
 Income: H-10% M-75% L-15%  
 Stations: 8 C K P O  
 (See advertisement on p. 95)

Heakin Research, Inc.  
 Euclid Square Mall, #324  
 Euclid, OH 44132  
 Ph. 216-261-2727  
 Fax 216-261-9271  
 Eric Silver, Manager  
 Income: H-28% M-32% L-40%  
 Stations: 14 C K P O

Pat Henry Market Research, Inc.  
 230 Huron Rd. N.W., Ste. 100.43  
 Cleveland, OH 44113  
 Ph. 216-621-3831  
 Fax 216-621-8455  
 E-mail: phenry3@ix.netcom.com  
 Mark Kikel, Vice President  
 Income: H-30% M-60% L-10%  
 Stations: 11 C K P O

OPINIONation  
 4301 Ridge Rd.  
 Cleveland, OH 44144  
 Ph. 216-351-4644  
 Fax 216-351-7876  
 E-mail: OPINION@ix.netcom.com  
 Diane Eck  
 Income: H-15% M-65% L-20%  
 Stations: 8 K P

Questions, Inc.  
 Great Lakes Mall  
 7850 Mentor Rd.  
 Mentor, OH 44060  
 Ph. 440-255-9940  
 Goldie Schkolnik, President  
 Income: H-20% M-60% L-20%  
 Stations: 7 C K

Rosen Research  
 Great Lakes Mall  
 7850 Mentor Ave.  
 Mentor, OH 44060  
 Ph. 216-974-0001  
 Fax 216-974-0001  
 Margaret Bennloff, Supervisor  
 Income: H-20% M-65% L-15%  
 Stations: 6 C K P

## Columbus

B & B Research Services, Inc.  
 Brice Outlet Mall  
 5891 Scarborough Blvd.  
 Columbus, OH 43232  
 Ph. 614-486-6746  
 Fax 614-486-9958  
 Judy Fredericks, Project Director  
 Income: H-20% M-25% L-55%  
 Stations: 4 C P

T.I.M.E. Market Research  
 745 Indian Mound Mall  
 771 S. 30th St.  
 Heath, OH 43056  
 Ph. 614-788-8808  
 Fax 614-788-8809  
 Mike Ingalls, Manager  
 Income: H-10% M-60% L-30%  
 Stations: 8 C K P O

## Dayton

T.I.M.E. Market Research  
 560 Dayton Mall  
 2700 Miamisburg-Centerville Rd.  
 Dayton, OH 45459-3730  
 Ph. 937-433-6296  
 Fax 937-433-5954  
 Laurette Lockwood, Manager  
 Income: H-25% M-60% L-15%  
 Stations: 6 C K P O

## Oklahoma

### Oklahoma City

Oklahoma City Research  
 Div. of Ruth Nelson Research  
 Quail Springs Mall  
 2501 W. Memorial Dr.  
 Oklahoma City, OK 73134-8003  
 Ph. 405-752-4710  
 Fax 405-752-2344  
 E-mail: rncmrs@aol.com  
 http://www.ruthnelsonresearchservices.com  
 Bohn Macrory, Manager  
 Income: H-30% M-50% L-20%  
 Stations: 6 C K P

Oklahoma Market Research  
 Data Net  
 Sooner Fashion Mall  
 3475 W. Main  
 Norman, OK 73072  
 Ph. 405-329-9779  
 Fax 405-329-6766  
 Income: H-20% M-70% L-10%  
 Stations: 8 C K P O

Oklahoma Market Research  
 Data Net  
 Heritage Park Mall  
 6749-B E. Reno  
 Midwest City, OK 73110  
 Ph. 405-733-4266  
 Fax 405-733-0550  
 Income: H-15% M-70% L-15%  
 Stations: 6 C K P O

**Quick Test**  
 1153 Cross Roads Mall  
 Oklahoma City, OK 73149  
 Ph. 405-631-9738  
 Fax 405-632-0750  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
**Manager**  
 Income: H-4% M-25% L-61%  
 Stations: 6 C K P O

## Tulsa

**Cunningham Field & Research Service**  
 Woodland Hills Mall  
 7021 S. Memorial, Ste. 204A  
 Tulsa, OK 74133  
 Ph. 904-677-5644  
 Fax 904-677-5534  
 E-mail: ChristyHaneyCFS@Digital.Net  
**Christy Haney, Manager**  
 Income: H-40% M-60% L-0%  
 Stations: 7 C K P O  
 (See advertisement on p. 79)

**Cunningham Field & Research Service**  
 Promenade Mall  
 4107 S. Yale, Ste. LA 107  
 Tulsa, OK 74135  
 Ph. 904-677-5644  
 Fax 904-677-5534  
 E-mail: MarvelByrdCFS@Digital.Net  
**Marvel Byrd, Manager**  
 Income: H-30% M-60% L-10%  
 Stations: 6 C K P O  
 (See advertisement on p. 79)

**Cunningham Field & Research Service**  
 Eastland Mall  
 14002 E. 21st, Ste. 144  
 Tulsa, OK 74134  
 Ph. 904-677-5644  
 Fax 904-677-5534  
 E-mail: LeilaniHughesCFS@Digital.Net  
**Leilani Hughes, Manager**  
 Income: H-10% M-70% L-20%  
 Stations: 6 C K P O  
 (See advertisement on p. 79)

## Oregon

### Portland

**Consumer Opinion Services, Inc.**  
 1206 Jantzen Beach Center  
 Portland, OR 97217  
 Ph. 503-240-8159 or 206-241-6050 for bids  
 Fax 503-240-8161  
 E-mail: cos-info@cosvc.com  
 http://www.cosvc.com  
**Kelly Pye, Manager**  
 Income: H-5% M-50% L-45%  
 Stations: 8 C K P  
 (See advertisement on p. 101)

**Consumer Opinion Services, Inc.**  
 991 Lloyd Center  
 Portland, OR 97232  
 Ph. 503-281-1278 or 206-241-6050 for bids  
 Fax 503-281-1017  
 E-mail: cos-info@cosvc.com  
 http://www.cosvc.com  
**Ann Kane, Manager**  
 Income: H-15% M-55% L-30%  
 Stations: 9 C K P O  
 (See advertisement on p. 101)

**Consumer Opinion Services, Inc.**  
 Mall 205  
 9900A S.E. Washington St.  
 Portland, OR 97216  
 Ph. 503-255-8775 or 206-241-6050 for bids  
 Fax 503-255-8803  
 E-mail: cos-info@cosvc.com  
 http://www.cosvc.com  
**Anita Rubadue, Manager**  
 Income: H-10% M-65% L-25%  
 Stations: 6 C K  
 (See advertisement on p. 101)

**Consumer Pulse of Portland**  
 Clackamas Town Center  
 1200 S.E. 82nd Ave., #L-15  
 Portland, OR 97266  
 Ph. 503-654-1390 or 800-326-0159  
 Fax 503-654-1436  
 E-mail: consumer.pulse@internetMCI.com  
**Carol Woods, Director**  
 Income: H-20% M-50% L-20%  
 Stations: 8 C K P

## Pennsylvania

### Erie

**Moore Research Services, Inc.**  
 Millcreek Mall  
 340 Mill Creek Mall  
 Erie, PA 16508  
 Ph. 814-868-0873  
 Fax 814-864-7012  
 E-mail: moore@erie.net  
 http://www.erie.net/~moore  
**Colleen Moore Mezler, Vice President**  
 Income: H-28% M-48% L-24%  
 Stations: 8 C K

### Philadelphia

**Car-Lene Research, Inc.**  
 Oxford Valley Mall  
 2300 E. Lincoln Hwy  
 Langhorne, PA 19047  
 Ph. 215-750-7202  
 Fax 215-750-9622  
**Bobbie Davis, Manager**  
 Income: NA  
 Stations: NA K P O

**Consumer Pulse of Philadelphia**  
 Plymouth Meeting Mall, #2203  
 Plymouth Meeting, PA 19462  
 Ph. 610-825-6636 or 800-336-0159  
 Fax 610-825-6805  
 E-mail: consumer.pulse@internetMCI.com  
**Eleanor Yates, Director**  
 Income: H-20% M-60% L-20%  
 Stations: 15 C K P O

## WINDOW ON THE WORLD

**Over 35 Years Experience**

**Focus Groups of  
 Cleveland Survey Center**

2 Summit Park Dr. Suite 225

Independence, OH 44131

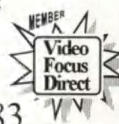
2 suites plus one-on-one suite

*Video Conferencing*

Call: 1-800-950-9010 or 1-216-642-8883

Fax: 1-216-461-9525 or 1-216-642-8876

THE ONLY STATE OF THE ART CENTRALLY  
 LOCATED FACILITY IN GREATER CLEVELAND



## CODES

### Income

H — est. percentage of mall customers in high-income bracket (+\$60,000)  
 M — middle-income (\$30,000-\$60,000)  
 L — low-income (under \$30,000)

Stations — number of interviewing stations

### Facility features

C — computer-aided stations  
 K — kitchen facilities  
 P — private display room  
 O — one-way mirror for viewing of stations  
 NA — information not available

Heakin Research, Inc.  
 Cherry Hill Mall  
 2000 Rte. 38, Ste. 917  
 Cherry Hill, NJ 08002  
 Ph. 609-910-1000  
 Fax 609-910-1010  
 Tammy Stevens, Manager  
 Income: H-35% M-39% L-26%  
 Stations: 10 C K P O

**JRA (J. Reckner Associates)**  
 Montgomery Mall, Store 152  
 North Wales, PA 19454  
 Ph. 215-362-1060  
 Fax 215-362-7569  
 E-mail: mall@reckner.com  
 http://www.reckner.com  
 Barbara Ogriczka, Manager  
 Income: H-48% M-28% L-24%  
 Stations: 15 C K P O  
 (See advertisement on p. 97)

**JRP Marketing Research Services**  
 279 Granite Run Mall  
 Media, PA 19063  
 Ph. 610-565-7821  
 Fax 610-565-4403  
 Kathleen McCarty, V.P. Field Svcs.  
 Income: H-30% M-40% L-30%  
 Stations: 10 C K P O  
 (See advertisement on p. 49)

Mar's Surveys  
 Cinnaminson Mall, Rte. 130  
 Cinnaminson, NJ 08077  
 Ph. 609-786-8514  
 Fax 609-786-0480  
 E-mail: marlene@marsresearch.com  
 http://www.marsresearch.com  
 Marlene Teblum, Owner  
 Income: H-20% M-60% L-20%  
 Stations: 4 C K P O

Quality in Field  
 Leo Mall  
 11725 Bustleton Ave.  
 Philadelphia, PA 19116  
 Ph. 215-698-0606  
 Fax 215-676-4055  
 E-mail: afrieze828@aol.com  
 Arlene Frieze, Owner  
 Income: H-20% M-70% L-10%  
 Stations: 4 K

Quick Test  
 109 Neshaminy Mall  
 Bensalem, PA 19020  
 Ph. 215-322-0400  
 Fax 215-322-5412  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 Alice Osborne, Manager  
 Income: H-5% M-80% L-15%  
 Stations: 11 C K P O

Quick Test  
 Franklin Mills Mall  
 1749 Franklin Mills Circle  
 Philadelphia, PA 19154  
 Ph. 215-281-9304  
 Fax 215-281-9362  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 Barbara Sagel, Manager  
 Income: H-15% M-55% L-30%  
 Stations: 12 C K P O

TMR, Inc.  
 Springfield Mall  
 1200 Baltimore Pike  
 Springfield, PA 19024  
 Ph. 610-328-1147  
 Fax 610-328-0678  
 Elizabeth Wilson, Manager  
 Income: H-60% M-30% L-10%  
 Stations: 14 C K P O

## Pittsburgh

Car-Lene Research, Inc.  
 Monroeville Mall  
 Monroeville, PA 15146  
 Ph. 412-373-3670  
 Fax 412-373-5076  
 Stacey Sanford, Manager  
 Income: H-25% M-50% L-25%  
 Stations: 7 C K P O

Data Information, Inc.  
 Century III Mall  
 3075 Clairton Rd.  
 W. Mifflin, PA 15123  
 Ph. 412-655-8690  
 Fax 412-655-8693  
 Nancy Palyo, President  
 Income: H-40% M-49% L-11%  
 Stations: 11 C K P O

Heakin Research, Inc.  
 Ross Park Mall  
 1000 Ross Park Mall Rd.  
 Pittsburgh, PA 15237  
 Ph. 412-369-4545  
 Fax 412-369-4473  
 Sandy Tuttle  
 Income: H-40% M-48% L-12%  
 Stations: 13 C K P O

Noble Interviewing Service, Inc.  
 North Hills Village Mall  
 4801 McKnight Rd.  
 Pittsburgh, PA 15237  
 Ph. 412-343-6455  
 Fax 412-343-3288  
 Dorothy Tomassi, Manager  
 Income: H-30% M-40% L-30%  
 Stations: 6 K P O

T.I.M.E. Market Research  
 366 Beaver Valley Mall  
 Monaca, PA 15061  
 Ph. 412-728-8463  
 Fax 412-728-9806  
 Shawn Bishop, Manager  
 Income: H-20% M-55% L-25%  
 Stations: 10 C K P O

## South Carolina

### Charleston

G & G Market Research, Inc.  
 Charles Towne Square Mall  
 2401 Mall Dr.  
 N. Charleston, SC 29406  
 Ph. 803-744-9807  
 Fax 803-571-5785  
 Sissy Goldberg, President  
 Income: H-20% M-45% L-35%  
 Stations: 8 K P

G & G Market Research, Inc.  
 Marion Square Mall  
 342 King St.  
 Charleston, SC 29401  
 Ph. 803-853-7222  
 Sissy Goldberg, President  
 Income: H-50% M-30% L-20%  
 Stations: 8 C P O

Quick Test  
 Northwoods Mall  
 E1B Northwoods Mall  
 2150 Northwoods Blvd.  
 North Charleston, SC 29406  
 Ph. 803-553-0030  
 Fax 803-553-0526  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 Judy Hart, Manager  
 Income: H-5% M-80% L-15%  
 Stations: 7 C K P O

## South Dakota

### Sioux Falls

American Public Opinion Survey &  
 Market Research Corp.  
 Western Mall  
 Sioux Falls, SD 57105  
 Ph. 605-338-3918  
 Fax 605-338-3964  
 Warren Johnson, President  
 Income: H-50% M-40% L-10%  
 Stations: 2 C K P O



# 1997 DIRECTORY OF MALL RESEARCH FACILITIES

American Public Opinion Survey & Market Research Corp.  
 Empire Mall  
 Sioux Falls, SD 57105  
 Ph. 605-338-3918  
 Fax 605-338-3964  
 Warren Johnson, President  
 Income: H-50% M-40% L-10%  
 Stations: 2 C K P O

## Tennessee

### Knoxville

HMR & Associates  
 Foothills Mall  
 Maryville, TN 37801  
 Ph. 615-281-0038  
 Fax 615-281-2250  
 John Myers  
 Income: H-30% M-55% L-15%  
 Stations: 3 C K P

Mellon Market Research  
 2850 Parkway Bldg. 6, Ste. 40  
 Pigeon Forge, TN 37863  
 Ph. 423-428-8360  
 Fax 423-428-6042  
 Vicki Phillips  
 Income: H-25% M-50% L-25%  
 Stations: 5 C K P O

### Memphis

**Friedman Marketing Services**  
 Raleigh Springs Mall  
 3473 Raleigh Springs Mall  
 Memphis, TN 38128  
 Ph. 901-382-9970 or 914-698-9591  
 Fax 901-382-9929  
 Income: H-40% M-40% L-20%  
 Stations: 6 C K  
 (See advertisement on p. 91)

**Friedman Marketing Services**  
 Century Plaza Building  
 5830 Mt. Moriah, Stes. 1 & 2  
 Memphis, TN 38115  
 Ph. 901-795-0073 or 914-698-9591  
 Fax 901-360-1268  
 Income: H-40% M-40% L-20%  
 Stations: 6 C K  
 (See advertisement on p. 91)

Heakin Research, Inc.  
 6080 Hickory Ridge Mall  
 Memphis, TN 38115  
 Ph. 901-360-0400  
 Fax 901-360-8213  
 Kathy Hagen, Manager  
 Income: H-35% M-44% L-21%  
 Stations: 8 C K P O

Heakin Research, Inc.  
 Wolfchase Galleria  
 2760 N. Germantown Pkwy., Ste. 102  
 Memphis, TN 38117  
 Ph. 901-381-4811  
 Fax 901-381-4138  
 Kathy Hagen, Manager  
 Income: H-61% M-30% L-9%  
 Stations: 8 C K P O

### Nashville

Car-Lene Research, Inc.  
 Stones River Mall  
 1720 Old Fort Parkway  
 Murfreesboro, TN 37129  
 Ph. 615-907-0037  
 Fax 615-907-0039  
 Jeanette Fritsher, Manager  
 Income: NA  
 Stations: NA K P O

**Cunningham Field & Research Service**  
 Coolsprings Mall  
 1800 Galleria Blvd., Ste. 1320  
 Franklin, TN 37064  
 Ph. 904-677-5644  
 Fax 904-677-5534  
 E-mail: SandyHoodCFS@Digital.Net  
 Sandy Hood, Manager  
 Income: H-20% M-80% L-0%  
 Stations: 3 C K P O  
 (See advertisement on p. 79)

Quick Test  
 Rivergate Mall  
 1000 Two Mile Pkwy., Ste. A10  
 Goodlettsville, TN 37072  
 Ph. 615-859-4484  
 Fax 615-851-0717  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 Sylvia Sargent, Manager  
 Income: H-20% M-50% L-30%  
 Stations: 7 C K P O

Quick Test  
 1123 Hickory Hollow Mall  
 Nashville, TN 37013  
 Ph. 615-731-0900  
 Fax 615-731-2022  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 Toni White, Manager  
 Income: H-25% M-60% L-15%  
 Stations: 7 C K P O

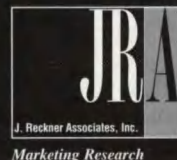
valuable partner  
 detail oriented  
 problem solving  
 creative solutions  
 We're Flattered but not surprised  
 on time, on budget  
 professional

We appreciate all the good things our clients have to say about us, but when you work as hard as we do, compliments are not a surprise. It's our business to work with you to ensure accurate and reliable research results.

## Complete Data Collection Services

for National and Philadelphia MSA studies

- Field Management
- Medical, Business, Consumer
- 50 Telephone Stations
- CfMC Interviewing and Tab Software
- Downtown and Suburban Focus Group Facilities, Permanent Regional Mall Pre Recruit Center



587 Bethlehem Pike, Suite 800  
 Montgomeryville, PA 18936  
 (215) 822-6220 FAX: (215) 822-2238

## CODES

### Income

H — est. percentage of mall customers in high-income bracket (+\$60,000)  
 M — middle-income (\$30,000-\$60,000)  
 L — low-income (under \$30,000)

Stations — number of interviewing stations

### Facility features

C — computer-aided stations  
 K — kitchen facilities  
 P — private display room  
 O — one-way mirror for viewing of stations  
 NA — information not available

## Texas

### Austin

#### Quick Test

Barton Creek Square  
 2901 Capital of Texas Hwy., B11  
 Austin, TX 78746  
 Ph. 512-327-8787  
 Fax 512-327-7460  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 Carole Clester, Manager  
 Income: H-20% M-40% L-40%  
 Stations: 10 C K P O

#### U.S. Research Co.

Lake Line Mall  
 Cedar Park, TX 78613  
 Ph. 512-219-6057  
 Fax 512-219-6450  
 Income: H-25% M-50% L-25%  
 Stations: NA C K P O

### Corpus Christi

#### Quick Test

Sunrise Mall  
 5858 S. Padre Island Dr., Ste. 37C  
 Corpus Christi, TX 78412  
 Ph. 512-993-6200  
 Fax 512-991-7380  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 Lorna Turner, Manager  
 Income: H-20% M-50% L-30%  
 Stations: 6 C K P O

### Dallas/Ft. Worth

C & C Market Research, Inc.  
 Valley View Mall  
 13331 Preston Rd., #1073  
 Dallas, TX 75240  
 Ph. 972-239-3162  
 Fax 972-239-3316  
 Craig Cunningham, President  
 Income: H-40% M-40% L-20%  
 Stations: 6 C K P O

Car-Lene Research, Inc.  
 Six Flags Mall  
 2911 E. Division, #409A  
 Arlington, TX 76011  
 Ph. 817-633-6020  
 Fax 817-633-4460  
 Patricia Palmer, Manager  
 Income: NA  
 Stations: NA K P O

Car-Lene Research, Inc.  
 Grapevine Mills  
 3000 Grapevine Mills Pkwy.  
 Grapevine, TX 76051  
 Ph. 972-724-6816  
 Fax 972-724-6819  
 Debbie Middleton, Manager  
 Income: NA  
 Stations: NA K P O

Car-Lene Research, Inc.  
 Richardson Square Mall  
 501 S. Plano Rd.  
 Richardson, TX 75081  
 Ph. 972-783-1935  
 Fax 972-680-3652  
 Joan Florio, Manager  
 Income: H-20% M-60% L-20%  
 Stations: 5 C K P O

Car-Lene Research, Inc.  
 Collin Creek Mall  
 811 N. Central Expwy.  
 Plano, TX 75075  
 Ph. 972-424-8587  
 Fax 972-424-7467  
 Debbie Middleton, Manager  
 Income: NA  
 Stations: NA K P O

Car-Lene Research, Inc.  
 North Hills Mall  
 728 North Hills Mall  
 N. Richland Hills, TX 76180-8308  
 Ph. 817-595-3737  
 Fax 817-595-1988  
 Mona Hinton, Manager  
 Income: NA  
 Stations: NA K P O

#### Friedman Marketing Services

Prestonwood Town Center  
 5301 Beltline Rd., Ste. 2128  
 Dallas, TX 75240  
 Ph. 972-387-8161 or 914-698-9591  
 Fax 972-385-1115  
 Income: H-40% M-40% L-20%  
 Stations: 7 C K  
 (See advertisement on p. 91)

Heakin Research, Inc.  
 Vista Ridge Mall  
 2401 S. Stemmons Fwy., Ste. 1420  
 Lewisville, TX 75067  
 Ph. 214-315-3555  
 Fax 214-315-8926  
 Brad McDonalds, Manager  
 Income: H-46% M-41% L-13%  
 Stations: 10 C K P O

Heakin Research, Inc.  
 Ft. Worth Town Center  
 4200 S. Freeway, Ste. B-31  
 Ft. Worth, TX 76115  
 Ph. 817-926-7995  
 Fax 817-927-2387  
 Vivian Taylor, Manager  
 Income: H-10% M-50% L-40%  
 Stations: 12 C K P O

Market Research & Analysis of Dallas, Inc.  
 The Research Center  
 13455 Noel Rd. Galleria  
 #325 Two Galleria Tower  
 Dallas, TX 75240  
 Ph. 214-239-5382  
 Fax 214-239-5399  
 Income: H-50% M-30% L-20%  
 Stations: NA C K P O

Probe Research, Inc.  
 Golden Triangle Mall  
 I-35 & Loop 288  
 Denton, TX 75137  
 Ph. 972-241-6696  
 Fax 972-241-8513  
 Richard Harris, Vice President  
 Income: H-0% M-50% L-50%  
 Stations: 11 K P O

Probe Research, Inc.  
 Irving Mall  
 Hwy. 183 & Beltline Rd.  
 Irving, TX 75062  
 Ph. 972-241-6696  
 Fax 972-241-8513  
 Income: NA  
 Stations: NA

Probe Research, Inc.  
 1036 Town East Mall  
 Mesquite, TX 75150  
 Ph. 972-241-6696  
 Fax 972-241-8513  
 Richard Harris, Vice President  
 Income: H-30% M-40% L-30%  
 Stations: 11 C K P O

Probe Research, Inc.  
 Red Bird Mall  
 3662 Camp Wisdom Rd.  
 Dallas, TX 75237  
 Ph. 972-241-6696  
 Fax 972-241-8513  
 Richard Harris, Vice President  
 Income: H-25% M-50% L-25%  
 Stations: 6 P

Probe Research, Inc.  
 Northeast Mall  
 Rte. 820 & 183  
 Hurst, TX 76053  
 Ph. 972-241-6696  
 Fax 972-241-8513  
 Richard Harris, Vice President  
 Income: H-50% M-50% L-0%  
 Stations: 9 C K P



My boss wants me to do a regression analysis. Does anyone know how to do that?  
--Dave P. *October 21, 1996*

Dave: I can E-mail you the names of a few good books on the subject.  
--Tim R. *October 27, 1996*



I conducted a mail survey and got a 30 percent response rate. Is that a good return?  
--Sandy A. *November 1, 1996*

Sandy: That seems pretty good. Without an incentive, we usually expect to get 20 or 25 percent.  
--Dave P. *November 5, 1996*



Our new Researcher Forum™ brings people together.

[www.quirks.com](http://www.quirks.com)

A service of *Quirk's Marketing Research Review*

## CODES

### Income

H — est. percentage of mall customers in high-income bracket (+\$60,000)  
 M — middle-income (\$30,000-\$60,000)  
 L — low-income (under \$30,000)

Stations — number of interviewing stations

### Facility features

C — computer-aided stations  
 K — kitchen facilities  
 P — private display room  
 O — one-way mirror for viewing of stations  
 NA — information not available

Savitz Research Center, Inc.  
 The Parks at Arlington Mall  
 3811 S. Cooper, Ste. 2053  
 Arlington, TX 76015  
 Ph. 817-467-6437  
 Fax 817-467-6552  
 Barbara Brodie, Manager  
 Income: H-30% M-50% L-20%  
 Stations: 11 C K P O

## Houston

Car-Lene Research, Inc.  
 Northwest Mall  
 307 Northwest Mall  
 Houston, TX 77092  
 Ph. 713-686-5557  
 Fax 713-686-5584  
 Cheryl Sempe, Manager  
 Income: NA  
 Stations: NA K P O

Creative Consumer Research  
 First Colony Mall  
 Houston, TX  
 Ph. 281-240-9646  
 Fax 281-240-3497  
 Patricia Pratt, Field Director  
 Income: H-30% M-40% L-30%  
 Stations: 8 K P

Creative Consumer Research  
 Deerbrook Mall, #1122  
 20131 Hwy. 59  
 Humble, TX 77338  
 Ph. 281-446-9730  
 Fax 281-446-6649  
 Income: H-65% M-20% L-15%  
 Stations: 10 C K P O

### Cunningham Field & Research Service

The Woodlands Mall  
 1201 Lake Woodlands Dr., Ste. 1104  
 The Woodlands, TX 77380  
 Ph. 904-677-5644  
 Fax 904-677-5534  
 E-mail: BonnieHannaCFS@Digital.Net  
 Bonnie Hanna, Manager  
 Income: H-30% M-60% L-10%  
 Stations: 4 C K P O  
 (See advertisement on p. 79)

Heakin Research, Inc.  
 247 Greenspoint Shopping Mall  
 Houston, TX 77060  
 Ph. 281-872-4164  
 Fax 281-872-7024  
 Valerie Owens, Manager  
 Income: H-27% M-50% L-23%  
 Stations: 12 C K P O

Heakin Research, Inc.  
 1670 San Jacinto Mall  
 Baytown, TX 77521  
 Ph. 281-421-2584  
 Fax 281-421-2514  
 Cheri Pate, Manager  
 Income: H-15% M-60% L-25%  
 Stations: 14 C K P O

Heakin Research, Inc.  
 Galleria II  
 5085 Westheimer, Ste. 3897  
 Houston, TX 77056  
 Ph. 713-871-8542  
 Fax 713-871-8549  
 Laurie DeRoberts, Manager  
 Income: H-37% M-51% L-12%  
 Stations: 12 C K P O

Houston Consumer Research  
 730 Almeda Mall  
 Houston, TX 77075  
 Ph. 713-944-1431  
 Fax 713-944-3527  
 Pat Williams  
 Income: NA  
 Stations: NA C P O

Market Research & Analysis Field Staff, Inc.  
 The Research Center  
 Galleria Mall Financial Ctr., #699  
 Houston, TX 77056  
 Ph. 713-271-5624  
 Fax 713-840-0699  
 Income: H-50% M-30% L-20%  
 Stations: NA C K P O

Quick Test  
 762 Sharpstown Center  
 7500 Bellaire Blvd.  
 Houston, TX 77036  
 Ph. 713-988-8988  
 Fax 713-988-1781  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 Melodie Henderson, Manager  
 Income: H-15% M-65% L-20%  
 Stations: 8 C K P O

## San Antonio

Creative Consumer Research  
 Central Park Mall  
 622 Loop 410 W., Ste. 292  
 San Antonio, TX 78216  
 Ph. 210-308-0231  
 Fax 210-680-9906  
 Richard Weinhold  
 Income: H-40% M-50% L-10%  
 Stations: 8 C P

Creative Consumer Research  
 Weslakes Mercado  
 1401 S.W. Loop 410  
 San Antonio, TX 78228  
 Ph. 210-673-0802  
 Fax 210-680-9906  
 Richard Weinhold  
 Income: H-20% M-60% L-20%  
 Stations: 6 C K P

Creative Consumer Research  
 South Park Mall  
 2310 S.W. Military Dr.  
 San Antonio, TX 78224  
 Ph. 210-921-9500  
 Fax 210-680-9906  
 Richard Weinhold  
 Income: H-10% M-40% L-50%  
 Stations: 7 C P

### Friedman Marketing Services

Consumer Opinion Center  
 Rolling Oak Mall  
 6909 Loop 1604 E., Ste. 1112  
 San Antonio, TX 78247  
 Ph. 210-651-6971 or 914-698-9591  
 Fax 210-651-5777  
 Income: H-25% M-50% L-25%  
 Stations: 7 C K  
 (See advertisement on p. 91)

Galloway Research Services  
 Ingram Park  
 6301 N.W. Loop 410  
 San Antonio, TX 78238  
 Ph. 210-681-0642  
 Fax 210-681-8414  
 E-mail: Gallowaytx@aol.com  
 Mary Ann Olsen, Manager  
 Income: H-10% M-80% L-10%  
 Stations: 8 C K P

Galloway Research Services  
 Crossroads Mall  
 4522 Fredricksburg Rd., #A3  
 San Antonio, TX 78201  
 Ph. 210-737-1019  
 Fax 210-737-1476  
 E-mail: Gallowaytx@aol.com  
 Janet Ayers, Manager  
 Income: H-5% M-80% L-15%  
 Stations: 9 C K P O

Quick Test  
 14B Windsor Park Mall  
 San Antonio, TX 78218  
 Ph. 210-657-9424  
 Fax 210-657-9432  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 George De La Rosa, Manager  
 Income: H-5% M-50% L-45%  
 Stations: 6 C K P O

## Utah

### Salt Lake City

#### Consumer Opinion Services, Inc.

1120 Newgate Mall  
Ogden, UT 84405  
Ph. 206-241-6050 for bids  
E-mail: cos-info@cosvc.com  
http://www.cosvc.com  
Income: NA  
Stations: NA  
(See advertisement on p. 101)

#### Cunningham Field & Research Service

South Towne Center  
10450 S. State St., Ste. 1331  
Sandy, UT 84070  
Ph. 904-677-5644  
Fax 904-677-5534  
E-mail: MikeSoloskoCFS@Digital.Net  
Mike Solosko, Manager  
Income: H-10% M-80% L-10%  
Stations: 4 C K P O  
(See advertisement on p. 79)

Utah Market Research  
Div. of Ruth Nelson Research  
Crossroads Plaza Mall  
50 S. Main St.  
Salt Lake City, UT 84144-0103  
Ph. 801-363-8726  
Fax 801-321-4904  
E-mail: rncmrs@aol.com  
http://www.ruthnelsonresearchservices.com  
Cheri Ingram, Manager  
Income: H-40% M-40% L-20%  
Stations: 3 C K P

Your Opinion Counts  
Div. Gay Hill Field Service  
Cottonwood Mall  
4835 Highland Dr.  
Salt Lake City, UT 84117  
Ph. 801-261-4117  
Fax 801-268-0247  
Gay Hill  
Income: H-40% M-50% L-10%  
Stations: 8 C P O

## Virginia

### Newport News/Norfolk/ Virginia Beach

Quick Test  
Coliseum Mall  
1800 W. Mercury Blvd.  
Hampton, VA 23666  
Ph. 757-826-0299  
Fax 757-826-1330  
E-mail: info@quicktest.com  
http://www.quicktest.com  
Anne Brown, Manager  
Income: H-5% M-50% L-45%  
Stations: 6 C K P O

## Washington

### Everett

#### Consumer Opinion Services, Inc.

Everett Mall  
1402 S.E. Everett Mall Way  
Everett, WA 98208  
Ph. 425-347-2424 or 206-241-6050 for bids  
Fax 425-290-8433  
E-mail: cos-info@cosvc.com  
http://www.cosvc.com  
Maureen Barbee, Manager  
Income: H-10% M-65% L-25%  
Stations: 10 C K P  
(See advertisement on p. 101)

### Kelso

#### Consumer Opinion Services, Inc.

Three Rivers Mall  
351 Three Rivers Dr.  
Kelso, WA 98626  
Ph. 360-425-8815 or 206-241-6050 for bids  
Fax 360-425-3143  
E-mail: cos-info@cosvc.com  
http://www.cosvc.com  
Yvone Pecha, Manager  
Income: H-10% M-60% L-30%  
Stations: 12 C K P O  
(See advertisement on p. 101)

## Seattle/Tacoma

#### Consumer Opinion Services, Inc.

South Sound Center  
651 Sleater-Kinney Rd. S.E., Ste. 1206  
Lacey, WA 98503  
Ph. 360-438-9660 or 206-241-6050 for bids  
Fax 360-438-9660  
E-mail: cos-info@cosvc.com  
http://www.cosvc.com  
Judy Eaton, Manager  
Income: H-10% M-65% L-25%  
Stations: 4 K P  
(See advertisement on p. 101)

#### Consumer Opinion Services, Inc.

Lakewood Mall  
10509 Gravelly Lake Dr. S.W.  
Tacoma, WA 98499  
Ph. 253-588-0276 or 206-241-6050 for bids  
Fax 253-588-1029  
E-mail: cos-info@cosvc.com  
http://www.cosvc.com  
Judy Riha, Manager  
Income: H-10% M-50% L-40%  
Stations: 9 C K P  
(See advertisement on p. 101)

### Seattle

### Portland

### Spokane

### Boise

### San Jose

### Focus Groups

### Mall Intercepts

### Telephone

### Field Services

Don't you wish  
you knew  
everything?

Fortunately, nobody does. That's why we can help.  
**Our business is data collection.** We've done it for  
over 30 years in the Pacific Northwest and we can do  
it for you. We don't know everything, but we can get  
you the answers.. Call us

## Consumer Opinion Services

We answer to you

12825 1st Avenue South Seattle Wa. 98168  
206-241-6050 FAX 206-241-5213  
ask for Jerry or Greg Carter  
Http://www.Cosvc.com E-mail COS-info@cosvc.com

**CODES**

*Income*

H — est. percentage of mall customers in high-income bracket (+\$60,000)  
 M — middle-income (\$30,000-\$60,000)  
 L — low-income (under \$30,000)

Stations — number of interviewing stations

*Facility features*

C — computer-aided stations  
 K — kitchen facilities  
 P — private display room  
 O — one-way mirror for viewing of stations  
 NA — information not available

**Cunningham Field & Research Service**

Super Mall of the Great N.W.  
 1101 Super Mall Way., Ste. 1239  
 Auburn, WA 98001  
 Ph. 904-677-5644  
 Fax 904-677-5534  
 E-mail: BrentJohnsonCFS@Digital.Net  
 Brent Johnson, Manager  
 Income: H-0% M-80% L-20%  
 Stations: 5 C K P O  
 (See advertisement on p. 79)

Field Management Associates-Seattle  
 3907 Factoria Square Mall S.E.  
 Bellevue, WA 98006  
 Ph. 425-641-8020 or 909-369-0800  
 Fax 425-641-5902  
 E-mail: ATKINSFAM@earthlink.net  
 Lynn Atkins  
 Income: NA  
 Stations: NA C K P

**Friedman Marketing Services**

South Hill Mall  
 3500 Meridian South  
 Puyallup, WA 98373  
 Ph. 206-840-0112 or 914-698-9591  
 Fax 206-840-0517  
 Income: H-30% M-50% L-20%  
 Stations: 11 C K P O  
 (See advertisement on p. 91)

**Quick Test**

Tacoma Mall Shopping Center, Rm. 699  
 4502 S. Steele St.  
 Tacoma, WA 98409  
 Ph. 206-474-9980  
 Fax 206-473-1931  
 E-mail: info@quicktest.com  
 http://www.quicktest.com  
 Marion Stevens, Manager  
 Income: H-10% M-40% L-50%  
 Stations: 7 C K P O

**Research Trac, Inc.**

Hillside Plaza  
 P.O. Box 25981  
 Federal Way, WA 98093  
 Ph. 206-564-5334  
 Fax 206-566-9811  
 Phyllis O'Reilly, CEO  
 Income: H-40% M-40% L-20%  
 Stations: NA C K P

Research Trac, Inc.  
 Westgate North Mall  
 Tacoma, WA  
 Ph. 206-564-5334  
 Fax 206-566-9811  
 Phyllis O'Reilly, CEO  
 Income: H-20% M-60% L-20%  
 Stations: NA C K P

U.S. Research Co.  
 Alderwood Mall, Store #374  
 3000 184th St S.W.  
 Lynnwood, WA 98036  
 Ph. 206-774-2151  
 Fax 206-771-4089  
 Income: H-25% M-50% L-25%  
 Stations: NA C K P

**Spokane**

**Consumer Opinion Services, Inc.**

Northtown Mall  
 4750 N. Division St., Ste. E-219  
 Spokane, WA 99207  
 Ph. 509-487-6173 or 206-241-6050 for bids  
 Fax 509-487-7205  
 E-mail: cos-info@cosvc.com  
 http://www.cosvc.com  
 Ruth Rivers, Manager  
 Income: H-9% M-61% L-30%  
 Stations: 8 C K P O  
 (See advertisement on p. 101)

**Vancouver**

**Consumer Opinion Services, Inc.**

Vancouver Mall  
 8700 N.E. Vancouver Mall Dr.  
 Vancouver, WA 98662  
 Ph. 360-254-5650 or 206-241-6050 for bids  
 Fax 360-254-6588  
 E-mail: cos-info@cosvc.com  
 http://www.cosvc.com  
 Alice Hilby, Manager  
 Income: H-15% M-45% L-40%  
 Stations: 7 C K P  
 (See advertisement on p. 101)

**West Virginia**

**Charleston**

McMillion Research Service  
 Charleston Town Center Mall  
 Unit 3007  
 Charleston, WV 25389  
 Ph. 304-343-1578  
 Fax 304-343-1570  
 E-mail: MCMILLRES@aol.com  
 http://members.aol.com/mcmillres/home/index.htm.  
 Barbara Kiddy, Manager  
 Income: H-40% M-50% L-10%  
 Stations: 7 C K P O

**Huntington**

McMillion Research Service  
 Huntington Mall, Unit 290  
 Rte. 60 at I-64  
 Barboursville, WV 25501  
 Ph. 304-755-5889  
 Fax 304-755-9889  
 E-mail: MCMILLRES@aol.com  
 http://members.aol.com/mcmillres/home/index.htm.  
 Kathleen Dixon, Manager  
 Income: H-33% M-48% L-19%  
 Stations: 7 C K P O

**Wheeling**

T.I.M.E. Market Research  
 280 Ohio Valley Mall  
 St. Clairsville, OH 43950  
 Ph. 614-695-6288  
 Fax 614-695-5163  
 Tim Aspenwall, Manager  
 Income: H-10% M-75% L-15%  
 Stations: 12 C K P O

**Wisconsin**

**Eau Claire**

**Friedman Marketing Services**

Oakwood Mall  
 4800 Golf Rd., Ste. 604  
 Eau Claire, WI 54701  
 Ph. 715-836-6580 or 914-698-9591  
 Fax 715-836-6584  
 Income: H-25% M-55% L-20%  
 Stations: 11 C K P O  
 (See advertisement on p. 91)

**Green Bay/Appleton**

**Friedman Marketing Services**

Fox River Mall  
 4301 W. Wisconsin  
 Appleton, WI 54915  
 Ph. 414-730-2240 or 914-698-9591  
 Fax 414-730-2247  
 Income: H-30% M-55% L-15%  
 Stations: 11 C K P O  
 (See advertisement on p. 91)

**Wisconsin Research, Inc.**

693 Bay Park Square  
 Green Bay, WI 54304  
 Ph. 920-405-1012  
 Fax 920-405-1013  
 Nancy Leurquin, Mall Supervisor  
 Income: H-35% M-50% L-15%  
 Stations: 10 C K P O

## Milwaukee

Car-Lene Research, Inc.  
Northridge Mall  
7700 W. Brown Deer Rd.  
Milwaukee, WI 53223  
Ph. 414-357-6611  
Fax 414-357-7757  
Christine Malone, Manager  
Income: NA  
Stations: NA K P O

Consumer Pulse of Milwaukee  
The Grand Avenue Mall, #2004A  
275 W. Wisconsin Ave.  
Milwaukee, WI 53203  
Ph. 414-274-6060 or 800-336-0159  
Fax 414-274-6068  
E-mail: consumer.pulse@internetMCI.com  
Esther Young, Director  
Income: H-25% M-55% L-20%  
Stations: 8 C K P O

Mazur/Zachow, Inc.  
Bay Shore Mall  
5900 N. Port Washington Rd., Ste. 102  
Milwaukee, WI 53217  
Ph. 414-962-9926  
Fax 414-962-9952  
Melissa Butson, Manager  
Income: H-35% M-50% L-15%  
Stations: 5 C K

Quick Test  
Southridge Mall  
5300 S. 76 St., Ste. 1325  
Greendale, WI 53129  
Ph. 414-421-2865  
Fax 414-421-2990  
E-mail: info@quicktest.com  
http://www.quicktest.com  
Mary Mulroy, Manager  
Income: NA  
Stations: NA K

## Canada

### British Columbia

#### Vancouver

**Research House, Inc.**  
Willowbrook Shopping Centre  
19705 Fisser Hwy.  
Langley, BC V3A 7E9  
Canada  
Ph. 604-687-3714  
Fax 604-687-3716  
E-mail: vanc@research-house.ca  
http://www.research-house.ca  
Tammy Anderson, Manager  
Income: H-25% M-55% L-20%  
Stations: 4 C  
(See advertisement on p. 36)

**Research House, Inc.**  
Metrotown Centre  
454-4800 Kingsway  
Burnaby, BC V5H 4J2  
Canada  
Ph. 604-433-2696  
Fax 604-433-1640  
E-mail: mail@research-house.ca  
http://www.research-house.ca  
Tammy Anderson, Manager  
Income: H-35% M-50% L-15%  
Stations: 5 C K P O  
(See advertisement on p. 36)

## Manitoba

#### Winnipeg

Opinion Place  
Polo Park Shopping Centre  
66L - 1485 Portage Ave.  
Winnipeg, MB R3G 0W4  
Canada  
Ph. 204-987-1960  
Fax 204-987-1928  
E-mail: esposito@quantext.mb.ca  
Jeanne Oppenheim, General Manager  
Income: H-35% M-50% L-15%  
Stations: 8 K P O

## Ontario

#### Hamilton

**Research House, Inc.**  
Mountain Plaza Mall  
661 Upper James St., Unit 15  
Hamilton, ON L9C 5R8  
Canada  
Ph. 416-488-2333  
Fax 416-488-2391  
E-mail: mail@research-house.ca  
http://www.research-house.ca  
Paul Gauthier, V.P., Qualitative  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: 4 C K  
(See advertisement on p. 36)

#### Toronto

Canadian Viewpoint  
9350 Yonge St., Ste. 206  
Richmond Hills, ON L4C 5G2  
Canada  
Ph. 905-770-1770 or 888-770-1770  
Fax 905-770-1692  
Carol Udell  
Income: H-25% M-50% L-25%  
Stations: 3 C K P O

Canadian Viewpoint  
Meadowvale Town Center  
6677 Battleford Rd.  
Mississauga, ON L5N 3R8  
Canada  
Ph. 905-770-1770  
Fax 905-770-1692  
Carol Udell  
Income: H-20% M-70% L-10%  
Stations: 4 C P

Canadian Viewpoint  
Centerpoint Mall  
6464 Yonge St., Ste. N5  
Toronto, ON M2M 3X4  
Canada  
Ph. 905-770-1770  
Fax 905-770-1692  
Carol Udell  
Income: H-30% M-60% L-10%  
Stations: 3 C K P O

Canadian Viewpoint  
Eastgate Mall  
75 Centennial Pkwy. N.  
Hamilton, ON L85 2P2  
Canada  
Ph. 905-770-1770  
Fax 905-770-1692  
Carol Udell  
Income: H-20% M-70% L-10%  
Stations: 4 C P

CanTest Research Services  
Lawrence Square  
700 Lawrence Ave. W.  
Toronto, ON M6A 1B6  
Canada  
Ph. 416-928-9122  
Fax 416-928-2163  
Peter Steyn, General Manager  
Income: H-30% M-40% L-30%  
Stations: 5 P

CanTest Research Services  
Bayfield Mall  
320 Bayfield St.  
Barrie, ON L4M 3C1  
Canada  
Ph. 416-928-9122  
Fax 416-928-2163  
Peter Steyn, General Manager  
Income: H-30% M-40% L-30%  
Stations: 5 P

Market Probe International  
A Div. of Market Probe, Inc.  
900 The East Mall, Ste. 310  
Toronto, ON M9B 6K2  
Canada  
Ph. 416-622-2253  
Fax 416-622-2169  
Income: H-50% M-30% L-20%  
Stations: NA K P O

## CODES

### Income

H — est. percentage of mall customers in high-income bracket (+\$60,000)  
 M — middle-income (\$30,000-\$60,000)  
 L — low-income (under \$30,000)

Stations — number of interviewing stations

### Facility features

C — computer-aided stations  
 K — kitchen facilities  
 P — private display room  
 O — one-way mirror for viewing of stations  
 NA — information not available

### Research House, Inc.

Woodbine Centre  
 500 Rexdale Blvd., Ste. C1A  
 Rexdale, ON M9W 6K5  
 Canada  
 Ph. 416-488-2328  
 Fax 416-488-2368  
 E-mail: mail@research-house.ca  
 http://www.research-house.ca  
 Paul Gauthier, V.P., Qualitative  
 Income: H-35% M-50% L-15%  
 Stations: 5 C K P O  
 (See advertisement on p. 36)



**Job openings are  
 just a mouse  
 click away**

*Job postings are  
 featured on-line at  
 www.quirks.com*

**Quirk's  
 MARKETING RESEARCH**  
*Review*

### Research House, Inc.

Don Mills Centre  
 939 Lawrence Ave. E.  
 Toronto, ON M3C 1P8  
 Canada  
 Ph. 416-488-2333  
 Fax 416-488-2391  
 E-mail: mail@research-house.ca  
 http://www.research-house.ca  
 Paul Gauthier, V.P., Qualitative  
 Income: H-40% M-50% L-10%  
 Stations: 5 C K P O  
 (See advertisement on p. 36)

### Research House, Inc.

Five Points Centre  
 285 Taunton Rd. E.  
 Oshawa, ON L1G 3V2  
 Canada  
 Ph. 416-488-2333  
 Fax 416-488-2391  
 E-mail: mail@research-house.ca  
 http://www.research-house.ca  
 Paul Gauthier, V.P., Qualitative  
 Income: H-20% M-55% L-25%  
 Stations: 4 C K  
 (See advertisement on p. 36)

### Research House, Inc.

Parkway Mall  
 85 Ellesmere Rd.  
 Scarborough, ON M1K 4B8  
 Canada  
 Ph. 416-488-2333  
 Fax 416-488-2391  
 E-mail: mail@research-house.ca  
 http://www.research-house.ca  
 Paul Gauthier, V.P., Qualitative  
 Income: H-20% M-60% L-20%  
 Stations: 3 C K P  
 (See advertisement on p. 36)

### Research House, Inc.

Portage Place  
 1154 Chemong Rd.  
 Peterborough, ON K9H 7J6  
 Canada  
 Ph. 705-745-0670  
 Fax 416-488-2368  
 E-mail: mail@research-house.ca  
 http://www.research-house.ca  
 Suzanne Lefebvre, President  
 Income: H-35% M-50% L-15%  
 Stations: 3 C K P O  
 (See advertisement on p. 36)

### Thompson Lightstone & Co., Ltd.

Bramalea City Center  
 25 Peel Centre Dr., Unit 260  
 Bramalea, ON L6T 3R5  
 Canada  
 Ph. 416-922-1140  
 Fax 416-922-8014  
 E-mail: TLC@tlcl.com  
 Anne Termaten, Vice President  
 Income: H-30% M-40% L-30%  
 Stations: 5 C K P O

### Thompson Lightstone & Co., Ltd.

Eaton Centre  
 220 Yonge St., Ste. 105  
 Toronto, ON M5B 2H1  
 Canada  
 Ph. 416-922-1140  
 Fax 416-922-8014  
 E-mail: TLC@tlcl.com  
 Anne Termaten, Vice President  
 Income: H-50% M-35% L-15%  
 Stations: 4 C P

## Quebec

### Montreal

#### Quebec Recherches

Centre Commercial, Le Boulevard  
 4270 rue Jean-Talon, Ste. 102  
 Montreal, PQ H1S 1J7  
 Canada  
 Ph. 514-725-0306  
 Fax 514-725-0308  
 E-mail: mtl@research-house.ca  
 http://www.research-house.ca  
 Nancy Lefebvre, Manager  
 Income: H-25% M-65% L-25%  
 Stations: 4 C K P O  
 (See advertisement on p. 36)

#### Quebec Recherches

Les Promenades St. Bruno  
 1 Boul des Promenades, Ste. 1025  
 St. Bruno, PQ J3V 5J5  
 Canada  
 Ph. 514-725-0306  
 Fax 514-725-0308  
 E-mail: mtl@research-house.ca  
 http://www.research-house.ca  
 Nancy Lefebvre, Manager  
 Income: H-55% M-30% L-15%  
 Stations: 4 C K P O  
 (See advertisement on p. 36)

## Mexico

#### EPI Grupo

Interlomas  
 Blvd. Interlomas 5, Local AZ-022  
 Mexico City, DF 11700  
 Mexico  
 Ph. 52-5-291-9294  
 Fax 52-5-251-5431  
 Ricardo Escobedo, President  
 Income: H-80% M-20% L-0%  
 Stations: 6 K P

#### EPI Grupo

Galerias  
 Melchor Ocampo 193, Local H8B  
 Mexico City, DF 11700  
 Mexico  
 Ph. 52-5-260-0925  
 Fax 52-5-251-5431  
 Ricardo Escobedo, President  
 Income: H-0% M-35% L-65%  
 Stations: 8 K P

#### EPI Grupo

Plaza Polanco  
 Jaime Balmes 11, Local 118  
 Mexico City, DF 11560  
 Mexico  
 Ph. 52-5-395-3237  
 Fax 52-5-251-5431  
 Ricardo Escobedo, President  
 Income: H-5% M-80% L-15%  
 Stations: 15 K P O



# Ever wish you had saved your past issues of Quirk's Marketing Research Review?

No problem.

[www.quirks.com](http://www.quirks.com)

Our updated Web site will feature a searchable database of past QMRR articles on a wide range of topics, from research on the Betty Crocker Cookbook (Oct. 1986) to Internet surveys (June/July 1997). The past five years are available now with the rest due by the end of the year. The Article Archive: one more reason *Quirk's Marketing Research Review* is your source for marketing research information.

*Quirk's*  
**MARKETING RESEARCH**  
*Review*

# Index of Advertisers

<b>ACG Research Solutions</b> ..... 42 Ph. 314-726-3403 • Fax 314-726-2503	<b>Friedman Markering Services</b> ..... 91 Ph. 914-698-9591 • Fax 914-698-2769	<b>NETWORK</b> ..... 21 Ph. 606-431-5431 • Fax 606-431-5838
<b>Affordable Samples, Inc.</b> ..... 58 Ph. 800-784-8016 • Fax 203-637-8569	<b>GENESYS Sampling Systems</b> ..... 31 Ph. 215-653-7100 • Fax 215-653-7114	<b>The Polk Company</b> ..... 17 Ph. 800-635-5522 • Fax 303-298-5489
<b>Brand Institute, Inc.</b> ..... 57 Ph. 212-557-2100 • Fax 212-557-3232	<b>Polly Graham &amp; Associates</b> ..... 75 Ph. 205-985-3099 • Fax 205-985-3066	<b>Porchey Research, Inc.</b> ..... 45 Ph. 314-567-6464 • Fax 314-567-1601
<b>Burke, Inc.</b> ..... <b>Inside Front Cover, 39</b> Ph. 513-241-5663 • Fax 513-684-7500	<b>GroupNet</b> ..... 65 Ph. 800-288-8226 • Fax 513-984-7464	<b>Precision Field Services, Inc.</b> ..... 45, 61 Ph. 847-390-8666 • Fax 847-390-8885
<b>The Burke Institute</b> ..... <b>Inside Back Cover</b> Ph. 606-655-6089 • Fax 606-655-6064	<b>Herron Associates, Inc.</b> ..... 85 Ph. 317-882-3800 • Fax 317-882-4716	<b>Principia Products, Inc.</b> ..... 59 Ph. 800-858-0860 • Fax 610-430-3316
<b>Chesapeake Surveys</b> ..... 60 Ph. 410-356-3566 • Fax 410-581-6700	<b>Hispanic &amp; Asian Mktg. Comm. Rsch.</b> ..... 29 Ph. 415-595-5028 • Fax 415-595-5407	<b>Pulse Train Technology, Ltd.</b> ..... 3 Ph. 561-842-4000 • Fax 561-842-7280
<b>Chilton Research Services</b> ..... 46 Ph. 610-964-4602 • Fax 610-964-2942	<b>Hispanic Market Connections, Inc.</b> ..... 33 Ph. 415-965-3859 • Fax 415-965-3874	<b>Research &amp; Marketing Services LTD</b> ..... 62 Ph. +234-1-496-1954 • Fax +234-1-496-6202
<b>Columbia Information Systems</b> ..... 44 Ph. 503-225-8418 • Fax 503-225-8400	<b>ICR/International Communications Rsch.</b> .. 57, 59, 61 Ph. 610-565-9280 • Fax 610-565-2369	<b>Research Connections, Inc.</b> ..... 63 Ph. 908-232-2723 • Fax 908-654-9364
<b>Consumer Opinion Services</b> ..... 101 Ph. 206-241-6050 • Fax 206-241-5213	<b>I/H/R Research Group</b> ..... 54 Ph. 702-734-0757 • Fax 702-734-6319	<b>Research House, Inc.</b> ..... 36 Ph. 416-488-2328 • Fax 416-488-2391
<b>Creative &amp; Response Research</b> ..... 41 Ph. 312-828-9200 • Fax 312-527-3113	<b>IPSOS-USA</b> ..... 9 Ph. 312-444-2066 • Fax 312-750-4655	<b>Rife Market Research</b> ..... 81 Ph. 305-620-4244 • Fax 305-621-3533
<b>Cunningham Field &amp; Research Service, Inc.</b> ..... 79 Ph. 904-677-5644 • Fax 904-677-5534	<b>JRA (J. Reckner Associates)</b> ..... 97 Ph. 215-822-6220 • Fax 215-822-2238	<b>RONIN Corporation</b> ..... <b>Back Cover</b> Ph. 609-452-0060 • Fax 609-452-0091
<b>Data &amp; Management Counsel, Inc.</b> ..... 40 Ph. 610-459-4700 • Fax 610-459-4825	<b>JRP Marketing Research Services</b> ..... 49 Ph. 610-565-8840 • Fax 610-565-8870	<b>Sawtooth Software</b> ..... 60 Ph. 360-681-2300 • Fax 360-681-2400
<b>Discovery Research Group</b> ..... 50 Ph. 800-678-3748 • Fax 801-944-0550	<b>Maritz Marketing Research, Inc.</b> ..... 25, 43 Ph. 800-446-1690 • Fax 314-827-8605	<b>Scientific Telephone Samples</b> ..... 51 Ph. 800-944-4787 • Fax 714-241-7910
<b>Erlch Transcultural Consultants</b> ..... 15 Ph. 818-226-1333 • Fax 818-226-1338	<b>MarketResponse International USA, Inc.</b> ..... 35 Ph. 612-943-2230 • Fax 612-943-2320	<b>Sigma Validation</b> ..... 47 Ph. 800-733-7748 • Fax 201-886-1413
<b>Facts International</b> ..... 40 Ph. +44-1233-643551	<b>Mature Marketing &amp; Research</b> ..... 56 Ph. 617-720-4158 • Fax 617-723-1254	<b>Strategy Research Corp.</b> ..... 30 Ph. 305-649-5400 • Fax 305-649-6312
<b>FIND/SVP, Inc.</b> ..... 48 Ph. 212-645-4500 • Fax 212-645-7681	<b>Mercator Corporation</b> ..... 64 Ph. 508-463-4093 • Fax 508-463-9375	<b>Survey Sampling, Inc.</b> ..... 8, 20, 26 Ph. 203-255-4200 • Fax 203-254-0372
<b>First Market Research Corp.</b> ..... 24 Ph. 800-347-7811 • Fax 617-267-9080	<b>Microtab, Inc.</b> ..... 52, 56 Ph. 770-552-7856 • Fax 770-552-7719	<b>TAI - Tampa Bay, Inc.</b> ..... 7 Ph. 813-226-1800 • Fax 813-226-1808
<b>Focus Groups of Cleveland Survey Center</b> ..... 95 Ph. 216-642-8883 • Fax 216-642-8695	<b>M.O.R.-PACE, Inc.</b> ..... 37 Ph. 810-737-5300 • Fax 810-737-5326	<b>Tragon Corp.</b> ..... 64 Ph. 415-365-1833 • Fax 415-365-3737
<b>Focus Suites Of New York</b> ..... 55 Ph. 212-867-7373 • Fax 212-867-9184	<b>Moskowitz Jacobs, Inc.</b> ..... 19 Ph. 914-421-7400 • Fax 914-428-8364	<b>VideoFocus Direct</b> ..... 53 Ph. 800-235-5028 • Fax 800-448-1569
<b>FocusVision Network, Inc.</b> ..... 5 Ph. 203-961-1715 • Fax 203-961-0193	<b>MRC Focus</b> ..... 60 Ph. 702-734-7511 • Fax 702-734-7598	<b>Walker Information</b> ..... 23 Ph. 800-231-4904 • Fax 317-843-8897
<b>FocusVision Worldwide, Inc.</b> ..... 27 Ph. 203-961-1715 • Fax 203-961-0193	<b>NameQuest, Inc.</b> ..... 51 Ph. 602-488-9660 • Fax 602-530-2289	

# 1997-98 SourceBook Listing Additions and Corrections

Please add the following firms to the U.S. section of the 1997-98 Researcher SourceBook:

EMI Research Solutions  
12477 St. Andrews Dr., Ste. C  
Oklahoma City, OK 73120  
Ph. 405-748-5835  
Fax 405-748-5534  
Burt Smith, President

Inform Marketing Research  
162 W. Hubbard St.  
Chicago, IL 60610  
Ph. 312-661-0035  
Fax 312-670-7259  
E-mail: imr2000@aol.com  
William Drier, Ph.D., President

Market Connections, Inc.  
13814 S. Springs Dr.  
Clifton, VA 22024  
Ph. 703-818-2476  
Fax 703-818-3730  
E-mail: mktcnnect@aol.com  
Lisa Dezzutti, President

Usable Solutions, LLC  
133 E. 58th St., Ste. 906  
New York, NY 10022  
Ph. 212-588-0297  
Karen Seidler, President

Wirthlin Worldwide (Br.)  
17177 N. Laurel Park Dr., Ste. 203  
Livonia, MI 48152  
Ph. 313-542-1480  
Fax 313-542-1485  
E-mail: inquiries@wirthlin.com  
http://www.wirthlin.com

Please add the following firms to the International section of the 1997-98 Researcher SourceBook:

ACNielsen.Pulse  
15/F Columbia Tower  
Ortigas Avenue  
Mandaluyong City  
Philippines  
Ph. 63-2-727-3701  
Fax 63-2-724-4020  
Bienvenido Niles Jr., Managing Director

East Marketing Research Co., Ltd.  
6/F Golden Lake Building  
Guangzhou 510 100  
China  
Ph. 86-20-8384-6589  
Fax 86-20-8384-2368  
E-mail: gzemre@public1.guangzhou.gd.cn  
http://www.pw2.netcom.com/~tatter/emrhp.htm  
Barton Lee, General Manager

East Marketing Research is a full-service agency providing key data on China's fast growing, complex marketplace. EMR has the experience to un-

derstand your products and find your market niche. We specialize in both qualitative and quantitative studies targeted at end users and businesses. EMR consists of 30 professional researchers. We apply rigorous quality control procedures, guaranteeing top value for your dollar. Our experience spans China, with hundreds of studies in 20 different cities. See article Quirk's Marketing Research Review, November 1996. ESOMAR member.

TRENDEX - MEXICO  
Tabasco 305 - PB  
Mexico, DF 6700  
Ph. 52-5-511-3544  
Fax 52-5-511-3654  
E-mail: jsbshawd@data.net.mx  
John D. Sevier, Vice President

Please note the following corrections to the 1997-98 Researcher SourceBook (corrections shown in bold):

On p. 69, the fax number for Gross Marketing Research should read: **818-832-5436**.

On p. 107, please note the additional text in the listing for Focus First America:

Focus First America  
969 High Ridge Rd.  
Stamford, CT 06905  
Ph. 203-322-1173  
Fax 203-968-0421  
Susan L. Weiss, President

The most professional, experienced and diversified qualitative facility in Stamford. Quality recruiting; luxurious facility features three spacious focus group rooms with galleries that accommodate 20 clients; mini-group and in-depth interview rooms; observable test kitchen. **Member of GroupNet.**

On p. 111, please note the correct logo for Aspen Systems Corporation:



An Employee-Owned Company

Aspen Systems Corporation  
2277 Research Blvd.  
Rockville, MD 20850  
Ph. 301-519-5000  
Fax 301-519-5885  
E-mail: pmcarthy@aspensys.com  
http://www.aspensys.com  
Patrick McCarthy, Vice President

Aspen offers a full complement of marketing research and information management services, including data collection, analysis, and qualitative research studies. Our specialties include surveying professional and business populations that are often difficult to reach and require innovative fol-

low-up. Our clients include the energy, automotive, consumer products, and health sectors.

On p. 150, please note the correct logo for HR and Associates, Inc.:

## HR AND ASSOCIATES, INC. Marketing Research and Analysis

HR and Associates, Inc.  
223 Burlington Ave.  
Clarendon Hill, IL 60514-1168  
Ph. 630-789-0444  
Fax 630-323-4066  
E-mail: hra@hrandassociates.com  
http://www.hrandassociates.com  
Daphne Davis, Vice President

Full-service domestic and international marketing research firm. Areas of expertise are real estate, customer satisfaction, retail operations, and product quality. Services include research design and questionnaire development; data collection and processing; extensive data analysis and interpretation; maintenance of sophisticated relational databases; mapping and demographic profiling; and, field staffing. We will support your business development with professional and well-researched data, generating the most up-to-date marketing analysis for a continuously changing business environment.

On p. 171, the E-mail address for Stillwater Research should read: **stillwtr@mint.net**

On p. 270, the fax number for MarketVision Research should read: **513-794-3500**.

On p. 244, the E-mail address for Norman Hecht Research, Inc., should read: **normhecht@mindspring.com**

On p. 292, there should be no comma in the company name for Omega Group Inc.

On p. 382, the E-mail address for Semco International should read: **semcoitl@unitel.co.kr**.

## Listing Additions

Please add the following firm to the 1997 Customer Satisfaction Directory:

Marketing & Research Resources, Inc.  
5705 Industry Ln., 2nd fl.  
Frederick, MD 21704  
Ph. 301-694-2800  
Fax 301-694-5171  
E-mail: INFO@M-RR.com  
Lisa Hammer, V.P. Research

# Classified Ads



**BERNHARD  
SCHREIBER**  
President

**field research**  
Schreiber, Inc

## DATA COLLECTION IN GERMANY & WORLDWIDE

Phone +1-817-431-3899  
Fax: 431-5572

E-Mail: [info@fieldresearch.com](mailto:info@fieldresearch.com)  
<http://www.fieldresearch.com>

1511 Windsor Forest Trail  
Roanoke, TX 76262 USA

## Mature Marketing & Research

**Leslie M. Harris, Ph.D.**  
Managing Partner

Providing information on the 50+ population

Focus Groups, IDI's, Low Cost Omnibus Studies

85 EAST INDIA ROW, SUITE 30A, BOSTON, MASSACHUSETTS 02110

Tel: (617) 720-4158 • Fax: (617) 723-1254

## THE QUESTION SHOP, inc.

A Marketing Research Firm

Focus Groups and All  
Types of Surveys

**RYAN REASOR**  
President

2860 N. Santiago Blvd.  
Suite 100  
Orange, CA 92667  
(714) 974-8020  
FAX: (714) 974-6968

  
**Data Entry** *J & D Data Services* **Tallying**  
  
**Scanning** (972) 596-6474 Phone **Printing**  
  
  
**Mail Out** [jddata@flash.net](mailto:jddata@flash.net) Email **Mail Back**  
  
 Specializing in Optical Mark Reading Technology

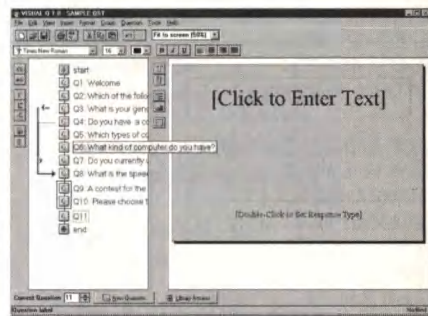
**Statistics Calculator™** - Convenient Windows program for performing significance tests on summary data. T-tests & confidence intervals for means & percents, chi-square, sample size estimation & much more! Fast and easy to use. \$49.95. Free demo. StatPac, 4425 Thomas Ave. S., Mpls., MN 55410 (612) 925-0159 <http://www.statpac.com>

## VISUAL Q

The easiest, most powerful way  
to collect data interactively

### VISUAL Q FEATURES

- DBM, CAPI, CATI modes of interviewing
- Skip patterns, grouping and piping
- Pre-defined scales and answer controls for quick development and flexibility
- Unlimited number of questions and variables, with hundreds of response types
- Seamless export of data to SPSS



Call now for more information!  
**1-800-767-0022**

Post Office Box 460863  
San Francisco CA 94146-0863  
[info@sotech.com](mailto:info@sotech.com)  
<http://www.sotech.com>



## PHONE CENTER OPERATIONS MANAGER

Improve your job and quality of life. Join the management team of a fast growing research organization that is opening a new phone center in the east. We are looking for a proven leader with the team building, technical and floor management skills capable of adding a new level of operating sophistication. For those who share our commitment to excellence, integrity and growth, this is your chance for the career move of your life. Reply in confidence to Mr. Mike Trevor, P.O. Box 2251, 175 5th Avenue, New York, New York 10010

**STAT  
PAC  
IV  
GOLD** #1 in Survey Software – StatPac Gold IV  
Professional's choice for survey & marketing research. User-friendly, comprehensive & dependable. Camera ready tables & graphics. Basic & advanced statistics. CRT & telephone interviewing. Easiest to learn. Guaranteed.

**StatPac** StatPac Inc.  
4425 Thomas Ave. S., Minneapolis, MN 55410  
Tel: (612) 925-0159 Fax: (612) 925-0851

## Sales Offices

**Headquarters:** Evan Tweed, *Quirk's Marketing Research Review*, 8030 Cedar Ave. So., Ste. 229, Bloomington, Minn., 55425. Phone 612-854-5101. Fax 612-854-8191.

**West Coast:** Lane Weiss, Lane Weiss & Associates, 10 Black Log Rd., Kentfield, Calif., 94904. Phone 415-461-1404. Fax 415-461-9555.

## Trade Talk

continued from p. 110

ing. The simplest and most painless way is a proposed tiny tax on research expenditures. But it's open to question whether already cost-conscious researchers would agree to a tax like the one CMOR has in mind, no matter how small.

Though the early portion of the conference made me nervous, the discussion on ethics left me proud of the industry. Panelists included representatives of research and client companies, including George Creel, vice president/director, research and account planning, Martin-Williams Advertising; Herman Milligan Jr., senior market research analyst, Norwest Corp.; Roger Mayland, president, Northstar Interviewing; Roberta Rosenberg, vice president, Winona Research; and Joanne DiNapoli, senior account executive, Survey Sampling, Inc. Larry Mock, vice president, marketing research worldwide for Procter & Gamble, and national co-chair of CMOR, who

also gave a brief talk on the role of research at P&G, joined the panel.

In their responses to moderator Stuart Rosen's questions, which covered a range of ethical issues, the panelists implicitly and explicitly stressed the value of client-research provider communication. They talked about an ethical issue that had arisen on the job and how they handled it. To a person, they exhibited resourcefulness and a strong urge to do the right thing.

One consensus was that an industry-wide set of ethical standards would be welcome. Many organizations and companies already have their own guidelines, but it would be helpful for all concerned if there were one set of standards recognized and upheld by all.

The key to staying on top of the issues facing us? Communication. As Northstar's Roger Mayland pointed out, it's only by taking a proactive approach and discussing issues now, with clients and suppliers at industry luncheons, trade shows and conferences, that we can determine how to overcome the obstacles ahead. □

## Names of Note

continued from p. 20

*MovieFone, Inc.*, New York, has hired **Jay Mattlin** to manage its movie audience research efforts.

**Mark Ratekin** has been promoted to vice president and market team leader, field and tab research, at *WalkerInformation*, Indianapolis.

**Mark J. Dulle** has joined *Integrated Research Associates*, Cincin-



Dulle

nati, as vice president, client service.

*Dakota Worldwide Corp.*, Minneapolis, has named **Jesse Lehman** research analyst and **Joe Frenkel** GIS analyst.

*Elrick & Lavidge*, Atlanta, has named **Ron Varnay** account director.

**Lloyd Simon** has joined *Cambridge Focus*, Cambridge, Mass., as managing director.

*Controlled Services (QCS)* as branch manager in the QCS Los Angeles office.

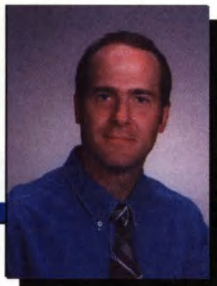
**Marty Mills** has joined *Quality*



**Check out the  
online Research  
SourceBook at  
[www.quirks.com](http://www.quirks.com)**

Quirk's  
**MARKETING RESEARCH**  
Review





# Trade Talk

By Joseph Rydholm/QMRR editor

## The value of communication

In early October, I attended a half-day conference hosted by the Minnesota Upper Midwest Chapter of the Marketing Research Association near the QMRR offices in Minneapolis. The topic was "Ethics in Marketing and Opinion Research: Critical Issues, Implications and Solutions." As usual, it was a pleasure to get out of the office and talk to folks in the Twin Cities research community, but I came away from the proceedings a bit unnerved, though ultimately hopeful.

Based on what I heard at the conference, I'm worried about the future of the research profession. In order to survive, we need to improve communication with our peers, clients, and

vendors — and with the public on whose cooperation we so desperately depend.

The day began with an overview of some of the troubles facing the industry, as outlined by Diane Bowers, executive director of the Council of American Survey Research Organizations (CASRO), and president of the Council for Marketing and Opinion Research (CMOR). We're under siege from a host of sources, but two of the biggest are sugging (selling under the guise of research) and frugging (fund-raising under the guise of research), which poison the respondent pool for legitimate research by linking the words "I'm conducting a survey" with "I'm really after your money" in the public's mind.

In addition, consumer frustration with the intrusion of telemarketers and concern over privacy issues has caused government leaders, in an uncharacteristic bit of responsiveness, to propose a host of regulations that could severely curtail legitimate marketing research. And then there are the issues of Caller ID, answering machines, and other contributors to declining response rates.

Fortunately, CMOR and other research industry organizations are doing a fantastic job of monitoring legislation at the state and federal level which could hamper research efforts. In almost every case they've been able to lobby successfully to have the regulations rewritten to remove sections that could have damaging effects on research.

But the fight is far from over. CMOR gets by on a miniscule budget made up of contributions from member companies, most of which goes to lobbying efforts. If it's ever to undertake other ambitious and much-needed efforts, like a nationwide campaign to educate the public on the value of research (and teach them how to spot the sugging fruggers), it's going to require a lot more fund-

### Farcus

by David Waisglass  
Gordon Coulthart



© 1994 Farcus Cartoons/dist. by Universal Press Syndicate

WAISGLASS/COULTHART

74777.3301@compuserve.com

**"And would you say our service was courteous and friendly?"**

continued on p. 109

# EXCELLENCE

## Is Part Of What We're Instituting.

We cordially invite you to experience our commitment to Excellence, while learning marketing research methods and applications from the most experienced marketing research training organization in the world!



Participate in a **Burke Institute** seminar and you will experience our unconditional commitment to excellence.

From the intensive, on-target seminar content to the workbooks which rival the best reference sources. From our dedicated staff who will counsel you concerning the best training programs (ours or others)

to our outstanding seminar leaders who will educate you in the best practices utilized by marketing researchers worldwide. Through over

**2,500 seminars on 25 topics with more than 40,000 participants in 28 countries**, we have demonstrated our single-minded dedication to excellence for more than 20 years. The exceptionally high rate of repeat participation in our seminars by past attendees is testament to our commitment to excellence.

But excellence is not the only benefit you get when you attend our seminars. Here are a few more:

**OBJECTIVITY.** You receive a full and impartial perspective on the best research methods used by state-of-the-art practitioners and research suppliers worldwide. Not just the proprietary techniques and viewpoints of a particular supplier.

**INTEGRITY.** Our mission is education. Participants from our seminars are never contacted for anything other than follow-up related to their continuing education. Guaranteed unconditionally.

**EXPERTISE.** You learn from the experts who "wrote the book" on marketing research training and have educated more practitioners than anyone else in the world.

**BREADTH.** You get to select from a wide range of programs designed to meet your continuing educational needs. Our programmed sequence of seminars eliminates the duplication and conflicting content which often results from attending disjointed seminars from different sources.

**RECOGNITION.** You get tangible professional recognition for attendance through our highly respected certificates of achievement.

**REALISM.** Our seminars combine academic rigor with real-life expertise gained from having done tens of thousands of research studies. The content is usable immediately in day-to-day work.

These are just some of the many reasons for the superlative evaluations we receive from our participants:

Fantastic - the best seminar on any subject I've been to. Right on target - will be a help immediately. Speaker superb. A born teacher.

Marketing Research Analyst, **Ford Motor Co.**

Excellent! Best professional seminar I've been to. Content was practically oriented. Speaker excellent! Presented information in an extremely "user friendly" manner. Energy level was phenomenal.

Manager, Marketing Research, **Bausch & Lomb**

This seminar has been more useful than any other coursework I've completed. This was worth more than the \$ my company spent to send me. Very comprehensive — everything I needed.

Assistant Manager, Marketing Research, **Riverside Methodist Hospital**

## The Burke Institute

Cincinnati Corporate Headquarters  
50 E. RiverCenter Boulevard  
Covington, Kentucky 41011

© 1996, The Burke Institute

## The Burke Institute

### Partial Schedule of Seminars Through September 1998

101. Practical Marketing Research 1997 Minneapolis ..... Oct. 7-9 Chicago ..... Oct. 20-22 Boston ..... Nov. 17-19 Cincinnati ..... Dec. 8-10 1998 New York ..... Jan. 5-7 Boston ..... Jan. 26-28 Cincinnati ..... Feb. 16-18 Chicago ..... Mar. 16-18 Cincinnati ..... Apr. 6-8 San Francisco ..... Apr. 27-29 Cincinnati ..... May 27-29 Atlanta ..... June 15-17 New York ..... June 29-Apr. 1 New Orleans ..... July 20-22 Chicago ..... Aug. 10-12 San Diego ..... Aug. 31-Sept. 2 Cincinnati ..... Sept. 21-23	401. Managing Marketing Research 1997 Boston ..... Nov. 20-21 1998 Cincinnati ..... Mar. 12-13 Boston ..... May 21-22 Cincinnati ..... Sept. 3-4
103. Marketing Research for Decision Makers 1998 New York ..... Jan. 15-16 Chicago ..... May 4-5	501. Applications of Marketing Research 1997 Cincinnati ..... Dec. 11-12 1998 New York ..... Jan. 8-9 Cincinnati ..... Feb. 19-20 San Francisco ..... Apr. 30-May 1 Atlanta ..... June 18-19 Cincinnati ..... Aug. 13-14
104. Questionnaire Construction Workshop 1997 Minneapolis ..... Sept. 29-Oct. 1 New York ..... Nov. 3-5 Dallas ..... Dec. 15-17 1998 San Diego ..... Jan. 12-14 Cincinnati ..... Feb. 23-25 New York ..... Mar. 30-Apr. 1 Boston ..... May 4-6 Cincinnati ..... June 8-10 Chicago ..... July 13-15 Cincinnati ..... Aug. 17-19 Atlanta ..... Sept. 28-30	502. Product Research 1997 Cincinnati ..... Oct. 14-15 1998 New York ..... Jan. 13-14 Cincinnati ..... Apr. 1-2 Chicago ..... July 14-15
105. Questionnaire Design 1997 New York ..... Nov. 6-7 1998 San Diego ..... Jan. 15-16 Cincinnati ..... Feb. 26-27 New York ..... Apr. 2-3 Cincinnati ..... June 15-12 Chicago ..... July 16-17 Cincinnati ..... Aug. 20-21	504. Advertising Research 1997 Cincinnati ..... Oct. 30-31 1998 New York ..... Feb. 12-13 Cincinnati ..... Apr. 30-May 1 Chicago ..... July 23-24
201. Focus Groups: An Introduction 1997 Chicago ..... Oct. 23-24 1998 Chicago ..... Mar. 24-25	505. Market Segmentation Research 1997 Cincinnati ..... Oct. 28-29 1998 New York ..... Feb. 10-11 Cincinnati ..... Apr. 28-29 Chicago ..... July 21-22
202. Focus Group Moderator Training 1997 Cincinnati ..... Oct. 7-10 Cincinnati ..... Dec. 2-5 1998 Cincinnati ..... Feb. 3-6 Cincinnati ..... Mar. 3-6 Cincinnati ..... Apr. 14-17 Cincinnati ..... May 12-15 Cincinnati ..... June 23-26 Cincinnati ..... Aug. 4-7 Cincinnati ..... Sept. 13-18	506. Customer Satisfaction Research 1997 Cincinnati ..... Nov. 24-25 1998 Boston ..... Jan. 29-30 Cincinnati ..... Apr. 9-10 New Orleans ..... July 23-24 Chicago ..... Sept. 24-25
203. Focus Group Applications 1997 Cincinnati ..... Oct. 13-15 1998 Cincinnati ..... Apr. 20-22	601. Translating Data into Actionable Information 1997 New York ..... Nov. 13-14 1998 New York ..... Jan. 22-23 Chicago ..... Mar. 19-20 Boston ..... May 7-8 Cincinnati ..... July 9-10 San Diego ..... Sept. 3-4
204. Qualitative Research Reports 1997 Cincinnati ..... Oct. 16-17 1998 Cincinnati ..... Apr. 23-24	602. Tools and Techniques of Data Analysis 1997 Chicago ..... Sept. 30-Oct. 3 New York ..... Nov. 4-7 Boston ..... Dec. 16-19 1998 New York ..... Jan. 27-30 Cincinnati ..... Mar. 3-6 Boston ..... Apr. 6-9 Cincinnati ..... May 12-15 San Diego ..... June 21-26 Atlanta ..... July 28-31 Cincinnati ..... Aug. 25-28
301. Communicating Marketing Research 1997 New York ..... Nov. 10-12 1998 New York ..... Jan. 19-21 Cincinnati ..... Mar. 9-11 Chicago ..... Apr. 13-15 Boston ..... May 18-20 Cincinnati ..... July 6-8 Cincinnati ..... Aug. 31-Sept. 2	603. Practical Multivariate Analysis 1997 Chicago ..... Oct. 7-10 Cincinnati ..... Dec. 2-5 1998 New York ..... Feb. 3-6 Cincinnati ..... Mar. 17-20 Chicago ..... Apr. 21-24 Cincinnati ..... June 2-5 Boston ..... July 7-10 New York ..... Aug. 4-7 Cincinnati ..... Sept. 15-18
	701. International Marketing Research 1998 Chicago ..... Apr. 16-17 New York ..... Sept. 29-30
	702. Business to Business Marketing Research 1998 New York ..... Feb. 24-26 Cincinnati ..... Sept. 9-11

CERTIFICATE OF ACHIEVEMENT IN MARKETING RESEARCH METHODOLOGY & APPLICATIONS  
Cincinnati ..... Feb. 16-Mar. 13, 1998 Cincinnati ..... Aug. 10-Sept. 4, 1998

CERTIFICATE OF PROFICIENCY IN QUALITATIVE RESEARCH  
Cincinnati ..... Oct. 7-17, 1997 Cincinnati ..... Apr. 14-24, 1998

CERTIFICATE OF PROFICIENCY IN QUANTITATIVE ANALYSIS  
Chicago ..... Sept. 22-Oct. 10, 1997 New York ..... Jan. 19-Feb. 6, 1998

Please call for additional information on these and other Burke Institute seminars.  
All the above Burke Institute Seminars are available for in-house presentation.

Please contact:

**JIM BERLING**, Client Service Manager or  
**DR. SID VENKATESH**, President

Voice: 800-543-8635

606-655-6135

Fax: 606-655-6064

E-mail: [BurkeInstitute@BASES.com](mailto:BurkeInstitute@BASES.com)

Web Site: <http://www.BurkeInstitute.com>

# *Everyone Wants Results...*

*every person, every department, every client.*

*"The phone center needs to monitor the **results** of every interviewer and every call – at each location – in real-time."*

*"To analyze these **survey results** properly we'll need to use SPSS, Excel and FoxPro – plus whatever format the client requires."*

*"The client wants **interim results** – for every country – on a nightly basis – in a custom report format."*

*"We must improve our **bottom-line results** by eliminating all the re-work we do on each project."*

## ***Results for Research® Delivers.***

If your research is often complicated by frequent changes, multiple-source data, complex sample management, or detailed call tracking, you need to know about **Results for Research®**—the fully-integrated CATI software program for PC-LANs.

*Call RONIN Software at 1.800.352.2926.  
Impress Everyone with Your Results.*



**RONIN**  
CORPORATION

103 Carnegie Center  
Princeton, NJ 08540  
609.452.0060